



Guide de l'utilisateur des SwyxPhone L6xx

SwyxPhone L615 - SwyxPhone L620 - SwyxPhone L640 - SwyxPhone L660 - SwyxPhone L680

Version: Mars 2013

© 2000-2013 Swyx. Tous droits réservés.

Note juridique

Nous nous sommes efforcés de réaliser la documentation de SwyxWare le plus précisément et exactement possible.

Cette documentation reflète la version actuelle et ne peut pas conséquemment pas toujours comprendre toutes les modifications des dernières mises à jour. Nous déclinons toute responsabilité quant au contenu des informations, à leur complétude ainsi qu'à leur exactitude. Nous déclinons toute responsabilité implicite comme explicite quant au développement commercial du produit ainsi que quant à son utilisation pour un objectif précis.

Marques déposées : Swyx et SwyxIt! sont des marques déposées par Swyx. Toutes les autres marques ou noms de produits sont des marques ou marques déposées de leur propriétaire. Cette documentation est soumise aux droits d'auteur octroyés à Swyx. Toute reproduction, adaptation ou traduction de cette documentation sans l'accord explicite écrit et préalable de Swyx est strictement interdite et sera soumise à des poursuites judiciaires.



Swyx Solutions AG

Joseph-von-Fraunhofer-Str. 13a

D-44227 Dortmund

www.swyx.com

Table des Matières

La série SwyxPhone L6xx	9
Comment fonctionne SwyxPhone L6xx ?	15
Que veut dire...?	17
3.1 Correspondant	17
3.2 Groupe	17
3.3 Avis d'appel	17
3.4 Signalisation de l'état.....	17
3.5 Numéro (numéro de téléphone).....	18
3.6 Ligne	18
3.7 Utilisateur	18
3.8 Connexion active	19
3.9 Connexion en attente.....	19
3.10 Double-appel	19
3.11 Conférence.....	19
3.12 Permuter ligne	19
3.13 Masquer numéro.....	19
3.14 Déconnexion	19
3.15 États du téléphone	20
3.16 Affichage DEL.....	21
3.17 Signaux acoustiques	23
3.18 Call Routing.....	23
3.19 Messagerie vocale.....	23
3.20 Interrogation à distance.....	24
3.21 CTI.....	24
3.22 Rappel.....	24
3.23 Temps de travail	24
3.24 Interphone	24
Installation et connexion	25
4.1 Consignes de sécurité	25
4.2 Utilisation conforme.....	25
4.3 Recommandations d'entretien	25
4.4 Traitement des déchets écologiques.....	25
4.5 Contenu de la livraison	25
4.6 Caractéristiques du système	25
4.7 Connexion des téléphones	26
4.7.1 Alimentation électrique	26
4.7.2 Connecter SwyxPhone L615/SwyxPhone L620	26
4.7.3 Connecter SwyxPhone L640	27
4.7.4 Connecter SwyxPhone L660/SwyxPhone L680	27
4.8 Raccorder un Module de touchess.....	28
4.9 Connexion au SwyxServer.....	29
Éléments de commande de SwyxPhone L615/SwyxPhone L620	30
5.1 Touches.....	30
5.1.1 Touches définies.....	31
5.1.2 Touches préconfigurées	32
5.1.3 Touches à configuration libre.....	33
5.2 Affichage	33
Téléphoner avec SwyxPhone L615/SwyxPhone L620	35
6.1 Comment puis-je appeler un abonné ?	35
6.2 Autres options pour composer un numéro d'appel... 36	
6.3 Options disponibles pendant une communication ... 36	
6.4 Comment prendre un appel?.....	37
6.5 Comment prendre un appel ?.....	37
6.6 Comment puis-je terminer un appel ?	38
6.7 Comment demander des renseignements ?	38
6.8 Comment passer d'une ligne à l'autre (Permuter ligne) ?	39

8.3.7	Connexion si raccroché.....	65	10.10	Comment puis-je connecter deux correspondants ensemble ?.....	88
8.4	Listes.....	66	10.11	Connexion si vous raccrochez.....	89
8.4.1	Navigation dans les listes.....	66	10.12	Comment transfert d'appel sans demande préalable ?.....	89
8.4.2	Annuaire.....	66	10.13	Comment puis-je transférer un appel ?	90
8.4.3	Liste d'appels	68	10.14	Le double-appel.....	90
8.4.4	Liste de renumérotation	69	10.15	Comment puis-je transférer un appel ?	91
8.4.5	Liste des demandes de rappel, vos demandes de rappel et rappels manqués	70	10.15.1	Touche "Renvoi"	91
8.5	Configurer les raccourcis	70	10.15.2	Configurer renvoi immédiat.....	91
8.6	Configurer les touches de ligne.....	74	10.15.3	Configurer Renvoi si occupé.....	92
8.7	Configurer les numérotations abrégées.....	75	10.15.4	Renvoi temporisé	93
8.7.1	"Numérotation immédiatement ", "Numérotation successive" et "Interphone" ?.....	76	10.15.5	Signalisation d'un renvoi	94
Éléments de commande de SwyxPhone L640		78	10.16	Comment utiliser l'annuaire	94
9.1	Touches.....	78	10.17	Haut-parleur et kit mains libres.....	95
9.1.1	Touches définies.....	78	10.17.1	Activer / désactiver le haut-parleur pendant une communication	95
9.1.2	Touches préconfigurées.....	79	10.17.2	Activer / désactiver le microphone pendant une communication	95
9.1.3	Touches à configuration libre	80	10.17.3	Activer le kit mains libres pendant une communication.....	96
9.2	Affichage	80	10.17.4	Désactiver le kit mains libres pendant une communication.....	96
Téléphoner avec SwyxPhone L640.....		82	10.17.5	Activer le kit mains libres lors d'un appel sortant....	96
10.1	Comment puis-je appeler un abonné ?	82	10.17.6	Activer le kit mains libres à un appel entrant.....	96
10.2	Autres options pour appeler un numéro	83	10.17.7	Réglage du volume	96
10.3	Autres options pendant une communication.....	84	10.18	Réglage de la sonnerie	97
10.4	Comment prendre un appel?	84	10.19	Chargement infos.....	97
10.5	Comment prendre un appel ?	86	10.20	Ordre des entrées à l'écran à l'état de repos	98
10.6	Comment puis-je terminer un appel ?	86	SwyxPhone L640 pour les pros		99
10.7	Comment téléphoner avec un micro-casque ?	87	11.1	Désactiver des lignes (temps de travail).....	99
10.8	Comment demander des renseignements ?	87	11.2	Interroger la messagerie vocale	100
10.9	Comment passer d'une ligne à l'autre (Permuter ligne) ?	88			

11.3	Interrogation à distance.....	101	12.3.3	Lignes	121
11.3.1	Modifier le renvoi d'appel immédiat.....	103	12.3.4	Masquer numér.....	122
11.4	Code d'identification du projet.....	105	12.3.5	Info	122
11.5	Note	105	12.3.6	Contraste.....	123
11.6	Demande de rappel	106	12.3.7	Connexion si raccroché.....	123
11.6.1	Rappel automatique si occupé.....	106	12.4	Listes	123
11.6.2	Rappel lorsque la ligne est libre	108	12.4.1	Navigation dans les listes.....	123
11.7	Conférence.....	110	12.4.2	Annuaire	123
11.7.1	Ouvrir une conférence	110	12.4.3	Liste d'appels.....	126
11.7.2	Demander des renseignements et ajouter	111	12.4.4	Liste de renumérotation	127
11.7.3	Quitter la conférence ou la terminer	111	12.4.5	Liste des demandes de rappel, vos demandes de rappel et rappels manqués	128
11.7.4	Salles de conférence.....	112	12.5	Configurer les raccourcis.....	129
11.7.4.1	Participation silencieuse à la conférence	112	12.6	Configurer les touches de ligne	132
11.8	Utiliser un micro-casque	113	12.7	Configurer les numérotations abrégées	133
11.8.1	Raccordement d'un micro-casque au SwyxPhone L640.....	113	12.7.1	"Numérotation immédiate ", "Numérotation successive" et "Interphone" ?	135
11.9	Connexion et déconnexion	114	Éléments de commande de SwyxPhone L660 et de SwyxPhone L680		
11.10	Permuter ligne comme remplacement pour des touches de ligne.....	115	13.1	Touches.....	136
11.11	Commuter les appels	115	13.1.1	Touches fixes.....	137
11.11.1	Plusieurs transferts d'appel	116	13.1.2	Touches préconfigurées	139
11.11.2	Configuration d'une numérotation abrégée pour le transfert d'appel	116	13.1.3	Touches paramétrables.....	139
SwyxPhone L640 Configurer.....		119	13.2	Affichage	140
12.1	Profil d'utilisateur.....	119	Téléphoner avec SwyxPhone L660/SwyxPhone L680		
12.2	Options dans le menu principal.....	119	14.1	Comment puis-je appeler un abonné ?	142
12.2.1	Revois d'appel.....	119	14.2	Autres options pour appeler un numéro.....	144
12.2.2	Ne pas déranger.....	119	14.3	Autres options pendant une communication.....	144
12.2.3	Double-appel	120	14.4	Comment puis-je prendre un appel ?	145
12.3	Options dans le menu de configuration.....	120	14.5	Comment prendre un appel ?.....	146
12.3.1	Sonneries	120	14.6	Comment puis-je terminer un appel ?	147
12.3.2	Avis d'appel.....	121			

14.7	Comment téléphoner avec un micro-casque ?	147	SwyxPhone L660/SwyxPhone L680 pour les pros	159
14.8	Comment demander des renseignements ?	148	15.1 Désactiver des lignes (temps de travail).....	159
14.9	Comment passer d'une ligne à l'autre (Permuter ligne)?	148	15.2 Interrogation de la messagerie vocale	161
14.10	Comment puis-je connecter deux correspondants ensemble ?	149	15.3 Interrogation à distance	161
14.11	Connexion si vous raccrochez	149	15.3.1 Modifier le renvoi d'appel immédiat.....	163
14.12	Comment transfert d'appel sans demande préalable ?	150	15.4 Code d'identification du projet	165
14.13	Comment puis-je transférer un appel ?	150	15.5 Note	165
14.14	Le double-appel.....	151	15.6 Rappel.....	166
14.15	Comment puis-je transférer un appel ?	151	15.6.1 Rappel automatique si occupé	166
14.15.1	Touche "Renvoi"	152	15.6.2 Rappel lorsque la ligne est libre	169
14.15.2	Configurer renvoi immédiat.....	152	15.7 Conférence.....	171
14.15.3	Configurer Renvoi si occupé.....	153	15.7.1 Ouvrir une conférence	171
14.15.4	Renvoi temporisé.....	154	15.7.2 Demander des renseignements et ajouter	172
14.15.5	Signalisation d'un renvoi	155	15.7.3 Quitter la conférence ou la terminer	172
14.16	Comment utiliser l'annuaire ?	155	15.7.4 Salles de conférence.....	173
14.17	Haut-parleur et kit mains libres.....	156	15.7.4.1Participation silencieuse à la conférence	174
14.17.1	Activer / désactiver le haut-parleur pendant une communication	156	15.8 Utiliser un micro-casque.....	174
14.17.2	Activer / désactiver le microphone pendant une communication	156	15.8.1 Raccordement d'un micro-casque au SwyxPhone L660/SwyxPhone L680.....	174
14.17.3	Activer le kit mains libres pendant une communication.....	157	15.8.2 Raccordement d'un micro-casque Bluetooth	175
14.17.4	Désactiver le kit mains libres pendant une communication.....	157	15.9 Connexion et déconnexion.....	176
14.17.5	Activer le kit mains libres lors d'un appel sortant .	157	15.10 Permuter ligne comme remplacement pour des touches de ligne.....	177
14.17.6	Activer le kit mains libres à un appel entrant.....	158	15.11 Commuter les appels.....	177
14.17.7	Réglage du volume	158	15.11.1 Plusieurs transferts d'appel	177
14.18	Réglage de la sonnerie	158	15.11.2 Configuration d'une numérotation abrégée pour le transfert d'appel	178
14.19	Chargement infos	158	SwyxPhone L660/SwyxPhone L680 Configuration	181
			16.1 Profil d'utilisateur	181
			16.2 Options dans le menu principal.....	181
			16.2.1 Renvois d'appel.....	181
			16.2.2 Ne pas déranger	182

16.2.3	Double-appel	182	17.3.1	Annuaire	204
16.3	Options dans le menu de configuration.....	182	17.3.2	"Sonnerie commune" du SwyxPhone et de SwyxIt!.....	204
16.3.1	Sonneries	182	17.3.3	Numérotation abrégée	205
16.3.2	Avis d'appel.....	183	17.3.4	Lignes et touches de ligne	205
16.3.3	Lignes	183	17.3.5	Renvoi d'appel	205
16.3.4	Masquer numér	184	17.3.6	Listes.....	205
16.3.5	Info	185	17.4	Options individuellement valables pour le SwyxIt! et pour le SwyxPhone.....	205
16.3.6	Contraste.....	185	17.5	Contrôle d'un SwyxPhone par SwyxIt! (CTI)	205
16.3.7	Connexion si raccroché.....	185			
16.4	Listes	186			
16.4.1	Navigation dans les listes.....	186			
16.4.2	Annuaire	186			
16.4.3	Liste d'appels	189			
16.4.4	Liste de renumérotation	191			
16.4.5	Liste des demandes de rappel, vos demandes de rappel et rappels manqués	192			
16.5	Configurer les touches de fonction.....	193			
16.6	Configurer les touches de ligne.....	196			
16.7	Configurer les numérotations abrégées.....	198			
16.7.1	"Numérotation immédiate ", "Numérotation continue" et "Interphone" ?	200			
	Fonctionnement avec SwyxIt!	202			
17.1	Configuration du SwyxPhone depuis SwyxIt!	202			
17.2	Options que vous pouvez uniquement configurer dans SwyxIt!	204			
17.2.1	Longueur de la liste des appels et de la liste de renumérotation.....	204			
17.2.2	Règles du Call Routing Manager	204			
17.2.3	Messagerie vocale.....	204			
17.2.4	Interrogation à distance	204			
17.3	Options à la fois valables pour SwyxIt! et pour SwyxPhone	204			
	Gestion du téléphone: Que faire quand ...?	208			
	Détails techniques	211			
	B.1 Données techniques.....	211			
	B.2 Mise à jour du microprogramme	212			
	B.2.1 Mise à jour automatique.....	212			
	Notions techniques	213			
	Codes des fonctions	219			

La série SwyxPhone L6xx

Les nouveaux téléphones systèmes de la série L sont parfaitement adaptés aux besoins et aux habitudes des différents utilisateurs et disposent de nombreuses fonctionnalités dernier cri.

Les cinq nouveaux modèles ne se distinguent pas seulement par leur design moderne et ergonomique, mais également par une utilisation conviviale et intuitive, des raccourcis configurables et un écran haute définition. Disponibles dans les coloris noir (lava), blanc (iceblue) ou argenté (SwyxPhone L680 uniquement), tous les modèles prennent en charge les modes 10/100 Mbit/s et sont également disponibles en version Gigabit, à l'exception du modèle L615.

Les téléphones de la série L6xx sont donc spécialement conçus pour vous permettre de profiter pleinement des nombreuses fonctions et avantages de la solution logicielle Swyx sans pour autant renoncer au confort et à la convivialité d'un téléphone moderne.

À partir de la version 2011, les données de communication peuvent être codées conformément au protocole SRTP ("Secure Real Time Transport Protocol"). Ce procédé de codage des données permet d'éviter l'écoute des communications par un tiers. Outre cette nouveauté, les téléphones de la série L prennent également en charge les données vocales en mode Audio-HD, une autre caractéristique originale de la nouvelle version de SwyxWare.

Vous trouverez ci-dessous un bref aperçu des différents modèles décrits plus en détail dans les chapitres qui suivent.

Aperçu

SwyxPhone L615

Le modèle SwyxPhone L615 constitue l'entrée de gamme de la nouvelle série SwyxPhone et s'intègre de façon optimale dans le concept SwyxWare. Outre les raccourcis préconfigurés pour la messagerie vocale, le journal d'appels, le réglage du volume et la navigation dans le menu, huit touches à configuration libre sont à la disposition de l'utilisateur qui peut leur attribuer différentes fonctions, lignes ou numéros de destination.

La connexion du module de touches optionnel permet à l'utilisateur de profiter de 18 touches de fonction configurables supplémentaires.



Fig. 1-1: SwyxPhone L615

SwyxPhone L620

Son interface intuitive et interactive font du modèle SwyxPhone L620 l'appareil idéal pour un usage professionnel. Il comporte un écran orientable et de six touches préconfigurées qui permettent à l'utilisateur de disposer des principaux numéros "à portée de doigts" à tout moment. La molette de navigation tridirectionnelle permet une navigation simple et intuitive parmi les différentes options de menu.



Fig. 1-2: SwyxPhone L620

SwyxPhone L640

Ce téléphone performant a été conçu spécialement pour une utilisation fréquente et dispose d'un écran graphique orientable rétroéclairé. L'utilisateur dispose de six touches de fonction à configuration libre et de huit touches de fonction préconfigurées, ainsi que d'une molette de navigation pentadirectionnelle. Autres avantages: avertisseur optique d'entrée d'appel, prendre pour micro-casque et interface pour la connexion de deux modules de touches supplémentaires. Confort absolu garanti.



Fig. 1-3: SwyxPhone L640

SwyxPhone L660

En ce qui concerne la fonctionnalité et l'innovation, le modèle SwyxPhone L660 est la solution idéale pour tous les types d'environnement de bureau. Il convainc par son écran couleur rétroéclairé qui comporte huit touches à configuration libre. L'utilisateur dispose de nombreuses fonctions innovantes: la molette de navigation, les options de menu et le réglage du volume sont commandés par des touches sensibles. Les appels sont signalés de manière optique et les six touches préconfigurées assurent un confort d'utilisation optimal. Il est également possible d'installer un économiseur d'écran personnalisé et de brancher un micro-casque sur le modèle SwyxPhone L660.



Fig. 1-4: SwyxPhone L660

SwyxPhone L680

Le modèle SwyxPhone L680 est un téléphone haut de gamme, spécialement conçu pour les besoins des cadres supérieurs. Outre ses caractéristiques en matière de performances, ses touches sensibles et ses neuf touches à configuration libre, ce modèle permet également d'installer un économiseur d'écran personnalisé et de brancher un micro-casque. Grâce au grand écran couleur, l'utilisateur peut consulter les fonctions principales à tout moment et adapter l'appareil en fonction de sa pratique téléphonique habituelle. Son design élégant souligne également la sensation de disposer d'un appareil extrêmement professionnel.



Fig. 1-5: SwyxPhone L680

Modules de touches

Les fonctionnalités de la série SwyxPhone L6xx peuvent être complétées par des modules de touches supplémentaires. L'utilisateur dispose de nombreuses touches de fonction, de ligne et de numérotation abrégée qui peuvent être adaptées pour répondre à tous ses besoins.

Module de touches T615

En termes de fonctions et de coloris, le modèle Module de touches T615 est assorti au modèle SwyxPhone L615 et ajoute 18 touches DEL configurables supplémentaires au terminal. La désignation s'inscrit sur une étiquette en papier.



Fig. 1-6: Module de touches T615

Module de touches T640, Module de touches T660, Module de touches T680

Les fonctions de ces modèles sont identiques, le design est fonction du modèle SwyxPhone considéré. L'attribution des touches est affichée sur des écrans LCD intégrés et peut être configurée de manière flexible et rapide. Deux modules de touches au maximum peuvent être connectés au SwyxPhone, ce qui permet à l'utilisateur de disposer de 24 touches configurables supplémentaires.



Fig. 1-7: Module de touches T680

Champ de voyants si occupé 640

Ce module est utilisé avec le modèle SwyxPhone L640 et comporte 90 touches DEL configurables supplémentaires qui peuvent être définies comme des touches de fonction, de ligne ou de numérotation abrégée. La désignation s'inscrit sur une étiquette en papier.



Fig. 1-8: Champ de voyants si occupé 640

Comparaison entre téléphones de la série L6xx

	L615	L620	L640	L660	L680
Affichage	LCD, monochrome 2 lignes non orientable	LCD, monochrome 2 lignes	LCD, monochrome 6 lignes, 240 x 128 pixels rétroéclairage	TFT, 320 x 240 pixels (QVGA), diagonale : 14,5 cm, profon- deur des couleurs : 16 bits	TFT, 640 x 480 pixels (VGA), diagonale : 16,3 cm, profondeur des couleurs : 16 bits
Touches de fonction définies	3	7	8	6	6
Touches de fonction avec DEL, à programmation libre	8, couleur de la lumière: rouge	-	6, couleur de la lumière: rouge	8, couleur de la lumière: bleu	9, couleur de la lumière: bleu
Régulateur du volume	Touches +/-	Touches +/-	Touches +/-	Curseur sensitif DEL bleue/blanche	Curseur sensitif DEL bleue/blanche
Avertisseur optique d'entrée d'appel	-	-	DEL rouge	DEL bleue	DEL bleue
Alimentation électrique via Ethernet IEE 802.3af	Classe 2	Classe 1 (Classe 2 pour L620g)	Classe 2 (Classe 3 pour L640g)	Classe 3	Classe 3
Interface pour modules de touches	Oui (pour 1)	Non	Oui (pour 2)	Oui (pour 2)	Oui (pour 2)
Raccordement pour micro- casque	Non	Non	Oui	Oui	Oui
Interface Bluetooth v 2.0	Non	Non	Non	Oui	Oui
Coloris boîtier	"Iceblue" (blanc) "Lava" (noir)	"Iceblue" (blanc) "Lava" (noir)	"Iceblue" (blanc) "Lava" (noir)	"Iceblue" (blanc) "Lava" (noir)	"Metallic" (argenté)
Dimensions: H x L x l (mm)	70 x 240 x 221	70 x 240 x 220	70 x 270 x 220	70 x 300 x 220	70 x 300 x 220
Poids (kg)	0,783	0,834	1,068	1,245	1,435
Montage mural	Oui	Oui	Oui	Non	Non
Qualité audio	G.711 (64 kbit/s a/μ-law), G.729 AB (8 kbit/s), à partir de la version "2011" de SwyxWare: G.722 (64 kbit/s)				
Réseau	IEEE802.1Q; QoS (DIFFSERV et IEEE802.1p); authentification Layer 2 Commutateur Ethernet 10/100 Mbps intégré (les téléphones de la série L6xxG sont équipés d'un commutateur Ether- net 10/100/1000 Mbps).				
Licence de téléphone pour système Swyx	compris				

Comparaison des modules de touches

	Module de touches T615	Module de touches T640	Module de touches T660	SwyxPhone L680	Champ de voyants si occupé 640
Modèle SwyxPhone	SwyxPhone L615	SwyxPhone L640	SwyxPhone L660	SwyxPhone L680	SwyxPhone L640
Nombre de touches	18	12	12	12	90
Touches à intituler soi-même	Non	Oui	Oui	Oui	Non
Touches éclairées	DEL rouge	DEL rouge	DEL bleue	DEL bleue	DEL rouge

2 Comment fonctionne SwyxPhone L6xx ?

Ce chapitre vous présente les concepts techniques de base de SwyxPhone.

SwyxServer

Le serveur de téléphonie SwyxServer est au centre de toute la fonctionnalité d'une centrale téléphonique complexe. SwyxServer contrôle la transmission des appels (par ex. les appels vers d'autres filiales, vers le réseau public de télécommunications ou bien vers votre messagerie vocale) et gère les terminaux et les utilisateurs.

Dans un réseau d'ordinateurs qui comprend un SwyxServer, vous pouvez téléphoner avec le SwyxPhone aussi simplement qu'avec un téléphone traditionnel. Mais dans ce cas, votre téléphone n'est pas branché à la prise de téléphone habituelle mais au réseau PC (Ethernet).

Vous utilisez le SwyxPhone comme un téléphone fixe "normal", tout en profitant d'un téléphone puissant connecté à l'installation auxiliaire du SwyxServer et dont les caractéristiques sont entièrement à votre service.

SwyxGate est un composant complémentaire du SwyxServer et vous permet de passer des appels dans le réseau téléphonique public.

SwyxIt!

SwyxIt! est un logiciel que vous installez sur votre ordinateur. Ce logiciel vous permet de téléphoner depuis votre ordinateur dans un réseau avec un casque SwyxIt!, et un combiné SwyxIt! ou avec un microphone et un haut-parleur raccordés à votre ordinateur. SwyxIt! et SwyxPhone se servent du même compte d'utilisateur. Vous trouverez

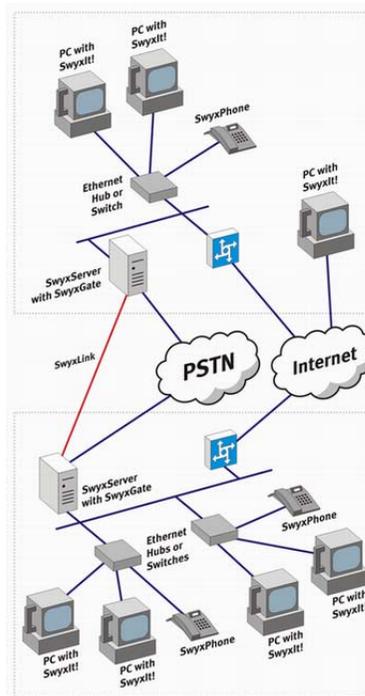


Fig. 2-1: Ensemble de composants de SwyxWare

plus d'informations sur SwyxIt! sous Chapitre 17, Fonctionnement avec SwyxIt!, Page 202.

Un compte utilisateur pour chacun des utilisateurs (orienté utilisateur)

Chaque utilisateur dispose d'un compte utilisateur (User Account). Ce compte SwyxPhone permet de sauvegarder différents paramètres et informations pour chacun des utilisateurs de .

Lorsque vous démarrez SwyxPhone, le programme se connecte automatiquement au SwyxServer. Vous devez entrer votre code d'accès pour vous identifier de manière fiable. Le SwyxServer reconnaît les données d'utilisateur correspondantes et SwyxPhone est configuré. Le principal avantage est de retrouver sur chacun des SwyxPhone et SwyxIt! auxquels vous vous connectez la même configuration et le même modèle de clavier.

La connexion est bien entendu sécurisée et seul l'utilisateur qui entre correctement ses codes d'accès est autorisé à téléphoner.

Touches de fonction

SwyxPhone vous offre des touches de fonctions configurables. Celles-ci vous permettent d'assigner les touches avec des fonctions qui correspondent à vos habitudes. Vous pouvez modifier les préconfigurations de manière individuelle selon vos besoins. Vous trouverez la description des touches de fonction et comment configurer les fonctions vous-même sous le Chapitre 8.5, Configurer les raccourcis, Page 70.

Associé au SwyxIt!, le SwyxIt! reprend toutes les options que vous avez définies dans SwyxPhone, dans la mesure où elles sont indépendantes du matériel (par ex. l'annuaire, les renvois, l'attribution des numéros de poste aux différentes lignes). Ainsi le SwyxPhone et SwyxIt! utilisent le même compte d'utilisateur et les données associées. Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 17, Fonctionnement avec SwyxIt!, page 202.

Deux lignes, quatre ou plus pour chaque utilisateur (concept des lignes)

Les téléphones traditionnels vous mettent à disposition une voire deux lignes. SwyxPhone vous permet cependant d'accéder à 2 lignes (9 par défaut) ou plus. On parle ici aussi de "lignes virtuelles" car elle sont réalisées uniquement sous la forme de "connexions IP" parallèles pour vous permettre de passer plusieurs appels simultanément. Les "lignes virtuelles" constituent un environnement de téléphonie confortable et sont simples d'utilisation. Vous pouvez confortablement les configurer en appuyant sur une touche

- sélectionner la ligne d'où vous voulez appeler ou bien
- passer d'une ligne à l'autre ou encore
- raccorder des lignes afin par ex. d'établir une communication entre deux abonnés.

Messagerie vocale

La solution de téléphonie SwyxWare offre un autre avantage considérable pour chaque utilisateur grâce à sa fonctionnalité de messagerie vocale. Vous disposez ainsi d'un "répondeur" qui enregistre les appels que vous n'avez pas pris et pour lequel vous pouvez associer différentes annonces. Les messages que vous avez reçus se retrouvent comme vos emails dans votre boîte de réception. Les fonctions de messagerie sont disponibles lorsque le pack en option est sous licence.

Interrogation à distance

Vous pouvez interroger vos messages dans votre boîte de réception électronique à distance ainsi que les supprimer. L'interrogation à distance vous permet via un menu de modifier la destination du renvoi d'appels immédiat ainsi que d'enregistrer une nouvelle annonce pour votre messagerie vocale.

SwyxFax

Cela nous permet d'utiliser le service central de télécopie depuis tous les PC sous Windows appartenant au réseau Windows dans lequel SwyxWare est installé. Chaque utilisateur se voit alors attribuer son propre numéro de télécopie s'il le souhaite. Après l'installation de SwyxFax Client, l'utilisateur peut envoyer, recevoir, transférer et gérer par télécopie des documents à la fois internes et externes directement depuis son PC. Vous pouvez également recevoir des fax sous forme d'email. SwyxFax n'est disponible que si vous avez installé le pack en option correspondant (licence requise).

Les menus

Vous pouvez configurer et utiliser le SwyxPhone à l'aide du menu d'une manière simple et intuitive. Une molette de navigation dont le fonctionnement dépend du modèle de SwyxPhone permet de commander la plupart des fonctions de votre téléphone. Vous pouvez également accéder aux différentes options de menu en saisissant le code correspondant.

Codage des données de communication via SRTP

À partir de la version 2011, les données de communication peuvent être codées via le protocole SRTP ("Secure Real Time Transport Protocol"). Ce protocole, destiné à la communication en temps réel, garantit la sécurité des données vocales transmises. Les données sont alors codées afin d'éviter l'écoute des communications par un tiers.

Les terminaux de la série SwyxPhone L6xx prennent en charge cette technologie et peuvent également être utilisés pour des communications via le protocole SRT. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de l'administrateur SwyxWare.

3 Que veut dire...?

Les notions fréquemment utilisées dans la documentation SwyxWare sont définies en détail dans ce chapitre.

Vous trouverez des notions supplémentaires relatives à la technique de la messagerie vocale dans . Annexe C: Notions techniques.

3.1 Correspondant

La notion de correspondant désigne des personnes qui ont une communication téléphonique les unes avec les autres.

On distingue

- correspondants internes et
- correspondants externes.

Les correspondants internes sont les correspondants travaillant au sein de l'entreprise, voire également ceux se trouvant sur les différents sites de l'entreprise. Les correspondants externes sont joignables soit par le biais du réseau téléphonique public, soit par le biais d'Internet (téléphonie par Internet).

3.2 Groupe

Les abonnés sont regroupés en une unité logique dans un groupe. L'administrateur décide de l'aménagement des groupes et l'appartenance des membres. Par exemple, il est possible de rassembler tout le personnel de vente d'une entreprise dans un groupe désigné par le terme de "Vente". Le groupe a son propre numéro de poste (Numéro de poste du groupe). Seuls les abonnés internes enregistrés sur le même serveur peuvent être réunis dans un groupe.

Lorsqu'un appel arrive pour le numéro du poste du groupe, le téléphone sonne chez tous les membres du groupe (appel de groupe). L'appel téléphonique peut alors être pris par chacun des membres du groupe. L'administrateur peut cependant définir des groupes précis pour la répartition des appels. Dans ce cas, l'appel est d'abord transmis à un membre du groupe et s'il n'est pas pris parce que l'employé n'est pas à son poste ou qu'il téléphone déjà, l'appel est transmis au membre suivant du groupe. L'administrateur peut établir l'ordre dans lequel les membres du groupes sont sélectionnés ou bien préférer une distribution des appels aléatoire.

3.3 Avis d'appel

Lors d'un signal d'appel, les appels entrants destinés à l'abonné A sont également signalés à l'abonné B. Le partage du signal par les abonnés est déterminé par l'administrateur du système.

Cet avis spécial ne survient d'abord que sur l'écran du correspondant B. Le nom ou le numéro de l'interlocuteur ainsi que le numéro du correspondant désiré apparaissent. Si le correspondant B dispose d'une touche de nom avec le numéro du correspondant désiré (A), celle-ci clignote. Si l'appel n'est pas accepté après 10 secondes, un avertissement sonore unique retentit. La conversation téléphonique peut être reprise par le correspondant B soit immédiatement, soit après l'avertissement sonore. (cf chapitre 6.5 Comment prendre un appel ?, page 37).

L'avis d'appel empêche qu'un appel n'arrive "dans le vide" (si la messagerie vocale standard ou le renvoi d'appel du correspondant A n'ont pas été activés). Cet avis est défini par l'administrateur de système par le biais des rapports qu'ont les correspondants entre eux.



Vous pouvez activer et désactiver vous même l'avertissement sonore de l'avis d'appel dans votre profil utilisateur, mais l'avis d'appel continue d'apparaître sur votre écran. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!.

3.4 Signalisation de l'état

La signalisation du statut d'un autre correspondant interne (est appelé, est déjà en communication, joignable, absent, etc.) a lieu par le biais de la touche de nom associée au numéro. (cf chapitre 8.7 Configurer les numérotations abrégées, page 75). Cet avis est défini par l'administrateur de système par le biais des rapports qu'ont les correspondants entre eux.

3.5 Numéro (numéro de téléphone)

Un numéro est une succession de chiffre ou un SIP-URI. On différencie les points suivants pour les numéros :

- Abonnés internes et
- Numéros externes

Les numéros internes sont utilisés entre les membres d'un groupe ou entre les correspondants d'une entreprise qui sont connus sur le Swyx-Server.

Les numéros externes correspondent aux correspondants externes dans le réseau téléphonique public. Ils sont appelés par le biais de leur numéro d'appel normal. L'indicatif pour les appels externes (le plus souvent le "0") précède toujours le numéro. Par contre, les correspondants externes d'un réseau IP (Internet) public sont appelés par le biais de leur adresse Internet, de leur SIP-URI ou de leur nom de domaine (par exemple, LouiseDupont.entreprise.fr).

Exemples de numéros valides

Numéro	Signification
123	Numéro interne d'un correspondant interne au sein de l'entreprise dans laquelle le SwyxServer est utilisé.
09776123	Numéro d'un correspondant du réseau public (appel local, avec en l'occurrence le 0 pour les appels externes).
002319776123	Numéro d'un correspondant du réseau public (appel national, avec en l'occurrence le 0 pour les appels externes). Notez que vous devez toujours utiliser l'indicatif régional pour que l'appel aboutisse.
0001324345456	Appel international (0 ici pour les appels externes)
thomas.meier@firma.de	SIP-URI. Cela est presque identique à une adresse email et se compose du nom d'utilisateur et du Realm (plage de noms comparable avec les domaines).

3.6 Ligne

Chez SwyxWare, la notion "ligne" indique une liaison téléphonique qu'il vous est possible d'utiliser pour vos appels. Etant donné que SwyxWare effectue la transmission des appels par le biais du protocole IP, la téléphonie IP n'est pas liée à une vraie "liaison par câble" par appel, mais plutôt plusieurs appels indépendants les uns des autres, peuvent être effectués "simultanément" par le biais de votre réseau de liaison. SwyxWare utilise la notion familière de "ligne" également pour les possibilités de liaisons téléphoniques "logiques," quoi qu'il n'existe aucune ligne "physique" derrière. Ce concept permet, d'une part, de garder la notion pratique et claire de "ligne" - un correspondant peut toujours "attendre sur une autre ligne" - et d'autre part, de profiter aussi de la nouvelle flexibilité des lignes.

Il vous est par ex. ainsi possible, de définir de combien de ligne vous avez besoin sur votre poste de travail en quelques étapes, sans qu'il soit pour autant vraiment nécessaire d'installer une nouvelle ligne physique et un nouveau téléphone.

3.7 Utilisateur

Un utilisateur est une personne, un groupe ou un lieu (par exemple une salle de discussion), pour lequel/laquelle un compte a été installé sur le SwyxServer. Un nom d'utilisateur, un code PIN (Personal Identification Number) et en règle générale un compte utilisateur Windows (le cas échéant plusieurs) sont attribués à ce compte sur le SwyxServer. Le code PIN est nécessaire lors de l'utilisation de SwyxPhone, du téléphone fixe de la famille de produits SwyxWare et au moment de l'interrogation à distance pour l'authentification de l'utilisateur.

Les paramètres de chaque utilisateur sont sauvegardés de manière centralisée sur le SwyxServer (par exemple, les saisies dans l'annuaire personnel, les options de renvois d'appels, l'affectation de numéros de postes à des lignes). Cela signifie que vous aurez toujours le même environnement téléphonique, quel que soit le PC ou le SwyxPhone sur lequel vous vous enregistrez !

Si vous partagez un SwyxPhone avec quelqu'un d'autre, l'administrateur de système doit vous installer un compte utilisateur commun. Dans ce cas, il vous faut vous mettre d'accord avec votre partenaire en ce qui concerne le mot de passe et toutes les options, afin que vous soyez tous les deux en mesure de changer la configuration.

3.8 Connexion active

Connexion active définit une conversation téléphonique pour la durée de laquelle vous entendez votre interlocuteur et que celui-ci vous entend.

3.9 Connexion en attente

Une connexion en attente, est une conversation téléphonique, que vous tenez, mais que vous avez interrompue brièvement.

L'interlocuteur qui est mis en attente, entend une musique pour le faire patienter. La communication en attente peut de nouveau être activée. Si vous teniez parallèlement une deuxième conversation sur une autre ligne, cette connexion, jusqu'alors active, sera mise en attente.

Ainsi, vous pouvez tenir plusieurs conversations "simultanément" et changer (va-et-vient) confortablement entre les différents interlocuteurs

Exemple :

Pendant que vous tenez une conversation téléphonique, un autre appel arrive. Le nouvel appel est affiché comme appel entrant. Si vous prenez cette communication, la communication encore active sera mise en attente et l'appel entrant sera actif.

3.10 Double-appel

Si vous êtes en communication et qu'un autre appel entre, cet appel s'affichera comme appel entrant et un signal sonore retentira dans l'écouteur lors de la communication active. Cette procédure est appelée appel en attente. Vous pouvez maintenant décider si vous voulez mettre la communication actuelle en attente, afin de prendre la deuxième communication ou si vous souhaitez continuer votre communication sans interruption. Si vous prenez cette communication, la communication encore active sera mise en attente et l'appel entrant sera actif.

3.11 Conférence

Une conférence est une conversation entre au moins trois correspondants. Vous pouvez introduire une conférence, si vous avez initié au

moins deux appels. Chaque participant peut ajouter des interlocuteurs supplémentaires à une conférence existante.

Alternativement, l'administrateur système peut aménager une salle de conférence, dans laquelle les participants à la conférence peuvent appeler indépendamment les uns des autres.

Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 15.7, Conférence, page 171.

3.12 Permuter ligne

Le transfert de ligne est le changement entre la connexion active et une ou plusieurs connexions en attente. Là, la conversation actuellement active est mise en attente et une conversation qui avait été mise en attente avant devient active. Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 6.8, Comment passer d'une ligne à l'autre (Permuter ligne) ?, page 39.

3.13 Masquer numéro

L'option masquer numéro empêche de transmettre votre numéro de téléphone à l'abonné appelé. Sur l'écran de la personne appelée, votre numéro n'apparaît pas.



Notez que la fonction "masquer numéro" s'applique exclusivement aux appels externes. Pour effectuer un appel anonyme vers l'extérieur, votre port RNIS doit être compatible avec cette fonction, car dans le cas contraire seul le numéro direct de votre poste sera masqué.

3.14 Déconnexion

Déconnecter veut dire, que vous vous déconnectez comme utilisateur du SwyxServer. Vos données d'utilisateur sont enregistrées sur SwyxServer. Quand vous vous connectez la prochaine fois avec votre NIP sur SwyxPhone, vous trouverez à nouveau votre définition des touches.



Ne vous laissez pas déconcerter par une inscription de touche différente, si vous vous avez connecté avec votre NIP au SwyxPhone d'un collègue.

3.15 États du téléphone

En suite sont énumérés tous les états possibles de SwyxPhone et les options du menu disponible correspondant à l'état.

État du téléphone	Signification	Sont disponible pour vous...
Inactif	Aucune ligne utilisée actuellement	Toutes les fonctions du menu et des touches
Tonalité	Le combiné est décroché, vous écoutez la tonalité. Pas encore connecté.	Interrogation de la messagerie vocale, tous les listes de numéro, annuaires, touches de numérotation abrégée, <Menu principal>: <Masquer Numéro maintenant!>, Rappel du dernier numéro, touche fonction, touche haut-parleur
Numéroter	Le combiné est décroché, vous numérotez.	Pavé numérique
Sonnerie	Le combiné est décroché, le numéro a été numéroté, le téléphone sonne	Transfert d'appel
Actif	La communication est établie	Note, annuaire, transfert d'appel, Permuter ligne, haut-parleur, micro, activer/désactiver les double-appels ; Déconnexion termine la communication
En garde	La communication est établie, l'appelant écoute la musique d'attente	Interrogation de la messagerie vocale, tous les listes de numéro, annuaires, touches de numérotation abrégée, <Menu principal>: <Masquer Numéro maintenant!>, Rappel du dernier numéro, touche fonction, touche haut-parleur

État du téléphone	Signification	Sont disponible pour vous...
Appel	Le téléphone sonne, le DEL clignote Un signal d'appel d'attente signale un appel secondaire dans le combiné	Annuaire, Permuter ligne, <Menu principal>: <Accepter/ Refuser>, touches de ligne, Déconnexion, Haut-parleurs active la communication
Avis d'appel	Un abonné qui a défini un signal d'appel pour vous, est appelé.	Touche de reprise <Menu principal>: <Reprise>
Temps de travail	Vous avez terminez une communication. La DEL de la touche de ligne clignote avec des brèves interruptions.	Toutes les fonctions du menu et des touches
Rappel	Sur l'écran apparaît "Demande Rappel", un autre abonné interne vous demande de le rappeler.	Toutes les fonctions du menu et des touches Validez l'entrée dans la liste "Demande Rappel" que vous souhaitez rappeler.
Rappel si occupé	Vous avez établi un rappel si occupé, l'abonné appelé est toujours en communication. Quand la communication est terminée, le téléphone vous signale avec le son de rappel qu'un rappel vous est offert.	Toutes les fonctions du menu et des touches
Manipulation de l'ordinateur par CTI	Le téléphone fonctionne depuis un PC (SwyxIt!).	Toutes les fonctions des menus et des touches sont aussi disponible sur votre téléphone.

3.16 Affichage DEL

Vous trouverez dans le tableau ci-dessous un aperçu des DEL et de leur signification, ainsi que les options disponibles.

Touche	Affichage	Signification	Action sur frappe
Ligne			
Ligne 1 	DEL désactivée	Ligne inactive	DEL allumée Le numéro de composition abrégée peut être entré
Ligne 1 	DEL clignote	La ligne est active, une communication établie est en garde	La communication en garde a été reprise; la DEL clignote
Ligne 1 	DEL clignote rapidement	La ligne est active, appel entrant	L'appel peut être accepté en appuyant sur la touche ou en décrochant le combiné; La DEL clignote.
Ligne 1 	DEL allumée	La ligne est active, la communication est établie.	Si dans cet état une autre touche de ligne ou de numérotation abrégée est enfoncée, la communication est mise en attente; La DEL clignote maintenant.
Ligne 1 	La DEL clignote avec des brèves interruptions	La ligne est inactive La ligne est bloquée pour les appels entrants (Temps de parachèvement).	Si dans cet état la touche de ligne est frappée, la ligne est réactivée. En suite la ligne n'est plus bloquée.
Numérotation abrégée			

Touche	Affichage	Signification	Action sur frappe
Dupont 	DEL allumée	Une communication avec cet abonné est établie. Si le signal d'appel est activé : L'abonné est en communication.	En train d'établir une communication avec cet abonné pour vous.
Dupont 	DEL désactivée	Si le signal d'appel à vous est permis: L'abonné n'est pas en communication.	Numérotation du numéro défini (maintenant ou comme numérotation continue); La DEL clignote.
Liste renumérotations			
Liste renuméro. 	DEL allumée	Vous êtes dans la liste de renumérotation.	L'entrée prochaine de la liste de renumérotation est affichée.
Liste renuméro. 	DEL désactivée		La liste de renumérotation est affichée; la DEL est allumée
Permuter ligne			
Permuter ligne 	DEL désactivée		La prochaine ligne sera choisie.
Transfert d'appel			
Transfert d'appel 	DEL allumée	Le transfert d'appel immédiat (temporaire / standard) est activé.	Transfert d'appel est désactivé La DEL s'éteint
Transfert d'appel 	DEL désactivée	Le transfert d'appel immédiat n'est pas activé.	Les options standard du transfert d'appel immédiat sont activées DEL allumée
Transfert d'appel			

Touche	Affichage	Signification	Action sur frappe
Transfert d'appel 	DEL désactivée		Si vous avez deux communications par exemple sur ligne 1 et 2, celles-ci sont connectées.
Prendre un appel			
Prendre un appel 	DEL allumée	Un appel vous est signalé.	Vous pouvez accepter l'appel en décrochant. La DEL s'éteint.
Prendre un appel 	DEL désactivée		Aucune.
Haut-parleur			
Haut-parleur 	DEL allumée	Le haut-parleur est allumé.	Le haut-parleur sera désactivé. La DEL s'éteint.
Haut-parleur 	DEL désactivée	Le haut-parleur est désactivé.	Le haut-parleur sera allumé. Toutes les personnes présentes peuvent écouter. Si le combiné est accroché le microphone est allumé. DEL allumée
Messagerie vocale			
Messagerie vocale 	DEL allumée	Vous avez un nouveau message vocal	Vous êtes raccordé à l'interrogation à distance de votre messagerie vocale. La DEL s'éteint.
Messagerie vocale 	DEL désactivée	Vous n'avez pas des nouveaux messages vocaux.	Vous êtes raccordé à l'interrogation à distance de votre messagerie vocale.
Conférence			

Touche	Affichage	Signification	Action sur frappe
Conférence 	DEL allumée	Vous avez démarré une conférence.	Si vous appelez un autre participant sur une autre ligne, vous pouvez l'ajouter avec une frappe de touche à la conférence.
Ne pas déranger			
Ne pas déranger 	DEL allumée	Les appels ne sont signalés que visuellement (à partir de la version "2011", sinon transfert à la messagerie vocale).	Le signal d'appel n'est plus de type acoustique. Les appels suivants sont également signalés en mode acoustique.
Ne pas déranger 	DEL désactivée	Les appels sont également signalés en mode acoustique.	La sonnerie retentit et s'arrête par la suite. Les appels sont désormais uniquement signalés visuellement.
Double-appel			
Double-appel 	DEL allumée	Double-appel désactivé.	Les doubles-appels sont toujours signalés.
Double-appel 	DEL désactivée	Les doubles-appels sont signalés.	Les doubles-appels sont toujours désactivés.

3.17 Signaux acoustiques

Dans le tableau suivant, vous trouvez un bref aperçu des signaux acoustiques les plus importants et de leur signification.

Signal sonore	Signification
Sonnerie	Retentit lors d'un appel entrant. Vous pouvez attribuer différentes sonneries (par ex. pour des numéros précis ou pour les appels internes ou externes)
Tonalité	Vous l'entendez avant l'initiation de la connexion.
Tonalité d'invitation à numéroté interrompue	Vous avez un nouveau message vocal
Signal d'occupation	Retentit en cas de sélection d'un correspondant occupé.
Signal d'appel en attente	Si le correspondant est occupé et qu'un autre appel arrive qui puisse être pris sur une autre ligne. À condition que la fonction "Double appel inactif" n'ait pas été activée.
Avis d'appel	Retentit lorsque le correspondant que vous avez appelé n'a pas accepté l'appel et qu'un minuteur (10 s) est écoulé. La signalisation acoustique n'a lieu qu'une seule fois par le biais d'un avertissement sonore, lorsque l'avis d'appel est activé.
Signal de rappel	Retentit lorsque vous avez mis un rappel si occupé. L'autre correspondant a mis fin à sa conversation. Si vous confirmez le rappel, une connexion est initiée.
Signal d'appel direct	Retentit au début d'un appel direct. Un autre correspondant auquel vous avez signalé votre statut a initié un appel direct avec vous et le téléphone active le haut-parleur. Pour répondre au correspondant, décrochez le combiné.
Signal de touche	Un son retentit lorsque vous appuyez sur une touche qui n'est assignée à aucune fonction ou que la fonction n'est pas disponible à ce moment-là. De plus, un son retentit également lors de la saisie de noms alphanumériques lorsque SwyxPhone est attend la saisie d'un autre caractère.

3.18 Call Routing

Call Routing définit le traitement d'appels entrants selon des règles fixées à l'avance, par exemple le renvoi d'appel vers d'autres correspondants.

Avec le Call Routing Manager, vous disposez d'un instrument extrêmement puissant dans SwyxIt!, qui améliore l'accessibilité dans votre entreprise de manière considérable et diminue considérablement le nombre des "appels perdus". Pour son maniement, Call Routing Manager met un Assistant de règles à votre disposition afin de changer ou de redéfinir des règles.



Veillez noter qu'il faut que l'administrateur vous accorde le droit d'établir des règles avec le Call Routing Manager.

Graphical Script Editor offre des possibilités supplémentaires afin de traiter les appels et vous permet également de représenter un carnet de normes graphiquement. Les règles établies ainsi ne sont utilisables que lorsque "ExtendedCallRouting" a été installé sur SwyxServer. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de "Call Routing Manager".

3.19 Messagerie vocale

SwyxWare offre à ses utilisateurs un répondeur automatique personnel. Si vous disposez d'un accès e-mail et que celui-ci a été configuré pour votre SwyxPhone, vous recevrez vos messages vocaux à l'adresse e-mail indiquée. Vous le retrouverez dans votre boîte aux lettres électronique et pourrez l'écouter depuis votre PC. La fonctionnalité de messagerie vocale va bien au-delà de celle d'un répondeur automatique. Elle vous permet par ex. d'utiliser des textes enregistrés spécifiques à l'appelant, à l'heure ou à la date, de transmettre des messages enregistrés à une autre adresse, comme pour un e-mail, ou également - en un simple clic de souris - de les rendre accessibles à toute une liste de distribution.

Vous pouvez également interroger à distance ou gérer les messages qui vous ont été laissés à partir de votre SwyxIt!, de votre SwyxPhone ou d'un autre poste téléphonique.

Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 7.2, Interroger la messagerie vocale, page 48.

3.20 Interrogation à distance

Utilisez l'interrogation à distance pour écouter vos messages vocaux depuis n'importe quel téléphone. Lorsque vous appelez votre propre numéro SwyxWare, connectez-vous à SwyxWare en entrant votre code d'accès. Vous entendrez alors les messages vocaux les plus récents et vous pourrez les réécouter ou les supprimer. Vous pouvez également modifier le numéro de téléphone vers lequel vos appels sont renvoyés ou encore enregistrer une nouvelle annonce.

3.21 CTI

La fonctionnalité CTI vous permet de sélectionner votre correspondant depuis votre PC (SwyxIt!), par exemple dans votre fichier clients (Outlook ou Lotus Notes), puis de téléphoner depuis votre téléphone. Même si SwyxPhone est utilisé depuis un autre SwyxIt! CTI, vous disposez de toutes les fonctions téléphoniques directement depuis votre SwyxPhone.

3.22 Rappel

SwyxWare vous permet d'indiquer à des abonnés internes qu'ils vous rappelle. Ils peuvent alors vous rappeler ultérieurement. Si l'abonné que vous appelez est déjà en cours de communication, vous pouvez lancer la fonction "Rappel si occupé". Dans ce cas, votre correspondant sera rappelé dès que sa ligne se libèrera.

3.23 Temps de travail

Vous pouvez également fermer une ligne à tous les autres appels entrants afin par exemple, de garder suffisamment de temps pour traiter la demande d'un client après son appel.

3.24 Interphone

Vous pouvez vous adresser directement à un collègue qui vous signale son statut. Cela veut dire qu'une fois la composition terminée, l'appel est initié immédiatement, si le collègue est connecté et qu'il n'est pas en communication. Dans le cas de SwyxPhone le haut-parleur du téléphone est activé, dans le cas de SwyxIt! l'émission est activée par le biais des haut-parleurs du PC, l'appelant peut dire son message immédiatement. Cela est uniquement possible si vous avez affectée une numérotation abrégée et que le signal de l'état de l'employé à qui vous souhaitez parler est activé.

4 Installation et connexion

Ce chapitre vous informe sur les conditions préalables et la configuration requise pour la mise en marche du SwyxPhone

4.1 Consignes de sécurité

- N'ouvrez jamais le boîtier du téléphone ou du bloc d'alimentation.
- Protégez le téléphone et le bloc d'alimentation de toute humidité.
- Débranchez le SwyxPhone avant de le raccorder ou de retirer un câble.
- N'exposez pas les appareils à la lumière directe du soleil ou à autres sources de chaleur.
- Protégez les appareils contre la poussière et les liquides et vapeurs corrosives.
- N'exposez pas les appareils aux champs électromagnétiques. La qualité sonore pourrait s'en trouver compromise.
- N'utilisez le téléphone qu'à une température ambiante située entre 5°C et 40°C.



4.2 Utilisation conforme

SwyxPhone est uniquement destiné à une utilisation dans des locaux privés ou à usage commercial.

Les téléphones SwyxPhone L6xxG ne sont adaptés qu'à une connexion à un réseau IP et ne doivent être utilisés que dans le cadre d'un concept SwyxWare géré par SwyxServer.

4.3 Recommandations d'entretien

Essuyez le boîtier de votre SwyxPhone avec un tissu légèrement humide ou, mieux, avec un tissu antistatique. N'utilisez pas de détergent ou d'abrasif.



N'utilisez pas de tissu sec, car un chargement statique risquerait de détruire les composants électroniques.

4.4 Traitement des déchets écologiques

Au terme de sa durée de vie, ne jetez pas le SwyxPhone avec les ordures ménagères ordinaires. Déposez-le dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Le recyclage de certaines pièces ou matières premières des produits usagés contribue de manière importante à la protection de l'environnement.

Recyclez l'emballage conformément aux consignes locales.



4.5 Contenu de la livraison

Un pack comprend :

- SwyxPhone L6xx
- Combiné et câble en forme de spirale
- Guide rapide de "SwyxPhone L6xx"
- Câble réseau



Le DVD de SwyxWare comporte des modèles d'étiquettes pour SwyxPhone L615, Tastenmodul T615 et Champ de voyants si occupé 640.

4.6 Caractéristiques du système

Pour téléphoner avec SwyxPhone L6xx, les conditions préalables suivantes sont requises :

- Alimentation électrique (bloc secteur ou alimentation électrique via l'Ethernet)
- Réseau avec protocole TCP/IP
- Ethernet à 10/100 Mbits/s prêt à l'emploi
- SwyxServer installé et prêt à l'emploi
- Vous devez être connecté avec votre compte d'utilisateur SwyxWare et votre mot de passe au SwyxServer.

Pour simplifier la configuration de votre SwyxPhone, nous vous recommandons d'utiliser un serveur DHCP configuré. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de l'administrateur SwyxWare.

4.7 Connexion des téléphones

4.7.1 Alimentation électrique

L'alimentation électrique de votre SwyxPhone L6xx peut être fournie par un bloc secteur ou par un câble Ethernet.

Alimentation électrique par un bloc secteur

Le bloc secteur n'est pas fourni avec le SwyxPhone L6xx. Vous devez le commander séparément. Un bloc peut alimenter deux SwyxPhone en même temps.



Débranchez toujours le SwyxPhone du secteur avant de brancher ou de retirer un câble.

Alimentation électrique par le câble Ethernet

Si votre réseau est compatible avec l'alimentation électrique via Ethernet, vous pouvez alimenter votre SwyxPhone sans bloc secteur.



Avant d'alimenter l'appareil via Ethernet (Power over LAN), vérifiez la catégorie énergétique du modèle SwyxPhone en question. Vous trouvez des informations supplémentaires dans l'appendice B, *Détails techniques*, page 211.

4.7.2 Connecter SwyxPhone L615/SwyxPhone L620

Comment connecter SwyxPhone L615/SwyxPhone L620



1. Connectez le câble du combiné (côté court et droit) au combiné. Les deux bouts du câble de combiné sont équipés de fiches R-11 quadri-polaire identiques.
2. Connectez le côté long et droit du câble en forme de spirale à la prise RJ-11 située en dessous du téléphone.

3. Connectez le câble RLE (fiche RJ-45) à la prise RLE (2) située en-dessous du téléphone. Puis connectez votre SwyxPhone au réseau Ethernet.
4. Le cas échéant, connectez la fiche RJ-11 du bloc secteur à la prise d'alimentation électrique.
5. Placez le câble du combiné dans la rainure prévue à cet effet en-dessous du téléphone.

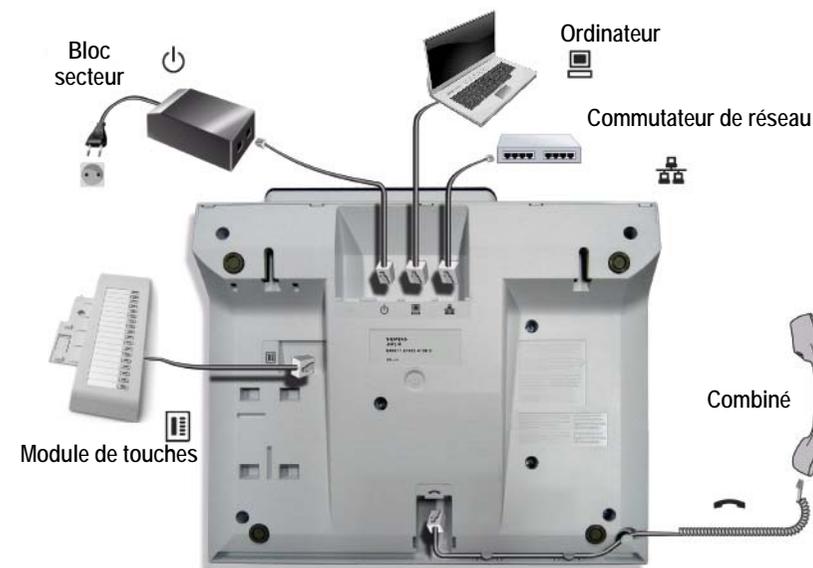


Fig. 4-1: Branchements en-dessous du SwyxPhone L615

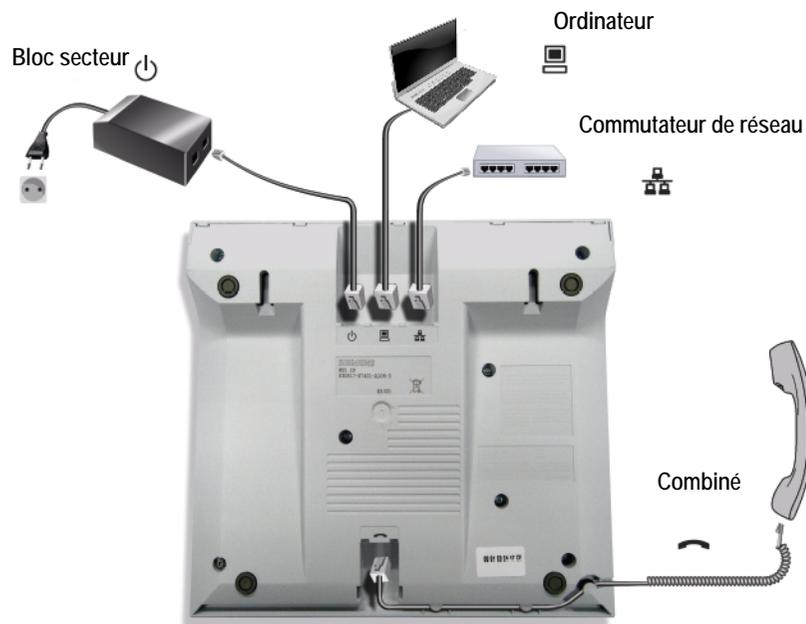


Fig. 4-2: Branchements en-dessous du SwyxPhone L620

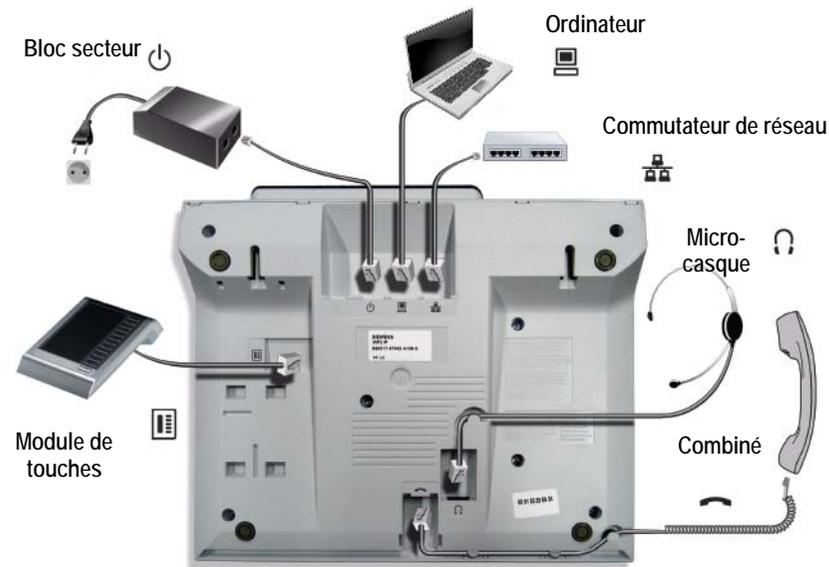


Fig. 4-3: Branchements en-dessous du SwyxPhone L640

4.7.3 Connecter SwyxPhone L640

Connecter le SwyxPhone L640

1. Connectez le câble du combiné (côté court et droit) au combiné. Les deux bouts du câble de combiné sont équipés de fiches R-11 quadripolaire identiques.
2. Connectez le côté long et droit du câble en forme de spirale à la prise RJ-11 située en dessous du téléphone.
3. Connectez le câble RLE (fiche RJ-45) à la prise RLE (2) située en-dessous du téléphone. Puis connectez votre SwyxPhone au réseau Ethernet.
4. Le cas échéant, connectez la fiche RJ-11 du bloc secteur à la prise d'alimentation électrique.
5. Placez le câble du combiné dans la rainure prévue à cet effet en-dessous du téléphone.

4.7.4 Connecter SwyxPhone L660/SwyxPhone L680

Comment connecter SwyxPhone L660/SwyxPhone L680

1. Connectez le câble du combiné (côté court et droit) au combiné. Les deux bouts du câble de combiné sont équipés de fiches R-11 quadripolaire identiques.
2. Connectez le côté long et droit du câble en forme de spirale à la prise RJ-11 située en dessous du téléphone.
3. Connectez le câble RLE (fiche RJ-45) à la prise RLE (2) située en-dessous du téléphone. Puis connectez votre SwyxPhone au réseau Ethernet.
4. Le cas échéant, connectez la fiche RJ-11 du bloc secteur à la prise d'alimentation électrique.
5. Placez le câble du combiné dans la rainure prévue à cet effet en-dessous du téléphone.

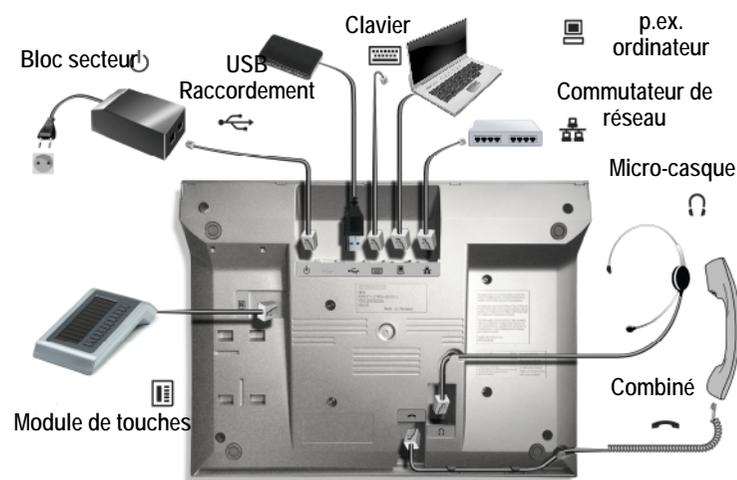


Fig. 4-4: Connexions du SwyxPhone L660/SwyxPhone L680

Mieux utiliser les connexions réseau

Tous les modèles SwyxPhone L6xx sont équipés d'un commutateur réseau Ethernet à 10/100 Mbps. Les appareils de la série SwyxPhone L6xxG disposent d'un commutateur Ethernet à 1000 Mbps. Vous pouvez donc connecter un autre appareil réseau (p. ex. un ordinateur) directement au RLE via le téléphone.



Vous économiserez ainsi à chaque fois une connexion réseau du commutateur utilisé et, en fonction de la disposition, vous utiliserez moins de cordons réseau ou sur des distances plus courtes.

4.8 Raccorder un Module de touches

Vous pouvez raccorder des Module de touches aux modèles SwyxPhone L615, SwyxPhone L640, SwyxPhone L660 et SwyxPhone L680. Vous disposez alors de touches supplémentaires que vous pouvez configurer comme numérotations abrégées, raccourcis ou de ligne.



Lorsque le SwyxPhone L640 est utilisé avec deux modules de touches et alimenté via Ethernet, vous avez besoin de courant de classe 3. Pour utiliser SwyxPhone L640G, SwyxPhone L660G ou SwyxPhone L680G avec deux modules de touches, une source d'énergie externe est nécessaire (bloc secteur) (cf aussi Annexe B: *Détails techniques*, page 211).

Connecter un Module de touches

1. Débranchez le téléphone.
2. Fixez le Module de touches au téléphone ou à un autre Module de touches à l'aide des fiches. Le Module de touches forme alors une unité avec le SwyxPhone.
3. Connectez la prise pour le raccordement d'un Module de touches avec celle du Module de touches.
4. S'il y a déjà un Module de touches, connectez sa prise (vers le téléphone) avec la prise du nouveau Module de touches (vers le module de touches).

Après le raccordement du Module de touches, vous pouvez configurer les raccourcis comme décrit dans Chapitre 8.5, Configurer les raccourcis, Page 70 respectivement Chapitre 17.1, Configuration du SwyxPhone depuis SwyxIt!, Page 202.

4.9 Connexion au SwyxServer

Quand vous avez branché le SwyxPhone, il redémarre automatiquement.

Vous voyez ensuite à l'écran, les informations sur les données de configuration.

Lors du démarrage, la configuration IP et les adresses du PhoneManager ou du PhoneManager de sauvegarde sont déterminées. Cette procédure peut prendre quelques secondes.



Un utilisateur de SwyxPhone doit disposer d'un PIN pour pouvoir accéder à SwyxPhone. Si vous n'avez pas encore de PIN, demandez-en un à votre administrateur.



Si vous avez par hasard entré à plusieurs reprises un mauvais mot de passe, vous devez d'abord attendre quelques minutes. Entrez alors de nouveau votre code.



Si SwyxPhone ou SwyxIt! ne répond pas, veuillez vous assurer qu'aucun autre terminal n'est connecté sous cet utilisateur. Seuls quatre terminaux peuvent être utilisés simultanément pour un utilisateur (SwyxIt!, SwyxPhone ou tout autre téléphone).

Pour savoir comment vous connecter et déconnecter du SwyxPhone après l'installation, par ex. dans une salle de conférence, reportez-vous au Chapitre 7.9, Connexion et déconnexion, Page 60.

5 Éléments de commande de SwyxPhone L615/SwyxPhone L620

Dans ce chapitre, vous trouverez une description des éléments de commande des modèles SwyxPhone L615 et SwyxPhone L620.

Les éléments de commande de tous les SwyxPhone comprennent un écran, un combiné, un microphone mains libres, un haut-parleur et des touches.



Fig. 5-1: Éléments de commande de SwyxPhone L615

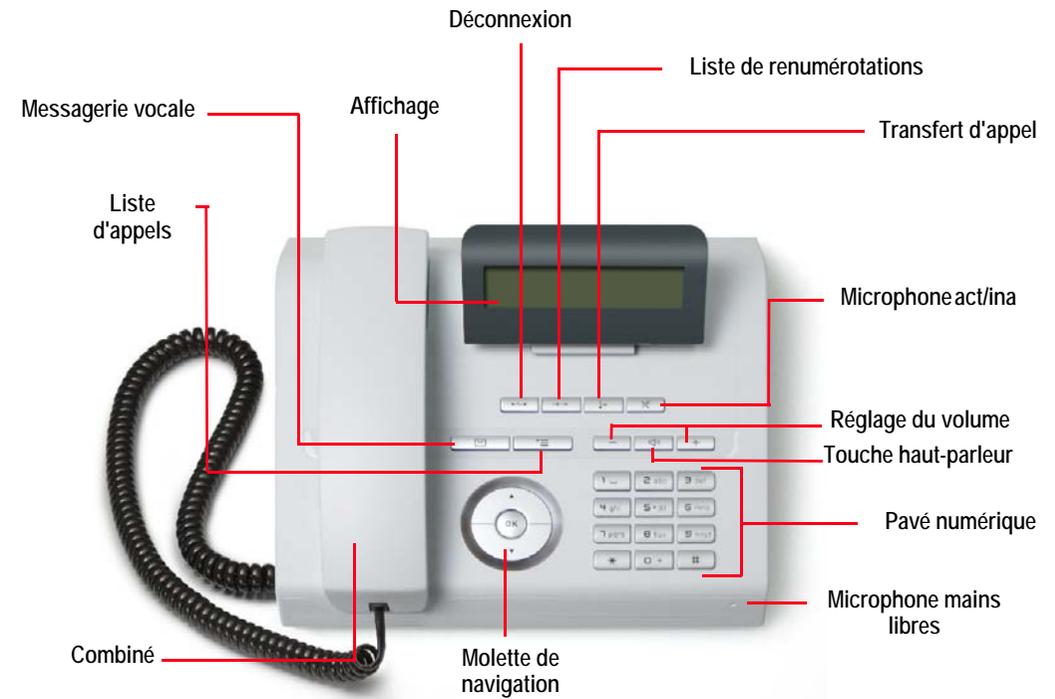


Fig. 5-2: Éléments de commande de SwyxPhone L620

5.1 Touches

Les touches peuvent être réparties entre les groupes suivants:

- touches fixes
- touches préconfigurées
- touches à configuration libre

5.1.1 Touches définies

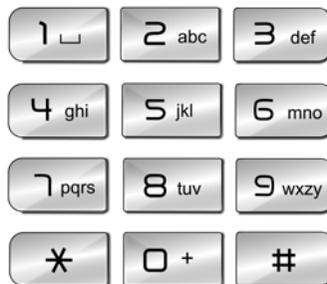
Les touches de SwyxPhone L615 et de SwyxPhone L620 expliquées ci-après sont fixes et vous ne pouvez pas leur attribuer d'autres fonctions. Ces touches sont signalées par les symboles correspondants.

Pavé

érique

Les touches du pavé numérique (touches numériques) permettent de saisir des chiffres, des lettres et des caractères spéciaux.

En mode inactif, c'est-à-dire en l'absence de tout appel et aucun menu n'étant ouvert, vous pouvez saisir directement le numéro d'appel. Si vous avez ouvert un menu, vous pouvez directement accéder à une entrée dans le menu en entrant directement le chiffre correspondant.



Vous pouvez utiliser les chiffres également pour la saisie de lettres. Cela vous permet d'entrer différents textes comme les noms d'un annuaire ou bien d'accéder directement à une entrée dans une liste. Entrez un espace à l'aide du chiffre "0". Utilisez la touche «*» pour passer des lettres majuscules aux minuscules.

Exemple :

Pour faciliter la recherche dans un annuaire comportant de nombreuses entrées, vous pouvez entrer la première lettre du nom de l'abonné. par ex. pour entrer un "F", il faut appuyer trois fois sur la touche "3"; pour un "S", quatre fois sur la touche "7".

Touches +/-

Avec les touches +/- vous pouvez régler le volume du haut-parleur ainsi que du combiné, dépendant de celui des deux est actif. Le réglage de volume reste configuré pour la communication prochaine.



En outre, ces touches permettent de changer le volume de sonnerie dans le menu de configuration (cf chapitre 8.3.1 Sonneries, page 63).

La navigation dans le menu

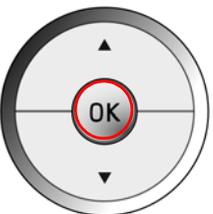
SwyxPhone L615

SwyxPhone L615 se fait avec trois touches de navigation.

Élément de commande	Fonction liée à la touche
	Touche "flèche bas" Lorsque le téléphone est inactif : <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ouverture du menu principal Dans les listes et menus : <ul style="list-style-type: none"> ▪ défilement vers le bas
	Touche "flèche haut" Dans les listes et menus : <ul style="list-style-type: none"> ▪ défilement vers le haut
	Touche "OK" <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ouverture d'un menu ou d'une option ▪ Confirmation de saisie ▪ Exécuter une action

SwyxPhone L620

SwyxPhone L620 est commandé par une molette tridirectionnelle.

Élément de commande	Fonction liée à la touche
	<p>Touche "flèche bas" Lorsque le téléphone est inactif :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ouverture du menu principal <p>Dans les listes et menus :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ défilement vers le bas
	<p>Touche "flèche haut" Dans les listes et menus :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ défilement vers le haut
	<p>Touche "OK"</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ouverture d'un menu ou d'une option ▪ Confirmation de saisie ▪ Exécuter une action

5.1.2 Touches préconfigurées

Toutes les touches de fonction de SwyxPhone sont individuellement configurables. A la livraison, certaines touches de fonction sont déjà configurées. Ces touches comportent également des symboles particuliers, par exemple un symbole d'enveloppe sur la touche de Messagerie vocale. Vous pouvez attribuer d'autres fonctions à ces touches, par exemple "Permuter ligne" ou "Renumérotation". Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 8.5, Configurer les raccourcis, page 70.

Messagerie vocale

Un message vocal est un message enregistré sous la forme d'un fichier WAW.



Si votre correspondant ne parvient pas à vous joindre, il peut alors vous adresser un message vocal. Vous pouvez écouter ce message vocal dès votre retour à votre poste de travail ou bien en utilisant l'interrogation à distance.

Si vous disposez d'un accès e-mail et que celui-ci a été configuré pour votre SwyxPhone, vous recevrez vos messages vocaux à l'adresse e-mail indiquée.

Si vous avez reçu un message vocal, la LED de la touche de la messagerie vocale clignote. Appuyez sur la touche pour écouter directement vos messages reçus. Vous vous trouvez dans le menu principal. Suivez les instructions du menu pour écouter vos messages.

Liste d'appels

Appuyez sur la touche "Liste d'appels" pour afficher les derniers appels entrants. Vous retrouverez les appels dans l'ordre où ils ont été passés. Vous pouvez composer directement chaque numéro de la liste d'appels, l'éditer d'abord puis le composer, ou bien l'ajouter à votre annuaire personnel. La liste des appels comprend par défaut 20 entrées.



Haut-parleur

Avec la touche haut-parleur vous allumez ou éteignez en état actif (quand vous êtes en communication) le haut-parleur. Ainsi des autres personnes présentes peuvent suivre la communication. En suite vous pouvez éteindre le haut-parleur et continuer de téléphoner par le combiné.

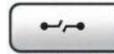


En état inactif (vous n'êtes pas en communication) appuyer sur la touche haut-parleur a la même fonction que décrocher le combiné; vous pouvez aussitôt composer un numéro et parler par le kit mains libres. La DEL de la touche haut-parleur clignote pendant que la fonction mains-libres est activée. Si le combiné est raccroché, terminez la communication en appuyant sur la touche du haut-parleur.

Les touches suivantes ne figurent que sur le modèle SwyxPhone L620:

Déconnexion

Appuyez sur la touche "Déconnexion" pour terminer une communication active.



Renumérotation

La touche "Renumérotation" permet d'activer la liste de renumérotation lorsque que le combiné est raccroché. Si vous appuyez sur cette touche pendant que le combiné est décroché le dernier numéro appelé est composé à nouveau.



Renvoi d'appel

Appuyez sur la touche "Renvoi d'appel" pour renvoyer un appel vers un autre numéro ou vers votre messagerie vocale. Avant d'utiliser cette fonction, il faut configurer un renvoi par le biais de l'option "Renvois d'appels" du menu principal.



Micro

Cette touche permet de désactiver le microphone du combiné ou le microphone du kit mains libres temporairement pour empêcher votre interlocuteur d'écouter, p. ex. lors d'une demande de renseignements dans la salle.



5.1.3 Touches à configuration libre

SwyxPhone L615 dispose de huit touches de fonction à configuration libre avec DEL. La désignation s'inscrit sur une étiquette en papier. Vous pouvez attribuer des fonctions spécifiques à ces touches, p. ex. "Permuter ligne" ou "Renumérotation", ou les utiliser en tant que touche de ligne ou numérotation abrégée. Par défaut, les deux touches de fonction supérieures sont configurées en tant que touches de ligne.



5.2 Affichage

Les modèles SwyxPhone L615 et SwyxPhone L620 disposent d'un écran LC monochrome (noir et blanc). Cet écran facilite de manière intuitive l'utilisation du téléphone. L'écran peut afficher jusqu'à 48 caractères sur deux lignes.

En mode inactif, c'est-à-dire en l'absence de tout appel et aucun menu n'étant ouvert, l'écran affiche les informations suivantes:



Lorsque vous ouvrez un menu, le titre et la première option disponible de chaque liste s'affichent:



Vous pouvez faire défiler les différentes options grâce aux touches de flèches ou aux touches numériques. L'option affichée peut être ouverte en appuyant sur "OK". Vous pouvez également appeler directement l'option souhaitée en appuyant sur la touche numérique correspondante, par exemple "8" pour "Configuration" et ensuite "3" pour "Lignes". En appuyant sur "0", vous remontez d'un niveau dans la structure du menu.

A partir de la version 2011, l'écran permet de savoir si l'appel est codé et si les données vocales sont transmises en qualité audio HD lorsque vous décrochez le combiné pour un appel entrant.

la lettre "s" indique un appel codé la lettre "h" indique une qualité audio HD

Lx sh: <Appelant>

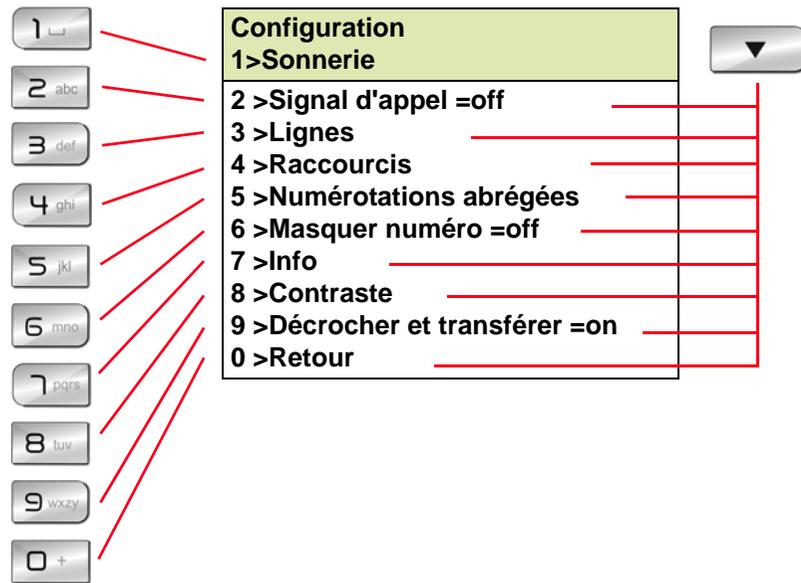


Fig. 5-3: La navigation dans le menu

6 Téléphoner avec SwyxPhone L615/ SwyxPhone L620

Ce chapitre décrit les fonctions de téléphonie de base:

- Comment puis-je appeler un abonné ? (Page 35)
- Comment prendre un appel? (Page 37)
- Comment prendre un appel ? (Page 37)
- Comment puis-je terminer un appel ? (Page 38)
- Comment demander des renseignements ? (Page 38)
- Comment passer d'une ligne à l'autre (Permuter ligne) ? (Page 39)
- Comment puis-je connecter deux correspondants ensemble ? (Page 39)
- Comment transfert d'appel sans demande préalable ? (Page 40)
- Comment puis-je transférer un appel ? (Page 40)
- Comment puis-je transférer un appel ? (Page 41)
- Comment me servir de l'annuaire ? (Page 44)
- Le double-appel (Page 41)
- Haut-parleur et kit mains libres (Page 44)

6.1 Comment puis-je appeler un abonné ?

SwyxPhone est désactivé. Votre nom d'utilisateur, l'heure actuelle et la date s'affichent à l'écran:

Marie Dupont	10:10
	22.02.2008

Si vous n'avez pas pris certains appels ou si vous avez reçu des demandes de rappel ou des messages vocaux, l'écran le signale.

Marie Dupont	10:10
Nouv. appels entr. (XX)	



Comment appeler un correspondant

1. Décrochez le combiné ou appuyer sur la touche du haut-parleur. Vous entendez la tonalité.
2. Composez le numéro souhaité en utilisant le pavé numérique.

L1: inoccupé, numérotez!
>Liste des appels

Dès que vous commencez à saisir les chiffres, ils apparaissent sur la deuxième ligne de l'écran. L'correspondant est aussitôt appelé.

Lorsque le combiné est raccroché et le haut-parleur désactivé,

1. composez le numéro souhaité en utilisant le pavé numérique. Sur la première ligne de l'écran, l'option "Composer" s'affiche. Les chiffres composés apparaissent sur la deuxième ligne de l'écran.
2. Utilisez la flèche ▲ pour corriger votre saisie.
3. Appuyer sur la touche "OK" ou sur la touche de haut-parleur. La communication avec votre correspondant est établie.
4. Décrochez le combiné.

Si la communication n'a pas encore été établie, la première ligne de l'écran affiche le n° de la ligne et le message "Sonnerie...". Le numéro de téléphone apparaît sur la deuxième ligne ainsi que, s'il est connu, le nom du correspondant appelé:

L1: Sonnerie...
= <Numéro>

Si toutes les lignes du correspondant appelé sont occupées, la mention "Occupé" apparaît sur la première ligne de l'écran. La deuxième ligne de l'écran comprend le numéro ou le nom du correspondant appelé.

L1: Occupé
= <Numéro>

Une fois la communication établie, le numéro de la ligne apparaît sur la première ligne de l'écran, ainsi que le numéro ou le nom du

correspondant appelé. Sur la deuxième ligne, la durée de la communication est affichée.

L1: <Numéro>
=Durée d'appel:: xx:xx:xx

6.2 Autres options pour composer un numéro d'appel

- Sélectionnez le correspondant dans l'annuaire global ou personnel, puis confirmez votre choix en appuyant deux fois sur la touche "OK" ou en décrochant le combiné. La connexion est aussitôt établie. Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 8.4.2, *Annuaire*, page 66.
- Appuyer sur la touche "Liste d'appels"  pour ouvrir la liste des derniers appels reçus. Utilisez les flèches pour sélectionner le correspondant souhaité, puis confirmez l'appel en appuyant sur la touche "OK". L' correspondant est aussitôt appelé. Pour des informations supplémentaires concernant la liste d'appels, consultez le cf chapitre 8.4.3 *Liste d'appels*, page 68.
- Appuyer sur la touche "Renumérotation"  pour ouvrir la liste des derniers appels émis. Vous avez deux options pour utiliser la touche "Renumérotation".
 1. La numérotation abrégée:
Décrochez le combiné et appuyer sur la touche "Renumérotation"  .
Le numéro du dernier appel est aussitôt numéroté.
 2. La liste de renumérotation:
Laissez le combiné raccroché et appuyer sur la touche "Renumérotation"  .
La liste des derniers appels émis apparaît. Utilisez les flèches pour sélectionner le correspondant souhaité puis confirmez l'appel en appuyant sur la touche "OK".
L' correspondant est aussitôt appelé.

6.3 Options disponibles pendant une communication

Lorsque vous êtes en communication, vous pouvez sélectionner les options suivantes en utilisant les flèches et confirmer la sélection en appuyant sur la touche "OK".

- **Durée d'appel**
Affiche la durée de l'appel.
- **Conférence**
Si vous avez une communication active et au moins une communication en attente, vous pouvez lancer une conférence (cf chapitre 7.7 *Conférence*, page 56).
- **Demande de rappel**
Cette fonction est seulement disponible quand vous appelez un correspondant interne (cf aussi chapitre 7.6 *Demande de rappel*, page 53).
- **Note**
Elle permet de noter le numéro et le nom correspondant dans votre annuaire personnel en cours de communication (cf chapitre 7.5 *Note*, page 53).
- **Transfert d'appel**
Connectez ici directement votre interlocuteur. Si vous avez deux communications (une active et une en attente), les deux sont directement connectées entre elles. Si vous n'avez qu'une seule communication sur une ligne, vous devez entrer un autre numéro ou en sélectionner un dans l'annuaire (cf chapitre 6.9 *Comment puis-je connecter deux correspondants ensemble ?*, page 39).
- **Déconnexion**
Met un terme à la connexion active
- **Haut-parleur**
Allume ou éteint le haut-parleur (cf chapitre 6.16 *Haut-parleur et kit mains libres*, page 44).
- **Microphone**
Allume ou éteint le micro (cf chapitre 6.16.2 *Activer / désactiver le microphone pendant une communication*, page 45).
- **Double-appel**
En cours de communication, vous pouvez accepter ou refuser un double-appel (cf chapitre 6.13 *Le double-appel*, page 41).

- **Permuter ligne**

Si vous sélectionnez cette option, la ligne active est mise "en attente", votre correspondant écoute une musique d'attente et SwyxPhone passe à la ligne libre suivante (cf chapitre 6.8 Comment passer d'une ligne à l'autre (Permuter ligne) ?, page 39).

6.4 Comment prendre un appel?

Lorsque vous recevez un appel, que l'on vous transfère un appel ou que vous receviez un appel de groupe dont vous êtes membre,

- le numéro ou le nom de l'appelant apparaît sur l'écran,
- une sonnerie retentit.

L1 :<Appelant> >Accepter
> Transférer appel vers > Refuser

Un appel au groupe (appel de groupe) est signalé comme suit :

L1 :<Appelant> Grp: <Nom du groupe>
> Accepter > Refuser

Si vous appartenez à un groupe d'appels avec une répartition séquentielle, simultanée ou aléatoire, l'appel est d'abord signalé par un signal sonore et n'est transmis que si aucun autre membre n'a pris l'appel. Vous voyez dans ce cas le signal d'appel pour l'appel de groupe :

L1 :<Appelant> Grp: <Nom du groupe>
> Prendre un appel > Ignorer > Retour

Un appel qui vous a été renvoyé par un autre correspondant s'affiche à l'écran de la manière suivante:

<Appelant> ==><Destinataire>
>Accepter >Transférer appel vers >Refuser



Si le numéro de l'appelant est connu, c'est à dire si le nom figure dans l'annuaire global ou personnel, ou si le numéro a été attribué à la touche de nom, le nom apparaît à l'écran. Sinon, seul le numéro s'affiche.



Si "XXX" apparaît à l'écran, le numéro de votre correspondant n'a pas été transmis par ex. car l'appelant a choisi de masquer son numéro.



Pour accepter une communication, procédez comme suit :

1. Contentez-vous de décrocher.

Le combiné est activé. Vous pouvez désormais parler avec votre correspondant.

ou appuyer sur la touche de haut-parleur.

Vous activez le haut-parleur et le microphone afin de permettre à d'autres personnes présentes de suivre la communication.

6.5 Comment prendre un appel ?

Lorsqu'un appel est signalé, vous êtes uniquement informé qu'un autre utilisateur ou un groupe reçoit un appel. L'avis d'appel est configuré par votre administrateur. Vous pouvez prendre un appel suite à un avis.

Si un appel vous est signalé, l'écran affiche le nom de la personne à qui l'appel était destiné:

<Nom de l'appelant> =><Destinataire>
> Prendre un appel > Ignorer

Si un appel n'est pas accepté par le destinataire et si vous avez activé le signal d'appel dans le menu de configuration, vous entendez en plus un signal sonore après dix secondes.

Pour prendre un appel signalé, procédez comme suit :



1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Prendre un appel".
2. Appuyez sur la touche "OK".



Quand vous prenez un appel par le biais du menu, vous devez d'abord confirmer l'option "Accepter appel" avant de décrocher. Si vous décrochez d'abord, le signal d'appel est court-circuité et la ligne libre est activée.



Si plusieurs correspondants reçoivent en même temps un appel et vous le signalez, seul un nom apparaît à l'écran.

6.6 Comment puis-je terminer un appel ?

Vous êtes en communication et souhaitez raccrocher.

Pour terminer une communication, procédez comme suit :



1. Contentez-vous de raccrocher.
- ou
1. sélectionnez l'option "Déconnexion" en utilisant les flèches.
- ou
1. en mode mains libre (c'est à dire quand le haut-parleur est actif et le combiné raccroché), appuyer sur la touche du haut-parleur.



Si vous raccrochez une ligne et que vous avez un deuxième appel en attente, un signal retentit au bout de cinq secondes. Décrochez de nouveau le combiné pour réactiver la connexion mise en attente.

Terminer une communication si vous en avez plusieurs

Vous ne pouvez mettre fin qu'à la connexion active.



1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Déconnexion".
(Ensuite, vous pouvez choisir parmi les lignes inactives restantes.)
2. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche "OK".



Si vous avez initié l'appel, raccrochez le combiné pour relier les deux lignes si la deuxième ligne est en attente. Si vous avez plusieurs lignes en attente, la ligne active passe également en attente.

6.7 Comment demander des renseignements ?

Vous êtes en communication et souhaitez appeler un autre correspondant (demandes de renseignements), puis souhaitez passer d'un correspondant à l'autre (Permuter ligne).

Exemple :

Vous téléphonez avec un client (correspondant A) et souhaitez demander au service des stocks (correspondant B) si un article est bien disponible.

Vous commencez la deuxième conversation en même temps avec le correspondant B. Ensuite, vous pouvez parler successivement avec le correspondant A et le correspondant B (Permuter ligne).

Pendant que vous parlez avec un correspondant, l'autre correspondant entend une musique pour le faire patienter.

Si vous terminez la communication avec l'un des correspondants (via l'option "Déconnexion"), l'autre ligne est de nouveau libre. Vous pouvez ensuite passer à la ligne en attente.



Si la ligne active est celle d'où vous avez initiée l'appel et que vous reposez le combiné, les deux correspondants sont connectés entre eux.

Pour appeler un autre correspondant, procédez comme suit :



1. Pendant une connexion active, sélectionnez l'option "Permuter ligne".
Vous entendez la tonalité et pouvez appeler un autre correspondant.
2. Composez le numéro et attendez que la connexion soit établie.
La première communication est mise en attente. Votre premier correspondant entend une musique pour le faire patienter.

6.8 Comment passer d'une ligne à l'autre (Permuter ligne) ?

Pour passer plusieurs appels simultanément avec différents correspondants, procédez comme suit : La communication active est celle à laquelle vous êtes en train de participer. Tous les autres correspondants entendent une musique d'attente et leur ligne est mise en attente. Le passage d'une ligne active à une ligne mise en attente est appelé "Permuter ligne".

Exemple :

Plusieurs appels arrivent à la centrale et vous souhaitez les passer à différents collègues qui ne sont pas en ce moment disponibles. Vous pouvez mettre les correspondants en "attente". À tout moment, vous pouvez passer aux lignes en attente afin d'informer vos correspondants de l'avancée de la discussion.

Comment passer d'une ligne à l'autre



1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Permuter ligne"
2. Appuyez sur la touche "OK".

La ligne active est "mise en attente" et l'autre ligne est activée.



Si vous utilisez souvent la fonction "Permuter ligne", vous pouvez aussi configurer une touche pour cette fonction. Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 8.5, *Configurer les raccourcis*, page 70.

Basculer avec une touche configurée pour le "Permuter ligne"



1. Validez avec la touche "Permuter ligne".

Vous avez activé la ligne suivante.

Appuyez à plusieurs reprises sur la touche "Permuter Ligne" pour alterner entre les lignes actives.



Il vous est ainsi possible de passer autant d'appels simultanément que vous avez de lignes à disposition. Vous avez à ce moment plusieurs lignes en attente et une seule ligne active.

6.9 Comment puis-je connecter deux correspondants ensemble ?

Pour connecter deux correspondants ensemble, procédez comme suit : pendant que vous parlez avec un correspondant, l'autre ligne est mise en attente. le correspondant entend une musique pour le faire patienter. Vous pouvez alors raccorder ces deux correspondants.

Exemple :

Vous téléphonez avec l'interlocuteur A sur la ligne 1. Sur la ligne 2, il y a une communication en attente avec l'interlocuteur B. Vous connectez l'interlocuteur A avec l'interlocuteur B.

Pour connecter deux abonnés, procédez comme suit :

1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Connecter".

La ligne en attente s'affiche à l'écran.

2. Appuyez sur la touche "OK".

Les deux correspondants sont connectés entre eux. Les lignes sont alors libérées (inactives).



Pour les deux abonnés que vous venez de raccorder mais avec lesquels vous ne téléphonez plus, vous pouvez tout de même en porter les frais. Ces coûts vous sont uniquement facturés si vous avez initié l'une ou les deux communication(s). Si par exemple, l'abonné A vous appelle et que vous avez appelé l'abonné B afin d'obtenir un complément d'informations, les coûts engendrés par votre communication avec l'abonné B vous seront alors facturés. Aucun coût vous sera facturé si l'abonné A et l'abonné B vous ont tous deux appelés. Si au contraire vous avez appelé les deux abonnés, vous assumerez les coûts des deux communications.

6.10 Décrocher et transférer

Vous pouvez décider de connecter ou non les correspondants de la ligne active et de la ligne en attente lorsque vous raccrochez. Dans le menu "Configuration", utilisez l'option "Décrocher et transférer".

Configuration
9 > Décrocher et transférer=<on/off>

- Si cette option est active, vous pouvez connecter vos deux interlocuteurs entre eux en raccrochant le combiné. Cela fonctionne uniquement lorsque vous avez passé l'appel actif. Si vous n'avez pas initié la conversation, votre communication sera terminée lorsque vous raccrochez le combiné. Le deuxième appel est malgré tout maintenu.

Exemple :

L'abonné A est appelé par C. Ensuite l'abonné A initie un deuxième appel sur une autre ligne avec l'abonné B (par exemple pour demander des informations). Lorsque A raccroche, les abonnés B et C sont connectés entre eux.

- Si cette option n'est pas activée lorsque vous terminez l'appel actif, l'autre communication est maintenue.

6.11 Comment transfert d'appel sans demande préalable ?

SwyxPhone permet de prendre les appels entrants puis de les transférer à un autre correspondant sans attendre que celui-ci accepte l'appel, c'est à dire que vous pouvez connecter deux correspondants entre eux, alors même que la communication n'est pas encore établie avec l'un d'entre eux.

Pour transfert d'appel sans demande préalable, procédez comme suit :

Vous êtes en communication avec le correspondant A.

1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Transférer".
2. Composez le numéro du correspondant auquel vous souhaitez transfert d'appel (correspondant B)
3. Appuyez sur la touche "OK".
4. Raccrochez dès que la sonnerie retentit.



Votre correspondant (correspondant A) entend un signal et le message "Connexion" s'affiche sur votre écran. La ligne avec laquelle vous avez établie la deuxième communication est libérée et la première ligne passe de l'état "En attente" à "Transfert". Votre ancien correspondant (correspondant A) entend la sonnerie.

Le destinataire (correspondant B) voit sur son écran:

<Numéro correspondant A>
L1: <Nom du correspondant A>

Le correspondant B peut directement accepter l'appel.

Si l'appel n'est pas pris au bout de 20 s ou s'il est transféré vers la messagerie vocale, la tentative de connexion est terminée, l'appelant est de nouveau mis en attente et entend une musique pour le faire patienter.

5. Pour reprendre la communication, sélectionnez "Accepter" à l'aide des flèches et appuyer sur la touche "OK".

6.12 Comment puis-je transférer un appel ?

Lorsque vous recevez un appel, vous pouvez le transférer à un autre correspondant ou à la messagerie vocale pendant la sonnerie.

Pour transférer un appel sans le prendre, procédez comme suit :

Vous recevez un appel et la sonnerie retentit.

1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Transférer appel vers"



L1: <Nom de l'appelant>
>Accepter
> Transférer appel vers
> Refuser

2. Sélectionnez la destination de l'appel en utilisant les touches de flèche:
 - Messagerie vocale (Cette option est uniquement disponible lorsque la fonction de message est configurée.),
 - un numéro dans l'annuaire,
 - un numéro au choix,

Transférer appel vers > Messagerie vocale
> Numéro dans l'annuaire > Numéro de téléphone 0 > Retour

3. Appuyez sur la touche "OK".
L'appel est aussitôt transféré.

6.13 Le double-appel

La fonction "Double-appel " permet de déterminer si vous êtes joignable pour un autre interlocuteur. Vous pouvez définir l'option dans le menu principal ou en cours de communication.



Activer / désactiver le double-appel

1. Sélectionnez "Double-appel" dans le menu principal.
Vous voyez à l'écran l'état actuel ("activé" ou "désactivé"):

Accueil 7 > Double-appel = <on/off>

2. Appuyer sur la touche "OK" pour activer ou désactiver le double-appel.

6.14 Comment puis-je transférer un appel ?

Vous pouvez renvoyer les appels entrants

- vers un autre numéro de téléphone (interne ou externe), ou bien
- les transférer vers votre messagerie vocale.

Pour transférer les appels entrants vous avez plusieurs possibilités :

- Renvoi d'appel immédiat : l'appel est immédiatement transféré (« vous ne recevrez plus aucun appel »).
L'appel est aussitôt transféré.
- Renvoi d'appel si occupé : votre ligne est actuellement occupée, c'est-à-dire que vous êtes en communication et que vous n'avez pas activé le double appel ou bien, vous téléphonez avec les deux lignes qui vous sont attribuées.
votre ligne est actuellement occupée, c'est-à-dire que vous êtes en communication et que vous n'avez pas activé le double-appel ou bien, vous téléphonez avec les deux lignes qui vous sont attribuées.
- Renvoi temporisé : le téléphone sonne plusieurs fois mais vous ne prenez pas l'appel.

le téléphone sonne plusieurs fois mais vous ne prenez pas l'appel.

Dans le menu contextuel "Renvoi", définissez les renvois pour tous les appels que vous recevez:

Transférer l'appel 1 > Immédiat. =<on/off>
2 > Occupé =<on/off> 3 > Auc. rép. =<on/off> 0 > Retour

6.14.1 Définir renvoi d'appel immédiat

Vous pouvez configurer le renvoi immédiat lorsque vous ne souhaitez plus recevoir d'appels. Tous les appels entrants sont directement renvoyés vers leur destination indiquée.

Il y a plusieurs options pour transférer un appel :

- Aucun renvoi,
- Messagerie vocale,
- <Numéro d'appel>,
- <Annuaire>.

Activer le renvoi d'appels immédiat

1. Choisissez l'option de menu "Renvoi d'appel" en utilisant les flèches et appuyer sur la touche "OK":



Accueil	10:10
4 >Transférer appel	

L'écran affiche:

Transférer l'appel
1 >Immédiat. =<on/off>
2 >Occupé =<on/off>
3 >Auc. rép=<on/off>
0 >Retour

2. Sélectionnez "Immédiat" et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche :

Transfert immédiat
= <on/off>
1 >Activer/Désactiver
2 >Boîte vocale
3 >Numéro de téléphone
4 >Numéro de l'annuaire
0 >Retour

3. Si vous sélectionnez "Activer", les appels entrants sont immédiatement renvoyés vers la destination indiquée.
4. Pour transférer l'appel vers une autre destination, sélectionnez l'option souhaitée en utilisant les flèches et appuyer sur la touche "OK".

Ou bien

1. Appuyer sur la touche "Renvoi"  de votre SwyxPhone L620. La DEL rouge de la touche de renvoi s'allume. Un message vous indiquant que le renvoi immédiat est activé s'affiche à l'écran.



<Nom du correspondant>
Transférer appel vers <numéro>

Appuyer à nouveau sur la touche "Renvoi" pour désactiver le renvoi d'appel immédiat. La DEL rouge de la touche de renvoi s'éteint.



Vous pouvez configurer votre messagerie vocale depuis SwyxIt!. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!. Si votre administrateur vous a configuré l'interrogation à distance, vous pouvez aussi configurer l'annonce de la messagerie vocale depuis le menu de l'interrogation à distance et changer la destination des renvois immédiats (cf chapitre 7.3 *Interrogation à distance*, page 49).

6.14.2 Configurer Transfert si occupé

Vous pouvez configurer comment sont renvoyés les appels entrants si toutes les lignes sont occupées. Si le double-appel est désactivé, les autres appels entrants pendant une communication sont renvoyés comme si la ligne était occupée.

Configurer le "Transfert si occupé"

1. Sélectionnez "Transfert" dans le menu principal et appuyer sur la touche "OK".
2. Sélectionnez "Si occupé" et appuyer sur la touche "OK".



L'écran affiche:

Transfert si occupé
= <on/off>
2 >Boîte vocale
3 >Numéro de téléphone
4 >Numéro de l'annuaire
0 >Retour

3. Sélectionnez l'option de menu souhaitée et appuyer sur la touche "OK".
4. Déterminez la destination du transfert ou saisissez un numéro d'appel et appuyer sur la touche "OK".
Les appels entrants sont renvoyés vers la destination indiquée si vous êtes en communication et l'option "Double-appel" est désactivée ou toutes les lignes sont occupées.



Vous pouvez configurer votre messagerie vocale depuis SwyxIt!. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!. Si votre administrateur vous a configuré l'interrogation à distance, vous pou-

vez aussi configurer l'annonce de la messagerie vocale depuis le menu de l'interrogation à distance et changer la destination des renvois immédiats (cf chapitre 7.3 Interrogation à distance, page 49).

6.14.3 Configurer transfert d'appel temporisé

Lorsque le transfert temporisé est activé, les appels entrants sont signalés. Si l'appel n'est pas accepté après une durée définie, l'appel est renvoyé vers un autre numéro ou vers votre messagerie vocale.

Configurer le transfert temporisé

1. Sélectionnez "Transfert" dans le menu principal et appuyer sur la touche "OK".



Accueil	10:10
4 > Transférer appel	

L'écran affiche:

Transférer l'appel	
1 > Immédiat.	= <on/off>
2 > Occupé =	<on/off>
3 > Auc. rép.=	<on/off>
0 > Retour	

2. Sélectionnez "Temporisé" dans le menu principal et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche :

Transfert après	
2 > Boîte vocale	
3 > Numéro de téléphone	
4 > Numéro de l'annuaire	
0 > Retour	

3. Sélectionnez la destination de renvoi souhaitée et appuyer sur la touche "OK".

4. Déterminez la destination du renvoi ou saisissez un numéro d'appel et appuyer sur la touche "OK".

Le délai apparaît ensuite à l'écran :

Transfert après - < 010 secondes >+
--

Définissez le délai (entre 1 et 180 s) après lequel l'appel doit être renvoyé en utilisant les flèches.

5. Appuyez sur la touche "OK".

Le renvoi temporisé est activé.

Pour plus d'informations concernant les différentes options de configuration, voir Chapitre 8.2.1, Renvois d'appel, Page 62.



Vous pouvez configurer votre messagerie vocale depuis SwyxIt!. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!. Si votre administrateur vous a configuré l'interrogation à distance, vous pouvez aussi configurer l'annonce de la messagerie vocale depuis le menu de l'interrogation à distance et changer la destination des renvois immédiats (cf chapitre 7.3 Interrogation à distance, page 49).

6.14.4 Signalisation d'un renvoi

Si un appel vous est renvoyé, l'affichage suivant apparaît à l'écran :

<Appelant> ==> <Destinataire>

La première ligne affiche le numéro ou le nom de l'appelant. La deuxième ligne affiche le numéro ou le nom du destinataire.

Pour prendre l'appel renvoyé, décrochez simplement le combiné ou sélectionnez l'option "Accepter" en utilisant les flèches et appuyer sur la touche "OK".

6.15 Comment me servir de l'annuaire ?

Dans l'annuaire, vous pouvez mémoriser les numéros que vous utilisez le plus souvent. Vous pourrez ensuite composer ces numéros directement depuis votre annuaire. Disponibles

- l'annuaire global et
- votre annuaire personnel.

L'annuaire global est accessible à tous les utilisateurs. L'administrateur système ou les utilisateurs autorisés peuvent enregistrer d'autres numéros de téléphone dans l'annuaire global. Vous trouverez également dans l'annuaire global les numéros de chaque groupe.

Votre annuaire personnel vous permet de mémoriser, modifier et de supprimer vos numéros personnels.

Pour appeler un abonné directement depuis votre annuaire, procédez comme suit :



1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Annuaire" et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche:

Annuaire
1 >Global
2 >Personnel
0 >Retour

2. Sélectionnez l'annuaire souhaité (global ou personnel) et appuyer sur la touche "OK".

Annuaire global XX/YY
><Correspondant>
><Correspondant>
...
><Correspondant>
0 >Retour

3. Dans la liste, sélectionnez le correspondant que vous souhaitez appeler et appuyer sur la touche "OK".
Vous voyez maintenant les autres informations sur le correspondant (numéro, état).

4. Appuyez sur la touche "OK".

La connexion est aussitôt établie.

Pour modifier les entrées dans votre annuaire personnel, reportez-vous au Chapitre 8.4.2, Annuaire, Page 66.



Pour faciliter la recherche dans un grand annuaire, vous pouvez entrer la première lettre du nom du correspondant. Appuyer sur le pavé numérique: pour entrer par exemple un «F», trois fois sur la touche « 3 »; et pour « S », quatre fois sur la touche « 7 ». Quand une lettre est ainsi définie, un son bref retentit après une seconde et vous pouvez entrer la lettre suivante. S'il n'y a pas d'entrée dans les trois secondes qui suivent, on recommence en continuant la recherche avec la première lettre.

6.16 Haut-parleur et kit mains libres

Pour permettre à toutes les personnes présentes d'écouter une conversation, activez le haut-parleur. Pour que les personnes présentes puissent également participer à la conversation, vous avez à votre disposition un kit mains libres (haut-parleur et microphone).

6.16.1 Activer / désactiver le haut-parleur pendant une communication

Vous téléphonez en utilisant le combiné.

Comment activer / désactiver le haut-parleur pendant une communication



1. Appuyer sur la touche du haut-parleur. 

La touche du haut-parleur est allumée. Le haut-parleur est activé. La conversation continue par le microphone dans le combiné.

2. Appuyer à nouveau sur la touche du haut-parleur pour continuer la conversation avec le combiné.

Si vous raccrochez le combiné lorsque le haut-parleur est activé, la communication prend fin et la touche du haut-parleur s'éteint.

Vous pouvez également activer ou désactiver le haut-parleur par le menu en cours de conversation.



6.16.2 Activer / désactiver le microphone pendant une communication

Vous téléphonez en utilisant le combiné.

Vous voulez interrompre votre conversation pour un instant. Votre interlocuteur ne doit pas vous entendre pendant cette pause.

Comment activer / désactiver le microphone pendant une communication



1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Microphone =<on/off>" et appuyer sur la touche "OK".

L1: <Nom>	
=Durée d'appel:	XX:XX:XX
> Demande de rappel	
> Note	
...	
> Microphone =<on/off>	
...	

L'affichage à l'écran passe à " Microphone =<on/off>". Votre interlocuteur ne peut plus vous entendre.

2. Appuyer à nouveau sur la touche "OK" pour réactiver le microphone.



Si vous avez associé une touche de fonction au micro, vous pouvez utiliser cette touche pour augmenter ou baisser le micro pendant une conversation.

6.16.3 Activer le kit mains libres pendant une communication

Vous téléphonez en utilisant le combiné. En même temps le haut-parleur peut être activé ou désactivé.

Comment activer / désactiver le kit mains libres pendant une communication



1. Appuyer sur la touche haut-parleur  et maintenez-la appuyée pendant que vous raccrochez le combiné.
2. Relâchez le touche du haut-parleur.
Le kit mains libres est activé.

6.16.4 Désactiver le kit mains libres pendant une communication

Vous êtes en train de téléphoner par le kit mains libres.



Comment désactiver le kit mains libres pendant une communication

1. Décrochez le combiné.

La conversation passe uniquement par le combiné. La touche du haut-parleur s'éteint.



Si vous appuyer sur la touche du haut-parleur ou si vous éteignez le haut-parleur via le menu contextuel en cours de communication, la connexion prend fin.

6.16.5 Activer le kit mains libres lors d'un appel sortant

Le combiné est raccroché. La ligne est inactive.

Comment activer le kit mains libres lors d'un appel sortant



1. Appuyer sur la touche de haut-parleur. 
2. Composez le numéro souhaité.
Le kit mains libres est activé. Vous entendez la tonalité.
La communication est établie. Dès que votre appel est accepté, vous pouvez communiquer via le kit mains libres.
3. Pour communiquer via le combiné, décrochez celui-ci.

6.16.6 Activer le kit mains libres à un appel entrant

Vous pouvez également accepter un appel en appuyant sur la touche de haut-parleur. Si vous avez accepté un appel de cette manière, la fonction mains libres est activée. Vous êtes en train de téléphoner par le kit mains libres.

6.16.7 Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume avec les touches "+/-" situées au-dessus du pavé numérique. Vous ne pouvez faire ce réglage que lorsque le haut-parleur est actif.

Si vous appuyer sur les touches "+" ou "-" pendant une communication lorsque le haut-parleur est éteint, le volume sonore du combiné est modifié.



Appuyer sur les touches "+/-" alors que le téléphone est raccroché pour régler le volume ou le type de sonnerie.

6.17 Configuration de la sonnerie

Les touches "+/-" permettent de régler le volume de la sonnerie. Appuyer sur les touches pendant que votre SwyxPhone sonne pour régler le volume.

Pour configurer les sonneries, vous pouvez également modifier les sonneries pour les appels externes et internes lorsque le téléphone est inactif.

Appuyer sur "+" pour les appels externes, sur "-" pour les appels internes.

Vous pouvez ensuite régler le volume à l'aide des touches "+/-" ou sélectionner la sonnerie en utilisant les flèches.

Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 8.3.1, Sonneries, page 63.

6.18 Chargement infos

Sélectionnez "Chargement infos" dans le menu principal.

<Correspondant>	
<Heure>	
<Date>	
1	>Liste appels (YY)
2	>Annuaire
3	>Listes
4	>Transférer appel
5	>Chargement infos
6	>Ne ne pas déranger = <on/off>
7	>Double-appel=<on/off>
8	>Configuration
9	>Déconnexion
0	>Retour

Connaître le montant précis de votre dernier appel Cette information est disponible jusqu'à la prochaine communication.



Ce calcul des coûts dépend des données que votre opérateur téléphonique a mises à votre disposition. Renseignez-vous auprès de votre administrateur système ou de votre opérateur téléphonique.

6.19 Ordre des entrées à l'écran à l'état de repos

Les entrées à l'écran de SwyxPhone sont affichées dans un ordre hiérarchique :

1. Rappels manqués (XX)
2. Nouveaux rappels (XX)
3. Nouv. appels entr. (XX)
4. Messagerie vocale disponible
5. Demandes de rappel (XX)
6. Renvoi d'appel

Seulement lorsque la liste d'une plus grande priorité ne contient plus d'entrée, l'entrée secondaire est affichée.

7 SwyxPhone L615/SwyxPhone L620 pour les professionnels

Ce chapitre contient des informations sur l'utilisation des fonctions spéciales, c'est à dire des fonctions qui excèdent un appel "normal", comme p.ex. les conférences ou l'attribution de numéros d'identification de projet.

7.1 Désactiver des lignes (temps de travail)

Vous pouvez également fermer une ligne à tous les autres appels entrants afin par exemple, de garder suffisamment de temps pour traiter la demande d'un client après son appel. Votre SwyxPhone indique que la ligne est occupée aux autres appels entrants. Si vous souhaitez toujours configurer pour une ligne un temps de travail limité, vous pouvez le faire dans la configuration de la ligne (cf chapitre 8.6 Configurer les touches de ligne, page 74).

Pour désactiver une ligne, procédez comme suit :

1. Décrochez.



L1: inoccupé, numérotez!
> Interrogat. messagerie
> Liste des appels
> Annuaire
> Liste renumérotations
> Masquer num. maintenant
> Déconnexion
> Désactiver ligne
> Permuter ligne

2. Choisissez l'option de menu "Désactiver ligne" à l'aide des touches de flèche et appuyer sur la touche "OK".

La ligne est désactivée.

Pour désactiver une autre ligne, sélectionnez-la d'abord dans l'option "Permuter ligne".



Pour réactiver une ligne déconnectée, procédez comme suit :

1. Décrochez.



L1 : inoccupé, numérotez!
> Interroger la messagerie vocale
> Liste des appels
> Annuaire
> Liste renumérotations
> Masquer num. maintenant
> Déconnexion
> Activer ligne
> Permuter ligne

2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Activer la ligne" et appuyer sur "OK".

La ligne est activée.

Comment régler le temps de travail

1. Choisissez l'option de menu "8 Configuration" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".



Configuration
> Sonnerie
> Signal d'appel=<on/off>
> Lignes
> Raccourcis
> Numérotation abrégées
> Masquer numéro=<on/off>
> Activer la ligne
> Info
> Contraste
> décrocher et transférer=<on/off>
> Retour

2. Sélectionnez "Lignes".

Lignes (total: xx) > Ligne 01
> Ligne 02 0 ▶ Retour

- Sélectionnez la ligne que vous souhaitez configurer pour le temps de travail et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche :

Ligne XX 1 > Appels entrants
2 > Appels sortants 3 > Temps de travail =<on/off> 0 > Retour

- Sélectionnez "Temps de travail" et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche :

Temps de travail = <on/off> 1 > Activer/Désactiver
2 > Durée = 120 s 0 > Retour

- Appuyez sur la touche "OK" pour activer ou désactiver le temps de travail.
- Sélectionnez "Durée" pour modifier le temps de travail.
- Saisissez la durée souhaitée en secondes (5 -1800s) et appuyer sur la touche "OK".

Le temps de travail de la ligne sélectionné est configuré et activé.

7.2 Interroger la messagerie vocale

Un message vocal est un message enregistré sous la forme d'un fichier WAW.

Si votre correspondant ne parvient pas à vous joindre, il peut alors vous adresser un message vocal. Vous pouvez écouter ce message vocal dès votre retour à votre poste de travail ou bien en utilisant l'interrogation à distance.

Vos nouveaux messages vocaux sont indiqués par

- l'affichage "Messagerie disponible" sur l'écran du SwyxPhone,
- une tonalité discontinue (comme en cas de mauvais fonctionnement de la ligne),
- l'éclairage de la touche de messagerie vocale.

Si vous disposez d'un accès e-mail et que celui-ci a été configuré pour votre SwyxPhone, vous recevrez vos messages vocaux à l'adresse e-mail indiquée.

Vous pouvez écouter vos messages vocaux depuis le SwyxPhone ou directement depuis votre programme de messagerie électronique.

Options de la messagerie dans votre programme email

Les messages transmis via email vous offrent plusieurs options :

- Message comme pièce jointe (fichier audio) Vous pouvez alors écouter ces fichier depuis votre ordinateur, les enregistrer ou les transférer.
- Démarrage direct d'un rappel depuis un email (uniquement dans SwyxIt! ou via CTI)
- Envoi direct d'un email à l'appelant (son nom d'utilisateur doit avoir été identifié)
- Raccourci pour l'écoute directe de la messagerie via l'interrogation à distance (uniquement dans SwyxIt! ou via CTI)

Écouter vos nouveaux messages avec SwyxPhone

Vous avez de nouveaux messages.

- Appuyer sur la touche de fonction "Messagerie vocale", puis sur la touche "OK".

La connexion au SwyxServer pour interroger la messagerie vocale est établie immédiatement..

ou



- décrochez le combiné et sélectionnez "Interrogation messagerie vocale" en utilisant les flèches.
La connexion au SwyxServer pour interroger la messagerie vocale est établie immédiatement.



Si l'administrateur ne vous a pas configuré de messagerie vocale, l'option "Interrog. mess. vocale" n'apparaît pas dans le menu.

7.3 Interrogation à distance

Vous pouvez écouter vos messages depuis n'importe quel téléphone grâce à l'interrogation à distance. Vous devez pour cela avoir configuré votre messagerie vocale standard.

Utilisez l'interrogation à distance pour écouter vos messages vocaux depuis n'importe quel téléphone. Lorsque vous appelez votre propre numéro SwyxWare, connectez-vous à SwyxWare en entrant votre code d'accès. Vous entendrez alors les messages vocaux les plus récents et vous pourrez les réécouter ou les supprimer. Vous pouvez également modifier le numéro de téléphone vers lequel vos appels sont renvoyés ou encore enregistrer une nouvelle annonce.

Demandez votre code PIN (numéro d'identification personnelle) à votre administrateur. Vous pouvez configurer l'interrogation à distance à la fois depuis votre SwyxIt! et depuis votre SwyxPhone, et vous pouvez donc y modifier votre code PIN.



Le nombre de messages disponibles pour la consultation à distance est limité aux 100 messages les plus récents.

Interroger vos messages vocaux à distance

Pour que votre messagerie vocale prenne les appels et que vous puissiez l'interroger à distance, vous devez configurer le renvoi de manière à ce que l'appel soit transmis à votre messagerie et non renvoyé. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!.

- Sélectionnez votre numéro d'appel de SwyxWare.
L'appel est pris et vous entendez l'annonce de votre messagerie vocale.
- Pendant l'annonce, appuyez sur la touche "*".



Vous entendez l'annonce de l'interrogation à distance et vous êtes invité à entrer votre code d'accès.



Lorsque vous appelez directement depuis votre poste, vous n'avez pas besoin d'entrer votre code.

- Entrez votre code d'accès puis terminez votre saisie avec la touche "#".
- Si vous avez de nouveaux messages, vous entendrez tout d'abord leur nombre.

Ensuite, tous vos nouveaux messages seront lus en commençant par le plus récent. Vous entendrez en premier pour chaque message les informations sur l'appelant :

- Date de réception
- Heure
- Numéro de l'appelant (si connu)
- Nom de l'appelant si celui a été transmis par le système - pour les appels internes - (Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!.) ;

puis

- le message enregistré.

Utilisez la touche * pour sauter l'annonce (les informations sur l'appelant ou même le message).

Pendant la transmission d'un message vocal, vous avez les possibilités suivantes :

Touche	Action
	Vous connecter avec l'appelant (si possible)
	Retour au début du message
	Sauter à la fin du message.
	Revenir 10 s en arrière
	Activer / désactiver la lecture (pause)

Touche	Action
	Aller 10 s en avant
	Passer au message vocal précédent
	Passer au message vocal suivant
	Menu principal
	Passer à l'information suivante (Date, heure, numéro, contenu du message)
	Aide

Si vous n'avez pas reçu de nouveau message, vous êtes transféré au menu principal. Vous pouvez alors réécouter tous les messages ainsi que configurer le renvoi immédiat. (cf Pour modifier les paramètres du renvoi immédiat par l'interrogation à distance, procédez comme suit :, page 51).

5. Après chaque message écouté, vous avez les options suivantes :

Touche	Action
	Vous connecter avec l'appelant (si possible)
	Réécouter le message actuel
	Supprimer le message actuel Confirmer 
	Répondre par message vocal (uniquement en interne)

Touche	Action
	Transmettre à un numéro interne
	Passer au message vocal précédent
	Passer au message vocal suivant
	Menu principal
	Aide

À la fin de la lecture de vos nouveaux messages, vous entendez le menu principal. Vous avez les possibilités suivantes :

Touche	Action
	Fin de l'interrogation à distance (= Raccrocher)
	Interrogation de tous les messages vocaux (les plus récents d'abord)
	Interrogation de tous les e-mails
	Configuration du renvoi immédiat d'appel
	Enregistrer une note
	Modifier l'annonce de la messagerie vocale
	Supprimer tous les messages vocaux. Confirmer avec 
	Aide

6. Terminer l'interrogation en raccrochant.

Lorsque vous avez fini d'écouter un message, l'email correspondant est marqué comme lu dans votre boîte de réception. Si vous avez sauté le

message entièrement ou en partie, l'email reste marqué comme "non lu" dans votre boîte de réception.

Il faut utiliser SwyxIt! pour enregistrer l'annonce du nom qu'un appelant interne écoute quand il interroge le message vocal que vous lui avez laissé. Veuillez contacter votre administrateur.



Si vous modifiez votre mot de passe Windows, vous devez également le modifier dans la configuration de l'interrogation à distance en vous aidant de SwyxIt! ou vous adresser à votre administrateur pour ce faire.



Notez que l'interrogation à distance ne prend en compte que les emails qui se trouvent dans le dossier d'Outlook que vous avez défini lors de la configuration de l'interrogation à distance. Modifiez la configuration de l'interrogation à distance en utilisant SwyxIt! ou demandez à votre administrateur de s'en charger.



Les menus de l'interrogation à distance sont également disponibles comme modèle à imprimer sur le DVD de SwyxWare. Veuillez contacter votre administrateur.



Mettez fin à l'interrogation à distance en appuyant sur "0" afin de pouvoir effectuer d'autres actions du Call Routing Manager. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de "Call Routing Manager".

7.3.1 Modifier le renvoi d'appel immédiat

Vous pouvez activer ou modifier le renvoi d'appel directement depuis l'interrogation à distance. Vous pouvez choisir entre

- un renvoi immédiat vers un numéro
- un renvoi immédiat vers votre messagerie vocale ou
- la désactivation du renvoi immédiat.

Pour modifier les paramètres du renvoi immédiat par l'interrogation à distance, procédez comme suit :



L'interrogation à distance doit avoir été configurée pour vous.

1. Sélectionnez votre numéro d'appel de SwyxWare.
L'appel est pris et vous entendez l'annonce de votre messagerie vocale.
2. Pendant l'annonce, appuyez sur la touche "*".

Vous entendez l'annonce de l'interrogation à distance et vous êtes invité à entrer votre code d'accès.

3. Entrez votre code d'accès puis terminez votre saisie avec la touche "#".



Lorsque vous appelez directement depuis votre poste, vous n'avez pas besoin d'entrer votre code.

4. Si vous avez de nouveaux messages, vous pouvez les écouter.
5. Pour ouvrir le menu principal, appuyez sur "9".

Dans le menu principal, vous avez les possibilités suivantes:

Touche	Action
	Interrogation de tous les messages vocaux (les plus récents d'abord)
	Interrogation de tous les e-mails
	Configuration du renvoi immédiat d'appel
	Enregistrer une note
	Modifier l'annonce de la messagerie vocale
	Supprimer tous les messages vocaux. Confirmer avec
	Aide
	Fin de l'interrogation à distance (= Raccrocher)

6. Pour modifier le renvoi immédiat, appuyez sur la touche "4".
Vous entendrez alors l'état de votre renvoi immédiat. Vous pouvez ensuite modifier votre renvoi immédiat.

Touche	Action
	Activation du renvoi vers le numéro enregistré Le renvoi immédiat vers le numéro enregistré est activé. Si vous n'avez enregistré aucun numéro, vous être invité à en entrer un maintenant.
	Activation du renvoi vers la messagerie vocale Le renvoi vers votre messagerie vocale standard est activé.
	Désactivation du renvoi Le renvoi immédiat est désactivé. Notez que dans ce cas d'autres règles du Call Routing Manager peuvent être appliquées.
	Définir la nouvelle destination du renvoi Entrez ici le numéro du destinataire et validez avec  . Le renvoi immédiat vers ce numéro est ensuite activé.
	État actuel du renvoi Vous entendrez alors l'état de votre renvoi immédiat.
	Modifier l'annonce de la messagerie vocale
	Menu principal La configuration à distance du renvoi immédiat est terminée et vous revenez dans le menu principal.
	Renvoi vers le numéro actuel (possible qu'en cas de transmission du numéro)
	Aide

7.4 Code d'identification du projet

SwyxWare peut enregistrer les données de chaque communication et les associer à différents projets en les renvoyant vers le code de projet approprié (Call Detail Records). Vous pourrez ainsi analyser par la suite ces données. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de l'administrateur SwyxWare.

Afin d'associer un appel à un projet, vous devez entrer le code de projet avant de commencer l'appel.

Pour associer un projet à un appel, procédez comme suit :

1. Tapez sur la touche «*», puis entrez le code du projet.
2. Tapez sur la touche «#», afin de finir la saisie du code du projet.
3. Composez ensuite le numéro que vous souhaitez appeler comme vous en avez l'habitude.

Le code du projet est enregistré dans SwyxWare et ajouté à la facture détaillée (CDR).

 Vous pouvez par exemple mémoriser le code de projet sur une numérotation abrégée (par ex. *123#, option: activer "Numérotation successive" et désactiver "Numérotation immédiatement") et le numéro de votre correspondant sur une deuxième numérotation abrégée (par exemple 00123 4567, sans activer ici l'option "Numérotation successive"). Pour attribuer le projet à ce correspondant, appuyer tout d'abord sur la numérotation abrégée comportant le code de projet, puis sur celle contenant le numéro de téléphone.

7.5 Note

Vous pouvez ajouter des numéros de téléphone à votre annuaire personnel pendant une communication.

Rédiger une note pendant une communication

Vous êtes en communication.

1. Choisissez l'option de menu "Note" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".

L'écran affiche:

Entrer numéro

—

2. Saisissez le numéro de la nouvelle entrée dans l'annuaire personnel et confirmez la saisie en appuyant sur la touche "OK".

L'écran affiche:

Entrer nom

—

3. Saisissez le nom de la nouvelle entrée dans l'annuaire personnel et confirmez la saisie en appuyant sur la touche "OK".

La nouvelle entrée dans l'annuaire personnel est enregistrée.



Entrez les lettres comme pour un SMS: par exemple, pour la lettre R appuyer trois fois sur la touche 7. Entrez un espace à l'aide du chiffre "0". Utilisez la touche «*» pour passer des lettres majuscules aux minuscules.



Si lorsque vous avez noté le numéro de téléphone, vous avez oublié d'inscrire le nom. Le texte suivant apparaît par conséquent dans votre annuaire :<«Aucun nom><numéro d'appel>". Vous pourrez par la suite modifier cette entrée dans l'annuaire personnel.

7.6 Demande de rappel

SwyxWare vous permet d'indiquer à des abonnés internes qu'ils vous rappellent. Ils peuvent alors vous rappeler ultérieurement. Si l'abonné que vous appelez est déjà en cours de communication, vous pouvez lancer la fonction "Rappel si occupé". Dans ce cas, votre correspondant sera rappelé dès que sa ligne se libèrera.

La liste "Mes demandes de rappel" permet de gérer vos demandes de rappel. Les demandes de rappel faites à votre égard sont regroupées dans la liste "Demandes de rappel".

Lorsque vous appelez un abonné interne de votre entreprise et que la connexion n'a pas pu être établie (il est en conversation, la ligne est occupée, n'a pas pris l'appel ou est absent), vous demandez qu'il vous rappelle.

On distingue ici deux cas:

- Rappel si occupé, c'est à dire que votre correspondant est déjà en communication
- Rappel (la ligne est libre mais l'appel n'a pas été pris ou a été transféré vers la messagerie vocale).

7.6.1 Rappel automatique si occupé

Vous appelez un autre correspondant de votre entreprise qui est déjà en cours de communication. Vous voyez alors le message "Occupé" apparaître ou bien "Appel en attente" suivant si votre correspondant a activé le double-appel ou non. (une entrée est ajoutée à la liste des appels de l'appelé - comme c'est le cas pour chaque appel.) Si vous sélectionnez l'option "Rappel", votre correspondant ne reçoit plus aucun signal et le signal d'appel en attente s'arrête. Si le destinataire a terminé sa communication, vous entendez une brève tonalité et un message apparaît à l'écran. Vous pouvez désormais lancer le rappel.

Pour demander un rappel si la ligne est occupée, procédez comme suit:

Vous appelez un abonné interne. Le correspondant est en communication..

1. Choisissez l'option de menu "Demande de rappel" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".



Sa communication se termine. "Terminé - Rappel demandé" apparaît à l'écran. Une entrée est ajoutée à la liste "Mes demandes de rappel".

Si le destinataire a terminé sa communication, vous entendez une brève tonalité et un message apparaît à l'écran.

2. Décrochez le combiné afin de rappeler directement votre correspondant (cf Pour lancer le rappel si occupé, procédez comme suit :, page 54).



Plusieurs demandes de rappel si occupé à un même utilisateur, même s'il s'agit de numéros différents, seront regroupées dans la liste "Mes demandes de rappel" en une seule entrée.

Pour lancer le rappel si occupé, procédez comme suit :

Vous avez demandé un rappel si occupé.

Le correspondant que vous appelez termine sa communication.

Une sonnerie retentit. L'écran affiche:

<Destinataire> >Prendre un rappel
>Refuser un rappel

1. Sélectionnez l'option de menu "Accepter" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".

La communication est établie.

Si vous ne validez pas le nouvel appel dans les 20 s, l'écran affiche "Rappels manqués". Dans la liste "Mes demandes de rappel", l'affichage est désormais "Etait libre. Réessayer ?".

1. Confirmez l'affichage "Rappels manqués" en appuyant sur la touche "OK".

La liste des rappels manqués s'affiche.

2. Sélectionnez l'entrée souhaitée.
 - Pour rappeler l'abonné affiché immédiatement, décrochez ou appuyez sur la touche du haut-parleur.
 - Pour obtenir plus de détails concernant cette tentative de rappel, appuyez sur la touche "OK".

Les détails de cette tentative de rappel sont affichés, comme la date et l'heure.

Vous pouvez composer ce numéro à nouveau ou l'effacer.

Si connexion avec votre correspondant a été établie, l'entrée dans la liste "Mes demandes de rappel" disparaît.

Pour refuser un rappel si occupé, procédez comme suit :

Vous avez demandé un rappel si occupé.

1. Choisissez l'option de menu "Rejeter" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".

<Destinataire> > Rejeter un appel

L'entrée dans la liste "Mes demandes de rappel" est supprimée.

Pour supprimer un rappel si occupé, procédez comme suit :

Vous avez demandé un rappel si occupé.

1. Sélectionnez l'option "Listes" en utilisant les flèches.

L'écran affiche:

Listes
1 > Mes demandes de rappel
2 > Demandes rappel
3 > Liste renumérotation
0 > Retour

2. Appuyez sur la touche "OK".

La liste "Mes demandes de rappel" apparaît:

DemRapPrs 01/01 <Date> ><Destinataire> <Heure>
1 >Effacer liste
0 >Retour

3. Sélectionnez l'entrée à supprimer et appuyez sur la touche "OK".
Les détails de cette demande de rappel sont affichés.

<Destinataire> 1 >Rappel si occupé
2 ><Date> <Heure>
3 >Numéroter
4 >Supprimer
0 >Retour

- Sélectionnez "Supprimer" et appuyez sur la touche "OK".
L'entrée sélectionnée est supprimée.

7.6.2 Rappel lorsque la ligne est libre

Vous appelez un autre correspondant interne qui ne prend pas votre appel. Vous recevez le message "Sonnerie..." ou vous entendez l'annonce de la messagerie vocale.

Vous envoyez une demande de rappel. Une entrée avec la mention "Rappel demandé" est ajoutée dans la liste "Mes demandes de rappel". Lorsque votre correspondant traite sa liste d'appels, il peut

- lancer le rappel directement depuis la liste des appels (SwyxIt!) ou depuis la liste des "Demandes rappel" (SwyxPhone).
Si vous acceptez le rappel, la demande de rappel est supprimée de votre liste.
Si la communication ne peut être établie, la demande de rappel est maintenue dans votre liste.
- ignorer la demande de rappel.
Si votre correspondant ignore votre demande dans sa Liste, la mention "Rappel obsolète" est ajoutée.
- supprimer la demande de rappel de la liste d'appels.
Votre demande de rappel est complètement supprimée de la liste de votre correspondant et la mention "Rappel obsolète" est ajoutée dans votre liste de "Demandes de rappel".

Pour demander un rappel si la ligne ne répond pas, procédez comme suit :

Vous appelez un abonné interne. Votre correspondant ne prend pas l'appel ou la messagerie vocale se déclenche.

- Sélectionnez l'option "Demande de rappel" en utilisant les flèches.
Une entrée avec la mention "Rappel demandé" est ajoutée dans la liste "Mes demandes de rappel". Votre correspondant est informé de votre demande de rappel.
Sa communication se termine.

Pour répondre à une demande de rappel, procédez comme suit :

Vous avez reçu une demande de rappel, vous voyez la liste "Nouvelles demandes de rappel" ou "Rappels manqués(XX)" à l'écran.



- Appuyez sur la touche "OK".
La liste "Demandes de rappel" apparaît.
- Sélectionnez l'appelant et décrochez.
L'appelant est rappelé.
Pour ignorer la demande de rappel, sélectionnez "Ignorer" et appuyez sur la touche "OK".



Après avoir ouvert la liste "Nouvelles demandes de rappel", toutes les entrées, même celles que vous n'avez pas encore vues, sont mises dans la liste "Demandes de rappel".



L'entrée dans votre liste "Mes demandes de rappel" est toujours supprimée si une connexion avec le correspondant a été établie. De même, l'entrée passe à l'état "Rappel obsolète" dans la liste des appels de votre correspondant.

Liste "Mes demandes de rappel..."

Vous trouverez dans la liste "Mes demandes de rappel", tous les rappels que vous avez demandés jusqu'ici.

Pour ouvrir la liste "Mes demandes de rappel", procédez comme suit

- Choisissez l'option de menu "Listes" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".
- Sélectionnez "Mes demandes de rappel" et appuyez sur la touche "OK".



La liste "Mes demandes de rappel" apparaît.

DemRapPrs 01/01 <Date>	<Destinataire>	<Heure>
1 >Effacer liste		
0 >Retour		

- Sélectionnez l'entrée souhaitée et appuyez sur la touche "OK".
Les détails de cette entrée s'affichent:
 - Rappel automatique si occupé
Vous avez demandé un rappel car la ligne de votre correspondant était occupée. Celui-ci est toujours en communication.
 - Rappel demandé
Vous avez demandé un rappel car la ligne de votre correspondant ne répondait pas. Jusqu'ici aucune connexion n'a pu être

établie.

- **Rappel obsolète**
Vous avez demandé un rappel car la ligne de votre correspondant ne répondait pas. Par la suite, ce rappel a été ignoré par votre correspondant ou il vous a envoyé un email, voire a supprimé votre demande de rappel.

Vous pouvez sélectionner une entrée dans la liste, supprimer chacune des entrées ou l'ensemble de la liste. Lorsque vous supprimez des entrées "Demande de rappel", elles disparaissent de la liste de vos correspondants.

Liste "Mes demandes de rappel"

Vous trouverez dans la liste "Demandes de rappel", tous les rappels que vous avez demandés jusqu'ici et qui n'ont pas encore abouti.

Ouvrir la liste "Demandes de rappel"



1. Choisissez l'option de menu "Listes" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".
2. Sélectionnez "Demandes de rappel" et appuyez sur la touche "OK".
La liste "Demandes de rappel" s'ouvre.

Dem. rap. 01/01	<Date>
>Dupont, Eugénie	<Heure>
1	>Effacer liste
0	>Retour

3. Sélectionnez l'entrée souhaitée et appuyez sur la touche "OK".
Vous pouvez répondre à l'entrée
 - répondre avec un "Rappel" ou
 - "Ignorer".

Si vous effacez la liste, l'entrée correspondante dans la liste de l'appelant devient "Rappel obsolète".

Liste "Rappels manqués"

Vous trouverez dans la liste "Rappels en absence", tous les rappels qui ont bien été lancés lorsque la ligne de votre correspondant s'est libérée, mais que vous n'avez pas validé.

Ouvrir la liste "Rappels manqués"

L'écran affiche:

Rappels manqués
>Dupont, Eugénie <Heure>

1. Appuyez sur la touche "OK".
La liste "Mes demandes de rappel" apparaît.



DemRapPrs 01/01	<Date>
>Dupont, Eugénie	<Heure>
1	>Effacer liste
0	>Retour

2. Si vous sélectionnez une entrée dans cette liste, vous pouvez redémarrer ce rappel ou l'effacer.

La liste "Rappels manqués" reste à l'écran jusqu'à ce qu'elle soit vide.

7.7 Conférence

Vous pouvez rassembler vos correspondants internes et externes au sein d'une conférence en utilisant SwyxWare. Il vous est également possible d'ajouter d'autres abonnés à une conférence. De même, vous pouvez prendre un rendez-vous avec d'autres abonnés afin de vous retrouver dans une salle de conférence virtuelle. Vous pouvez participer activement à la conversation dans une salle de conférence ou simplement écouter.

7.7.1 Ouvrir une conférence

Si vous avez au moins une communication active et au moins une communication en attente, "Conférence" s'affiche dans le menu disponible. Vous pouvez alors initier une conférence entre vous et d'autres abonnés.

Pour initier une conférence, procédez comme suit :

Pour passer plusieurs appels simultanément avec différents abonnés. La communication active est celle à laquelle vous êtes en train de participer. Tous les autres abonnés entendent une musique d'attente et leur ligne est mise en attente.



1. Choisissez l'option de menu "Conférence" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".

Toutes les communications que vous êtes entrain de passer, qu'elles soient actives ou en attente, sont regroupées en une conférence. Toutes les lignes exceptées celles de conférence sont de nouveau libérées. Tous les participants entendent un signal de bienvenue.

L'écran de tous les participants affiche:

L0x: Conférence =Durée d'appel: xx:xx:xx
>Note
>Transfert d'appel
>Déconnexion
>Haut-parleur=<on/off>
>Microphone=<on/off>
>Double-appel=<on/off>
>Permuter ligne



Vous ne pouvez initier qu' une conférence à la fois. Vous pouvez cependant participer à d'autres conférences. Ces conférences doivent cependant être initiées par d'autres abonnés.

7.7.2 Demander des renseignements et ajouter

Pendant une conférence, vous pouvez lancer une demande de renseignements à un autre correspondant. Après cette demande de renseignements à cet abonné, vous avez la possibilité de l'ajouter à la conférence. L'autre abonné peut initier une conférence de son côté et vous y inclure. Vous pouvez alors regrouper les deux conférences avec la touche "Conférence".

Pour demander des renseignements depuis une conférence, procédez comme suit :

vous participez à une conférence.



1. Sélectionnez l'option "Permuter Ligne" en utilisant les flèches. La ligne de la conférence est mise en attente.
2. Composez le numéro d'appel souhaité. La nouvelle connexion est établie.

3. Pour terminer la connexion avec l'abonné auquel vous avez fait un double-appel, décrochez ou appuyez sur touche de ligne correspondante.

Pour ajouter un abonné à une conférence, procédez comme suit :

vous participez à une conférence.



1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches."Permuter ligne".
2. Composez le numéro souhaité.
3. Dès que vous avez joint le nouveau correspondant, sélectionnez "Conférence" à l'aide des touches de flèche et appuyer sur la touche "OK".

Tous les abonnés participant à la conférence entendent un signal de bienvenue. Un nouvel abonné a été ajouté à la conférence.



Si un participant à la conférence met sa ligne de conférence en attente puis retourne à la conférence, les autres participants n'entendent pas de signal de bienvenue.

7.7.3 Quitter la conférence ou la terminer

On différencie ici deux cas :

- Vous avez initié la conférence.
Dans ce cas la conférence est terminée pour tous les participants dès que vous raccrochez.
- Un autre abonné a initié la conférence.
Vous seul quittez la conférence. Les autres participants entendent un signal pour leur indiquer que vous quittez la conférence et peuvent continuer de parler entre eux.



Tous les participants que vous avez ajouté à la conférence, quittent la conférence en même temps que vous. La conférence est maintenue pour tous les autres participants.

Pour quitter une conférence, procédez comme suit :

Un autre abonné a initié la conférence.



1. Raccrochez.
Si un participant quitte la conférence, tous les autres participants entendent un signal sonore.

Pour terminer une conférence, procédez comme suit :

Vous avez initié la conférence et la ligne de conférence est en mode "actif", c'est à dire que vous pouvez parler avec les autres participants de la conférence.

1. Raccrochez.

La conférence est maintenant terminée. La ligne est libérée.



Si le participant A avait ajouté d'autres abonnés à la conférence (par ex. l'abonné B et C), une deuxième conférence entre A, B et C est maintenue jusqu'à ce que l'initiateur de la conférence, l'abonné A, raccroche et termine ainsi la conférence.

7.7.4 Salles de conférence

Les salles de conférences sont définies par l'administrateur. Un numéro d'appel est alors attribué permettant de "pénétrer" dans la salle de conférence. Tous les participants peuvent composer le numéro de la salle de conférence et ouvrir une conférence avec les correspondants sélectionnés, Tous les participants peuvent quitter la conférence individuellement sans pour autant y mettre un terme. Vous pouvez participer ou simplement écouter la conférence dans la salle virtuelle prévue à cet effet.

Pour vous rendre à la salle de conférence, procédez comme suit :**1. Composez le numéro de la salle de conférence.**

La communication avec la salle de conférence est établie. Tous les participants dans la salle de conférence entendent un signal de bienvenue.

Si vous êtes le seul participant à la conférence, vous entendez un message vous en informant.

2. Pour quitter la conférence, il vous suffit de raccrocher.

Tous les abonnés présents dans la salle de conférence entendent un signal leur indiquant votre départ. La conférence est maintenue pour tous les autres participants.

Vous pouvez demander des renseignements depuis la salle de conférence (cf Pour demander des renseignements depuis une conférence, procédez comme suit :, page 57).

Il est également possible d'ajouter d'autres correspondants à cette salle de conférence (cf Pour ajouter un abonné à une conférence, procédez comme suit :, page 57).



Lorsque vous raccrochez, tous les participants que vous avez ajoutés quittent également la conférence.

De même, vous pouvez raccorder un autre correspondant avec la salle de conférence. Il devient un participant indépendant de la conférence et doit mettre un terme à la connexion avec cette conférence lui-même.

Pour raccorder un autre abonné avec la salle de conférence, procédez comme suit :

Prérequis:

- Vous avez une communication avec la salle de conférence et
- vous avez une connexion avec un autre correspondant.

**1. Choisissez "Connexion" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".**

L'autre correspondant est connecté à la salle de conférence et entend alors le signal de bienvenue. Les deux lignes sont alors libérées.



Les frais sont à la charge de la personne qui à initié la connexion.



Vous ne pouvez pas raccorder directement les salles de conférence. Pour que les participants à deux conférences différentes puissent discuter entre eux, vous devez ouvrir une conférence entre les deux lignes. Cette "conférence des salles de conférence" est maintenue tant que vous (l'initiateur) participez à cette conférence et se termine dès que vous raccrochez.

7.7.4.1 Participation silencieuse à la conférence

Pour les conférences ayant lieu en salles de conférences, vous pouvez choisir de n'être qu'un auditeur. Vous pouvez ainsi suivre la conférence mais pas participer aux débats.

La numérotation pour une participation silencieuse se fait au travers du numéro de la salle de conférence complété par la mention '#OWC', comme par ex. "219#OWC". La numérotation possible peut être adaptée par votre administrateur à l'aide d'un script. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de l'administrateur SwyxWare.

Notez ici que l'ensemble de la chaîne de caractères (<Numéro de la salle de conférence>#OWC) doit être composé en bloc.

L'entrée ou la sortie d'un participant silencieux à la conférence est signalée également par un signal sonore. Ce signal acoustique est différent de celui pour les entrées/sorties de conférence normales de manière à ce que sache qu'il s'agit d'une participation silencieuse.

Si vous souhaitez rejoindre une conférence uniquement en tant qu'auditeur, vous devez d'abord configurer une numérotation abrégée à l'aide de SwyxIt! car vous ne pouvez pas composer la chaîne de caractères "OWC" depuis votre SwyxPhone. Comme SwyxPhone et SwyxIt! se réfèrent au même profil utilisateur, les numérotations abrégées configurées dans SwyxIt! sont également accessibles depuis le SwyxPhone.

Pour éviter ce problème, vous pouvez également rejoindre la conférence en tant que participant normal puis éteindre le micro de votre téléphone.



7.8 Utiliser un micro-casque

Comme utilisateur fréquent vous pouvez connecter un micro-casque à votre SwyxPhone pour avoir les mains libres. Swyx vous propose un choix de micro-casques avec leurs câbles respectifs comme accessoires.

7.8.1 Raccordement d'un micro-casque à SwyxPhone L615/SwyxPhone L620

SwyxPhone L615 et SwyxPhone L620 ne comportent pas de prendre pour le micro-casque. Vous pouvez raccorder le micro-casque par le biais d'un câble d'adaptateur avec commutateur (Casque câble K420). A tout moment, vous pouvez choisir d'utiliser le micro-casque pour votre communication.

Pour alterner entre le combiné et le micro-casque, appuyer sur le commutateur du côté marqué à cet effet.

Comment raccorder un micro-casque avec K420 à SwyxPhone L615/SwyxPhone L620

1. Retirez le câble du combiné de la prendre située à l'arrière du téléphone (cf Fig. 4-2; page 27).
2. Reliez le commutateur au téléphone: Branchez le câble de commutateur RJ11 dans la prendre de combiné du téléphone.
3. Reliez le combiné au commutateur: Branchez le câble de combiné RJ11 à la prendre de commutateur marquée à cet effet.



4. Reliez la fiche de déconnexion rapide du micro-casque à la fiche de déconnexion rapide du câble long.
5. Reliez le micro-casque au commutateur: Branchez le câble de micro-casque RJ11 à la prendre de commutateur marquée à cet effet.
6. Configurez une touche de fonction en tant que "Touche de combiné" pour accepter ou terminer un appel (cf chapitre 8.5 Configurer les raccourcis, page 70)

Au lieu d'une "Touche de combiné", vous pouvez utiliser juste le combiné pour décrocher et raccrocher, et pour téléphoner avec le micro-casque.

Basculer entre le combiné, le micro-casque et le kit mains libres



- Lorsque vous entendez votre correspondant dans le micro-casque, sélectionnez le combiné en le décrochant.
- Lorsque vous entendez votre correspondant dans le combiné, sélectionnez le micro-casque en appuyant sur la touche "micro-casque". Ne raccrochez pas le combiné, sinon vous terminez l'appel.
- Lorsque vous entendez votre interlocuteur dans le micro-casque ou dans le combiné, appuyez sur la touche "Haut-parleur" pour activer ou désactiver le kit mains libres. Appuyez à nouveau sur la touche "Haut-parleur" pour continuer la communication via le casque ou le combiné.

7.9 Connexion et déconnexion

Vous pouvez vous déconnecter de SwyxServer en tant qu'utilisateur de SwyxPhone. Ensuite un autre abonné peut se connecter avec son PIN (Numéro d'identification personnelle) au SwyxPhone et trouver tous ses réglages personnels sur ce dispositif.

Se déconnexion du SwyxPhone



1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Déconnexion" et appuyez sur la touche "OK".

L'écran affiche:

Déconnexion
1 >OK
0 >Annuler

2. Pour annuler la procédure de déconnexion, sélectionnez "Annuler". Pour vous déconnecter, sélectionnez "OK" et appuyez sur la touche "OK".

L'écran affiche :

Utilisateur ?
PIN: _

Un autre utilisateur peut se connecter à SwyxPhone.

Comment se connecter comme utilisateur de SwyxPhone

Si aucun utilisateur n'est connecté au SwyxPhone, le message suivant apparaît:

Utilisateur ?
PIN: _

1. Entrez votre PIN à l'aide du pavé numérique et appuyez sur la touche "OK".

Votre nom d'utilisateur s'affiche et vos paramètres personnels sont activés.



Si SwyxPhone ou SwyxIt! ne répond pas, veuillez vous assurer qu'aucun autre terminal n'est connecté sous cet utilisateur. Seuls quatre terminaux peuvent être utilisés simultanément pour un utilisateur (SwyxIt!, SwyxPhone ou tout autre téléphone).



Si un utilisateur du SwyxPhone est configuré pour la connexion automatique, cet utilisateur peut se connecter automatiquement sans entrer son PIN et en confirmant avec la touche "OK".

7.10 Commuter les appels

Le pack en option "SwyxMonitor" vous permet en plus d'enregistrer en permanence les appels (que pour l'administrateur), égaliser de transférer un appel vers un autre utilisateur. Un superviseur (par ex. dans un centre d'appels) peut ainsi écouter une conversation (mode "Écoute seule"), donner des instructions (par ex. pour aider à argumenter) ou même participer à la conversation (mode conversation).



Si le pack optionnel "SwyxMonitor" est utilisé, vous devez impérativement tenir compte des directives en vigueur sur la protection des données personnelles.

Pour transférer un appel, le pack optionnel "SwyxMonitor" doit être installé et l'administrateur de SwyxWare doit activer cette fonction pour l'utilisateur concerné.

Seuls les appels qui sont passés directement avec SwyxIt! (et non en mode CTI) peuvent être écoutés. Vous pouvez écouter toutes les conversations qui sont passées avec un SwyxPhone.

Pour écouter une conversation avec



1. Composez le numéro de l'agent qui souhaite écouter cette conversation, puis tapez la commande DTMF *24*1#. Notez que vous ne pouvez commencer l'appel qu'en mode "Écoute seule" avec cette commande DTMF. Si un autre superviseur écoute déjà cette conversation en mode conversation, le même mode est utilisé pour le deuxième superviseur.

Le numéro de l'agent est composé. L'agent n'entend aucun signal. L'appel est pris directement et couplé avec la conversation active. Vous entendez alors la conversation mais les deux autres correspondants ne vous entendent pas.

Si l'agent n'a pas de conversation active, la connexion est interrompue. Les renvois d'appels de l'agent (par ex. vers la messagerie vocale en cas de double-appel) sont ignorés c'est à dire que l'appel est toujours pris. Seul le renvoi immédiat est pris en compte.

2. Composez la commande DTMF correspondante afin de parler avec l'agent.
3. Terminez l'écoute comme pour une conversation normale, par ex. en décrochant le combiné.

Lorsque l'interlocuteur de l'agent (par ex. du client) termine la conversation, vous serez automatiquement connecté avec l'agent sauf si vous êtes en mode "Écoute seule" où dans ce cas l'appel sera terminé.

Commande DTMF	Explication
*24*1#	Écoute seule Vous entendez les deux correspondants
*24*2#	Écouter les deux parties, parler avec l'agent Vous entendez les deux correspondants et l'agent vous entend. L'autre correspondant (par ex. un client) entend uniquement l'agent.
*24*3#	Écouter les deux parties, parler avec les deux parties Vous pouvez participer activement à la conversation.

7.10.1 Plusieurs transferts d'appel

Un appel peut être écouté par plusieurs personnes. Les superviseurs sont commutés avec le même mode. Si un superviseur change le mode en utilisant une commande DTMF par ex. du mode "Écoute seule" ou mode conversation, l'agent entend également tous les autres superviseurs. Les superviseurs peuvent toujours parler directement les uns avec les autres lorsque le mode "Écoute seule" est sélectionné. Ni l'agent ni son correspondant ne peuvent vous entendre.

8 SwyxPhone L615/SwyxPhone L620 Configurer

Vous pouvez personnaliser la configuration standard de SwyxPhone selon vos préférences.

Vous pouvez configurer manuellement les états suivants :

- Renvois d'appel, Page 62
- Ne ne pas déranger, Page 63
- Double-appel, Page 63
- Sonneries, Page 63
- Avis d'appel, Page 64
- Listes, Page 66
- Annuaires, Page 66
- Raccourcis, page 68
- Touches de ligne, page 71
- Numérotations abrégées, page 72

8.1 Profil d'utilisateur

Votre profil d'utilisateur contient toutes les informations qui vous sont propres, comme la configuration de votre SwyxPhone. Le profil d'utilisateur sert par ex. à enregistrer toutes les listes (listes d'appels et de rappel du dernier numéro), vos configuration des touches de fonction et de ligne ainsi que les sonneries. Votre profil d'utilisateur est enregistré sur le SwyxServer et vous permet de retrouver votre configuration personnelle sur chaque SwyxPhone où vous vous connectez avec votre code d'accès. Utilisez le menu principal ou celui de configuration pour la configuration générale.

Dans le menu principal ou celui de configuration, configurez les options élémentaires du SwyxPhone ainsi que le nombre des touches de fonction et de ligne. Utilisez les différentes options du menu pour interroger et modifier la configuration actuelle.

Dans ce chapitre, vous trouverez une description des options de configuration.

8.2 Options dans le menu principal

Vous pouvez ouvrir le menu principal à l'aide de la touche flèche ▼.

8.2.1 Renvois d'appel

L'option "Renvoi d'appels" permet de définir si les appels

- sont renvoyés immédiatement ou
- de manière temporisée, si vous n'avez pas accepté l'appel, ou encore
- renvoyés quand votre ligne est occupée (vous êtes en communication).

Indiquez également si les appels entrants sont directement renvoyés par la touche "Renvoi" vers un autre correspondant ou vers votre messagerie vocale standard.

Activez l'option "Immédiat", si vous ne voulez plus recevoir des appels à partir de ce moment (correspond à la touche activée "Renvoi" de l'interface).

En activant l'option "Si occupé", vous définissez ici ce qui doit se passer avec un appel qui ne peut pas vous être transmis parce que vous téléphonez déjà et que vous n'avez pas activé le double-appel. Vous pouvez définir directement la destination du renvoi, la choisir dans l'annuaire ou activer la messagerie vocale standard. Lors d'un appel, SwyxPhone reconnaît si la ligne est libre ou occupée et applique la règle de renvoi correspondante.

L'option "SI occupé" fixe le délai pendant lequel le système essaie de vous transmettre l'appel sur l'appareil SwyxPhone auquel vous êtes connecté. L'appel peut ensuite être transmis vers un autre numéro ou vers votre messagerie vocale.

Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 6.14, Comment puis-je transférer un appel ?, page 41.



Vous ne pouvez configurer votre messagerie vocale depuis SwyxIt!. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!.

8.2.2 Ne ne pas déranger

Si vous activez la fonction "Ne pas déranger", les appels entrants ne sont signalés que visuellement. Votre entourage n'est pas dérangé par des signaux sonores. Si vous confirmez cette option en appuyant sur la touche "OK", la fonction est activée ou désactivée. Si vous activez "Ne pas déranger" pendant que le téléphone sonne, la sonnerie s'arrête. Si vous désactivez l'état "Ne pas déranger" pendant un appel entrant, les signaux sonores demeurent bloqués. Les appels suivants sont signalés en mode acoustique. (Dans les anciennes versions de SwyxWare, cette option correspond au renvoi immédiat des appels entrants vers la messagerie vocale.)

8.2.3 Double-appel

Si vous désactivez cette option, aucun autre appel n'est signalé pendant que vous êtes en communication. Vous pouvez activer ou désactiver le double-appel même lorsque vous êtes en communication. Un abonné qui vous appelle entend dans ce cas la tonalité d'occupation ou l'appel est renvoyé comme vous l'avez configuré sous "Renvoi si occupé". Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 6.13, Le double-appel, page 41.

8.3 Options dans le menu de configuration

Le menu de configuration se trouve dans le menu principal. Vous pouvez sélectionner l'option de menu en utilisant les touches flèche ou appuyer sur la touche numérique "8".

Configuration	
1	>Sonnerie
2	>Signal d'appel =<on/off>
3	>Lignes
4	>Raccourcis
5	>Numérotation abrégée
6	>Masquer numéro =<on/off>
7	>Info
8	>Contraste
9	>Décrocher et transfère =<on/off>
0	>Retour

Fig. 8-1: Menu de configuration

8.3.1 Sonneries

Sonnerie	
1	>Interne
2	>Externe
0	>Retour

Fig. 8-2: Option de menu "Sonneries"

Sélectionnez ici les sonneries pour les appels entrants. Dans "Externe", configurez la sonnerie pour les appels entrants externes, dans "Interne" la sonnerie pour les appels internes (ceux venant de votre entreprise).

Sonnerie appel interne / Sonnerie appel externe	
<	0x/07 >+

Vous disposez de sept sonneries différentes au choix. Sélectionnez la sonnerie avec les flèches et réglez le volume avec les touches "+/-".

8.3.2 Avis d'appel

L'administrateur peut configurer la signalisation des appels entrants qui vous sont destinés à un autre correspondant. Les appels entrants destinés à ce correspondant vous sont également signalés. Si une telle signalisation a été configurée, les appels entrants destinés à ce correspondant s'afficheront sur votre écran. Si l'appel n'est pas accepté par le destinataire, un signal attire votre attention au bout de 10 s. Vous pouvez désactiver ce signal ici.

Configuration
2 >Signal d'appel =<on/off>

Le signal sera désormais uniquement visuel.

Si plusieurs abonnés reçoivent en même temps des appels qu'ils vous signalisent, seul un nom apparaît à l'écran. Les autres appels seront uniquement signalés par le clignotement de la numérotation abrégée correspondante. Si vous désirez prendre un de ces appels, appuyez sur la numérotation abrégée correspondante et décrochez le combiné.



Le signal d'appel simultané entre deux correspondants ne peut être configuré que par l'administrateur système.

8.3.3 Lignes

Par défaut, deux lignes sont préconfigurées pour votre SwyxPhone L615 et votre SwyxPhone L620 ; c'est-à-dire que vous pouvez recevoir deux appels maximum en même temps.

Pour le SwyxPhone, vous pouvez configurer jusqu'à 9 lignes. Si vous diminuez le nombre de touches de ligne, deux lignes restent toujours disponibles, par exemple pour accepter un double-appel depuis le menu contextuel. Vous pouvez attribuer un propre numéro de poste à chaque ligne et la configurer pour son usage. Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 8.6, Configurer les touches de ligne, page 74.

Exemple:

Appels entrants (vous êtes appelé):

Vous avez attribué le numéro de poste 100 à la ligne 1 et le numéro de poste 101 à la ligne 2. Quand un abonné compose le numéro 101, l'appel arrive sur la ligne 2.

Appels sortants (vous appelez):

Vous avez attribué le numéro de poste 101 à la ligne 2. Quand vous appelez un abonné par la ligne 2, le numéro 101 est utilisé. Le destinataire voit sur son écran qu'un abonné avec le numéro 101 l'a appelé.



Comme SwyxPhone et SwyxIt! accèdent au même profil utilisateur, chaque modification que vous faites dans SwyxPhone agit sur les paramètres de SwyxIt! et vice versa. Soyez particulièrement attentif à ceci, notamment lorsque vous supprimez des lignes, car les données sont définitivement perdues ! Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 17, Fonctionnement avec SwyxIt!, page 202.

8.3.4 Masquer numér

Si vous activez cette option, votre numéro sera caché au destinataire (appel anonyme). Si vous activez la fonction d'appel anonyme via le menu de configuration, elle restera toujours active.

Configuration
6 >Masquer numéro =<on/off>

Vous pouvez également masquer votre numéro pour un appel précis en décrochant le combiné et en sélectionnant l'option "Incognito activé" à l'aide des flèches.

L1: noccupé, numérotez!!
> Masquer numéro

Les appels anonymes en interne ne sont pas possibles.



Pour effectuer un appel anonyme vers l'extérieur, votre port RNIS doit être compatible avec cette fonction, car dans le cas contraire seul le numéro direct de votre poste sera masqué.

8.3.5 Info

Trouvez ici les données techniques de votre SwyxPhone.

Info
1 >Adresse IP
2 >Adresse MAC
3 >Serveur PBX
4 >PhoneManager
5 >Version micrologiciel
6 >Redémarrer téléphone
0 >Retour

Fig. 8-3: Option de menu "Info"

- Adresse IP
Cette option permet d'afficher l'adresse IP de SwyxPhone.
- Adresse MAC
Cette option permet d'afficher l'adresse MAC de SwyxPhone.
- Serveur PBX
Cette option permet d'afficher le nom du SwyxServer auquel le SwyxPhone est connecté.
- PhoneManager
Cette option permet d'afficher le nom du PhoneManager auquel le SwyxPhone est connecté.
- Version du microprogramme
Cette option permet d'afficher le numéro de version du logiciel interne.
- Redémarrer téléphone
Cette option permet de redémarrer le SwyxPhone.

8.3.6 Contraste

Cette option permet de modifier le contraste de l'écran.

Contraste
1 >Écran
2 >Noms
0 >Retour

Ouvrez l'option de menu "Affichage" afin de modifier le contraste de l'écran à l'aide des flèches ou des touches "+" ou "-".

8.3.7 Connexion si raccroché

Si l'option "Connexion si raccroché" est active, le deuxième appel que vous avez établi est connecté avec le premier appel en attente lorsque vous raccrochez. Si l'option "Connexion si raccroché" est désactivée, le deuxième appel prend fin lorsque vous raccrochez. La ligne avec la première communication en attente est réactivée.

Configuration
9 >Décrocher et transférer
=<on/off>

Appuyez sur la touche "OK" pour activer ou désactiver la fonction "Connexion si raccroché".

Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 6.10, Décrocher et transférer, page 40.

8.4 Listes

Cette partie regroupe les informations principales sur les listes, notamment :

- les annuaires,
- la liste d'appels,
- la liste de renumérotation,
- la liste des demandes de rappel et
- la liste "Mes demandes de rappel".

Chaque liste comporte essentiellement la même structure. Ouvrez une liste pour que son nom s'affiche à l'écran. S'affichent également le numéro actuel de l'entrée dans la liste et le nombre total d'entrées, ainsi que la date associée.

Une entrée individuelle indique le nom du correspondant. Appuyez sur la touche "OK" pour afficher d'autres informations concernant le correspondant ou, en fonction de la liste, appeler ledit correspondant, modifier l'entrée, l'enregistrer dans l'annuaire ou la supprimer.

8.4.1 Navigation dans les listes

Utilisez les flèches ou la molette de navigation pour naviguer dans les listes. Pour afficher les détails d'une entrée, sélectionnez l'entrée en question et appuyez sur la touche "OK". Vous vous trouvez désormais dans le sous-menu de l'entrée et vous pouvez afficher les informations détaillées ou modifier l'entrée.

8.4.2 Annuaires

Dans l'annuaire, vous pouvez mémoriser les numéros que vous utilisez le plus souvent. Vous pourrez ensuite composer ces numéros directement depuis votre annuaire. Vous avez deux annuaires au choix :

- l'annuaire global et
- votre annuaire personnel.

Dans les deux annuaires, les entrées sont classées par ordre alphabétique. "L'annuaire global" est accessible à tous les utilisateurs et contient les informations sur la disponibilité des abonnées au sein de l'entreprise comme par ex. si une personne est connectée ou actuellement en conversation. L'administrateur système ou les utilisateurs autorisés peuvent enregistrer d'autres numéros de téléphone dans cet "annuaire global" comme par ex. les numéros des abonnés d'une succursale. Aucune dis-

ponibilité n'est cependant indiquée pour ces numéros. Vous trouverez également dans l'annuaire global, les numéros de chaque groupe.

Votre annuaire personnel vous permet de mémoriser, modifier et de supprimer vos numéros personnels.

Vous pouvez ajouter, modifier ou effacer directement une entrée de votre annuaire personnel depuis votre SwyxPhone . Vous pouvez également modifier votre annuaire personnel depuis SwyxIt!. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!.

La structure des entrées dans l'annuaire global

Annuaire global	XX/YY
>Dupont, Jean	

La première ligne de l'écran indique l'annuaire (personnel ou global) dans lequel vous vous trouvez actuellement, ainsi que l'entrée sélectionnée (XX) et le nombre total d'entrées (YY).

Les noms des abonnés d'un annuaire sont triés par ordre alphabétique.

Comment chercher une entrée dans l'annuaire

1. Appuyer sur la touche flèche ▼ .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez "Annuaire" et appuyez sur la touche "OK".
L'écran affiche:



Annuaire
1 >Global
2 >Personnel
0 >Retour

3. Sélectionnez l'annuaire souhaité et appuyez sur la touche "OK".

Pour faire défiler les entrées d'annuaire, utilisez les touches flèche. Confirmez la sélection d'une entrée avec la touche "OK".

Pour faciliter la recherche dans un grand annuaire, vous pouvez entrer la première lettre du nom de l'abonné via le pavé numérique. Pour la lettre "F" par exemple, appuyez trois fois sur la touche "3"; pour la lettre "E", deux fois sur la touche "3". Les lettres saisies pour la recherche s'affichent à l'écran.

Annuaire Annuaire DU_ >Dupont, Jean
--

Un bip et le curseur "_" signalent que le prochain signe peut être entré.

A partir de l'entrée, vous pouvez appeler le correspondant en appuyant sur la touche "OK".

Pour quitter une entrée ou une liste, appuyer sur la touche "0".

Annuaire personnel

Vous pouvez enregistrer, modifier ou effacer des entrées dans votre annuaire personnel. Les notes que vous avez prises pendant une communication sont ajoutées comme nouvelles entrées à votre annuaire personnel. (cf chapitre 7.5 Note, page 53). Vous pouvez aussi ajouter des entrées de la liste d'appels et de la liste de renumérotation à votre annuaire personnel.



Entrez les lettres comme pour un SMS: par exemple, pour la lettre R appuyer trois fois sur la touche 7. Entrez un espace à l'aide du chiffre "0". Utilisez la touche «*» pour passer des lettres majuscules aux minuscules.

Ajouter une entrée dans l'annuaire personnel



1. Appuyer sur la touche flèche ▼.
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez "Annuaire" et appuyer sur la touche "OK".
3. Sélectionnez "Personnel" et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche:

Annuaire perso. XX/YY ><Abonné>
><Abonné>
><Abonné>
>...
><Abonné>
1 >Ajouter entrée
0 >Retour

4. Sélectionnez "Ajouter entrée".

L'écran affiche :

Entrer numéro
_

5. Saisissez le numéro de la nouvelle entrée et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche :

Entrer nom
_

6. Saisissez le nom attribué et appuyer sur la touche "OK".
7. Sélectionnez "OK" pour enregistrer la nouvelle entrée.
L'annuaire personnel contenant l'entrée enregistrée s'affiche.

Comment modifier une entrée dans l'annuaire personnel

Vous pouvez modifier ou supprimer une entrée dans l'annuaire personnel.



1. Appuyer sur la touche flèche ▼.
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez "Annuaire" et appuyer sur la touche "OK".
3. Sélectionnez "Personnel" et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche:

Annuaire personnel XX/YY ><Abonné>
><Abonné>
><Abonné>
>...
><Abonné>
1 >Ajouter entrée
0 >Retour

4. Sélectionnez l'entrée que vous voulez modifier ou supprimer et appuyer sur la touche "OK".

L'entrée choisie s'ouvre:

<Nom de l'abonné> 1 >Numéroter
2 >Éditer et numéroter
3 >Supprimer entrée
4 >Afficher numéro
0 >Retour

Pour modifier l'entrée, sélectionnez "Modifier entrée". Vous pouvez d'abord modifier le nom de l'entrée et puis le numéro d'appel attribué.

Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 8.4.2, Annuaire, page 66.

Confirmez chaque modification en appuyant sur la touche "OK". Pour enregistrer les modifications, sélectionnez "Confirmer".

Pour supprimer une entrée, sélectionnez "Supprimer entrée".

L'entrée sélectionnée est immédiatement supprimée.

8.4.3 Liste d'appels

Vos derniers appels entrants seront automatiquement enregistrés dans la liste d'appel. Vous retrouverez les appels dans l'ordre où ils ont été passés. Vous pouvez composer directement chaque entrée de la liste d'appels, la modifier puis l'ajouter à votre annuaire personnel. La liste des appels comprend par défaut 20 entrées. Utilisez SwyxIt! pour modifier le nombre maximum d'entrées..

Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!.

Nouveaux appels

Le nombre des appels entrants que vous n'avez pas acceptés s'affiche à l'écran (XX) :

<Abonné>	<Heure>
Nouv. appels entr. (XX)	

Le nombre maximum des entrées dans la liste d'appels limite aussi le nombre des nouveaux appels affichés. Par défaut, le maximum est limité

à 20 entrées. Vous retrouvez toujours les entrées des derniers appels dans la liste des appels.

Appels	XX/YY	<Date>
><Numéro/Nom>		<Heure>
><Numéro/Nom>		<Heure>
..		
><Numéro/Nom>		<Heure>
1 >Effacer liste		
0 >Retour		

Modifier une entrée dans la liste des appels

Vous pouvez modifier, supprimer ou enregistrer dans l'annuaire une entrée de la liste des appels.

1. Appuyer sur la touche flèche ▼ .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches."Liste des appels (XX)" et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche:

Appels	XX/YY	<Date>
><Numéro/Nom>		<Heure>
><Numéro/Nom>		<Heure>
..		
><Numéro/Nom>		<Heure>
1 >Effacer liste		
0 >Retour		

3. Sélectionnez l'entrée souhaitée et appuyer sur la touche "OK".
L'écran affiche :

<Numéro/Nom> 1 >Appel (non) pris
=<Date/Heure de l'appel> 1 >Numéroter 2 >Éditer et numéroter 3 >Enreg. dans l'annuaire 4 >Supprimer entrée 0 >Retour

- Sélectionnez "Numéroter" et appuyer sur la touche "OK" pour appeler directement l'abonné.
- Utiliser l'option "Modifier et numéroter" pour modifier le numéro d'appel avant de numéroter. Confirmez la modification en appuyant sur la touche "OK" pour composer le numéro immédiatement.
- Utilisez l'option "Enreg. dans l'annuaire", pour enregistrer le nom et le numéro de l'appelant dans votre annuaire personnel. Confirmez cette option avec la touche "OK", le numéro s'affiche et vous pouvez désormais entrer le nom. S'il y a déjà un nom, vous pouvez le modifier.
- Utilisez "Supprimer l'entrée" pour supprimer l'entrée de la liste.

Effacer la liste d'appels

Si la liste n'est plus à jour, vous pouvez la supprimer à tout moment.



1. Appuyer sur la touche flèche ▼.
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Liste des appels (XX)" et appuyer sur la touche "OK".
L'écran affiche:

Appels	XX/YY	<Date>
><Numéro/Nom>	<Heure>	

><Numéro/Nom>	<Heure>
><Numéro/Nom>	<Heure>
...	
><Numéro/Nom>	<Heure>
1 >Effacer liste	
0 >Retour	

3. Sélectionnez "Supprimer liste" et appuyer sur la touche "OK".
La liste entière sera effacée.

8.4.4 Liste de renumérotation

Toutes les numérotations sont automatiquement enregistrées dans la liste de renumérotation. La liste commence avec la dernière numérotation enregistrée. La liste de renumérotation enregistre par défaut 20 entrées. Vous pouvez modifier la longueur de la liste avec SwyxIt!. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!.

Sur le SwyxPhone L620, vous pouvez également ouvrir la liste de renumérotations avec la touche "Renumérotation" .



Appuyer sur la touche "Renumérotation" lorsque le combiné est décroché ou le haut-parleur activé afin d'appeler à nouveau le dernier numéro composé.

Comment modifier la liste de renumérotation

Vous pouvez modifier, supprimer ou enregistrer dans l'annuaire une entrée de la liste de renumérotation.



1. Appuyer sur la touche flèche ▼.
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez "Listes" et appuyer sur la touche "OK".
3. Sélectionnez "Renumérotation" et appuyer sur la touche "OK".
La liste de renumérotation apparaît.

Renumérotation XX/YY	
<Date>	
><Numéro/Nom>	<Heure>
><Numéro/Nom>	<Heure>
><Numéro/Nom>	<Heure>
...	
><Numéro/Nom>	<Heure>
1	>Effacer liste
0	>Retour

4. Sélectionnez l'entrée souhaitée et appuyer sur la touche "OK".
L'écran affiche :

<Numéro/Nom>	
1	>Numéroter
2	>Éditer et numéroter
3	>Enreg. dans l'annuaire
4	>Supprimer entrée
0	>Retour

- Sélectionner "Numéroter" et appuyer sur la touche "OK" pour composer immédiatement le numéro d'appel.
- Avec "Modifier et numéroter", vous pouvez modifier le numéro d'appel avant de numéroter.
- Utilisez l'option "Enreg. dans l'annuaire" pour enregistrer le nom et le numéro de l'appelant dans votre annuaire personnel. Confirmez cette option avec la touche "OK", le numéro s'affiche et vous pouvez désormais entrer le nom. S'il y a déjà un nom, vous pouvez le modifier.
- Utilisez "Supprimer l'entrée" pour supprimer l'entrée de la liste.

Effacer la liste de renumérotation

Si la liste de renumérotation n'est plus à jour, vous pouvez la supprimer à tout moment.

1. Appuyer sur la touche flèche ▼.
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez "Listes" et appuyer sur la touche "OK".



3. Sélectionnez "Renumérotation" et appuyer sur la touche "OK".
La liste de renumérotation apparaît.
4. Sélectionnez "Supprimer liste" et appuyerappuyer sur la touche "OK".

Renumérotation 00/YY	
1	>Effacer liste
0	>Retour
><Numéro/Nom>	<Heure>
><Numéro/Nom>	<Heure>
...	
><Numéro/Nom>	<Heure>

La liste entière sera effacée.

Si vous ouvrez la liste de renumérotation à nouveau, l'affichage "Aucune entrée" apparaît.

8.4.5 Liste des demandes de rappel, vos demandes de rappel et rappels manqués

Vous trouverez dans la liste "Demandes de rappel", tous les rappels que vous avez demandés jusqu'ici et qui n'ont pas encore abouti. Vous trouverez dans la liste "Mes demandes de rappel", tous les rappels que vous avez demandés jusqu'ici. Vous trouverez dans la liste "Rappels en absence", tous les rappels qui ont bien été lancés lorsque la ligne de votre correspondant s'est libérée, mais que vous n'avez pas validé.

8.5 Configurer les raccourcis

Toutes les raccourcis de SwyxPhone sont individuellement configurables. A la livraison, certaines raccourcis sont déjà configurées. Ces touches comportent des symboles particuliers, par exemple un symbole d'enveloppe sur la touche de Messagerie vocale. Vous pouvez attribuer d'autres fonctions à ces touches, par exemple "Permuter ligne" ou "Renumérotation". Vous pouvez également configurer ces touches comme touches de ligne ou de numérotation abrégée. Le SwyxPhone L615 dispose, en outre, de huit raccourcis à configuration libre équipées de DEL. Ces touches peuvent également être configurées comme touches de ligne ou de numérotation abrégée. Par défaut, les deux raccour-

cis supérieures à configuration libre sont préconfigurées comme touches de ligne.

Une fois attribuée, une touche de fonction ne donne accès qu'à une seule fonction.

Les fonctions suivantes peuvent être attribuées à chaque touche de fonction:

Fonction	Description
Touche de ligne	Activer/désactiver ligne Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 8.6, Configurer les touches de ligne, page 74.
Numérotation abrégée	Numéroter un numéro d'appel spécifique Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 8.7, Configurer les numérotations abrégées, page 75.
Transfert d'appel	Connecter des lignes Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 6.9, Comment puis-je connecter deux correspondants ensemble ?, page 39.
Ne ne pas déranger	Activer/désactiver un signal d'appel sonore Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 8.2.2, Ne ne pas déranger, page 63.
Double-appel	Autoriser ou désactiver le double-appel Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 8.2.3, Double-appel, page 63.
Liste d'appels	Ouvrir la liste des appels Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 8.4.3, Liste d'appels, page 68.
Mise en attente	Mise en attente de la ligne active Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 8.4.3, Liste d'appels, page 68.
Annuaire	Ouvrir l'annuaire global Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 8.4.2, Annuaire, page 66.
Renumérotation	Ouvrir la liste de renumérotation Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 8.4.4, Liste de renumérotation, page 69.

Fonction	Description
Haut-parleur	Activer/désactiver le haut-parleur ou le kit mains libres Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 6.16, Haut-parleur et kit mains libres, page 44.
Renvoi d'appel	Activer/ désactiver le renvoi immédiat Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 8.2.1, Renvois d'appel, page 62.
Permuter ligne	Passer d'une ligne à l'autre Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 6.8, Comment passer d'une ligne à l'autre (Permuter ligne) ?, page 39.
Éteindre le microphone	Allumer/éteindre le micro Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 6.16, Haut-parleur et kit mains libres, page 44.
Déconnexion	Terminer la connexion active
Masquer Numéro	Désactiver l'affichage du numéro avant un appel sortant Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 8.3.4, Masquer numér, page 64.
Déconnexion l'utilisateur	Déconnexion l'utilisateur du SwyxServer
Messagerie vocale	Ouvrir l'interrogation de la messagerie vocale Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 7.2, Interroger la messagerie vocale, page 48.
Conférence	Joindre les lignes pour une conférence Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 7.7, Conférence, page 56.
Demande de rappel	Vous souhaitez être rappelé Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 7.6, Demande de rappel, page 53.

Table 8-1: Fonctions des touches

Configurer une touche de fonction



1. Appuyer sur la touche flèche ▼.
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Configuration" et appuyer sur la touche "OK".
Le menu de configuration apparaît.

Configuration
1 >Sonnerie
2 >Signal d'appel =<on/off>
3 >Lignes
4 >Raccourcis
5 >Numérotation abrégée
6 >Masquer numéro =<on/off>
7 >Info
8 >Contraste
9 >Décrocher et transfère
0 >Retour

3. Sélectionnez "Raccourcis" et appuyer sur la touche "OK".
L'écran affiche :

Raccourcis Appuyer sur un raccourci!

4. Appuyer sur la touche configurable à laquelle vous souhaitez attribuer une fonction.
La fonction actuelle de la touche est affichée. Si aucune fonction n'a été attribuée à la touche, le message correspondant s'affiche:

Appuyer sur un raccourci = Aucune fonction
1 >Modifier
2 >Supprimer fonction
0 >Retour

5. Sélectionnez "Modifier" et appuyer sur la touche "OK".
Vous pouvez choisir entre les fonctions suivantes:

Modifier la touche de fonction
>Code ligne
>Numérotation abrégée
>Transfert d'appel
>Ne pas déranger
>Double-appel
>Liste d'appels
>En attente
>Annuaire
>Re-numéroter
>Haut-parleur
>Prendre un appel
>Transfert d'appel
>Permuter un appel
>Silence
>Déconnexion
>Micro-casque
>Masquer numéro
>Messagerie vocale
>Conférence
>Demande de rappel
>Déconnexion utilisateur
0 >Retour

6. Sélectionnez la fonction souhaitée et appuyer sur la touche "OK".
La fonction sélectionnée a été attribuée à la touche.
L'écran affiche :

Raccourci Appuyer sur un raccourci!

7. Vous pouvez désormais configurer une autre touche ou revenir au menu principal à l'aide de la touche "0".

Supprimer la fonction d'une touche de fonction



- Appuyer sur la touche flèche ▼.
Le menu principal apparaît.
- Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Configuration" et appuyer sur la touche "OK".
Le menu de configuration apparaît.

Configuration
1 >Sonnerie
2 >Signal d'appel =<on/off>
3 >Lignes
4 >Raccourcis
5 >Numérotation abrégée
6 >Masquer numéro = <on/off>
7 >Info
8 >Contraste
9 >Décrocher et transférer= <on/off>
0 >Retour

- Sélectionnez "Raccourcis" et appuyer sur la touche "OK".
L'écran affiche :

Raccourci Appuyer sur un raccourci!

- Appuyer sur la touche configurable dont vous souhaitez supprimer la fonction.
La fonction actuelle de la touche est affichée.

Raccourci
= Numérotation abrégée (X)
1 >Modifier
2 >Supprimer fonction
0 >Retour

- Sélectionnez "Supprimer" et appuyer sur la touche "OK".

La fonction de cette touche est supprimée. L'écran affiche :

Raccourci
Appuyer sur un raccourci!

- Vous pouvez désormais modifier une autre touche de fonction ou revenir au menu principal à l'aide de la touche "0".

Si vous appuyer sur une touche sans fonction attribuée, un signal sonore retentit (bip de touche).

8.6 Configurer les touches de ligne

Vous pouvez attribuer la fonction "Touche de ligne" à chaque touche de fonction configurable, cf Configurer une touche de fonction, page 72.

Par défaut, le SwyxPhone L615 dispose de deux touches de ligne préconfigurées, qui permettent de mener deux communications en même temps. Vous pouvez configurer jusqu'à 9 lignes.

SwyxPhone L620 ne dispose pas de raccourcis préconfigurées. Néanmoins, le minimum de lignes est toujours de deux, même si vous n'avez configuré aucune touche de ligne ou seulement une. Vous pouvez également configurer des raccourcis préconfigurées comme touches de ligne.



Comme SwyxPhone et SwyxIt! accèdent au même profil utilisateur, chaque modification que vous faites dans SwyxPhone agit sur les paramètres de SwyxIt! et vice versa. Soyez particulièrement attentif à cela, notamment lorsque vous supprimez des lignes ou des numérotations abrégées, car les données seront définitivement perdues!

Nombre de lignes disponibles

Le nombre minimum de lignes disponibles est toujours deux. Pour augmenter le nombre de lignes, vous devez ajouter des touches de ligne.

Pour ajouter une touche de ligne, vous devez configurer une touche de fonction configurable comme touche de ligne (cf Configurer une touche de fonction, page 72).

Configuration des touches de lignes

Pour les lignes disponibles, vous pouvez définir les numéros d'appel pour les appels sortants et entrants. La condition préalable est qu'il y ait au moins deux numéros de téléphone (ou numéro de groupe) attribués.

L'option "Appels entrants" indique le numéro que l'appelant a composé, si l'appel arrive par cette ligne. L'option "Appels sortants" vous permet d'indiquer le numéro par lequel vous passez les appels sur cette ligne.

Pour chaque ligne configurée, vous pouvez indiquer si, après un appel entrant, elle doit être bloquée pour un certain laps de temps ou pas (cf chapitre 7.1 Désactiver des lignes (temps de travail), page 47)

Si vous passez un appel depuis cette ligne ou appuyez sur la touche de ligne pendant le temps de travail, la ligne accepte à nouveau les appels entrants.



Configurer une touche de ligne

- Appuyer sur la touche flèche ▼ .
Le menu principal apparaît.
- Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Configuration" et appuyer sur la touche "OK".
Le menu de configuration apparaît.
- Sélectionnez "Lignes".
L'écran affiche :



Lignes (Nombre : 02)
> Ligne 01
> Ligne 02
0 >Retour

4. Sélectionnez la ligne que vous souhaitez configurer et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche :

Ligne 02
1 >Appels entrants
2 > Appels sortants
3 >Temps de travail =<on/off>
0 >Retour

Vous pouvez entrer un numéro de poste pour les appels sortants ou entrants.

5. Sélectionnez l'option souhaitée et appuyer sur la touche "OK".

L'option que vous avez sélectionnée apparaît à la première ligne de l'écran, l'état actuel à la deuxième ligne.

Si l'administrateur système a configuré plusieurs numéros pour vous, vous pouvez les modifier :

Appels entrants
= <on/off>
1 >Modifier
0 >Retour

6. Sélectionnez "Modifier" et appuyer sur la touche "OK".

Appels entrants
>Tous les postes
> <Tous les appels>
> <Seuls appels de groupe>
> <Numéro de téléphone 1>
> <Numéro de téléphone 2>
...
0 ▶ Retour

Vous pouvez déterminer les appels qui arrivent sur cette ligne.

- "Tous les appels"
Tous les appels que vous recevez sur cette ligne sont signalés, qu'ils soient destinés à votre numéro de poste ou à un groupe

auquel vous appartenez.

- "Tout numéro de poste"
Sélectionnez cette option si vous voulez que tous les appels que vous recevez sur votre poste soient signalés sur cette ligne, quel que soit le numéro de poste composé. Cette option est uniquement disponible si on vous a attribué plusieurs numéros de poste.
- "Seuls appels de groupe"
Tous les appels destinés aux groupes auxquels vous appartenez arriveront sur cette ligne.
- <Numéro de téléphone x>
Un appel entrant n'est signalé sur cette ligne que si l'appelant a composé ce numéro de poste. Ici vous pouvez aussi choisir des numéros de poste individuels.

Vous devez confirmer le numéro ou l'option sélectionné en appuyant sur la touche "OK".

La touche de ligne est configurée. Vous pouvez configurer une autre touche ou quitter le menu de configuration.

8.7 Configurer les numérotations abrégées

Vous pouvez attribuer la fonction "Numérotation abrégée" à chaque touche de fonction configurable (cf Configurer une touche de fonction, page 72).

La numérotation abrégée vous permet d'appeler des numéros composés fréquemment en appuyant sur une seule touche. Il suffit d'appuyer sur la numérotation abrégée correspondante et l'abonné dont le numéro a été associé à cette numérotation est immédiatement appelé. Vous pouvez également utiliser les numérotations abrégées pour des commandes DTMF récurrentes.

Comment attribuer un numéro à une numérotation abrégée

1. Appuyer sur la touche flèche ▼ .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Configuration" et appuyer sur la touche "OK".
Le menu de configuration apparaît.
3. Sélectionnez "Numérotations abrégées".



Toutes les numérotations abrégées s'illuminent. L'écran affiche:

Numérotations abrégées Appuyer numérot. abrégée!

Si aucune touche ne s'allume, vous devez d'abord configurer une touche de fonction comme numérotation abrégée (cf Configurer une touche de fonction, page 72).

- Appuyer sur la numérotation abrégée souhaitée.

L'écran affiche :

N02: non assigné 1 >Modifier
0 >Retour

La fonction actuelle de la touche est affichée. Si la touche n'a pas encore été attribuée, le message correspondant s'affiche.

- Sélectionnez "Modifier" et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche :

N02: Modifier 1 >Numéro de téléphone
2 >Num. immédiatement=<on/off> 3 >Num. successive =<on/off> 4 >Interphone =<on/off> 0 >Retour

- Sélectionnez "Numéro" et appuyer sur la touche "OK".
- Vous pouvez sélectionner un numéro dans l'annuaire ou le composer manuellement à l'aide du pavé numérique:

N02: Numéro 1 >Annuaire
2 >Entrer manuellement 0 >Retour

- Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche "OK".

Un numéro a été attribué à la numérotation abrégée. Vous pouvez configurer une autre touche ou quitter le menu de configuration.



Comme SwyxPhone et SwyxIt! accèdent au même profil utilisateur, chaque modification que vous faites dans SwyxPhone agit sur les paramètres de SwyxIt! et vice versa. Soyez particulièrement attentif à cela, notamment lorsque vous supprimez des lignes ou des numérotations abrégées, car les données seront définitivement perdues!

8.7.1 "Numérotation immédiatement ", "Numérotation successive" et "Interphone" ?

Les numérotations abrégées vous offrent plusieurs options pour établir une connexion.

Numérotation immédiatement

Si l'option "Numérotation immédiatement " est activée, l'abonné est appelé immédiatement lorsque vous appuyer sur la numérotation abrégée, même si le combiné est raccroché. Dans ce cas, le kit mains libres est activé.

Si cette fonction est désactivée, l'abonné n'est pas appelé immédiatement et vous avez l'occasion d'entrer d'autres chiffres sur le pavé numérique ou depuis l'annuaire.

Numérotation successive

Si la fonction "Numérotation successive" est activée, les chiffres que vous avez composés (contenu de l'écran) sont maintenus quand vous appuyer sur la numérotation abrégée et le numéro enregistré est ajouté. Si cette fonction est désactivée, les numéros déjà composés sont supprimés et seul le numéro enregistré apparaît à l'écran.

Ces deux fonctions sont surtout pratiques si vous utilisez souvent des numéros call-by-call bon-marchés. Associez une numérotation abrégée avec le numéro call-by-call, puis vous numérotez confortablement le numéro demandé. Vous pouvez aussi associer la numérotation abrégée à un numéro d'identification de projet puis l'activer pour attribuer l'appel à un projet donné.

Interphone

L'interphone permet de parler directement avec un autre abonné qui vous signale son état sans pour autant accepter l'appel. Appuyer sur la numérotation abrégée où l'interphone est actif. Le numéro correspondant est composé et l'abonné entend un signal d'appel. Le téléphone ou SwyxIt! active directement la ligne et le haut-parleur. Vous pouvez alors commencer votre message à l'abonné en question.

Si l'abonné décroche, vous pouvez continuer avec une communication normale.



La fonction interphone entre abonnés internes ne fonctionne que si l'état actuel ("Connecté" / "En communication") est signalé de part et d'autre.



Tant que l'abonné appelé est en communication, vous ne pouvez pas commencer votre échange par interphone.

Comment associer une numérotation abrégée aux options "Numér. immédiatement", "Numérotation successive" et "Interphone"



1. Suivez les étapes (1) à 5 (voir "Comment attribuer un numéro au numéro d'appel souhaité").

N02: Modifier 1 >Numéro de téléphone
2 >Num. immédiatement =<on/off>
3 >Num. successive =<on/off>
4 >Interphone =<on/off>
0 >Retour

2. Sélectionnez l'option souhaitée en utilisant les touches flèche.
3. Appuyer sur la touche "OK" pour activer ou désactiver l'option sélectionnée.

L'état de l'option est modifié.

Les conditions de numérotation de la numérotation abrégée ont été modifiées. Vous pouvez configurer une autre touche ou quitter le menu de configuration.

9 Éléments de commande de SwyxPhone L640

Dans ce chapitre, vous trouverez une description des éléments de commande du modèle SwyxPhone L640.

Les éléments de commande de tous les SwyxPhone comprennent un écran, un combiné, un microphone mais libres, un haut-parleur et des touches.



9.1 Touches

Les touches peuvent être réparties entre les groupes suivants:

- touches fixes
- touches préconfigurées
- touches à configuration libre

9.1.1 Touches définies

Les touches de SwyxPhone L640 expliquées ci-après sont fixes et vous ne pouvez pas leur attribuer d'autres fonctions. Ces touches sont signalées par les symboles correspondants.

Pavé numérique

Les touches du pavé numérique (touches numériques) permettent de saisir des chiffres, des lettres et des caractères spéciaux.

En mode inactif, c'est-à-dire en l'absence de tout appel et aucun menu n'étant ouvert, vous pouvez saisir directement le numéro d'appel. Si vous avez ouvert un menu, vous pouvez directement accéder à une entrée dans le menu en entrant directement le chiffre correspondant.



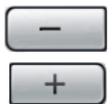
Vous pouvez utiliser les chiffres également pour la saisie de lettres. Cela vous permet d'entrer différents textes comme les noms d'un annuaire ou bien d'accéder directement à une entrée dans une liste. Entrez un espace à l'aide du chiffre "0". Utilisez la touche «*» pour passer des lettres majuscules aux minuscules. Quand une lettre est ainsi définie, un son bref retentit après une seconde et vous pouvez entrer la lettre suivante.

Exemple :

Pour faciliter la recherche dans un annuaire comportant de nombreuses entrées, vous pouvez entrer la première lettre du nom de l'abonné. par ex. pour entrer un "F", il faut appuyer trois fois sur la touche "3"; pour un "S", quatre fois sur la touche "7".

Touches +/-

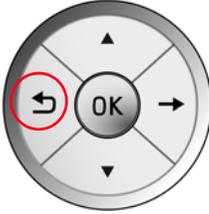
Avec les touches +/- vous pouvez régler le volume du haut-parleur ainsi que du combiné, dépendant de celui des deux est actif. Le réglage de volume reste configuré pour la communication prochaine.



En outre, ces touches permettent de changer de sonnerie dans le menu de configuration (cf chapitre 16.3.1 Sonneries, page 182).

Navigation dans le menu

Le modèle SwyxPhone L640 est commandé par une molette pentadirectionnelle.

Utilisation	Appui sur une touche
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ouverture du menu contextuel ▪ Exécuter une action ▪ Descendre d'un niveau ▪ Appel du menu principal en mode veille
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Appui bref: remonter d'un niveau ▪ Appui long: revenir au premier niveau du menu de configuration ▪ Annuler la fonction ▪ Fermer le menu contextuel ▪ En mode de saisie: effacer le caractère situé à gauche du curseur
	<p>Touche "flèche bas"</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ défilement vers le bas ▪ Sélectionner l'élément situé en-dessous ▪ Appui long: Aller à la fin de la liste / du menu
	<p>Touche "flèche haut"</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ défilement vers le haut ▪ Sélectionner l'élément situé au dessus ▪ Appui long: Aller au début de la liste / du menu
	<p>Touche "OK"</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Confirmer des saisies ▪ Exécuter une action ▪ Ouverture du menu contextuel

9.1.2 Touches préconfigurées

Toutes les touches de fonction de SwyxPhone sont configurables. A la livraison, certaines touches de fonction sont déjà configurées. Ces touches comportent des symboles particuliers, par exemple un symbole d'enveloppe sur la touche de Messagerie vocale. Vous pouvez attribuer d'autres fonctions à ces touches, par exemple "Permuter ligne" ou "Renumérotation". Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 16.7, Configurer les numérotations abrégées, page 198.

Messagerie vocale

Un message vocal est un message enregistré sous la forme d'un fichier WAW.



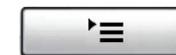
Si votre correspondant ne parvient pas à vous joindre, il peut alors vous adresser un message vocal. Vous pouvez écouter ce message vocal dès votre retour à votre poste de travail ou bien en utilisant l'interrogation à distance.

Si vous disposez d'un accès e-mail et que celui-ci a été configuré pour votre SwyxPhone, vous recevrez vos messages vocaux à l'adresse e-mail indiquée.

Si vous avez reçu un message vocal, la LED de la touche de la messagerie vocale clignote. Appuyez sur la touche pour écouter directement vos messages reçus. Vous vous trouvez dans le menu principal. Suivez les instructions du menu pour écouter vos messages.

Menu Services

La touche active le menu Services qui vous permet, en tant qu'utilisateur autorisé ou qu'administrateur, d'ajouter des paramètres supplémentaires au téléphone. Pour obtenir de plus amples informations, veuillez contacter votre administrateur de réseau.



Haut-parleur

Avec la touche haut-parleur vous allumez ou éteignez en état actif (quand vous êtes en communication) le haut-parleur. Ainsi des autres personnes présentes peuvent suivre la communication. En suite vous pouvez éteindre le haut-parleur et continuer de téléphoner par le combiné.



En état inactif (vous n'êtes pas en communication) appuyer sur la touche haut-parleur a la même fonction que décrocher le combiné; vous pouvez aussitôt composer un numéro et parler par le kit mains libres. La DEL de la touche haut-parleur clignote pendant que la fonction mains-libres est activée. Si le combiné est raccroché, terminez la communication en appuyant sur la touche du haut-parleur.

Déconnexion

Appuyez sur la touche "Déconnexion" pour terminer une communication active.



Renumérotation

La touche "Renumérotation" permet d'activer la liste de renumérotation lorsque que le combiné est raccroché. Si vous appuyez sur cette touche pendant que le combiné est décroché le dernier numéro appelé est composé à nouveau.



Renvoi d'appel

Appuyez sur la touche "Renvoi d'appel" pour renvoyer un appel vers un autre numéro ou vers votre messagerie vocale. Avant d'utiliser cette fonction, il faut configurer un renvoi par le biais de l'option "Renvois d'appels" du menu principal.



Micro

Cette touche permet de désactiver le microphone du combiné ou le microphone du kit mains libres temporairement pour empêcher votre interlocuteur d'écouter, p. ex. lors d'une demande de renseignements dans la salle.



Micro-casque

Cette touche permet d'activer et de désactiver le micro-casque.



9.1.3 Touches à configuration libre

Le modèle SwyxPhone L640 dispose de six touches sensibles équipées de DEL et à configuration libre (à droite de l'écran). Vous pouvez attribuer des fonctions spécifiques à ces touches, p. ex. "Permuter ligne" ou "Renumérotation", ou les utiliser en tant que touche de ligne ou numérotation abrégée. Par défaut, les deux touches de fonction supérieures sont configurées en tant que touches de ligne.



9.2 Affichage

SwyxPhone L640 dispose d'un écran LC monochrome (noir et blanc). Cet écran facilite de manière intuitive l'utilisation du téléphone. L'écran peut afficher jusqu'à 240 caractères sur six lignes. En mode inactif, c'est-à-dire en l'absence de tout appel et aucun menu n'étant ouvert, l'écran affiche les informations suivantes:



Lorsque vous ouvrez un menu, le titre et les quatre premières options disponibles de chaque liste s'affichent :

Heure	Curseur	Date	
10:20		Lun 04/05/10	Ligne 1
Titre du menu			Configuration
			Ligne 2
Options du menu			1 Sonnerie
			Jones, John
			2 Signal d'appel
			Martin, Emile
			3 Lignes
			Permuter ligne
			4 Raccourcis
			Renumerotation

Le curseur indique l'option sélectionnée. Lorsque vous déplacez le curseur vers le bas à l'aide des touches fléchées, les autres options disponibles s'affichent. L'option indiquée par le curseur peut être ouverte en appuyant sur "OK". Vous pouvez également activer directement l'option souhaitée en appuyant sur la touche numérique correspondante, par exemple "8" pour "Configuration" et ensuite "3" pour "Lignes". En appuyant sur "0", vous remontez d'un niveau dans la structure du menu.

A partir de la version 2011, l'écran permet de savoir si l'appel est codé et si les données vocales sont transmises en qualité audio HD lorsque vous décrochez le combiné pour un appel entrant.

la lettre "s" indique un appel codé

la lettre "h" indique une qualité audio HD

	Ligne 1
Lx sh: <Appelant>	Ligne 2
=> <Destinataire>	Jones, John
Prendre un appel	Martin, Emile
Ignorer	Numérotation abrégée 3
	Numérotation abrégée 4

10 Téléphoner avec SwyxPhone L640

Ce chapitre décrit les fonctions de téléphonie de base:

- Comment puis-je appeler un abonné ? (Page 82)
- Comment prendre un appel? (Page 84)
- Comment prendre un appel ? (Page 86)
- Comment puis-je terminer un appel ? (Page 86)
- Comment demander des renseignements ? (Page 87)
- Comment passer d'une ligne à l'autre (Permuter ligne) ? (Page 88)
- Comment puis-je connecter deux correspondants ensemble ? (Page 88)
- Comment transfert d'appel sans demande préalable ? (Page 89)
- Comment puis-je transférer un appel ? (Page 90)
- Comment puis-je transférer un appel ? (Page 91)
- Comment utiliser l'annuaire (Page 94)
- Le double-appel (Page 90)
- Haut-parleur et kit mains libres (Page 95)

10.1 Comment puis-je appeler un abonné ?

SwyxPhone est inactif. Votre nom d'utilisateur, l'heure actuelle, la date et les noms des raccourcis, de lignes et de nom s'affichent à l'écran:

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
		Ligne 2
Dupont, Marie		Jones, John
		Martin, Emile
		Permuter ligne
		Renumérotation

Si vous n'avez pas pris certains appels ou si vous avez reçu des demandes de rappel ou des messages vocaux, ils sont également affichés à l'écran.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Dupont, Marie		Ligne 2
Nouv. appels entr. (xx)		Jones, John
		Martin, Emile
		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

Comment appeler un correspondant

1. Débranchez le combiné ou appuyer sur la touche du haut-parleur. Vous entendez une tonalité. L'écran affiche:



10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
		Ligne 2
L1: inoccupé, numérotez!		Jones, John
		Martin, Emile
Interrogation de la messagerie vocale		Numérotation abrégée 3
Liste des appels (xx)		Numérotation abrégée 4
Annuaire		

2. composez le numéro souhaité en utilisant le pavé numérique. L'correspondant est aussitôt appelé.

Lorsque le combiné est raccroché et le haut-parleur désactivé:

1. composez le numéro souhaité en utilisant le pavé numérique. Le message "Numéroté" s'affiche à l'écran. Les chiffres composés apparaissent sur la ligne suivante de l'écran. Utilisez la touche ↵ pour corriger votre saisie.
2. Appuyer sur la touche "OK", la touche du haut-parleur ou une touche de ligne. La communication avec votre correspondant est établie.

3. Décrochez le combiné.

Si la communication n'a pas encore été établie, l'écran affiche le n° de la ligne et le message "Sonnerie...". Le numéro de téléphone apparaît sur la ligne suivante ainsi que, si disponible, le nom du destinataire:

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
L1: Sonnerie...		Ligne 2
= <Numéro>		Jones, John
Demande de rappel		Martin, Emile
Déconnexion		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

Si toutes les lignes du destinataire sont occupées, la mention "Occupé" apparaît. La ligne suivante de l'écran comprend le numéro ou le nom du destinataire:

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
L1: Occupé		Ligne 2
= <Numéro>		Jones, John
Demande de rappel		Martin, Emile
Déconnexion		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

Quand la communication est établie, le numéro de la ligne et le numéro ou le nom du correspondant appelé apparaissent. Sur la ligne suivante, la durée de la communication est affichée.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
L1: <Numéro>		Ligne 2
=Durée d'appel: xx:xx:xx		Jones, John
Demande de rappel		Martin, Emile
Note		Numérotation abrégée 3
Transfert d'appel		Numérotation abrégée 4

10.2 Autres options pour appeler un numéro

- Sélectionnez le correspondant de l'annuaire global ou personnel, puis confirmez votre choix en appuyant deux fois sur la touche "OK" ou en décrochant le combiné. La connexion est aussitôt établie. Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 12.4.2, *Annuaire*, page 123.
- L'option "Liste d'appels" permet d'ouvrir la liste des derniers appels reçus. Utilisez les flèches pour sélectionner le correspondant souhaité puis confirmez en appuyant sur la touche "OK". Le correspondant est aussitôt appelé. Pour des informations détaillées sur la liste d'appels, consultez le cf chapitre 12.4.3 *Liste d'appels*, page 126.
- Appuyer sur la touche "Renumérotation"  pour ouvrir la liste des derniers appels émis. Vous avez deux options pour utiliser la touche "Renumérotation".

La numérotation abrégée:

Décrochez le combiné du SwyxPhone et appuyer sur la touche "Renumérotation".

Le numéro du dernier appel est aussitôt numéroté.

La liste de renumérotation:

Laissez le combiné du SwyxPhone raccroché et appuyer sur la touche "Renumérotation".

La liste des derniers appels émis apparaît. Vous trouverez l'organisation de cette liste expliquée dans le Chapitre 12.4.4, Liste de renumérotation, Page 127. Utilisez les flèches pour sélectionner le correspondant souhaité puis confirmez en appuyant sur la touche "OK". Le correspondant est aussitôt appelé.

10.3 Autres options pendant une communication

Lorsque vous êtes en communication, vous pouvez sélectionner les options suivantes en utilisant les flèches et confirmez la sélection en appuyant sur la touche "OK".

- **Durée d'appel**
Affiche la durée de l'appel.
- **Conférence**
Si vous avez une communication active et au moins une communication en attente, vous pouvez lancer une conférence (cf chapitre 11.7 Conférence, page 110).
- **Demande de rappel**
Cette fonction est seulement disponible quand vous appelez un correspondant interne (cf aussi chapitre 11.6 Demande de rappel, page 106).
- **Note**
Elle permet de noter le numéro et le nom correspondant dans votre annuaire personnel en cours de communication (cf chapitre 11.5 Note, page 105).
- **Connexion**
Connectez ici directement votre interlocuteur. Si vous avez deux communications (une active et une en attente), les deux sont directement connectées entre elles. Si vous n'avez qu'une seule communication sur une ligne, vous devez entrer un autre numéro ou en sélectionner un dans l'annuaire (cf chapitre 10.10 Comment puis-je connecter deux correspondants ensemble ?, page 88).
- **Déconnexion**
Met un terme à la connexion active

- **Haut-parleur**
Allume ou éteint le haut-parleur (cf chapitre 10.17 Haut-parleur et kit mains libres, page 95).
- **Microphone**
Allume ou éteint le micro (cf chapitre 10.17.2 Activer / désactiver le microphone pendant une communication, page 95).
- **Double-appel**
Pendant une communication, vous pouvez accepter ou refuser un double-appel (cf chapitre 10.14 Le double-appel, page 90).
- **Permuter ligne**
Si vous sélectionnez cette option, la ligne active est mise "en attente", votre correspondant écoute une musique d'attente et SwyxPhone passe à la ligne libre suivante (cf chapitre 10.9 Comment passer d'une ligne à l'autre (Permuter ligne) ?, page 88).

10.4 Comment prendre un appel?

Lorsque vous recevez un appel, que l'on vous transfère un appel ou que vous receviez un appel de groupe dont vous êtes membre,

- le numéro ou le nom de l'appelant apparaît sur l'écran,
- une sonnerie retentit,
- la touche de ligne où l'appel arrive clignote,
- le signal d'appel optique clignote.

	Ligne 1
Lx: <Appelant>	Ligne 2
Accepter	Jones, John
Transférer appel vers	Martin, Emile
Refuser	Numérotation abrégée 3
	Numérotation abrégée 4

Un appel au groupe (appel de groupe) est signalé comme suit :

	Ligne 1
Lx: <Appelant>	Ligne 2
=> <Nom du groupe>	Jones, John
Accepter	Martin, Emile
Refuser	Numérotation abrégée 3
	Numérotation abrégée 4

Si vous appartenez à un groupe d'appels avec une répartition séquentielle, simultanée ou aléatoire, l'appel est uniquement signalé par un signal sonore et n'apparaît que si aucun autre membre n'a pris l'appel. Vous voyez dans ce cas le signal d'appel pour l'appel de groupe :

	Ligne 1
Lx: <Appelant>	Ligne 2
=> <Nom du groupe>	Jones, John
Prendre un appel	Martin, Emile
Ignorer	Numérotation abrégée 3
Retour	Numérotation abrégée 4

Un appel qui vous a été renvoyé par un autre correspondant s'affiche à l'écran de la manière suivante:

	Ligne 1
Lx: <Appelant>	Ligne 2
= => <Destinataire>	Jones, John
Accepter	Martin, Emile
Transférer appel vers	Numérotation abrégée 3
Refuser	Numérotation abrégée 4



Si le numéro de l'appelant est connu, SwyxWare essaie de l'attribuer à un nom dans l'annuaire global ou personnel ou à une numérotation abrégée, puis le nom apparaît à l'écran. Sinon, seul le numéro s'affiche.



Si "XXX" apparaît à l'écran, le numéro de votre correspondant n'a pas été transmis par ex. car l'appelant a choisi de masquer son numéro.

Pour accepter une communication, procédez comme suit :

1. Décrochez le combiné.

Le combiné est activé. Vous pouvez désormais parler avec votre correspondant.

ou

1. appuyer sur la touche du haut-parleur.

Ou bien

1. appuyer sur la touche de la ligne qui clignote.

Vous activez le haut-parleur et le microphone afin que d'autres personnes présentes puissent suivre la communication.



10.5 Comment prendre un appel ?

Lorsqu'un appel est signalé, vous êtes uniquement informé qu'un autre utilisateur ou un groupe reçoit un appel. L'avis d'appel est configuré par votre administrateur. Vous pouvez prendre un appel suite à un avis.

Quand un appel vous est signalé,

- la touche de la prendre un appel clignote, si configurée,
- la numérotation abrégée associée au numéro appelé clignote si configurée,
- l'écran affiche le nom de la personne à qui l'appel a été destiné:

	Ligne 1
Lx: <Appelant>	Ligne 2
=> <Destinataire>	Jones, John
Prendre un appel	Martin, Emile
Ignorer	Numérotation abrégée 3
	Numérotation abrégée 4

Si un appel n'est pas accepté par le destinataire et vous avez activé le signal d'appel dans le menu de configuration, vous entendez en plus un signal sonore après 10 secondes.

Pour prendre un appel signalé, procédez comme suit :

1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Prendre un appel" et appuyer sur la touche "OK".

Ou bien

1. appuyer sur la touche de la ligne qui clignote.



Quand vous prenez un appel via le menu, vous devez d'abord confirmer l'option "Accepter appel" avant de décrocher. Si vous décrochez d'abord, le signal d'appel est court-circuité et la ligne libre est activée.



Si plusieurs abonnés reçoivent en même temps des appels qu'ils vous signalent, seul un nom apparaît à l'écran. Les autres appels seront uniquement signalés par le clignotement de la numérotation abrégée correspondante. Si

vous désirez prendre un de ces appels, appuyez sur la numérotation abrégée correspondante et décrochez le combiné.

Pour prendre un appel lorsque vous êtes déjà en communication, procédez comme suit :

1. Appuyer sur la touche de la ligne qui clignote.



La connexion active est maintenue. Le correspondant entend une musique d'attente et l'appel entrant est accepté.

En cours de communication, le signal d'appel n'apparaît pas à l'écran mais est indiqué par le clignotement de la touche de nom. Pour prendre l'appel dans ce cas, vous devez avoir configuré une touche de nom. Vous ne pouvez également pas savoir qui est l'appelant.

10.6 Comment puis-je terminer un appel ?

Vous êtes en communication et souhaitez raccrocher.

Pour terminer une communication, procédez comme suit :

1. Raccrochez

ou

1. Appuyer sur la touche "Déconnexion" .

ou

1. Sélectionnez l'option "Déconnexion" en utilisant les flèches.

ou

1. En mode mains libre (c'est à dire quand le haut-parleur est actif et le combiné raccroché), appuyer sur la touche du haut-parleur.



Si vous raccrochez une ligne et que vous avez un deuxième appel en attente, un signal retentit au bout de 5 secondes. Décrochez de nouveau le combiné pour réactiver la connexion mise en attente.

Terminer une communication si vous en avez plusieurs

Pour passer plusieurs appels simultanément avec différents correspondants. La communication active est celle à laquelle vous êtes en train de participer. Tous les autres correspondants entendent une musique d'attente et leur ligne est mise en attente.

Vous ne pouvez mettre fin qu'à la connexion active.



1. Appuyer sur la touche "Déconnexion"  .

Ou bien

1. Choisissez l'option de menu "Refuser" en utilisant les flèches et appuyer sur la touche "OK".
La ligne est libérée (inactive).
2. Appuyer sur la touche de ligne d'une des lignes en attente.
La ligne est activée. Vous pouvez poursuivre la communication.



Si vous avez initié l'appel, raccrochez le combiné pour relier les deux lignes si la deuxième ligne est en attente. Si vous avez plusieurs lignes en attente, la ligne active passe également en attente.

10.7 Comment téléphoner avec un micro-casque ?

Le SwyxPhone L640 dispose d'un raccordement pour micro-casque et d'une touche de fonction préconfigurée "Micro-casque". Branchez le micro-casque sur la prise du téléphone (cf chapitre 11.8 Utiliser un micro-casque, page 113).

Accepter un appel avec le micro-casque



1. Quand vous recevez un appel, appuyer sur la touche de fonction préconfigurée "Micro-casque" pour accepter l'appel.
Vous pouvez alors téléphoner avec le micro-casque.

Terminer un appel depuis le micro-casque



1. Pour raccrocher, appuyer à nouveau sur la touche de fonction "Micro-casque".
La connexion est déconnectée.

Passer du combiné au micro-casque et vis versa



1. Si vous téléphonez avec le micro-casque et vous souhaitez poursuivre la communication avec le combiné, décrochez le combiné.
Le combiné est activé.
2. Pour basculer vers le micro-casque, appuyer sur la touche de fonction "Micro-casque", puis raccrochez le combiné.
Vous continuez la communication avec le micro-casque.

10.8 Comment demander des renseignements ?

Vous êtes en communication et souhaitez appeler un autre correspondant (demandes de renseignements), puis souhaitez passer d'un correspondant à l'autre (Permuter ligne).

Exemple :

Vous téléphonez avec un client (correspondant A) et souhaitez demander au service des stocks (correspondant B) si un article est bien disponible.

Vous commencez la deuxième conversation en même temps avec le correspondant B. Ensuite, vous pouvez parler successivement avec le correspondant A et le correspondant B (Permuter ligne).

Pendant que vous parlez avec un correspondant, l'autre correspondant entend une musique pour le faire patienter.

Si vous terminez la communication avec l'un des correspondants (via l'option "Déconnexion"), l'autre ligne est de nouveau libre. Vous pouvez ensuite passer à la ligne en attente.



Si la ligne active est celle d'où vous avez initié l'appel et que vous reprenez le combiné, les deux correspondants sont connectés.

Pour appeler un autre correspondant, procédez comme suit :



1. Cliquez sur une ligne libre pendant que vous êtes en communication.
Vous entendez la tonalité et pouvez appeler un autre correspondant.
2. Composez le numéro et attendez que la connexion soit établie.

L'autre appel est mis en attente et votre correspondant entend une musique pour le faire patienter. La DEL de la ligne en attente clignote.

10.9 Comment passer d'une ligne à l'autre (Permuter ligne) ?

Pour passer plusieurs appels simultanément avec différents correspondants, procédez comme suit : La communication active est celle à laquelle vous êtes en train de participer. Tous les autres correspondants entendent une musique d'attente et leur ligne est mise en attente. Le passage d'une ligne active à une ligne en attente est également appelé "Permuter ligne".

Exemple :

Plusieurs appels arrivent à la centrale et vous souhaitez les transférer à différents collègues qui ne sont pas disponibles en ce moment. Vous pouvez mettre vos correspondants en attente et ils entendent une musique pour les faire patienter. À tout moment, vous pouvez passer aux appels en attente afin d'informer votre correspondant de l'avancé de la discussion.

Comment passer d'une ligne à l'autre

1. Appuyer sur la touche de ligne de la ligne en attente.

La ligne active est mise en attente. La ligne considérée est activée. La DEL de la ligne active s'allume, celle de la ligne mise en attente clignote.

Si vous utilisez souvent la fonction "Permuter ligne", vous pouvez aussi configurer une touche pour cette fonction. Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 12.7, *Configurer les numérotations abrégées*, page 133.

Basculer avec une touche configurée pour le "Permuter ligne"

1. Validez avec la touche "Permuter ligne".
Vous avez activé la ligne suivante.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche "Permuter Ligne" pour alterner entre les lignes actives.



Il vous est ainsi possible de passer autant d'appels simultanément que vous avez de lignes à disposition. Vous avez à ce moment plusieurs lignes en attente et une seule ligne active.

10.10 Comment puis-je connecter deux correspondants ensemble ?

Pour connecter deux correspondants ensemble, procédez comme suit : pendant que vous parlez avec un correspondant, l'autre ligne est mise en attente. le correspondant entend alors une musique pour le faire patienter. Vous pouvez alors raccorder ces deux correspondants.

Exemple :

Vous téléphonez avec l'interlocuteur A sur la ligne 1. Sur la ligne 2, il y a une communication en attente avec l'interlocuteur B. Vous connectez l'interlocuteur A avec l'interlocuteur B.

Pour connecter deux abonnés, procédez comme suit :

1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Transférer".

La ou les ligne(s) en attente sont proposées pour une connexion à la ligne active.

2. Sélectionnez la ligne et appuyer sur la touche "OK".



10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
		Ligne 2
Transférer appel vers		Jones, John
Lx: <Correspondant>		Martin, Emile
1 Numéro de téléphone		Numérotation abrégée 3
2 Numéro dans l'annuaire		Numérotation abrégée 4
0 Retour		

Les correspondants sont connectés entre eux. Les lignes de votre SwyxPhone sont alors libérées (inactives).



Pour les deux abonnés que vous venez de raccorder mais avec lesquels vous ne téléphonez plus, vous pouvez tout de même en porter les frais. Ces coûts vous sont uniquement facturés si vous avez initié l'une ou les deux commu-

nication(s). Si par exemple, l'abonné A vous appelle et que vous avez appelé l'abonné B afin d'obtenir un complément d'informations, les coûts engendrés par votre communication avec l'abonné B vous seront alors facturés. Aucun coût vous sera facturé si l'abonné A et l'abonné B vous ont tous deux appelés. Si au contraire vous avez appelé les deux abonnés, vous assumerez les coûts des deux communications.

10.11 Connexion si vous raccrochez

Vous pouvez décider de connecter ou non les correspondants de la ligne active et de la ligne en attente lorsque vous raccrochez. Dans le menu "Configuration", utilisez l'option "Connexion si raccroché".

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Configuration		Ligne 2
7 Info		Jones, John
8 Contraste		Martin, Emile
9 Décrocher et transférer =<on/off>		Numérotation abrégée 3
0 Retour		Numérotation abrégée 4

- Si cette option est active, vous pouvez connecter vos deux interlocuteurs entre eux en raccrochant le combiné. Cela fonctionne uniquement lorsque vous avez passé vous-même l'appel actif. Si vous n'avez pas initié la conversation, votre communication sera terminée lorsque vous raccrochez le combiné. Le deuxième appel est malgré tout maintenu.

Exemple :

L'abonné A est appelé par C. Ensuite l'abonné A initie un deuxième appel sur une autre ligne avec l'abonné B (par exemple pour demander des informations). Lorsque A raccroche, les abonnés B et C sont connectés entre eux.

- Si l'option "Connexion si raccroché" n'est pas activée, l'appel actif prend fin et l'autre communication est maintenue.

10.12 Comment transfert d'appel sans demande préalable ?

SwyxPhone L640 permet de prendre les appels entrants puis de les transférer à un autre correspondant sans attendre que celui-ci accepte l'appel, c'est à dire que vous pouvez connecter deux correspondants entre eux, alors même que la communication n'est pas encore établie avec l'un d'entre eux.

Pour transfert d'appel sans demande préalable, procédez comme suit :

Vous êtes en communication avec le correspondant A.



- Appuyer sur une touche de ligne libre.
- Composez le numéro du correspondant auquel vous souhaitez Transfert d'appel (correspondant B).
- Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Transférer".
- Appuyez sur la touche "OK".
- Sélectionnez le correspondant en utilisant les flèches (ici : correspondant A) que vous voulez connecter avec l'autre correspondant.
- Appuyer sur la touche "OK".

Votre correspondant (correspondant A) entend un signal et le message "Connexion" s'affiche sur votre écran. La ligne avec laquelle vous avez établie la deuxième communication est libérée et la première ligne passe de l'état "En attente" à "Transfert". Votre ancien correspondant (correspondant A) entend la sonnerie.

- Le destinataire (correspondant B) voit l'appel transféré sur son écran:

<Interlocuteur A>
==> <Transmetteur>

Le correspondant B peut accepter l'appel.

- Pour reprendre la communication, activez la touche de ligne correspondante.



Si le correspondant auquel l'appel doit être transféré n'est pas joignable, notez que l'appel peut être renvoyé au bout d'un temps d'attente (plus de 20 secondes). Si l'appel est transféré à la messagerie vocale, le transfert d'appel

est automatiquement interrompu et l'appelant est de nouveau mis en attente et entend de nouveau la musique pour le faire patienter.

10.13 Comment puis-je transférer un appel ?

Lorsque vous recevez un appel, vous pouvez le transférer à un autre correspondant ou à la messagerie vocale pendant la sonnerie.

Pour transférer un appel sans le prendre, procédez comme suit :

Vous recevez un appel et la sonnerie retentit.



1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Transférer à" et appuyer sur la touche "OK".

	Ligne 1
Lx: <Nom de l'appelant>	Ligne 2
Accepter	Jones, John
Transférer appel vers	Martin, Emile
Refuser	Numérotation abrégée 3
	Numérotation abrégée 4

2. Sélectionnez la destination de l'appel à l'aide des flèches :
 - Votre messagerie vocale (Cette option est uniquement disponible lorsque la fonction de message est configurée.),
 - Numéro que vous avez défini comme destination pour le renvoi immédiat,
 - un numéro dans l'annuaire,
 - un numéro au choix,

	Ligne 1
Transférer appel vers	Ligne 2
Messagerie vocale	Jones, John
Numéro dans l'annuaire	Martin, Emile
Numéro de téléphone	Numérotation abrégée 3
0 Retour	Numérotation abrégée 4

3. Appuyez sur la touche "OK".
L'appel est aussitôt transféré.

10.14 Le double-appel

Avec la fonction "Double-appel", vous pouvez configurer si vous êtes joignable en cours de communication pour un autre interlocuteur. Vous pouvez définir l'option dans le menu principal ou pendant la communication.

Activer / désactiver le double-appel

Le téléphone est en état désactivé.



1. Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Double-appel".
Vous voyez à l'écran l'état actuel ("activé" ou "désactivé"):

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Accueil		Ligne 2
5 Chargement infos		Jones, John
6 Ne pas déranger = <on/off>		Martin, Emile
7 Double-appel = <on/off>		Numérotation abrégée 3
8 Configuration		Numérotation abrégée 4

- Appuyer sur la touche "OK" pour activer ou désactiver le double-appel.

10.15 Comment puis-je transférer un appel ?

Vous pouvez renvoyer les appels entrants

- vers un autre numéro de téléphone (interne ou externe), ou bien
- les transférer vers votre messagerie vocale.

Pour transférer les appels entrants vous avez plusieurs possibilités :

- Renvoi d'appel immédiat : l'appel est immédiatement transféré (« vous ne recevrez plus aucun appel »).
L'appel est aussitôt transféré.
- Renvoi d'appel si occupé : votre ligne est actuellement occupée, c'est-à-dire que vous êtes en communication et que vous n'avez pas activé le double appel ou bien, vous téléphonez avec les deux lignes qui vous sont attribuées.
votre ligne est actuellement occupée, c'est-à-dire que vous êtes en communication et que vous n'avez pas activé le double-appel ou bien, vous téléphonez avec les deux lignes qui vous sont attribuées.
- Renvoi temporisé : le téléphone sonne plusieurs fois mais vous ne prenez pas l'appel.

le téléphone sonne plusieurs fois mais vous ne prenez pas l'appel.

Dans le menu contextuel "Renvoi", définissez les renvois pour tous les appels que vous recevez :

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Transférer l'appel		Ligne 2
1 Immédiat = <on/off>		Jones, John
2 Occupé = <on/off>		Martin, Emile
3 Auc. rép = <on/off>		Numérotation abrégée 3
0 Retour		Numérotation abrégée 4

10.15.1 Touche "Renvoi"

La touche "Renvoi" permet d'activer ou de désactiver le renvoi défini dans l'option "Renvoi immédiat" du menu contextuel. La touche de renvoi est allumée tant que le renvoi immédiat est activé (cf Activer le renvoi d'appels immédiat, page 91).



10.15.2 Configurer renvoi immédiat

Vous pouvez configurer le renvoi immédiat si vous ne souhaitez plus recevoir d'appels. Tous les appels entrants sont directement renvoyés vers leur destination indiquée.

Il y a plusieurs options pour transférer un appel :

- Aucun renvoi,
- Messagerie vocale,
- <Numéro d'appel>,
- <Annuaire>.

Activer le renvoi d'appels immédiat

- Appuyer sur la touche "Renvoi"  de votre SwyxPhone L640
La touche de renvoi est allumée et un message apparaît à l'écran vous indiquant que le renvoi immédiat est activé. Le renvoi fonctionne alors de la même façon qu'à la dernière activation du renvoi immédiat ou suivant la configuration par défaut.



10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Dupont, Marie		Ligne 2
Transférer appel vers <numéro>		Jones, John
		Martin, Emile
		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

Appuyant à nouveau sur la touche "Renvoi" ou choisissez l'option "Désactiver" dans le menu contextuel de "Renvois" pour désactiver le renvoi d'appel immédiat. La touche de renvoi s'éteint.

Ou bien

1. Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Renvois" et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche:

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Transférer l'appel		Ligne 2
1 Immédiat = <on/off>		Jones, John
2 Occupé = <on/off>		Martin, Emile
3 Auc. rép = <on/off>		Numérotation abrégée 3
0 Retour		Numérotation abrégée 4

3. Sélectionnez "Immédiat" et appuyer sur la touche "OK".
L'écran affiche :

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Renvoi immédiat = <on/off>		Ligne 2
1 Activer / Désactiver		Jones, John
2 Boîte vocale		Martin, Emile
3 Numéro de téléphone		Numérotation abrégée 3
4 Numéro de l'annuaire		Numérotation abrégée 4
0 Retour		

4. Sélectionnez "Activer":
Les appels entrants sont renvoyés vers la destination indiquée.
5. Pour transférer l'appel vers une autre destination, sélectionnez l'option souhaitée en utilisant les flèches et appuyer sur la touche "OK".



Vous pouvez configurer votre messagerie vocale depuis SwyxIt!. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!. Si votre administrateur vous a configuré l'interrogation à distance, vous pouvez aussi configurer l'annonce de la messagerie vocale depuis le menu de l'interrogation à distance et changer la destination des renvois immédiats (cf chapitre 11.3 *Interrogation à distance*, page 101).

10.15.3 Configurer Renvoi si occupé

Vous pouvez configurer comment sont renvoyés les appels entrants si toutes les lignes sont occupées. Si le double-appel est désactivé, les autres appels entrants pendant une communication sont renvoyés comme si la ligne était occupée.

Configurer le "Renvoi si occupé"

1. Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Renvois" et appuyer sur la touche "OK".
3. Sélectionnez "Si occupé" et appuyer sur la touche "OK".
L'écran affiche :



10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Renvoi d'appel occupé		Ligne 2
2 à la messagerie vocale		Jones, John
3 au numéro de téléphone		
4 au numéro dans l'annuaire		Martin, Emile
0 Retour		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

- Sélectionnez l'option souhaitée et appuyer sur la touche "OK".
- Déterminez la destination du renvoi ou saisissez un numéro d'appel et appuyer sur la touche "OK".

Les appels entrants sont renvoyés vers la destination indiquée si vous êtes en communication et l'option "Double-appel" est désactivée ou toutes les lignes sont occupées.



Vous pouvez configurer votre messagerie vocale depuis SwyxIt!. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!. Si votre administrateur vous a configuré l'interrogation à distance, vous pouvez aussi configurer l'annonce de la messagerie vocale depuis le menu de l'interrogation à distance et changer la destination des renvois immédiats (cf chapitre 11.3 Interrogation à distance, page 102).

10.15.4 Renvoi temporisé

Lorsque le renvoi temporisé est activé, les appels entrants sont signalés. Si l'appel n'est pas accepté après une durée définie, l'appel est renvoyé vers un autre numéro ou vers votre messagerie vocale.

Configurer le renvoi temporisé

- Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
- Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Renvois" et appuyer sur la touche "OK".
- Sélectionnez "Temporisé" et appuyer sur la touche "OK".
L'écran affiche :



10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Renvoi après		Ligne 2
2 à la messagerie vocale		Jones, John
3 au numéro de téléphone		
4 au numéro dans l'annuaire		Martin, Emile
0 Retour		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

- Sélectionnez la destination de renvoi souhaitée et appuyer sur la touche "OK".
- Déterminez la destination du renvoi ou saisissez un numéro d'appel et appuyer sur la touche "OK".

Le délai apparaît ensuite à l'écran :

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Renvoi après		Ligne 2
-< 008 secondes >+		Jones, John
0 Retour		
		Martin, Emile
		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

Définissez le délai (entre 1 et 180 s) après lequel l'appel doit être renvoyé en vous aidant des flèches.

- Appuyez sur la touche "OK".
Le renvoi temporisé est activé.

Pour plus d'informations concernant les différentes options de configuration, voir Chapitre 12.2.1, Renvois d'appel, Page 119.



Vous pouvez configurer votre messagerie vocale depuis SwyxIt!. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!. Si votre administrateur vous a configuré l'interrogation à distance, vous pou-

vez aussi configurer l'annonce de la messagerie vocale depuis le menu de l'interrogation à distance et changer la destination des renvois immédiats (cf chapitre 11.3 Interrogation à distance, page 102).

10.15.5 Signalisation d'un renvoi

Si un appel vous est renvoyé, l'affichage suivant apparaît à l'écran :

	Ligne 1
Lx: <Appelant> = => <Destinataire>	Ligne 2
Accepter	Jones, John
Transférer appel vers	Martin, Emile
Refuser	Numérotation abrégée 3 Numérotation abrégée 4

Le numéro ou le nom de l'appelant ainsi que le numéro ou le nom du destinataire s'affichent à l'écran.

Pour accepter l'appel renvoyé, contentez-vous de décrocher le combiné.

Ou bien

- actionnez la touche de ligne correspondante.

Ou bien

- sélectionnez l'option de menu "Accepter" en utilisant les flèches et appuyer sur la touche "OK".

10.16 Comment utiliser l'annuaire

Dans l'annuaire, vous pouvez mémoriser les numéros que vous utilisez le plus souvent. Vous pourrez ensuite composer ces numéros directement depuis votre annuaire.

- l'annuaire global et
- votre annuaire personnel.

L'annuaire global est accessible à tous les utilisateurs. L'administrateur système ou les utilisateurs autorisés peuvent enregistrer d'autres numéros de téléphone dans l'annuaire global. Vous trouverez également dans l'annuaire global les numéros de chaque groupe.

Votre annuaire personnel vous permet de mémoriser, modifier et de supprimer vos numéros personnels.



Il s'agit d'annuaires auxquels vous pouvez également accéder via votre Swyx!t!. Toutes les modifications des annuaires que vous effectuez dans votre SwyxPhone sont synchronisées avec les données enregistrées sur SwyxServer.

Pour appeler un abonné directement depuis votre annuaire, procédez comme suit :

1. Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Annuaire" et appuyer sur la touche "OK".

Vous voyez à l'écran:

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Annuaire		Ligne 2
1 Global		Jones, John
2 Personnel		Martin, Emile
0 Retour		Numérotation abrégée 3 Numérotation abrégée 4

3. Sélectionnez l'annuaire souhaité (global ou personnel) et appuyer sur la touche "OK".

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Annuaire global	xx/yy	Ligne 2
<Correspondant>		
...		Jones, John
<Correspondant>		Martin, Emile
0 Retour		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

- Sélectionnez le correspondant que vous souhaitez appeler et appuyer sur la touche "OK".
- Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche "OK" pour ouvrir l'entrée. Vous voyez maintenant les autres informations sur le correspondant (numéro d'appel, état).
- Confirmez votre saisie en appuyant à nouveau sur la touche "OK". La connexion est aussitôt établie.

Pour modifier les entrées dans votre annuaire personnel, reportez-vous au Chapitre 12.4.2, Annuaire, Page 123.



Pour faciliter la recherche dans un grand annuaire, vous pouvez entrer la première lettre du nom du correspondant. Vous devez utiliser le pavé numérique : pour entrer un "F" par exemple, appuyer trois fois sur la touche "3"; et pour "S", appuyer quatre fois sur la touche "7". Quand une lettre est ainsi définie, un son bref retentit après une seconde et vous pouvez entrer la lettre suivante. S'il n'y a pas d'entrée dans les trois secondes qui suivent, on recommence en continuant la recherche avec la première lettre.

10.17 Haut-parleur et kit mains libres

Pour permettre à toutes les personnes présentes d'écouter une conversation, activez le haut-parleur. Pour que les personnes présentes puissent également participer à la conversation, vous avez à votre disposition un kit mains libres (haut-parleur et microphone).

10.17.1 Activer / désactiver le haut-parleur pendant une communication

Vous téléphonez en utilisant le combiné.

Comment activer / désactiver le haut-parleur pendant une communication



- Appuyer sur la touche du haut-parleur  .
La touche du haut-parleur est allumée. Le haut-parleur est activé. La conversation continue par le microphone dans le combiné.
- Appuyer à nouveau sur la touche du haut-parleur pour continuer la conversation avec le combiné.
Si vous raccrochez le combiné lorsque le haut-parleur est activé, la communication est terminée et la touche du haut-parleur s'éteint.



Vous pouvez également activer ou désactiver le haut-parleur par le biais du menu en cours de conversation.

10.17.2 Activer / désactiver le microphone pendant une communication

Vous téléphonez en utilisant le combiné.

Vous voulez interrompre votre conversation pour un instant. Votre interlocuteur ne doit pas vous entendre pendant cette pause.

Comment activer / désactiver le microphone pendant une communication



- Appuyer sur la touche "Microphone"  .
La touche s'illumine. Le microphone est inactif. Votre interlocuteur ne peut plus vous entendre.
- Appuyer à nouveau sur la touche "Microphone" pour réactiver le microphone.

Ou bien

- Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Microphone =<on/off>" et appuyer sur la touche "OK".

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Lx: <Nom de l'appelant> =Durée d'appel: xx:xx:xx		Ligne 2
Microphone =<on/off>		Jones, John
Double-appel =<on/off>		Martin, Emile
		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

L'affichage à l'écran passe à " Microphone =<on/off>". Votre interlocuteur ne peut plus vous entendre.

- Appuyer à nouveau sur la touche "OK" pour réactiver le microphone.

10.17.3 Activer le kit mains libres pendant une communication

Vous téléphonez en utilisant le combiné. En même temps le haut-parleur peut être activé ou désactivé.



Comment activer / désactiver le kit mains libres pendant une communication

- Appuyer sur la touche haut-parleur  et maintenez-la appuyée pendant que vous raccrochez le combiné.
- Relâchez le touche du haut-parleur.
Le kit mains libres est activé.

10.17.4 Désactiver le kit mains libres pendant une communication

Vous êtes en train de téléphoner par le kit mains libres.

Comment désactiver le kit mains libres pendant une communication



- Décrochez le combiné.
La conversation passe uniquement par le combiné. La touche du haut-parleur s'éteint.



Si vous appuyer sur la touche du haut-parleur ou si vous éteignez le haut-parleur par le biais du menu contextuel en cours de communication, la connexion est terminée.

10.17.5 Activer le kit mains libres lors d'un appel sortant

Le combiné est raccroché. La ligne est inactive.

Comment activer le kit mains libres lors d'un appel sortant



- Appuyer sur la touche du haut-parleur  .
Le kit mains libres est activé. Vous entendez une tonalité.
- Composez le numéro souhaité.
La communication est établie. Dès que votre appel est accepté, vous pouvez communiquer via le kit mains libres.
- Pour communiquer via le combiné, décrochez celui-ci.

10.17.6 Activer le kit mains libres à un appel entrant

Vous pouvez accepter un appel avec la touche haut-parleur ou avec la touche de ligne correspondante. Si vous avez accepté un appel ainsi, la fonction mains libres est activée. Vous êtes en train de téléphoner par le kit mains libres.

10.17.7 Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume avec les touches "+/-" situées au-dessus du pavé numérique. Vous ne pouvez faire ce réglage que lorsque le haut-parleur est actif.

Si vous appuyer sur les touches "+" ou "-" pendant une communication lorsque le haut-parleur est éteint, le volume sonore du combiné est modifié.



Appuyer sur les touches "+/-" alors que le téléphone est raccroché pour régler le volume ou le type de sonnerie.

10.18 Réglage de la sonnerie

Les touches "+/-" permettent de régler le volume de la sonnerie. Appuyer sur les touches pendant que votre SwyxPhone sonne pour régler le volume.

Pour configurer les sonneries, vous pouvez également modifier les sonneries pour les appels entrants externes et internes lorsque le téléphone est inactif.

Appuyer sur "+" pour les appels externes, sur "-" pour les appels internes.

Vous pouvez ensuite régler le volume à l'aide des touches "+/-" ou sélectionner la sonnerie en utilisant les flèches.

Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 12.3.1, Sonneries, page 120.

10.19 Chargement infos

Sélectionnez l'option "Chargement infos" dans le menu.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Accueil		Ligne 2
5 Chargement infos		Jones, John
6 Ne pas déranger = <on/off>		Martin, Emile
7 Double-appel = <on/off>.		Numérotation abrégée 3
8 Configuration		Numérotation abrégée 4
9 Déconnexion		

Connaître le montant précis de votre dernier appel Cette information est disponible jusqu'à la prochaine communication.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Dernier appel		Ligne 2
Frais: EUR XX,XX		Jones, John
0 Retour		Martin, Emile
		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4



Ce calcul des coûts dépend des données que votre opérateur téléphonique a mises à votre disposition. Renseignez-vous auprès de votre administrateur système ou de votre opérateur téléphonique.

10.20 Ordre des entrées à l'écran à l'état de repos

Les entrées à l'écran de SwyxPhone sont affichées dans un ordre hiérarchique :

1. Rappels manqués (xx)
2. Nouveaux rappels (xx)
3. Nouv. appels entr. (xx)
4. Messagerie vocale disponible
5. Demandes de rappel (xx)
6. Renvoi d'appel

Seulement lorsque la liste d'une plus grande priorité ne contient plus d'entrée, l'entrée secondaire est affichée.

11 SwyxPhone L640 pour les pros

Ce chapitre contient des informations pour les utilisateurs des fonctions spéciales. C'est à dire celle fonctions qui excèdent un appel "normal", comme p.ex. des conférences ou l'attribution de numéros d'identification du projet.

11.1 Désactiver des lignes (temps de travail)

Vous pouvez également fermer une ligne à tous les autres appels entrants afin par exemple, de garder suffisamment de temps pour traiter la demande d'un client après son appel. Votre SwyxPhone L640 indique que la ligne est occupée aux autres appels entrants. Si vous souhaitez toujours configurer pour une ligne un temps de travail limité, vous pouvez le faire dans la configuration de la ligne (cf chapitre 12.6 Configurer les touches de ligne, page 132).

Pour désactiver une ligne, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche de ligne correspondante.
La DEL s'allume.



10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
		Ligne 2
L2: inoccupé, numérotez!		Jones, John
		Martin, Emile
Désactiver ligne		Numérotation abrégée 3
Permuter ligne		Numérotation abrégée 4

2. Choisissez l'option de menu "Désactiver ligne" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".
La ligne est désactivée. La DEL clignote avec de brèves interruptions.

Pour réactiver une ligne déconnectée, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche de ligne correspondante.
La DEL s'allume.
2. Choisissez l'option de menu "Activer ligne" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".
La ligne est activée. La diode s'éteint.



10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
		Ligne 2
L2: inoccupé, numérotez!		Jones, John
		Martin, Emile
Activer ligne		Numérotation abrégée 3
Permuter ligne		Numérotation abrégée 4

Comment régler le temps de travail

1. Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Choisissez l'option de menu "8 Configuration" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".

L'écran affiche:



10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Configuration		Ligne 2
1 Sonnerie		Jones, John
2 Signal d'appel = <on/off>		Martin, Emile
3 Lignes		Numérotation abrégée 3
4 Raccourcis		Numérotation abrégée 4
5 Numérotation abrégée		
6 Masquer numéro= <on/off>		

3. Sélectionnez "Lignes".

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Lignes (total : XX)		Ligne 2
Ligne 01		Jones, John
Ligne 02		Martin, Emile
0 Retour		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

4. Sélectionnez la ligne que vous souhaitez configurer pour le temps de travail et appuyez sur la touche "OK".

L'écran affiche :

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Lignes XX		Ligne 2
1 Appels entrants		Jones, John
2 Appels sortants		Martin, Emile
3 Temps de travail = <on/off>		Numérotation abrégée 3
0 Retour		Numérotation abrégée 4

5. Sélectionnez "Temps de travail" et appuyez sur la touche "OK".

L'écran affiche :

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Temps de travail = <on/off>		Ligne 2
1 Activer / Désactiver		Jones, John
2 Hors délai = <Durée>		Martin, Emile
0 Retour		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

6. Appuyez sur la touche "OK" pour activer ou désactiver le temps de travail.
7. Sélectionnez "Hors délai" pour modifier le temps de travail.
8. Saisissez la durée souhaitée en secondes (5 -1800s) et appuyez sur la touche "OK".
- Le temps de travail de la ligne sélectionnée est configuré et activé.

11.2 Interroger la messagerie vocale

Un message vocal est un message enregistré sous la forme d'un fichier WAW.

Si votre correspondant ne parvient pas à vous joindre, il peut alors vous adresser un message vocal. Vous pouvez écouter ce message vocal dès votre retour à votre poste de travail ou bien en utilisant l'interrogation à distance.

Vos nouveaux messages vocaux sont indiqués par

- l'affichage "Messagerie vocale disponible"
- une tonalité discontinue (comme en cas de mauvais fonctionnement de la ligne),
- l'éclairage de la touche de messagerie.

Si vous disposez d'un accès e-mail et que celui-ci a été configuré pour votre SwyxPhone, vous recevrez vos messages vocaux à l'adresse e-mail indiquée.

Vous pouvez écouter vos messages vocaux depuis le SwyxPhone L640 ou directement depuis votre programme de messagerie électronique.

Options de la messagerie dans votre programme email

Les messages transmis via email vous offrent plusieurs options :

- Message comme pièce jointe (fichier audio) Vous pouvez alors écouter ces fichiers depuis votre ordinateur, les enregistrer ou les transférer.
- Démarrage direct d'un rappel depuis un email (uniquement dans SwyxIt! ou via CTI)
- Envoi direct d'un email à l'appelant (son nom d'utilisateur doit avoir été identifié)
- Raccourci pour l'écoute directe de la messagerie via l'interrogation à distance (uniquement dans SwyxIt! ou via CTI)

Pour interroger vos messages vocaux depuis le SwyxPhone L640, procédez comme suit :

Vous avez de nouveaux messages:



1. Appuyez sur la touche de fonction "Messagerie vocale".
2. Choisissez l'option de menu "Interrogation messagerie vocale" en utilisant les touches de flèche et appuyez sur la touche "OK".

ou

1. Confirmez l'affichage "Messages vocaux disponibles" en appuyant sur la touche "OK".

Aussitôt une connexion au SwyxServer pour l'interrogation de la messagerie vocale est établie.



Si l'administrateur ne vous a pas configuré de messagerie vocale, l'option "Interrog. mess. vocale" n'apparaît pas dans le menu.

11.3 Interrogation à distance

Vous pouvez écouter vos messages depuis n'importe quel téléphone grâce à l'interrogation à distance. Vous devez pour cela avoir configuré votre messagerie vocale standard.

Utilisez l'interrogation à distance pour écouter vos messages vocaux depuis n'importe quel téléphone. Lorsque vous appelez votre propre numéro SwyxWare, connectez-vous à SwyxWare en entrant votre code d'accès. Vous entendrez alors les messages vocaux les plus récents et vous pourrez les réécouter ou les supprimer. Vous pouvez également modifier le numéro de téléphone vers lequel vos appels sont renvoyés ou encore enregistrer une nouvelle annonce.

Demandez votre code PIN (numéro d'identification personnelle) à votre administrateur. Si vous pouvez configurer l'interrogation à distance à la fois depuis votre SwyxIt! et depuis votre SwyxPhone L640, vous pouvez y configurer votre NIP.

Le nombre de messages disponibles pour la consultation à distance est limité aux 100 messages les plus récents.



Interroger vos messages vocaux à distance

Pour que votre messagerie vocale prenne les appels et que vous puissiez l'interroger à distance, vous devez configurer le renvoi de manière à ce que l'appel soit transmis à votre messagerie et non renvoyé. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!.



1. Sélectionnez votre numéro d'appel de SwyxWare.
L'appel est pris et vous entendez l'annonce de votre messagerie vocale.
2. Pendant l'annonce, appuyez sur la touche "*".
Vous entendez l'annonce de l'interrogation à distance et vous êtes invité à entrer votre code d'accès.



Lorsque vous appelez directement depuis votre poste, vous n'avez pas besoin d'entrer votre code.

3. Entrez votre code d'accès puis terminez votre saisie avec la touche "#".
4. Si vous avez de nouveaux messages, vous entendrez tout d'abord leur nombre.

Ensuite, tous vos nouveaux messages seront lus en commençant par le plus récent. Vous entendrez en premier pour chaque message les informations sur l'appelant :

- Date de réception
- Heure
- Numéro de l'appelant (si connu)
- Nom de l'appelant si celui a été transmis par le système - pour les appels internes - (Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!.) ; puis
- le message enregistré.

Utilisez la touche * pour sauter l'annonce (les informations sur l'appelant ou même le message).

Pendant la transmission d'un message vocal, vous avez les possibilités suivantes :

Touche	Action
	Vous connecter avec l'appelant (si possible)
	Retour au début du message
	Sauter à la fin du message.
	Revenir 10 s en arrière
	Activer / désactiver la lecture (pause)
	Aller 10 s en avant
	Passer au message vocal précédent
	Passer au message vocal suivant
	Menu principal
	Passer à l'information suivante (Date, heure, numéro, contenu du message)
	Aide

Si vous n'avez pas reçu de nouveau message, vous êtes transféré au menu principal. Vous pouvez alors réécouter tous les messages ainsi que configurer le renvoi immédiat. (cf Pour modifier les paramètres du renvoi immédiat par l'interrogation à distance, procédez comme suit ;, page 103).

5. Après chaque message écouté, vous avez les options suivantes :

Touche	Action
	Vous connecter avec l'appelant (si possible)
	Réécouter le message actuel
	Supprimer le message actuel Confirmer avec
	Répondre par message vocal (uniquement en interne)
	Transmettre à un numéro interne
	Passer au message vocal précédent
	Passer au message vocal suivant
	Menu principal
	Aide

À la fin de la lecture de vos nouveaux messages, vous entendez le menu principal. Vous avez les possibilités suivantes :

Touche	Action
	Fin de l'interrogation à distance (= Raccrocher)
	Interrogation de tous les messages vocaux (les plus récents d'abord)
	Interrogation de tous les e-mails
	Configuration du renvoi immédiat d'appel
	Enregistrer une note
	Modifier l'annonce de la messagerie vocale
	Supprimer tous les messages vocaux. Confirmer avec
	Aide

6. Terminer l'interrogation en raccrochant.

Lorsque vous avez fini d'écouter un message, l'email correspondant est marqué comme lu dans votre boîte de réception. Si vous avez sauté le message entièrement ou en partie, l'email reste marqué comme "non lu" dans votre boîte de réception.

Il faut utiliser SwyxIt! pour enregistrer l'annonce du nom qu'un appelant interne écoute quand il interroge le message vocal que vous lui avez laissé. Veuillez contacter votre administrateur.



Si vous modifiez votre mot de passe Windows, vous devez également le modifier dans la configuration de l'interrogation à distance en vous aidant de SwyxIt! ou vous adresser à votre administrateur pour ce faire.



Notez que l'interrogation à distance ne prend en compte que les emails qui se trouvent dans le dossier d'Outlook que vous avez défini lors de la configuration de l'interrogation à distance. Modifiez la configuration de l'interrogation à distance en utilisant SwyxIt! ou demandez à votre administrateur de s'en charger.



Les menus de l'interrogation à distance sont également disponibles comme modèle à imprimer sur le DVD de SwyxWare. Veuillez contacter votre administrateur.



Mettez fin à l'interrogation à distance en appuyant sur "0" afin de pouvoir effectuer d'autres actions du Call Routing Manager . Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de "Call Routing Manager".

11.3.1 Modifier le renvoi d'appel immédiat

Vous pouvez activer ou modifier le renvoi d'appel directement depuis l'interrogation à distance. Vous pouvez choisir entre

- un renvoi immédiat vers un numéro
- un renvoi immédiat vers votre messagerie vocale ou
- la désactivation du renvoi immédiat.

Pour modifier les paramètres du renvoi immédiat par l'interrogation à distance, procédez comme suit :

L'interrogation à distance doit avoir été configurée pour vous.



1. Sélectionnez votre numéro d'appel de SwyxWare.
L'appel est pris et vous entendez l'annonce de votre messagerie vocale.
2. Pendant l'annonce, appuyez sur la touche "*".
Vous entendez l'annonce de l'interrogation à distance et vous êtes invité à entrer votre code d'accès.
3. Entrez votre code d'accès puis terminez votre saisie avec la touche "#".



Lorsque vous appelez directement depuis votre poste, vous n'avez pas besoin d'entrer votre code.

4. Si vous avez de nouveaux messages, vous pouvez les écouter.
5. Pour ouvrir le menu principal, appuyez sur "9".
Dans le menu principal, vous avez les possibilités suivantes:

Touche	Action
	Interrogation de tous les messages vocaux (les plus récents d'abord)
	Interrogation de tous les e-mails
	Configuration du renvoi immédiat d'appel
	Enregistrer une note
	Modifier l'annonce de la messagerie vocale
	Supprimer tous les messages vocaux. Confirmer avec 
	Aide
	Fin de l'interrogation à distance (= Raccrocher)

6. Afin de modifier le renvoi immédiat, appuyer sur la touche "4". Vous entendrez alors l'état de votre renvoi immédiat. Vous pouvez ensuite modifier votre renvoi immédiat.

Touche	Action
	Activation du renvoi vers le numéro enregistré Le renvoi immédiat vers le numéro enregistré est activé. Si vous n'avez enregistré aucun numéro, vous être invité à en entrer un maintenant.
	Activation du renvoi vers la messagerie vocale Le renvoi vers votre messagerie vocale standard est activé.
	Désactivation du renvoi Le renvoi immédiat est désactivé. Notez que dans ce cas d'autres règles du Call Routing Manager peuvent être appliquées.

Touche	Action
	Définir la nouvelle destination du renvoi Entrez ici le numéro du destinataire et validez avec  Fermer . Le renvoi immédiat vers ce numéro est ensuite est activé.
	État actuel du renvoi Vous entendrez alors l'état de votre renvoi immédiat.
	Modifier l'annonce de la messagerie vocale
	Menu principal La configuration à distance du renvoi immédiat est terminée et vous revenez dans le menu principal.
	Renvoi vers le numéro actuel (possible qu'en cas de transmission du numéro)
	Aide

11.4 Code d'identification du projet

SwyxWare peut enregistrer les données de chaque communication et les associer à différents projets en les renvoyant vers le code de projet approprié (Call Detail Records). Vous pourrez ainsi analyser par la suite ces données. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de l'administrateur SwyxWare.

Afin d'associer un appel à un projet, vous devez entrer le code de projet avant de commencer l'appel.

Pour associer un projet à un appel, procédez comme suit :

1. Tapez sur la touche «*», puis entrez le code du projet.
2. Tapez sur la touche «#», afin de finir la saisie du code du projet.
3. Composez ensuite le numéro que vous souhaitez appeler comme vous en avez l'habitude.

Le code du projet est enregistré dans SwyxWare et ajouté à la facture détaillée (CDR).

Vous pouvez par exemple mémoriser le code de projet sur une numérotation abrégée (par ex. *123#, option: « Effacer l'écran avant l'appel »), et le numéro de votre correspondant sur une deuxième numérotation abrégée (par exemple 001234567, mais n'activez pas ici l'option « Effacer l'écran avant l'appel »). Pour attribuer le projet à ce correspondant, appuyez tout d'abord sur la numérotation abrégée comportant le code de projet, puis sur celle contenant le numéro de téléphone.

11.5 Note

Vous pouvez ajouter des numéros de téléphone à votre annuaire personnel pendant une communication.

Rédiger une note pendant une communication

Vous êtes en communication.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
		Ligne 2
Lxx: <Nom de l'abonné> =Durée d'appel: XX:XX:XX		Jones, John
Demande de rappel		Martin, Emile
Note		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

1. Choisissez l'option de menu "Note" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".

L'écran affiche:

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
		Ligne 2
Entrer numéro		Jones, John
_		Martin, Emile
		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

2. Saisissez le numéro de la nouvelle entrée dans l'annuaire personnel et confirmez la saisie en appuyant sur la touche "OK".

L'écran affiche:

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
		Ligne 2
Entrer nom		Jones, John
		Martin, Emile
		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

3. Saisissez le nom de la nouvelle entrée dans l'annuaire personnel et confirmez la saisie en appuyant sur la touche "OK".

La nouvelle entrée dans l'annuaire personnel est enregistrée.



Sur le pavé numérique, par ex. pour entrer un "F", appuyer trois fois sur la touche "3"; pour un "S", quatre fois sur la touche "7". Quand une lettre est ainsi définie, un son bref retentit après une seconde et vous pouvez entrer la lettre suivante.



Si lorsque vous avez noté le numéro de téléphone, vous avez oublié d'inscrire le nom. Le texte suivant apparaît par conséquent dans votre annuaire : «Aucun nom»: <numéro d'appel>. Vous pourrez par la suite modifier cette entrée dans l'annuaire personnel.

11.6 Demande de rappel

SwyxWare vous permet d'indiquer à des abonnés internes qu'ils vous rappellent. Ils peuvent alors vous rappeler ultérieurement. Si l'abonné que vous appelez est déjà en cours de communication, vous pouvez lancer la fonction "Rappel si occupé". Dans ce cas, votre correspondant sera rappelé dès que sa ligne se libèrera.

La liste "Mes demandes de rappel" permet de gérer vos demandes de rappel. Les demandes de rappel faites à votre égard sont regroupées dans la liste "Demandes de rappel".

Lorsque vous appelez un abonné interne de votre entreprise et que la connexion n'a pas pu être établie (il est en conversation, la ligne est occupée, n'a pas pris l'appel ou est absent), vous demandez qu'il vous rappelle.

On distingue ici deux cas:

- Rappel si occupé, c'est à dire que votre correspondant est déjà en communication
- Rappel (la ligne est libre mais l'appel n'a pas été pris ou a été transféré vers la messagerie vocale).

11.6.1 Rappel automatique si occupé

Vous appelez un autre correspondant de votre entreprise qui est déjà en cours de communication. Vous voyez alors le message "Occupé" apparaître ou bien "Appel en attente" suivant si votre correspondant a activé le double-appel ou non. (une entrée est ajoutée à la liste des appels de l'appelé - comme c'est le cas pour chaque appel.) Si vous sélectionnez l'option "Rappel", votre correspondant ne reçoit plus aucun signal et le signal d'appel en attente s'arrête. Si le destinataire a terminé sa communication, vous entendez une brève tonalité et un message apparaît à l'écran. Vous pouvez désormais lancer le rappel.

Pour demander un rappel si la ligne est occupée, procédez comme suit:

Vous appelez un abonné interne. Le correspondant est en communication..



1. Choisissez l'option de menu "Demande de rappel" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".
Sa communication se termine. "Terminé - Rappel demandé" apparaît à l'écran. Une entrée est ajoutée à la liste "Mes demandes de rappel"..
2. Si le destinataire a terminé sa communication, vous entendez une brève tonalité et un message apparaît à l'écran.
3. Débranchez le combiné afin de rappeler directement votre correspondant (cf Pour lancer le rappel si occupé, procédez comme suit ;, page 107).



Plusieurs demandes de rappel si occupé à un même utilisateur, même s'il s'agit de numéros différents, seront regroupées dans la liste "Mes demandes de rappel" en une seule entrée.

Pour lancer le rappel si occupé, procédez comme suit :

Vous avez demandé un rappel si occupé.



1. Le correspondant que vous appelez termine sa communication. Une sonnerie retentit. L'écran affiche:

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
<Destinataire>		Ligne 2
Prendre un appel		Jones, John
Refuser un rappel		Martin, Emile
0 Retour		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

2. Sélectionnez l'option de menu "Accepter" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".

La communication est établie.

Si vous ne validez pas le nouvel appel dans les 20 s, l'écran affiche "Rappels manqués". Dans la liste "Mes demandes de rappel", l'affichage est désormais "Etait libre. Réessayer ?".

1. Confirmez l'affichage "Rappels manqués" en appuyant sur la touche "OK".

La liste des rappels manqués s'affiche.

2. Sélectionnez l'entrée souhaitée.
 - Pour rappeler l'abonné affiché immédiatement, décrochez ou appuyez sur la touche du haut-parleur.
 - Pour obtenir plus de détails concernant cette tentative de rappel, appuyez sur la touche "OK".
Les détails de cette tentative de rappel sont affichés, comme la date et l'heure.
Vous pouvez composer ce numéro à nouveau ou l'effacer.

Si connexion avec votre correspondant a été établie, l'entrée dans la liste "Mes demandes de rappel" disparaît.

Pour refuser un rappel si occupé, procédez comme suit :

Vous avez demandé un rappel si occupé. La ligne de votre correspondant se libère et le programme vous demande si vous souhaitez rappeler le numéro. Le téléphone sonne.



1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Rejeter appel".
2. Appuyez sur la touche "OK".

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Marie Dupont		Ligne 2
Accepter appel		Jones, John
Rejeter un appel		Martin, Emile
0 Retour		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

L'entrée dans la liste "Mes demandes de rappel" est supprimée.

Pour supprimer un rappel si occupé, procédez comme suit :

Vous avez demandé un rappel si occupé.



1. Sélectionnez l'option "Listes" en utilisant les flèches.

L'écran affiche:

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Listes		Ligne 2
1 Mes demandes de rappel		Jones, John
2 Demandes rappel (XX)		Martin, Emile
3 Renumérotation		Numérotation abrégée 3
0 Retour		Numérotation abrégée 4

2. Appuyez sur la touche "OK".
La liste "Mes demandes de rappel" apparaît:

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
DemRapPrs01/01	<Date>	Ligne 2
Jones, John	<Heure>	Jones, John
1 Liste vide		Martin, Emile
0 Retour		Numérotation
		Numérotation

3. Sélectionnez l'entrée à supprimer et appuyez sur la touche "OK".
Les détails de cette demande de rappel sont affichés.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Jones, John		Ligne 2
= Rappel si occupé		Jones, John
= <Date> <Heure>		Martin, Emile
1 Numéroté		Numérotation abrégée 3
2 Supprimer		Numérotation abrégée 4
0 Retour		

4. Sélectionnez "Supprimer" et appuyez sur la touche "OK".
L'entrée sélectionnée est supprimée.

11.6.2 Rappel lorsque la ligne est libre

Vous appelez un autre correspondant interne qui ne prend pas votre appel. Vous recevez le message "Sonnerie..." ou vous entendez l'annonce de la messagerie vocale.

Vous envoyez une demande de rappel. Une entrée avec la mention "Rappel demandé" est ajoutée dans la liste "Mes demandes de rappel". Lorsque votre correspondant traite sa liste d'appels, il peut

- lancer le rappel directement depuis la liste des appels (SwyxIt!) ou depuis la liste des "Demandes rappel" (SwyxPhone).
Si vous acceptez le rappel, la demande de rappel est supprimée de votre liste.
Si la communication ne peut être établie, la demande de rappel est maintenue dans votre liste.
- ignorer la demande de rappel.
Si votre correspondant ignore votre demande dans sa Liste, la mention "Rappel obsolète" est ajoutée.
- supprimer la demande de rappel de la liste d'appels.
Votre demande de rappel est complètement supprimée de la liste de votre correspondant et la mention "Rappel obsolète" est ajoutée dans votre liste de "Demandes de rappel".

Pour demander un rappel si la ligne ne répond pas, procédez comme suit :

Vous appelez un abonné interne. Votre correspondant ne prend pas l'appel ou la messagerie vocale se déclenche.

1. Sélectionnez l'option "Demande de rappel" en utilisant les flèches.
2. Appuyez sur la touche "OK".
Une entrée avec la mention "Rappel demandé" est ajoutée dans la liste "Mes demandes de rappel". Votre correspondant est informé de votre demande de rappel.
Sa communication se termine.

Pour répondre à une demande de rappel, procédez comme suit :

Vous avez reçu une demande de rappel, vous voyez la liste "Nouvelles demandes de rappel" ou "Rappels manqués(XX)" à l'écran.

1. Appuyez sur la touche "OK".
La liste "Demandes de rappel" apparaît.

- Sélectionnez l'appelant et décrochez.
L'appelant est rappelé.
Pour ignorer la demande de rappel, sélectionnez "Ignorer" et appuyez sur la touche "OK".



Après avoir ouvert la liste "Nouvelles demandes de rappel", toutes les entrées, même celles que vous n'avez pas encore vues, sont mises dans la liste "Demandes de rappel".



L'entrée dans votre liste "Mes demandes de rappel" est toujours supprimée si une connexion avec le correspondant a été établie. De même, l'entrée passe à l'état "Rappel obsolète" dans la liste des appels de votre correspondant.

Liste "Mes demandes de rappel..."

Vous trouverez dans la liste "Mes demandes de rappel", tous les rappels que vous avez demandés jusqu'ici.

Pour ouvrir la liste "Mes demandes de rappel", procédez comme suit



- Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
- Choisissez l'option de menu "Listes" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".
- Sélectionnez "Mes demandes de rappel" et appuyez sur la touche "OK".

La liste "Mes demandes de rappel" apparaît.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
DemRapPrs 01/01	<Date>	Ligne 2
Dupont, Eugénie	<Heure>	Jones, John
1 Liste vide		
0 Retour		
		Martin, Emile
		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

- Sélectionnez l'entrée souhaitée et appuyez sur la touche "OK".
Les détails de cette entrée s'affichent:

- Rappel automatique si occupé
Vous avez demandé un rappel car la ligne de votre correspondant était occupée. Celui-ci est toujours en communication.
- Rappel demandé
Vous avez demandé un rappel car la ligne de votre correspondant ne répondait pas. Jusqu'ici aucune connexion n'a pu être établie.
- Rappel obsolète
Vous avez demandé un rappel car la ligne de votre correspondant ne répondait pas. Par la suite, ce rappel a été ignoré par votre correspondant ou il vous a envoyé un email, voire a supprimé votre demande de rappel.

Vous pouvez sélectionner une entrée dans la liste, supprimer chacune des entrées ou l'ensemble de la liste. Lorsque vous supprimez des entrées "Demande de rappel", elles disparaissent de la liste de vos correspondants.

Liste "Mes demandes de rappel"

Vous trouverez dans la liste "Demandes de rappel", tous les rappels que vous avez demandés jusqu'ici et qui n'ont pas encore abouti.

Ouvrir la liste "Demandes de rappel"

- Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
- Choisissez l'option de menu "Listes" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".
- Sélectionnez "Demandes de rappel" et appuyez sur la touche "OK".
La liste "Demandes de rappel" s'ouvre.



10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Dem. rap. 01/01	<Date>	Ligne 2
Dupont, Eugénie	<Heure>	Jones, John
1 Lliste vide		Martin, Emile
0 Retour		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

4. Sélectionnez l'entrée souhaitée et appuyez sur la touche "OK".
Vous pouvez répondre à l'entrée
 - répondre avec un "Rappel" ou
 - "Ignorer".
 Si vous effacez la liste, l'entrée correspondante dans la liste de l'appelant devient "Rappel obsolète".

Liste "Rappels manqués"

Vous trouverez dans la liste "Rappels en absence", tous les rappels qui ont bien été lancés lorsque la ligne de votre correspondant s'est libérée, mais que vous n'avez pas validé.

Ouvrir la liste "Rappels manqués"

L'écran affiche:

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Marie Dupont		Ligne 2
Rappels manqués (1)		Jones, John
		Martin, Emile
		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4



1. Appuyez sur la touche "OK".
La liste "Mes demandes de rappel" apparaît.
2. Si vous sélectionnez une entrée dans cette liste, vous pouvez redémarrer ce rappel ou l'effacer.

La liste "Rappels manqués" reste à l'écran jusqu'à ce qu'elle soit vide.

11.7 Conférence

Vous pouvez rassembler vos correspondants internes et externes au sein d'une conférence en utilisant SwyxWare. Il vous est également possible d'ajouter d'autres abonnés à une conférence. De même, vous pouvez prendre un rendez-vous avec d'autres abonnés afin de vous retrouver dans une salle de conférence virtuelle. Vous pouvez participer activement à la conversation dans une salle de conférence ou simplement écouter.

11.7.1 Ouvrir une conférence

Si vous avez au moins une communication active et au moins une communication en attente, "Conférence" s'affiche dans le menu disponible. Vous pouvez alors initier une conférence entre vous et d'autres abonnés.

Pour initier une conférence, procédez comme suit :

Pour passer plusieurs appels simultanément avec différents abonnés. La communication active est celle à laquelle vous êtes en train de participer. Tous les autres abonnés entendent une musique d'attente et leur ligne est mise en attente.



1. Choisissez l'option de menu "Conférence" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".
Toutes les communications que vous êtes entrain de passer, qu'elles soient actives ou en attente, sont regroupées en une conférence. Toutes les lignes exceptées celles de conférence sont de nouveau libérées. Tous les participants entendent un signal de bienvenue.
L'écran de tous les participants affiche:

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
LOx: Conférence =Durée d'appel: XX:XX:XX		Ligne 2
Conférence		Jones, John
Désactiver		Martin, Emile
Haut-parleur= <on/off>		Numérotation abrégée 3
Double-appel= <on/off>		Numérotation abrégée 4
Permuter ligne		



Vous ne pouvez initier qu' une conférence à la fois. Vous pouvez cependant participer à d'autres conférences. Ces conférences doivent cependant être initiées par d'autres abonnés.

11.7.2 Demander des renseignements et ajouter

Pendant une conférence, vous pouvez lancer une demande de renseignements à un autre correspondant. Après cette demande de renseignements à cet abonné, vous avez la possibilité de l'ajouter à la conférence. L'autre abonné peut initier une conférence de son côté et vous y inclure. Vous pouvez alors regrouper les deux conférences avec la touche "Conférence"

Pour demander des renseignements depuis une conférence, procédez comme suit :

vous participez à une conférence.



1. Appuyez sur une touche de ligne libre..
- ou
1. Sélectionnez l'option "Permuter Ligne" en utilisant les flèches..
La ligne de la conférence est mise en attente.
 2. Composez le numéro d'appel souhaité.
La nouvelle connexion est établie.
 3. Pour terminer la connexion avec l'abonné auquel vous avez fait un double-appel, décrochez ou appuyez sur touche de ligne correspondante.

Pour ajouter un abonné à une conférence, procédez comme suit :

vous participez à une conférence.



1. Appuyez sur une touche de ligne libre..
- ou
1. Sélectionnez l'option "Permuter Ligne" en utilisant les flèches..
 2. Composez le numéro souhaité.
 3. Dès que vous avez joint le nouveau correspondant, c'est à dire que la connexion a été établie, sélectionnez "Conférence" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".
- Tous les abonnés participant à la conférence entendent un signal de bienvenue. Un nouvel abonné a été ajouté à la conférence.



Si un participant à la conférence met sa ligne de conférence en attente puis retourne à la conférence, les autres participants n'entendent pas de signal de bienvenue.

11.7.3 Quitter la conférence ou la terminer

Pour quitter la conférence, il suffit de raccrocher.

On différencie ici deux cas :

- Vous avez initié la conférence.
Dans ce cas la conférence est terminée pour tous les participants dès que vous raccrochez.
- Un autre abonné a initié la conférence.
Vous seul quittez la conférence. Les autres participants entendent un signal pour leur indiquer que vous quittez la conférence et peuvent continuer de parler entre eux.



Tous les participants que vous avez ajouté à la conférence, quittent la conférence en même temps que vous. La conférence est maintenue pour tous les autres participants.

Pour quitter une conférence, procédez comme suit :

Un autre abonné a initié la conférence.



Raccrochez.

Si un participant quitte la conférence, tous les autres participants entendent un signal sonore.

Pour terminer une conférence, procédez comme suit :

Vous avez initié la conférence et la ligne de conférence est en mode "actif", c'est à dire que vous pouvez parler avec les autres participants de la conférence.

Vous disposez de plusieurs possibilités :

- Si la ligne de conférence est active, il vous suffit de raccrocher.
- Si la ligne de conférence est maintenue, sélectionnez l'option "Déconnexion" en utilisant les flèches.

La conférence est maintenant terminée. La ligne est libérée.



Si le participant A avait ajouté d'autres abonnés à la conférence (par ex. l'abonné B et C), une deuxième conférence entre A, B et C est maintenue jusqu'à ce que l'initiateur de la conférence, l'abonné A, raccroche et termine ainsi la conférence.

11.7.4 Salles de conférence

Les salles de conférences sont définies par l'administrateur. Un numéro d'appel est alors attribué permettant de "pénétrer" dans la salle de conférence. Tous les participants peuvent composer le numéro de la salle de conférence et ouvrir une conférence avec les correspondants sélectionnés, Tous les participants peuvent quitter la conférence individuellement sans pour autant y mettre un terme. Vous pouvez participer ou simplement écouter la conférence dans la salle virtuelle prévue à cet effet.

Pour vous rendre à la salle de conférence, procédez comme suit :

1. composez le numéro de la salle de conférence.
La communication avec la salle de conférence est établie. Tous les participants dans la salle de conférence entendent un signal de bienvenue.
Si vous êtes le seul participant à la conférence, vous entendez un message vous en informant.
2. Pour quitter la conférence, il vous suffit de raccrocher.
Tous les abonnés présents dans la salle de conférence entendent un signal leur indiquant votre départ. La conférence est maintenue pour tous les autres participants.

Vous pouvez demander des renseignements depuis la salle de conférence (cf Pour demander des renseignements depuis une conférence, procédez comme suit :, page 111).

Il est également possible d'ajouter d'autres correspondants à cette salle de conférence (cf Pour ajouter un abonné à une conférence, procédez comme suit :, page 111).



Lorsque vous raccrochez, tous les participants que vous avez ajoutés quittent également la conférence.

De même, vous pouvez raccorder un autre correspondant avec la salle de conférence. Il devient un participant indépendant de la conférence et doit mettre un terme à la connexion avec cette conférence lui-même.

Pour raccorder un autre abonné avec la salle de conférence, procédez comme suit :

Prérequis:

- Vous avez une communication avec la salle de conférence et
- vous avez une connexion avec un autre correspondant.

1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Transférer".
2. Appuyez sur la touche "OK".



L'autre correspondant est connecté à la salle de conférence et entend alors le signal de bienvenue. Les deux lignes sont alors libérées.

Les frais sont à la charge de la personne qui à initié la connexion.



Vous ne pouvez pas raccorder directement les salles de conférence. Pour que les participants à deux conférences différentes puissent discuter entre eux, vous devez ouvrir une conférence entre les deux lignes. Cette "conférence des salles de conférence" est maintenue tant que vous (l'initiateur) participez à cette conférence et se termine dès que vous raccrochez.

11.7.4.1 Participation silencieuse à la conférence

Pour les conférences ayant lieu en salles de conférences, vous pouvez choisir de n'être qu'un auditeur. Vous pouvez ainsi suivre la conférence mais pas participer aux débats.

La numérotation pour une participation silencieuse se fait au travers du numéro de la salle de conférence complété par la mention '#OWC', comme par ex. "219#OWC". La numérotation possible peut être adaptée par votre administrateur à l'aide d'un script. Vous trouvez des informa-

tions supplémentaires dans la documentation de l'administrateur SwyxWare.

Notez ici que l'ensemble de la chaîne de caractères (<Numéro de la salle de conférence>#OWC) doit être composé en bloc.

L'entrée ou la sortie d'un participant silencieux à la conférence est signalée également par un signal sonore. Ce signal acoustique est différent de celui pour les entrées/sorties de conférence normales de manière à ce que sache qu'il s'agit d'une participation silencieuse.

Si vous souhaitez joindre une conférence uniquement en tant qu'auditeur, vous devez d'abord configurer une numérotation abrégée à l'aide de SwyxIt! car vous ne pouvez pas composer la chaîne de caractères "OWC" depuis votre SwyxPhone. Comme SwyxPhone et SwyxIt! se réfèrent au même profil utilisateur, les numérotations abrégées configurées dans SwyxIt! sont également accessibles depuis le SwyxPhone.



Pour éviter ce problème, vous pouvez également joindre la conférence en tant que participant normal puis éteindre le micro de votre téléphone.

11.8 Utiliser un micro-casque

Comme utilisateur fréquent vous pouvez connecter un micro-casque à votre SwyxPhone pour avoir les mains libres. Swyx vous propose un choix de micro-casques avec leurs câbles respectifs comme accessoires.

11.8.1 Raccordement d'un micro-casque au SwyxPhone L640

Le SwyxPhone L640 dispose d'une prise de micro-casque en-dessous de l'appareil.

Connecter un SwyxIt! casque H371 au SwyxPhone L640

1. Insérez l'extrémité du câble adaptateur entourée d'un ruban bleu dans la prise marquée d'un symbole de micro-casque située en-dessous de votre téléphone. (cf Fig. 4-3; page 27).
2. Insérez l'extrémité fendue du câble d'adaptateur dans la base du SwyxIt! casque H371. Insérez la fiche RJ10 dans la prise comportant le symbole de téléphone et la fiche RJ45 dans la prise marquée "AUX" sur la station de base.
3. Activez le mode "DHSG" du SwyxIt! casque H371 (voir chapitre 2.4.6 du manuel du micro-casque fourni).



Pour toute information concernant l'utilisation du SwyxIt! casque H371, voir chapitre 4 du manuel du micro-casque fourni.

Micro-casque

Le SwyxPhone L640 est équipé d'une touche micro-casque. Appuyer sur cette touche pour basculer la communication vers le micro-casque ou pour numéroter depuis une ligne libre. La touche du micro-casque est illuminée. Appuyer une nouvelle fois sur la touche pour terminer l'appel. Pendant une communication, vous pouvez basculer entre le combiné, le kit mains libres et le casque :

Vous êtes en communication par ...	Action	Nouvel état
le combiné	appuyer sur la touche "Haut-parleur"	Le haut-parleur est activé. D'autres personnes peuvent écouter.
	Tenez la touche "Haut-parleur" enfoncée et raccrochez. Puis, relâchez la touche "Haut-parleur".	Le kit mains libres est activé.
	Appuyer sur la touche du micro-casque	Vous téléphonez avec le micro-casque.
le micro-casque	Décrocher le combiné	Vous téléphonez par le combiné.
	appuyer sur la touche "Haut-parleur"	Le haut-parleur est activé. D'autres personnes peuvent écouter.
le kit mains libres	Décrochez le combiné	Vous téléphonez par le combiné.
	Appuyer sur la touche du micro-casque	Vous téléphonez avec le micro-casque.



Pour pouvoir décrocher et raccrocher en appuyant sur l'alternateur du micro-casque, aucune autre fonction ne doit être attribuée à la touche du micro-casque du SwyxPhone.

11.9 Connexion et déconnexion

Vous pouvez vous déconnecter du SwyxServer en tant qu'utilisateur de SwyxPhone. Ensuite un autre abonné peut se connecter avec son PIN (Numéro d'identification personnelle) au SwyxPhone et trouver tous ses réglages personnels sur ce dispositif.

Se déconnexion du SwyxPhone L640



1. Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Déconnexion" et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche:

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Déconnexion		Ligne 2
0 Annuler		Jones, John
1 OK		Martin, Emile
		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

3. Pour annuler la procédure de déconnexion, sélectionnez "Annuler". Pour vous déconnecter, sélectionnez "OK" et appuyez sur la touche "OK".

L'écran affiche :

10:20	Lun 04/05/10
Utilisateur ?	
PIN: _	

Un autre utilisateur peut désormais se connecter au SwyxPhone L640.

Comment se connecter comme utilisateur au SwyxPhone



Si aucun utilisateur n'est connecté au SwyxPhone L640, le message suivant apparaît:

10:20	Lun 04/05/10
Utilisateur ?	
PIN: _	

1. Entrez votre PIN à l'aide du pavé numérique.
2. Confirmez votre choix avec 'OK'.
Votre nom d'utilisateur s'affiche et vos paramètres personnels sont activés.



Si SwyxPhone ou SwyxIt! ne répond pas, veuillez vous assurer qu'aucun autre terminal n'est connecté sous cet utilisateur. Seuls quatre terminaux peuvent être utilisés simultanément pour un utilisateur (SwyxIt!, SwyxPhone ou tout autre téléphone).



Si un utilisateur du SwyxPhone est configuré pour la connexion automatique, cet utilisateur peut se connecter automatiquement sans entrer son PIN et en confirmant avec la touche "OK".



Vous pouvez configurer une touche de fonction avec la fonction "Déconnexion". Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 12.5, *Configurer les raccourcis*, page 129.

11.10 Permuter ligne comme remplacement pour des touches de ligne

Les raccourcis de votre SwyxPhone L640 sont personnalisables (cf aussi chapitre 12.5 Configurer les raccourcis, page 129). Ainsi il est possible que vous ayez une ou même aucune touche de ligne libre sur votre SwyxPhone L640. Néanmoins vous avez au moins deux lignes disponibles sur votre SwyxPhone L640.

Dans ce cas vous téléphonez comme d'habitude en décrochant le combiné ou en appuyant sur la touche "Haut-parleur". Passez à la deuxième ligne en sélectionnant l'option "Permuter ligne" du menu contextuel ou bien en appuyant sur la touche "Permuter ligne".

11.11 Commuter les appels

Le pack en option "SwyxMonitor" vous permet en plus d'enregistrer en permanence les appels (que pour l'administrateur), égalier de transférer un appel vers un autre utilisateur. Un superviseur (par ex. dans un centre d'appels) peut ainsi écouter une conversation (mode "Écoute seule"), donner des instructions (par ex. pour aider à argumenter) ou même participer à la conversation (mode conversation).



Si le pack optionnel "SwyxMonitor" est utilisé, vous devez impérativement tenir compte des directives en vigueur sur la protection des données personnelles.

Pour transférer un appel, le pack optionnel "SwyxMonitor" doit être installé et l'administrateur de SwyxWare doit activer cette fonction pour l'utilisateur concerné.

Seuls les appels qui sont passés directement avec SwyxIt! (et non en mode CTI) peuvent être écoutés. Vous pouvez écouter toutes les conversations qui sont passées avec un SwyxPhone.



Pour écouter une conversation avec

1. Composez le numéro de l'agent qui souhaite écouter cette conversation, puis tapez la commande DTMF *24*1#. Notez que vous ne pouvez commencer l'appel qu'en mode "Écoute seule" avec cette commande DTMF. Si un autre superviseur écoute déjà cette conversation en mode conversation, le même mode est utilisé pour le deuxième superviseur.
Le numéro de l'agent est composé. L'agent n'entend aucun signal. L'appel est pris directement et coupler avec la conversation active. Vous entendez alors la conversation mais les deux autres correspondants ne vous entendent pas.
Si l'agent n'a pas de conversation active, la connexion est interrompue. Les renvois d'appels de l'agent (par ex. vers la messagerie vocale en cas de double-appel) sont ignorés c'est à dire que l'appel est toujours pris. Seul le renvoi immédiat est pris en compte.
2. Composez la commande DTMF correspondante afin de parler avec l'agent.
3. Terminez l'écouter comme pour une conversation normale, par ex. en décrochant le combiné.

Lorsque l'interlocuteur de l'agent (par ex. du client) termine la conversation, vous serez automatiquement connecté avec l'agent sauf si vous êtes en mode "Écouter seule" où dans ce cas l'appel sera terminé.

Com- mande DTMF	Explication
*24*1#	Écoute seule Vous entendez les deux correspondants
*24*2#	Écouter les deux parties, parler avec l'agent Vous entendez les deux correspondants et l'agent vous entend. L'autre correspondant (par ex. un client) entend uniquement l'agent.
*24*3#	Écouter les deux parties, parler avec les deux parties Vous pouvez participer activement à la conversation.

11.11.1 Plusieurs transferts d'appel

Un appel peut être écouté par plusieurs personnes. Les superviseurs sont commutés avec le même mode. Si un superviseur change le mode en utilisant une commande DTMF par ex. du mode "Écoute seule" ou mode conversation, l'agent entend également tous les autres superviseurs. Les superviseurs peuvent toujours parler directement les uns avec les autres lorsque le mode "Écoute seule" est sélectionné. Ni l'agent ni son correspondant ne peuvent vous entendre.

11.11.2 Configuration d'une numérotation abrégée pour le transfert d'appel

Si vous commutez souvent des appels, nous vous recommandons de configurer une touche de nom avec la commande DTMF correspondante. Vous devez composer le numéro de l'agent, puis lancer la commutation à l'aide de la touche de nom configurée.

Vous devez désactiver l'option "Numéroter immédiatement" de la numérotation abrégée. Ainsi, lorsque vous appuyez sur la Numérotation abrégée, la commande DTMF apparaît à l'écran. La numérotation n'est cependant pas exécutée et vous pouvez entrer le numéro de l'agent ou utiliser une autre Numérotation abrégée.

Si vous avez affecté le numéro de l'agent à une numérotation abrégée, vous devez y avoir activé l'option "Présélection". Cela permet d'éviter que l'écran soit effacé par la commande DTMF. Vous trouvez des informations supplémentaires dans le paragraphe "Numérotation immédiate", "Numérotation successive" et "Interphone" ?, page 135.

Configurer une touche de fonction pour la commutation d'appel



- Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
- Choisissez l'option de menu "8 > Configuration" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".
Le menu de configuration apparaît.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Configuration		Ligne 2
1 Sonnerie		Jones, John
2 Signal d'appel=<on/off>		
3 Lignes		Martin, Emile
4 Raccourcis		Numérotation abrégée 3
5 Numérotation abrégée		Numérotation abrégée 4
6 Masquer numéro		

- Sélectionnez "Touches de nom" et appuyez sur la touche "OK".
Toutes les touches de nom s'allument.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Touches de nom		Ligne 2
Appuyer num. abrégée!		Jones, John
0 Retour		
		Martin, Emile
		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

- Appuyez sur la touche souhaitée.
L'écran affiche:

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
S0x: non assigné		Ligne 2
1 Modifier		Jones, John
0 Retour		Martin, Emile
		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

la touche de nom dont il s'agit et à quel numéro elle est associée.

5. Sélectionnez "Modifier" et appuyez sur la touche "OK".

L'écran affiche :

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
S0x: modifier		Ligne 2
1 Numéro d'appel		Jones, John
2 Numérotation immédiatement = <on/off>		Martin, Emile
3 Numérotation successive = <on/off>		Numérotation abrégée 3
4 Interphone = <on/off>		Numérotation abrégée 4
0 Retour		

6. Sélectionnez "Numéro" et appuyez sur la touche "OK".

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
S0x: Numéro		Ligne 2
1 Annuaire		Jones, John
2 Entrer manuellement		Martin, Emile
0 Retour		Numérotation
		Numérotation

7. Sélectionnez "Entrer manuellement" et appuyez sur la touche "OK".
8. Saisissez la commande DTMF pour activer la commutation d'appel: p. ex. "*24*1#".
9. Appuyez sur la touche "OK".

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
S0x: *24*1# = *24*1#		Ligne 2
1 Modifier		Jones, John
0 Retour		Martin, Emile
		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

Vous devez désactiver l'option "Numérotation immédiate" pour cette touche.

10. Sélectionnez "Modifier" et appuyez sur la touche "OK".
11. Sélectionnez "Numérotation immédiatement" et appuyez sur la touche "OK".

"Numérotation immédiatement" est désactivée. L'écran affiche:

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
S0x: modifier		Ligne 2
1 Numéro d'appel		Jones, John
2 Numérotation immédiatement =<on/off>		Martin, Emile
3 Numérotation successive=<on/off>		Numérotation abrégée 3
4 Interphone=<on/off>		Numérotation abrégée 4
0 Retour		

Appuyer sur la touche "DTMF" pour que la commande DTMF s'affiche à l'écran. Vous pouvez composer le numéro souhaité par la suite et passer l'appel.



Comme SwyxPhone L640 et SwyxIt! se servent du même profil d'utilisateur, chaque changement sur le SwyxPhone L640 modifie aussi la configuration de SwyxIt! et vice versa.

12 SwyxPhone L640 Configurer

Vous pouvez personnaliser la configuration standard de SwyxPhone L640 par le menu.

Vous pouvez configurer manuellement les états suivants :

- Renvois d'appel, Page 119
- Ne pas déranger, Page 119
- Double-appel, Page 120
- Sonneries, Page 120
- Avis d'appel, Page 121
- Listes, Page 123
- Annuaires, Page 123
- Raccourcis, page 123
- Touches de ligne, page 125
- Numérotations abrégées, page 128



Si les entrées du menu "renvoi d'appel", "silence" et "double appel" ou bien "configuration" ne sont pas visibles, alors ces fonctions ne sont pas accessibles. Veuillez contacter votre administrateur.

12.1 Profil d'utilisateur

Votre profil d'utilisateur contient toutes les informations qui vous sont propres, comme la configuration de votre SwyxPhone. Le profil d'utilisateur sert par ex. à enregistrer toutes les listes (listes d'appels et de rappel du dernier numéro), vos configuration des touches de fonction et de ligne ainsi que les sonneries. Votre profil d'utilisateur est enregistré sur le SwyxServer et vous permet de retrouver votre configuration personnelle sur chaque SwyxPhone où vous vous connectez avec votre code d'accès. Utilisez le menu principal ou celui de configuration pour la configuration générale.

Dans le menu principal ou celui de configuration, configurez les options élémentaires du SwyxPhone ainsi que le nombre des touches de fonction et de ligne. Utilisez les différentes options du menu pour interroger et modifier la configuration actuelle.

L'état actuel est toujours indiqué par le signe égal (=).

Dans ce chapitre, vous trouverez une description des options de configuration.

12.2 Options dans le menu principal

Vous pouvez ouvrir le menu principal à l'aide de la touche → .

12.2.1 Renvois d'appel

L'option "Renvoi d'appels" permet de définir si les appels

- sont renvoyés immédiatement ou
- de manière temporisée, si vous n'avez pas accepté l'appel, ou encore
- renvoyés quand votre ligne est occupée (vous êtes en communication).

Indiquez également si les appels entrants sont directement renvoyés par la touche "Renvoi" vers un autre correspondant ou vers votre messagerie vocale standard.

Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 10.15, Comment puis-je transférer un appel ?, page 91.

Activez l'option "Immédiat", si vous ne voulez plus recevoir des appels à partir de ce moment (correspond à la touche activée "Renvoi" de l'interface).

En activant l'option "Si occupé", vous définissez ici ce qui doit se passer avec un appel qui ne peut pas vous être transmis parce que vous téléphonez déjà et que vous n'avez pas activé le double-appel. Vous pouvez définir directement la destination du renvoi, la choisir dans l'annuaire ou activer la messagerie vocale standard. Lors d'un appel, SwyxPhone reconnaît si la ligne est libre ou occupée et applique la règle de renvoi correspondante.

L'option "SI occupé" fixe le délai pendant lequel le système essaie de vous transmettre l'appel sur l'appareil SwyxPhone auquel vous êtes connecté. L'appel peut ensuite être transmis vers un autre numéro ou vers votre messagerie vocale.



Vous ne pouvez configurer votre messagerie vocale depuis SwyxIt!. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!.

12.2.2 Ne pas déranger

Si vous activez la fonction "Ne pas déranger", les appels entrants ne sont signalés que visuellement. Votre entourage n'est pas dérangé par des signaux sonores. Si vous confirmez cette option en appuyant sur la touche "OK", la fonction est activée ou désactivée. Si vous activez "Ne pas

déranger" pendant que le téléphone sonne, la sonnerie s'arrête. Si vous désactivez l'état "Ne pas déranger" pendant un appel entrant, les signaux sonores demeurent bloqués. Les appels suivants sont signalés en mode acoustique. (Dans les anciennes versions de SwyxWare, cette option correspond au renvoi immédiat des appels entrants vers la messagerie vocale.)

12.2.3 Double-appel

Si vous désactivez cette option, aucun autre appel n'est signalé pendant que vous êtes en communication. Vous pouvez activer ou désactiver le double-appel même lorsque vous êtes en communication. Un abonné qui vous appelle entend dans ce cas la tonalité d'occupation ou l'appel est renvoyé comme vous l'avez configuré sous "Renvoi si occupé". Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 10.14, Le double-appel, page 90.

12.3 Options dans le menu de configuration

Le menu de configuration se trouve dans le menu principal. Vous pouvez sélectionner l'option de menu en utilisant les touches flèche ou appuyer sur la touche numérique "8".

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Configuration		Ligne 2
1 Sonnerie		Jones, John
2 Signal d'appel = <on/off>		Martin, Emile
3 Lignes		Numérotation abrégée 3
4 Raccourcis		Numérotation abrégée 4

Fig. 12-1: Menu de configuration

Le menu de configuration comporte les options suivantes:

- 1 Sonneries
- 2 Signal d'appel
- 3 Lignes
- 4 Raccourcis
- 5 Numérotations abrégées
- 6 Masquer Numéro
- 7 Info
- 8 Contraste
- 9 Transfert si raccroché
- 0 Retour

12.3.1 Sonneries

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Sonnerie		Ligne 2
1 Interne		Jones, John
2 Externe		Martin, Emile
0 Retour		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

Fig. 12-2: Option de menu "Sonneries"

Sélectionnez ici les sonneries pour les appels entrants. Dans "Externe", configurez la sonnerie pour les appels entrants externes, dans "Interne" la sonnerie pour les appels internes (ceux venant de votre entreprise).

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Sonnerie interne		Ligne 2
-< 01/07 >+		Jones, John
0 Retour		Martin, Emile
		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

Vous disposez de sept sonneries différentes au choix. Sélectionnez la sonnerie avec les flèches et réglez le volume avec les touches "+/-".

12.3.2 Avis d'appel

L'administrateur peut configurer la signalisation des appels entrants qui vous sont destinés à un autre correspondant. Les appels entrants destinés à ce correspondant vous sont également signalés. Si une telle signalisation a été configurée, les appels entrants destinés à ce correspondant s'afficheront sur votre écran. Si l'appel n'est pas accepté par le destinataire, un signal attire votre attention au bout de 10 s. Vous pouvez désactiver ce signal ici.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Configuration		Ligne 2
1 Sonnerie		Jones, John
2 Signal d'appel =<on/off>		Martin, Emile
3 Ligne		Numérotation abrégée 3
4 Raccourcis		Numérotation abrégée 4

Le signal sera désormais uniquement visuel.

Si plusieurs abonnés reçoivent en même temps des appels qu'ils vous signalisent, seul un nom apparaît à l'écran. Les autres appels seront uniquement signalés par le clignotement de la numérotation abrégée corre-

spondante. Si vous désirez prendre un de ces appels, appuyez sur la numérotation abrégée correspondante et décrochez le combiné.



Le signal d'appel simultané entre deux correspondants ne peut être configuré que par l'administrateur système.

12.3.3 Lignes

Par défaut, deux lignes sont préconfigurées pour votre SwyxPhone ; c'est-à-dire que vous pouvez passer deux appels en même temps. Vous pouvez configurer jusqu'à 9 lignes. Même si vous diminuez le nombre de touches de ligne, deux lignes restent néanmoins toujours disponibles. Vous pouvez attribuer un propre numéro de poste à chaque ligne et la configurer pour son usage. Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 12.6, Configurer les touches de ligne, page 132.

Appels entrants (vous êtes appelé):

Vous avez attribué le numéro de poste 100 à la ligne 1 et le numéro 101 à la ligne 2. Quand un abonné compose le numéro 101, l'appel arrive sur la ligne 2.

Appels sortants (vous appelez):

Vous avez attribué le numéro de poste 101 à la ligne 2. Quand vous appelez un abonné par la ligne 2, le numéro 101 est utilisé. Le destinataire voit sur son écran qu'un abonné avec le numéro 101 l'a appelé.



Comme SwyxPhone et SwyxIt! accèdent au même profil utilisateur, chaque modification que vous faites dans SwyxPhone agit sur les paramètres de SwyxIt! et vice versa. Soyez particulièrement attentif à ceci, notamment lorsque vous supprimez des lignes, car les données sont définitivement perdues ! Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 17, Fonctionnement avec SwyxIt!, page 202.

12.3.4 Masquer numér

Si vous activez cette option, votre numéro sera caché au destinataire (appel anonyme). Si vous activez la fonction d'appel anonyme via le menu de configuration, elle restera toujours active.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Configuration		Ligne 2
4 Raccourcis		Jones, John
5 Numérotation abrégée		Martin, Emile
6 Masquer numéro		Numérotation abrégée 3
7 Info		Numérotation abrégée 4

Vous pouvez également masquer votre numéro pour un appel précis en décrochant le combiné et en sélectionnant l'option "Incognito activé" à l'aide des flèches.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
L1: inoccupé, numérotez!		Ligne 2
Liste renumérotations		Jones, John
Masquer numéro		Martin, Emile
Déconnexion		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4



Les appels anonymes en interne ne sont pas possibles.



Pour effectuer un appel anonyme vers l'extérieur, votre port RNIS doit être compatible avec cette fonction, car dans le cas contraire seul le numéro direct de votre poste sera masqué.

12.3.5 Info

Trouvez ici les données techniques de votre SwyxPhone..

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Info		Ligne 2
1 Adresse IP		Jones, John
2 Adresse MAC		Martin, Emile
3 Serveur PBX		Numérotation abrégée 3
4 PhoneManager		Numérotation abrégée 4

Fig. 12-3: Option de menu "Info"

- Adresse IP
Cette option permet d'afficher l'adresse IP de SwyxPhone.
- Adresse MAC
Cette option permet d'afficher l'adresse MAC de SwyxPhone.
- Serveur PBX
Cette option permet d'afficher le nom du SwyxServer auquel le SwyxPhone est connecté.
- PhoneManager
Cette option permet d'afficher le nom du PhoneManager auquel le SwyxPhone est connecté.
- Version du microprogramme
Cette option permet d'afficher le numéro de version du logiciel interne.
- Redémarrer téléphone
Cette option permet de redémarrer le SwyxPhone.

12.3.6 Contraste

Cette option permet de modifier le contraste de l'écran.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Contraste		Ligne 2
1 Écran		Jones, John
2 Noms		Martin, Emile
0 Retour		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

Ouvrez les différents sous-menus afin de modifier le contraste de l'écran à l'aide des flèches ou des touches "+" ou "-".

12.3.7 Connexion si raccroché

Si l'option "Connexion si raccroché" est active, le deuxième appel que vous avez établi est connecté avec le premier appel en attente lorsque vous raccrochez. Si l'option "Connexion si raccroché" est désactivée, le deuxième appel prend fin lorsque vous raccrochez. La ligne avec la première communication en attente est réactivée.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Configuration		Ligne 2
7 Info		Jones, John
8 Contraste		Martin, Emile
Décrocher et transférer=<on/off>		Numérotation abrégée 3
0 Retour		Numérotation abrégée 4

Appuyez sur la touche "OK" pour activer ou désactiver la fonction "Connexion si raccroché".

Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 10.11, Connexion si vous raccrochez, page 89.

12.4 Listes

Cette partie regroupe les informations principales sur les listes, notamment :

- les annuaires,
- la liste d'appels,
- la liste de renumérotation,
- la liste des demandes de rappel et
- la liste "Mes demandes de rappel".

Chaque liste comporte essentiellement la même structure. Ouvrez une liste pour que son nom s'affiche à l'écran. S'affichent également le numéro actuel de l'entrée dans la liste et le nombre total d'entrées, ainsi que la date associée.

Une entrée individuelle indique le nom du correspondant. Appuyez sur la touche "OK" pour afficher d'autres informations concernant le correspondant ou, en fonction de la liste, appeler ledit correspondant, modifier l'entrée, l'enregistrer dans l'annuaire ou la supprimer.

12.4.1 Navigation dans les listes

Utilisez les flèches ou la molette de navigation pour naviguer dans les listes. Pour afficher les détails d'une entrée, sélectionnez l'entrée en question et appuyez sur la touche "OK". Vous vous trouvez désormais dans le sous-menu de l'entrée et vous pouvez afficher les informations détaillées ou modifier l'entrée.

12.4.2 Annuaires

Dans l'annuaire, vous pouvez mémoriser les numéros que vous utilisez le plus souvent. Vous pourrez ensuite composer ces numéros directement depuis votre annuaire. Vous avez deux annuaires au choix :

- l'annuaire global et
- votre annuaire personnel.

Dans les deux annuaires, les entrées sont classées par ordre alphabétique. L'annuaire global est accessible à tous les utilisateurs. L'adminis-

trateur système ou les utilisateurs autorisés peuvent enregistrer d'autres numéros de téléphone dans cet annuaire global.

Votre annuaire personnel vous permet de mémoriser, modifier et de supprimer vos numéros personnels.

Vous pouvez ajouter, modifier ou effacer directement une entrée de votre annuaire personnel depuis votre SwyxPhone L640. Vous pouvez aussi modifier votre annuaire personnel depuis SwyxIt!. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!.

La structure des entrées dans l'annuaire global

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Annuaire global	XX/YY	Ligne 2
Marie Dupont		Jones, John
Dubois, Antoine		Martin, Emile
Leconte, Eric		Numérotation abrégée 3
Reno, Jean		Numérotation abrégée 4

Fig. 12-4: Entrées dans l'annuaire global

La partie supérieure de l'écran affiche l'annuaire (personnel ou global) dans lequel vous vous trouvez actuellement. En outre, vous voyez quelle entrée (XX) du nombre total d'entrées (YY) a été sélectionnée.

Les noms des abonnés d'un annuaire sont triés par ordre alphabétique.

Comment chercher une entrée dans l'annuaire

1. Appuyer sur la touche **→**.
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option "Annuaire" et appuyer sur la touche "OK".
L'écran affiche:



10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Annuaire		Ligne 2
1 Global		Jones, John
2 Personnel		Martin, Emile
0 Retour		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

3. Sélectionnez l'annuaire souhaité et appuyer sur la touche "OK".
Pour faire défiler les entrées d'annuaire, utilisez les touches flèche. Confirmez la sélection d'une entrée avec la touche "OK".
Pour faciliter la recherche dans un grand annuaire, vous pouvez entrer la première lettre du nom de l'abonné via le pavé numérique. Pour la lettre "F" par exemple, appuyer trois fois sur la touche "3"; pour la lettre "E", deux fois sur la touche "3". Les lettres saisies pour la recherche s'affichent à l'écran.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Annuaire Annuaire	FE_	Ligne 2
Dubois, Antoine		Jones, John
Leconte, Eric		Martin, Emile
Reno, Jean		Numérotation abrégée 3
Lembecq, Jean-Philippe		Numérotation abrégée 4

Un bip et le curseur "_" signalent que le prochain signe peut être entré.

A partir de l'entrée, vous pouvez appeler le correspondant en appuyant sur la touche "OK".

Pour quitter une entrée ou une liste, appuyer sur la touche "0".

Annuaire personnel

Vous pouvez enregistrer, modifier ou effacer des entrées dans votre annuaire personnel. Les notes que vous avez prises pendant une communication sont ajoutées comme nouvelles entrées à votre annuaire personnel. (cf chapitre 11.5 Note, page 105). Vous pouvez aussi ajouter des entrées de la liste d'appels et de la liste de renumérotation à votre annuaire personnel.

Ajouter une entrée dans l'annuaire personnel

1. Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option "Annuaire" et appuyer sur la touche "OK".
3. Sélectionnez "Personnel" et appuyer sur la touche "OK".
L'annuaire personnel apparaît .
4. Sélectionnez "Ajouter entrée".
L'écran affiche :

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Entrer numéro		Ligne 2
-		Jones, John
		Martin, Emile
		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

5. Saisissez le numéro de la nouvelle entrée et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche :

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Entrer nom		Ligne 2
-		Jones, John
		Martin, Emile
		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

6. Saisissez le nom attribué et appuyer sur la touche "OK".
7. Sélectionnez "Confirmer" pour enregistrer la nouvelle entrée.
L'annuaire personnel contenant l'entrée enregistrée s'affiche.

Comment modifier une entrée dans l'annuaire personnel

Vous pouvez modifier ou supprimer une entrée dans l'annuaire personnel.

1. Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez "Annuaire" et appuyer sur la touche "OK".
3. Sélectionnez "Personnel" et appuyer sur la touche "OK".
L'annuaire personnel apparaît.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Annuaire perso 2/4		Ligne 2
Marie Dupont		Jones, John
Leconte, Eric		Martin, Emile
1 Ajouter entrée		Numérotation abrégée 3
0 Retour		Numérotation abrégée 4

4. Sélectionnez l'entrée que vous voulez modifier ou supprimer et appuyer sur la touche "OK".

L'entrée choisie s'ouvre:

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
<Nom>		Ligne 2
1 Numéroté		Jones, John
2 Éditer et numéroté		Martin, Emile
3 Enreg. dans l'annuaire		Numérotation abrégée 3
4 Supprimer entrée		Numérotation abrégée 4
0 Retour		

Pour modifier l'entrée, confirmer "Modifier entrée" à l'aide de la touche "OK". Vous pouvez d'abord modifier le nom de l'entrée et puis le numéro d'appel attribué.

Confirmez chacune de vos modifications en appuyant sur la touche "OK". Pour enregistrer les modifications, sélectionnez "Confirmer".

Pour supprimer une entrée, sélectionnez "Supprimer entrée".

L'entrée sélectionnée est immédiatement supprimée.

12.4.3 Liste d'appels

Vos derniers appels entrants seront automatiquement enregistrés dans la liste d'appel. Vous retrouverez les appels dans l'ordre où ils ont été passés. Vous pouvez composer directement chaque entrée de la liste d'appels, la modifier puis l'ajouter à votre annuaire personnel. La liste des appels comprend par défaut 20 entrées. Utilisez SwyxIt! pour modifier le nombre maximum d'entrées..

Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!.

Nouveaux appels

Le nombre des appels entrants que vous n'avez pas acceptés s'affiche à l'écran (XX) :

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Dupont, Marie		Ligne 2
Nouv. appels entr. (xx)		Jones, John
		Martin, Emile
		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

Le nombre maximum des entrées dans la liste d'appels limite aussi le nombre des nouveaux appels affichés. Par défaut, le maximum est limité à 20 entrées. Vous retrouvez toujours les entrées des derniers appels dans la liste des appels.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Appels 01/02 04/05/10		Ligne 2
<Numéro/Nom> <Heure>		Jones, John
<Numéro/Nom> <Heure>		Martin, Emile
0 Retour		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

Modifier une entrée dans la liste des appels

Vous pouvez modifier, supprimer ou enregistrer dans l'annuaire une entrée de la liste des appels.

1. Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Liste des appels (XX)" et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche:



10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Appels 01/02 04/05/10		Ligne 2
<Numéro/Nom>	<Heure>	Jones, John
<Numéro/Nom>	<Heure>	Martin, Emile
<Numéro/Nom>	<Heure>	Numérotation abrégée 3
<Numéro/Nom>	<Heure>	Numérotation abrégée 4

3. Sélectionnez l'entrée souhaitée et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche :

<Numéro/Nom>	Ligne 1
=Appel non pris	Ligne 2
=<Date> <Heure>	Jones, John
1 Numéroté	Martin, Emile
2 Éditer et numéroté	Numérotation abrégée 3
3 Enregistrer dans l'annuaire	Numérotation abrégée 4
4 Supprimer entrée	

- Sélectionnez "Numéroté" et appuyer sur la touche "OK" pour appeler directement l'abonné.
- Utilisez l'option "Modifier et numéroté" pour modifier le numéro d'appel avant de numéroté. Confirmez la modification en appuyant sur la touche "OK" pour composer le numéro immédiatement.
- Utilisez l'option "Enreg. dans l'annuaire", pour enregistrer le nom et le numéro de l'appelant dans votre annuaire personnel. Confirmez cette option avec la touche "OK", le numéro s'affiche et vous pouvez désormais entrer le nom. S'il y a déjà un nom, vous pouvez le modifier.
- Utilisez "Supprimer l'entrée" pour supprimer l'entrée de la liste.

Effacer la liste d'appels

Si la liste n'est plus à jour, vous pouvez la supprimer à tout moment.



1. Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Liste des appels (XX)" et appuyer sur la touche "OK".

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Appels 0/20 04/05/10		Ligne 2
<Numéro/Nom>	<Heure>	Jones, John
<Numéro/Nom>	<Heure>	Martin, Emile
<Numéro/Nom>	<Heure>	Numérotation abrégée 3
<Numéro/Nom>	<Heure>	Numérotation abrégée 4
1 Liste vide		
0 Retour		

3. Sélectionnez "Supprimer liste" et appuyer sur la touche "OK".
La liste entière sera effacée.

12.4.4 Liste de renumérotation

Toutes les numérotations sont enregistrées dans la liste de renumérotation. La liste commence avec la dernière numérotation enregistrée. La liste de renumérotation enregistre par défaut 20 entrées. Vous pouvez modifier cette limite avec le SwyxIt! mais pas avec le SwyxPhone L640. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!.

Vous pouvez également  ouvrir la liste de renumérotations avec la touche "Renumérotation".



Appuyer sur la touche "Renumérotation" lorsque le combiné est décroché ou le haut-parleur activé afin d'appeler immédiatement le dernier numéro composé.

Comment modifier la liste de renumérotation

Vous pouvez modifier, supprimer ou enregistrer dans l'annuaire une entrée de la liste de renumérotation.

1. Appuyer sur la touche "Renumérotation".

La liste de renumérotation apparaît.



10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Renumérotation 02/20	<Date>	Ligne 2
<Numéro/Nom>	<Heure>	Jones, John
<Numéro/Nom>	<Heure>	Martin, Emile
<Numéro/Nom>	<Heure>	Numérotation abrégée 3
<Numéro/Nom>	<Heure>	Numérotation abrégée 4
1 Liste vide		

2. Choisissez l'entrée souhaitée en utilisant les touches de flèche et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche :

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
<Nom>		Ligne 2
1 Numéroter		Jones, John
2 Éditer et numéroter		Martin, Emile
3 Enreg. dans l'annuaire		Numérotation abrégée 3
4 Supprimer entrée		Numérotation abrégée 4
0 Retour		

- Sélectionner "Numéroter" et appuyer sur la touche "OK" pour composer immédiatement le numéro d'appel.
- Avec "Éditer et numéroter", vous pouvez modifier le numéro d'appel avant de numéroter.
- Utilisez l'option "Enreg. dans l'annuaire" pour enregistrer le nom et le numéro de l'appelant dans votre annuaire personnel.

Confirmez cette option avec la touche "OK", le numéro s'affiche et vous pouvez désormais entrer le nom. S'il y a déjà un nom, vous pouvez le modifier.

- Utilisez "Supprimer l'entrée" pour supprimer l'entrée de la liste.

Effacer la liste de renumérotation

Si la liste de renumérotation n'est plus à jour, vous pouvez la supprimer à tout moment.



1. Appuyer sur la touche "Renumérotation".
2. Sélectionnez "Supprimer liste" et appuyer sur la touche "OK".

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Renumérotation 02/20	<Date>	Ligne 2
<Numéro/Nom>	<Heure>	Jones, John
<Numéro/Nom>	<Heure>	Martin, Emile
<Numéro/Nom>	<Heure>	Numérotation abrégée 3
1 Liste vide		Numérotation abrégée 4
0 Retour		

La liste entière sera effacée.

Si vous ouvrez la liste de renumérotation à nouveau, l'affichage "Aucune entrée" apparaît.

12.4.5 Liste des demandes de rappel, vos demandes de rappel et rappels manqués

Vous trouverez dans la liste "Demandes de rappel", tous les rappels que vous avez demandés jusqu'ici et qui n'ont pas encore abouti. Vous trouverez dans la liste "Mes demandes de rappel", tous les rappels que vous avez demandés jusqu'ici. Vous trouverez dans la liste "Rappels en absence", tous les rappels qui ont bien été lancés lorsque la ligne de votre correspondant s'est libérée, mais que vous n'avez pas validé.

12.5 Configurer les raccourcis

Toutes les raccourcis du SwyxPhone sont individuellement configurables. A la livraison, certaines raccourcis sont déjà configurées. Ces touches comportent des symboles particuliers, par exemple un symbole d'enveloppe sur la touche de Messagerie vocale. Vous pouvez attribuer d'autres fonctions à ces touches, par exemple "Permuter ligne" ou "Mise en attente". Vous pouvez également configurer ces touches comme touches de ligne ou de numérotation abrégée. Le SwyxPhone L640 dispose, en outre, de six raccourcis à configuration libre équipées de DEL. Ces touches peuvent également être configurées comme touches de ligne ou de numérotation abrégée. Par défaut, les deux raccourcis supérieures à configuration libre sont préconfigurées comme touches de ligne.

Une fois attribuée, une touche de fonction ne donne accès qu'à une seule fonction. Les fonctions suivantes peuvent être attribuées à chaque touche de fonction:

Fonction	Description
Touche de ligne	Activer/désactiver ligne Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 12.6, Configurer les touches de ligne, page 132.
Numérotation abrégée	Numéroter un numéro d'appel spécifique Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 12.7, Configurer les numérotations abrégées, page 133.
Transfert d'appel	Connecter des lignes Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 10.10, Comment puis-je connecter deux correspondants ensemble ?, page 88.
Ne pas déranger	Activer / désactiver le signal d'appel sonore Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 12.2.2, Ne pas déranger, page 119.
Double-appel	Autoriser ou désactiver le double-appel Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 12.2.3, Double-appel, page 120.
Liste d'appels	Ouvrir la liste des appels Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 12.4.3, Liste d'appels, page 126.

Fonction	Description
Mise en attente	Mise en attente de la ligne active Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 12.4.3, Liste d'appels, page 126.
Annuaire	Ouvrir l'annuaire global Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 12.4.2, Annuaire, page 123.
Renumerotation	Ouvrir la liste de renumérotation Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 12.4.4, Liste de renumérotation, page 127.
Haut-parleur	Activer / désactiver le haut-parleur ou le kit mains libres Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 10.17, Haut-parleur et kit mains libres, page 95.
Renvoi d'appel	Activer/ désactiver le renvoi immédiat Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 12.2.1, Renvois d'appel, page 119.
Permuter ligne	Passer d'une ligne à l'autre Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 10.9, Comment passer d'une ligne à l'autre (Permuter ligne) ?, page 88.
Éteindre le microphone	Allumer / éteindre le micro Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 10.17, Haut-parleur et kit mains libres, page 95.
Déconnecter	Terminer la connexion active
Masquer Numéro	Désactiver l'affichage du numéro avant un appel sortant Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 12.3.4, Masquer numér, page 122.
Déconnecter l'utilisateur	Déconnecter l'utilisateur du SwyxServer
Messagerie vocale	Ouvrir l'interrogation de la messagerie vocale Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 11.2, Interroger la messagerie vocale, page 100.
Conférence	Joindre les lignes pour une conférence Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 11.7, Conférence, page 110.

Fonction	Description
Demande de rappel	Vous souhaitez être rappelé Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 11.6, Demande de rappel, page 106.

Table 12-1: Fonctions des touches

Configurer une touche de fonction



- Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
- Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Configuration" et appuyer sur la touche "OK".
Le menu de configuration apparaît.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Configuration		Ligne 2
1 Sonnerie		Jones, John
2 Signal d'appel = <on/off>		Martin, Emile
3 Lignes		Numérotation abrégée 3
4 Raccourcis		Numérotation abrégée 4

- Sélectionnez "Raccourcis" et appuyer sur la touche "OK".
L'écran affiche :

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Reccourci		Ligne 2
Appuyer sur un raccourci		Jones, John
0 Retour		Martin, Emile
		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

- Appuyer sur la touche configurable à laquelle vous souhaitez attribuer une fonction.
La fonction actuelle de la touche est affichée. Si aucune fonction n'a été attribuée à la touche, le message correspondant s'affiche:

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Reccourci		Ligne 2
= Aucune fonction		Jones, John
1 Modifier		Martin, Emile
2 Supprimer fonction		Numérotation abrégée 3
0 Retour		Numérotation abrégée 4

- Sélectionnez "Modifier" et appuyer sur la touche "OK".
Vous pouvez choisir entre les fonctions suivantes:
 - Touche de ligne
 - Numérotation abrégée
 - Transfert d'appel
 - Ne pas déranger
 - Double-appel
 - Liste d'appels
 - Mise en attente
 - Annuaire
 - Re-numérotation
 - Haut-parleur
 - Prendre du appel
 - Renvoi d'appel
 - Permuter ligne
 - Éteindre le microphone
 - Déconnecter
 - Touche micro-casque
 - Masquer Numéro
 - Conférence
 - Demande de rappel
 - Déconnecter l'utilisateur

6. Sélectionnez la fonction souhaitée et appuyer sur la touche "OK".
La fonction sélectionnée a été attribuée à la touche.
L'écran affiche :

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Reccourci		Ligne 2
Appuyer sur un raccourci		Jones, John
0 Retour		Martin, Emile Numérotation abrégée 3 Numérotation abrégée 4

7. Vous pouvez désormais configurer une autre touche ou revenir au menu principal à l'aide de la touche "0".

Supprimer la fonction d'une touche de fonction

- Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
- Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Configuration" et appuyer sur la touche "OK".
Le menu de configuration apparaît.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Configuration		Ligne 2
1 Sonnerie		Jones, John
2 Signal d'appel =<on/off>		Martin, Emile Numérotation abrégée 3
3 Lignes		Numérotation abrégée 4
4 Raccourcis		

3. Sélectionnez "Raccourcis" et appuyer sur la touche "OK".
L'écran affiche :

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Reccourci		Ligne 2
Appuyer sur un raccourci		Jones, John
0 Retour		Martin, Emile Numérotation abrégée 3 Numérotation abrégée 4

4. Appuyer sur la touche configurable dont vous souhaitez supprimer la fonction.
La fonction actuelle de la touche est affichée.

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Reccourci		Ligne 2
= Numérotation abrégée		Jones, John
1 Modifier		Martin, Emile Numérotation abrégée 3
2 Supprimer fonction		Numérotation abrégée 4
0 Retour		

5. Sélectionnez "Supprimer fonction" et appuyer sur la touche "OK".
La fonction de cette touche est supprimée.
Si vous appuyer sur une touche sans fonction attribuée, un signal sonore retentit (bip de touche).

12.6 Configurer les touches de ligne

Vous pouvez attribuer la fonction "Touche de ligne" à chaque touche de fonction configurable

(cf chapitre 12.5 Configurer les raccourcis, page 129)

Par défaut, le SwyxPhone dispose de deux touches de ligne préconfigurées, qui permettent de mener deux communications en même temps. Configurer jusqu'à 9 lignes



Comme SwyxPhone et SwyxIt! accèdent au même profil utilisateur, chaque modification que vous faites dans SwyxPhone agit sur les paramètres de SwyxIt! et vice versa. Soyez particulièrement attentif à cela, notamment lorsque vous supprimez des lignes ou des numérotations abrégées, car les données seront définitivement perdues!

Nombre de lignes disponibles

Le nombre minimum de lignes disponibles est toujours deux. Pour augmenter le nombre de lignes, vous devez ajouter des touches de ligne. (cf chapitre 12.5 Configurer les raccourcis, page 129).

Configuration des touches de lignes

Pour les lignes disponibles, vous pouvez définir les numéros d'appel pour les appels sortants et entrants. La condition préalable est qu'il y ait au moins deux numéros de téléphone (ou numéro de groupe) attribués.

L'option "Appels entrants" indique le numéro que l'appelant a composé, si l'appel arrive par cette ligne. L'option "Appels sortants" vous permet d'indiquer le numéro par lequel vous passez les appels sur cette ligne.

Pour chaque ligne configurée, vous pouvez indiquer si, après un appel entrant, elle doit être bloquée pour un certain laps de temps ou pas (cf chapitre 7.1 Désactiver des lignes (temps de travail), page 47).



Si vous passez un appel depuis cette ligne ou appuyez sur la touche de ligne pendant le temps de travail, la ligne accepte à nouveau les appels entrants.

Configurer une touche de ligne

1. Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Configuration" et appuyer sur la touche "OK".
Le menu de configuration apparaît.



3. Sélectionnez "Lignes".

L'écran affiche :

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Lignes (Nombre : 02)		Ligne 2
Ligne 01		Jones, John
Ligne 02		Martin, Emile
0 Retour		Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

4. Sélectionnez la ligne que vous souhaitez configurer et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche :

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Ligne 02		Ligne 2
1 Appels entrants		Jones, John
2 Appels sortants		Martin, Emile
3 Temps de travail =<on/off>		Numérotation abrégée 3
0 Retour		Numérotation abrégée 4

Vous pouvez entrer un numéro de poste pour les appels sortants ou entrants.

5. Sélectionnez l'option souhaitée et appuyer sur la touche "OK".
L'option que vous avez sélectionnée apparaît à la première ligne de l'écran, et l'état actuel à la ligne suivante.
Si l'administrateur système a configuré plusieurs numéros pour vous, vous pouvez les modifier.
6. Sélectionnez "Modifier" et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche :

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Appels entrants		Ligne 2
1 Tous les appels		Jones, John
2 Seuls appels de groupe		Martin, Emile
3 <Ligne>		Numérotation abrégée 3
0 Retour		Numérotation abrégée 4

Vous pouvez déterminer quels appels arrivent sur cette ligne.

- "Tous les appels"
Tous les appels que vous recevez sur cette ligne sont signalés, qu'ils soient destinés à votre numéro de poste ou à un groupe auquel vous appartenez.
- "Tout numéro de poste"
Sélectionnez cette option si vous voulez que tous les appels que vous recevez sur votre poste soient signalés sur cette ligne, quel que soit le numéro de poste composé. Cette option est uniquement disponible si on vous a attribué plusieurs numéros de poste.
- "Seuls appels de groupe"
Tous les appels destinés aux groupes auxquels vous appartenez arriveront sur cette ligne.
- <Numéro>
Un appel entrant n'est signalé sur cette ligne que si l'appelant a composé ce numéro de poste. Ici vous pouvez aussi choisir des numéros de poste individuels.

Vous devez confirmer le numéro ou l'option sélectionné en appuyant sur la touche "OK".

12.7 Configurer les numérotations abrégées

Vous pouvez attribuer la fonction "Numérotation abrégée" à chaque touche de fonction configurable (cf Configurer une touche de fonction, page 130).

La numérotation abrégée vous permet d'appeler des numéros composés fréquemment en appuyant sur une seule touche. Il suffit d'appuyer sur la numérotation abrégée correspondante et l'abonné dont le numéro a été associé à cette numérotation est immédiatement appelé. Vous pouvez également utiliser les numérotations abrégées pour des commandes DTMF récurrentes.

Par défaut, quatre touches du SwyxPhone L640 sont configurées comme des numérotations abrégées.

Comment attribuer un numéro à une numérotation abrégée

1. Appuyer sur la touche  ,
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Configuration" et appuyer sur la touche "OK".
Le menu de configuration apparaît.



10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Configuration		Ligne 2
2 Signal d'appel =<on/off>		Jones, John
3 Lignes		Martin, Emile
4 Raccourcis		Numérotation abrégée 3
5 Numérotation abrégée		Numérotation abrégée 4

3. Sélectionnez "Numérotations abrégées".
Toutes les numérotations abrégées s'illuminent. L'écran affiche:

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
Numérotation abrégée		Ligne 2
Appuyer numérot. abrégée		Jones, John
0 Retour		Martin, Emile Numérotation abrégée 3
		Numérotation abrégée 4

Si aucune touche ne s'illumine, vous devez d'abord configurer une touche de fonction comme numérotation abrégée (cf Configurer une touche de fonction, page 130)

- Appuyer sur la numérotation abrégée.

L'écran affiche :

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
N04:non attribué		Ligne 2
=		Jones, John
1 Modifier		Martin, Emile Numérotation abrégée 3
0 Retour		Numérotation abrégée 4

La fonction actuelle de la touche est affichée. Si la touche n'a pas encore été attribuée, le message correspondant s'affiche.

- Sélectionnez "Modifier" et appuyer sur la touche "OK".

L'écran affiche :

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
N03: Modifier		Ligne 2
1 Numéro de téléphone		Jones, John
2 Num. immédiatement =<on/off>		Martin, Emile Numérotation abrégée 3
3 Num. successive =<on/off>		Numérotation abrégée 4
4 Interphone =<on/off>		

- Sélectionnez "Numéro de téléphone" et appuyer sur la touche "OK".
- Vous pouvez sélectionner un numéro dans l'annuaire ou le composer manuellement à l'aide du pavé numérique:

10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
N03: Numéro		Ligne 2
1 Annuaire		Jones, John
2 Entrer manuellement		Martin, Emile Numérotation abrégée 3
0 Retour		Numérotation abrégée 4

- Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche "OK".
Un numéro a été attribué à la numérotation abrégée. Vous pouvez configurer une autre touche ou quitter le menu de configuration.



Comme SwyxPhone et SwyxIt! accèdent au même profil utilisateur, chaque modification que vous faites dans SwyxPhone agit sur les paramètres de SwyxIt! et vice versa. Soyez particulièrement attentif à cela, notamment lorsque vous supprimez des lignes ou des numérotations abrégées, car les données seront définitivement perdues!

12.7.1 "Numérotation immédiate", "Numérotation successive" et "Interphone" ?

Les numérotation abrégées vous offrent plusieurs options pour établir une connexion.

Numérotation immédiate

Si l'option "Numérotation immédiate" est activée, l'abonné est appelé immédiatement lorsque vous appuyer sur la numérotation abrégée, même si le combiné est raccroché. Dans ce cas, le kit mains libre est activé.

Si cette fonction est désactivée, l'abonné n'est pas appelé immédiatement et vous avez l'occasion d'entrer d'autres chiffres sur le pavé numérique ou depuis l'annuaire.

Numérotation successive

Si la fonction "Numérotation successive" est activée, les chiffres que vous avez composés (contenu de l'écran) sont maintenus quand vous appuyer sur la numérotation abrégée et le numéro enregistré est ajouté. Si cette fonction est désactivée, les numéros déjà composés sont supprimés et seul le numéro enregistré apparaît à l'écran.

Ces deux fonctions sont surtout pratiques si vous utilisez souvent des numéros call-by-call bon-marchés. Associez une numérotation abrégée avec le numéro call-by-call, puis vous numérotez confortablement le numéro demandé. Vous pouvez aussi associer la numérotation abrégée à un numéro d'identification de projet puis l'activer pour attribuer l'appel à un projet donné.

Interphone

L'interphone permet de parler directement avec un autre abonné qui vous signale son état sans pour autant accepter l'appel. Appuyer sur la numérotation abrégée où l'interphone est actif. Le numéro correspondant est composé et l'abonné entend un signal d'appel. Le téléphone ou SwyxIt! active directement la ligne et le haut-parleur. Vous pouvez alors commencer votre message à l'abonné en question.

Si l'abonné décroche, vous pouvez continuer avec une communication normale.

La fonction interphone entre abonnés internes ne fonctionne que si l'état actuel ("Connecté" / "En communication") est signalé de part et d'autre.



Tant que l'abonné appelé est en communication, vous ne pouvez pas commencer votre échange par interphone.

Comment associer une numérotation abrégée aux options "Numér. immédiate", "Numérotation successive" et "Interphone"

1. Suivez les étapes (1) à 5 (voir "Comment attribuer un numéro au numéro d'appel souhaité").



10:20	Lun 04/05/10	Ligne 1
N03: Modifier		Ligne 2
1 Numéro de téléphone		Jones, John
2 Num. immédiatement = <on/off>		Martin, Emile
3 Num. successive = <on/off>		Numérotation abrégée 3
4 Interphone = <on/off>		Numérotation abrégée 4

2. Sélectionnez l'option souhaitée en utilisant les touches flèche.
3. Appuyer sur la touche "OK" pour activer ou désactiver l'option sélectionnée.

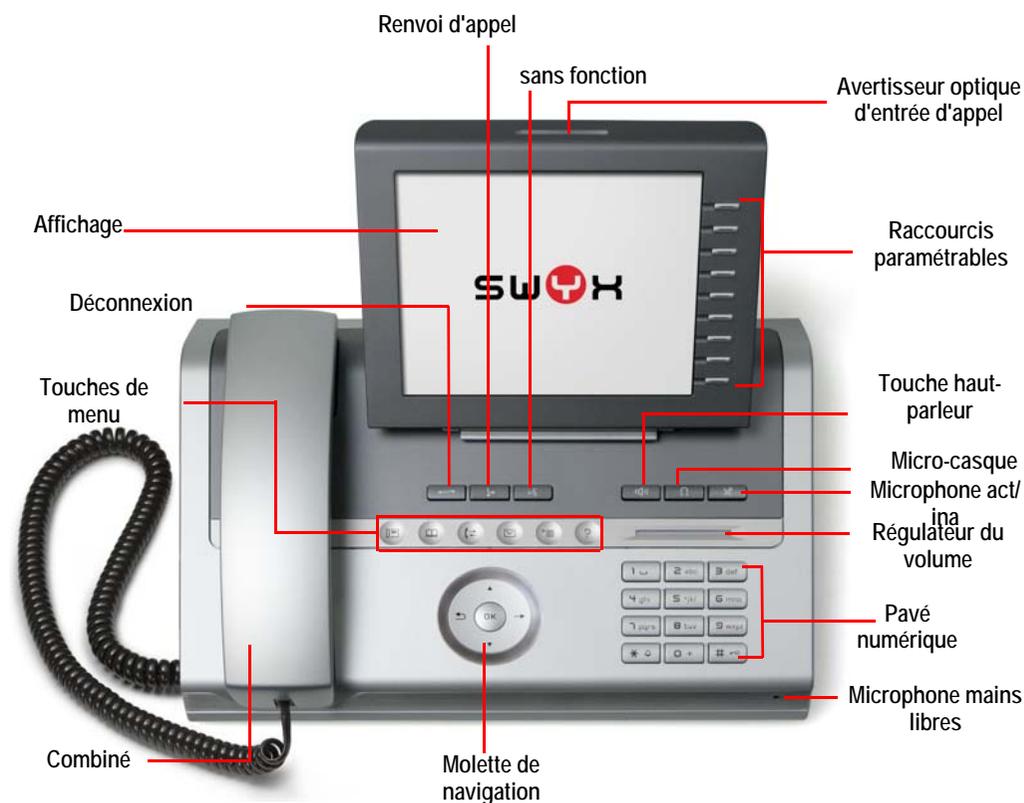
L'état de l'option est modifié.

Les conditions de numérotation de la numérotation abrégée ont été modifiées. Vous pouvez configurer une autre touche ou quitter le menu de configuration.



13 Éléments de commande de SwyxPhone L660 et de SwyxPhone L680

Dans ce chapitre, vous trouverez une description des éléments de commande des modèles SwyxPhone L660 et SwyxPhone L680. Les éléments de commande comprennent un écran d'affichage, un combiné, un microphone mains libres, un haut-parleur et des touches.



13.1 Touches

Les touches peuvent être réparties entre les groupes suivants :

- touches fixes
- touches préconfigurées
- touches paramétrables

13.1.1 Touches fixes

Les touches de SwyxPhone L660 et de SwyxPhone L680 expliquées ci-après sont fixes et vous ne pouvez pas leur attribuer d'autres fonctions. Ces touches sont signalées par les symboles correspondants.

Pavé numérique

Les touches du pavé numérique (touches numériques) permettent de saisir des chiffres, des lettres et des caractères spéciaux.

En mode inactif, c'est-à-dire en l'absence de tout appel et aucun menu n'étant ouvert, vous pouvez saisir directement le numéro d'appel. Si vous avez ouvert un menu, vous pouvez directement accéder à une entrée dans le menu en entrant directement le chiffre correspondant.



Vous pouvez utiliser les chiffres également pour la saisie de lettres. Cela permet d'entrer différents textes comme les noms d'un annuaire ou bien d'accéder directement à une entrée dans une liste. Insérez un espace à l'aide du chiffre "0". Utilisez la touche «*» pour passer des lettres majuscules aux minuscules. Quand une lettre est ainsi définie, un son bref retentit après une seconde et vous pouvez entrer la lettre suivante.

Exemple :

Pour faciliter la recherche dans un grand annuaire, vous pouvez entrer la première lettre du nom de l'abonné. par ex. pour entrer un "F", il faut appuyer trois fois sur la touche "3"; pour un "S", quatre fois sur la touche "7".

Régulateur de volume

Le régulateur de volume (curseur sensible) permet de régler le volume du haut-parleur et du combiné, en fonction de celui des deux qui est actif. Plus la barre lumineuse bleue est longue, plus le volume est fort. Pour modifier le volume, effleurez le curseur avec votre doigt. Le réglage de volume reste configuré pour la communication suivante.



En outre, ce curseur permet de changer de sonnerie dans le menu de configuration (cf chapitre 16.3.1 Sonneries, page 182).

Molette de navigation

Les modèles SwyxPhone L660 et SwyxPhone L680 sont commandés par une molette pentadirectionnelle. Effleurez l'intérieur de la molette avec le bout des doigts pour faire défiler les listes (entrées) de manière aisée. Vous pouvez également utiliser les flèches.

Utilisation	Fonction liée à la touche
<p>The diagram shows a circular navigation pad with a central 'OK' button and four directional arrows (up, down, left, right). The right arrow is circled in red.</p>	<p>Appuyer sur la touche !</p> <p>En mode inactif :</p> <ul style="list-style-type: none"> ouvrir le menu principal <p>Dans les listes et menus :</p> <ul style="list-style-type: none"> ouvrir le niveau suivant <p>Une entrée a été sélectionnée :</p> <ul style="list-style-type: none"> Exécuter une action <p>Un menu contextuel existe :</p> <ul style="list-style-type: none"> Ouvrir le menu contextuel
<p>The diagram shows the same circular navigation pad as above, but with the left arrow button circled in red.</p>	<p>Appuyer sur la touche !</p> <p>En mode inactif :</p> <ul style="list-style-type: none"> ouvrir le menu principal <p>Dans les listes et menus :</p> <ul style="list-style-type: none"> descendre d'un niveau <p>Une entrée a été sélectionnée :</p> <ul style="list-style-type: none"> Annuler l'action <p>En mode de saisie :</p> <ul style="list-style-type: none"> effacer le caractère situé à gauche du curseur

Utilisation	Fonction liée à la touche
	<p>Appuyer sur la touche "flèche bas" ! Dans les listes et menus :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Défilement vers le bas ▪ Appui long : Aller à la fin de la liste / du menu
	<p>Appuyer sur la touche "flèche haut" ! Dans les listes et menus :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Défilement vers le haut ▪ Appui long : Aller au début de la liste / du menu
	<p>Effleurez le bord intérieur du bouts des doigts ! Dans les listes et menus :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Défilement vers le haut / vers le bas
	<p>Appuyer sur la touche OK !</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Confirmer les saisies ▪ Exécuter une action ▪ Ouvrir le menu contextuel

Touches de menu



Les modèles SwyxPhone L660 et SwyxPhone L680 disposent de six touches sensibles, également appelées touches de menu, qui invoquent les options souhaitées par simple pression. Les options peuvent comporter plusieurs onglets. Vous pouvez changer d'onglet en touchant plusieurs fois la touche de menu correspondante.

Le tableau suivant fournit une vue d'ensemble des touches de menu.

Touche	Fonction	Signification
	Interface téléphonique	Invoque la fenêtre principale du téléphone.
	Annuaire	Appelle les annuaires. Les annuaires SwyxWare se trouvent dans l'onglet "Système".
	Journal des appels	Affiche tous les appels entrants et sortants. Les journaux d'appels sont représentés dans des registres séparés.
	Messagerie vocale	Ouvre le menu pour consulter la messagerie vocale.
	Paramètres/applications	Ouvre le menu services/applications.
	Aide	Ouvre l'aide fournie par le fabricant.

13.1.2 Touches préconfigurées

Toutes les raccourcis de SwyxPhone sont individuellement configurables. A l'état de livraison, certaines raccourcis sont déjà configurées. Ces touches comportent des symboles particuliers, par exemple le symbole de micro-casque sur la touche micro-casque. Vous pouvez attribuer d'autres fonctions à ces touches, par exemple "Permuter ligne" ou "Renumérotation". Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 16.5, Configurer les touches de fonction, page 193.

Déconnexion

Appuyez sur la touche "Déconnexion" pour terminer une communication active.



Renvoi d'appel

Appuyez sur la touche "Renvoi d'appel" pour renvoyer un appel vers un autre numéro ou vers votre messagerie vocale. Avant d'utiliser cette fonction, il faut configurer un renvoi par le biais de l'option "Renvois d'appels" du menu principal.



Haut-parleur

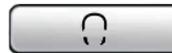
Avec la touche haut-parleur vous allumez ou éteignez en état actif (quand vous êtes en communication) le haut-parleur. Ainsi des autres personnes présentes peuvent suivre la communication. En suite vous pouvez éteindre le haut-parleur et continuer de téléphoner par le combiné.



En état inactif (vous n'êtes pas en communication) appuyer sur la touche haut-parleur a la même fonction que décrocher le combiné; vous pouvez aussitôt composer un numéro et parler par le kit mains libres. La DEL de la touche haut-parleur clignote pendant que la fonction mains-libres est activée. Si le combiné est raccroché, terminez la communication en appuyant sur la touche du haut-parleur.

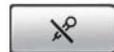
Micro-casque

Vous pouvez activer et désactiver le micro-casque en appuyant sur cette touche.



Micro

Cette touche permet de désactiver le microphone du combiné ou le microphone du kit mains libres temporairement



pour empêcher votre interlocuteur d'écouter, p. ex. lors d'une demande de renseignements dans la salle.

Numérotation vocale

Le fabricant n'a pas attribué de fonction à cette touche.



13.1.3 Touches paramétrables

Le modèle SwyxPhone L660 dispose de huit touches et le modèle SwyxPhone L680 de neuf touches sensibles équipées de DEL et paramétrables (à droite de l'affichage). Vous pouvez attribuer des fonctions spécifiques à ces touches, p. ex. "Permuter ligne" ou "Renumérotation", ou les utiliser en tant que touche de ligne ou de nom. Par défaut, les deux raccourcis supérieures paramétrables sont configurées en tant que touches de ligne.

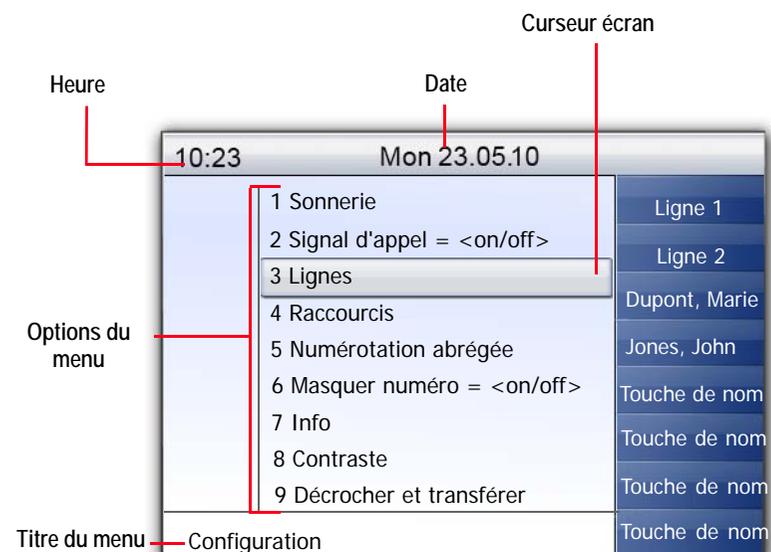


13.2 Affichage

Les écrans couleur TFT de SwyxPhone L660 et SwyxPhone L680 vous aident de manière intuitive dans l'utilisation de votre téléphone. En mode inactif, c'est-à-dire en l'absence de tout appel et aucun menu n'étant ouvert, l'écran affiche les informations suivantes:



Lorsque vous ouvrez un menu, le titre et les options disponibles de chaque liste s'affichent :



Le curseur indique l'option sélectionnée. Vous pouvez indiquer d'autres options de menu à l'aide des flèches ou en effleurant l'intérieur de la molette avec le bout des doigts. L'option indiquée par le curseur peut être ouverte en appuyant sur "OK". Vous pouvez également appeler directement l'option souhaitée en appuyant sur la touche numérique correspondante, par exemple "8" pour "Configuration" et ensuite "3" pour "Lignes". En appuyant sur "0", vous remontez d'un niveau dans la structure du menu.

A partir de la version 2011, l'écran permet de savoir si l'appel est codé et si les données vocales sont transmises en qualité audio HD lorsque vous décrochez le combiné pour un appel entrant.

la lettre "s" indique un appel codé

la lettre "h" indique une
qualité audio HD



14 Téléphoner avec SwyxPhone L660/ SwyxPhone L680

Ce chapitre décrit les fonctions de téléphonie de base.

- Comment puis-je appeler un abonné ? (Page 142)
- Comment puis-je prendre un appel ? (Page 145)
- Comment prendre un appel ? (Page 146)
- Comment puis-je terminer un appel ? (Page 147)
- Comment demander des renseignements ? (Page 148)
- Comment passer d'une ligne à l'autre (Permuter ligne)? (Page 148)
- Comment puis-je connecter deux correspondants ensemble ? (Page 149)
- Comment transfert d'appel sans demande préalable ? (Page 150)
- Comment puis-je transférer un appel ? (Page 150)
- Comment puis-je transférer un appel ? (Page 151)
- Comment utiliser l'annuaire ? (Page 155)
- Le double-appel (Page 151)
- Haut-parleur et kit mains libres (Page 156)



Dans ce chapitre, la désignation SwyxPhone est utilisée pour tous les téléphones des séries SwyxPhone L660 et SwyxPhone L680 décrits.

14.1 Comment puis-je appeler un abonné ?

SwyxPhone est inactif. Votre nom d'utilisateur, l'heure actuelle, la date et les noms des touches de fonction, de ligne et de nom s'affichent à l'écran:

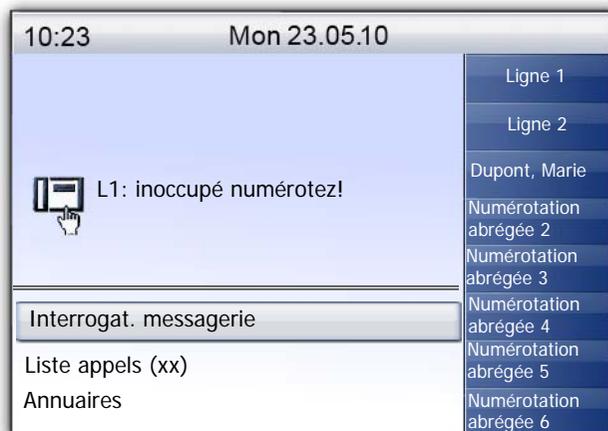


Si vous n'avez pas pris certains appels ou si vous avez reçu des demandes de rappel ou des messages vocaux, ils sont également affichés à l'écran.



Comment appeler un abonné

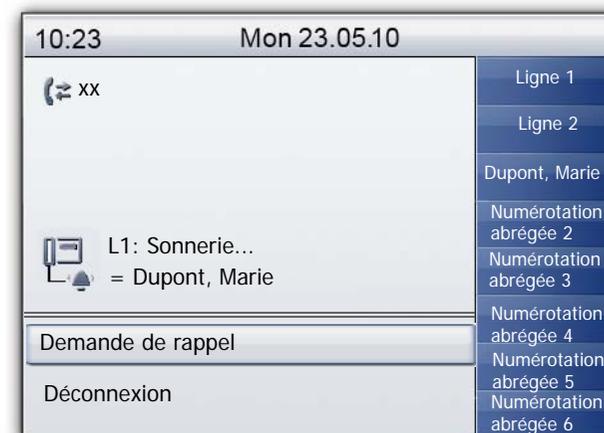
1. Débranchez le combiné ou appuyez sur la touche du haut-parleur. Vous entendez une tonalité. L'écran affiche:



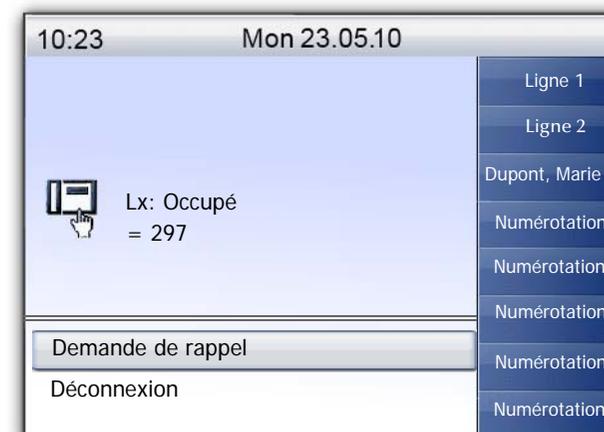
2. Composez le numéro souhaité en utilisant le pavé numérique. L'abonné est aussitôt appelé.

Lorsque le combiné est raccroché et le haut-parleur désactivé:

1. composez le numéro souhaité en utilisant le pavé numérique. Le message "Numéroter" s'affiche à l'écran. Les chiffres composés apparaissent sur la ligne suivante de l'écran. Utilisez la touche ↶ pour corriger votre saisie.
2. Appuyez sur la touche "OK", la touche du haut-parleur ou sur une touche de ligne. La communication avec votre correspondant est établie.
3. Débranchez le combiné.
4. Si la communication n'a pas encore été établie, l'écran affiche le n° de la ligne et le message "Sonnerie...". Le numéro de téléphone apparaît sur la ligne suivante ainsi que, si disponible, le nom du destinataire:



Si toutes les lignes du destinataire sont occupées, la mention "Occupé" apparaît sur la première ligne de l'écran. La ligne suivante de l'écran comprend le numéro ou le nom du destinataire:



Une fois la communication établie, le numéro de la ligne et le numéro ou le nom du correspondant appelé apparaissent. Sur la ligne suivante, la durée de la communication est affichée.



14.2 Autres options pour appeler un numéro

Pour appeler un correspondant à l'aide de la touche "Annuaire", procédez comme suit:



1. Appuyez plusieurs fois sur la touche de menu "Annuaire" jusqu'à ce que l'onglet "Système" soit activé.
2. Sélectionnez l'annuaire souhaité (global ou personnel) et appuyez sur la touche "OK".
3. Sélectionnez le correspondant souhaité à l'aide de la molette de navigation, puis confirmez votre choix en appuyant deux fois sur la touche "OK" ou en décrochant le combiné.



La connexion est aussitôt établie. Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 16.4.2, Annuaire, page 186.

Pour appeler un correspondant à l'aide de la touche "Journal des appels", procédez comme suit:



1. Appuyez sur la touche "Journal des appels" jusqu'à ce que l'onglet contenant la liste d'appels souhaitée apparaisse.



2. Sélectionnez l'entrée souhaitée, puis confirmez votre choix en appuyant deux fois sur la touche "OK" ou en décrochant le combiné.

Le correspondant est aussitôt appelé.

14.3 Autres options pendant une communication

En cours de communication, vous pouvez sélectionner les options suivantes en utilisant les flèches et confirmer la sélection en appuyant sur la touche "OK".

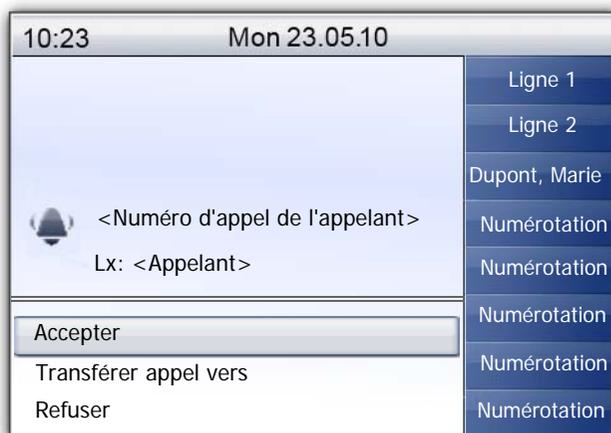
- **Durée d'appel**
Affiche la durée de l'appel.
- **Conférence**
Si vous avez une communication active et au moins une communication en attente, vous pouvez lancer une conférence (cf chapitre 15.7 Conférence, page 171).
- **Demande de rappel**
Cette fonction est seulement disponible quand vous appelez un correspondant interne (cf aussi chapitre 15.6 Rappel, page 166).
- **Note**
Vous pouvez y noter le numéro et le nom correspondant dans votre annuaire personnel quand vous êtes en communication (cf chapitre 15.5 Note, page 165).
- **Connexion**
Connectez ici directement votre interlocuteur. Si vous avez deux communications (une active et une en attente), les deux sont connectées entre elles. Si vous n'avez qu'une seule communication sur une ligne, vous devez entrer un autre numéro ou en sélectionner un dans l'annuaire (cf chapitre 14.10 Comment puis-je connecter deux correspondants ensemble ?, page 149).
- **Déconnecter**
Met un terme à la connexion active
- **Haut-parleur**
Allume ou éteint le haut-parleur (cf chapitre 14.17 Haut-parleur et kit mains libres, page 156).
- **Microphone**
Active ou désactive le microphone (cf chapitre 14.17.2 Activer / désactiver le microphone pendant une communication, page 156).

- Double-appel
Pendant la communication, vous pouvez accepter ou refuser un double-appel (cf chapitre 14.14 Le double-appel, page 151).
- Permuter ligne
L'interlocuteur écoute la musique d'attente et SwyxPhone bascule à la prochaine ligne libre (cf chapitre 14.9 Comment passer d'une ligne à l'autre (Permuter ligne)?, page 148).

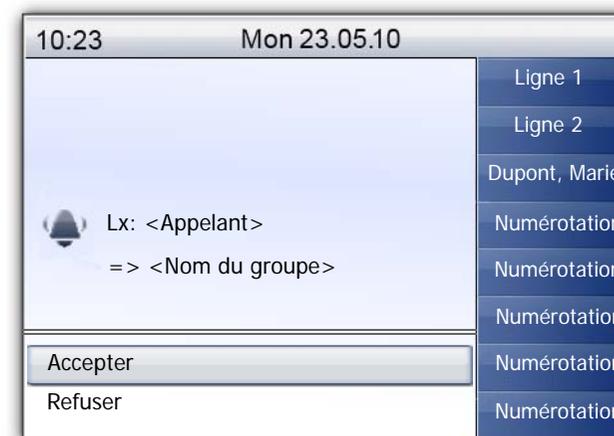
14.4 Comment puis-je prendre un appel ?

Lorsque vous recevez un appel, que l'on vous transfère un appel ou que vous recevez un appel de groupe dont vous êtes membre,

- le numéro ou le nom de l'appelant apparaît sur l'écran,
- une sonnerie retentit,
- la touche de ligne qui reçoit l'appel clignote,
- le signal d'appel optique clignote.



Un appel au groupe (appel de groupe) est signalé comme suit :



Si vous appartenez à un groupe d'appels avec une répartition séquentielle, simultanée ou aléatoire, l'appel est uniquement signalé par un signal sonore et n'apparaît que si aucun autre membre n'a pris l'appel. Vous voyez dans ce cas le signal d'appel pour l'appel de groupe :



Un appel renvoyé par un autre correspondant s'affiche à l'écran de la manière suivante :



Si le numéro de l'appelant est connu, SwyxWare essaie de l'attribuer à un nom dans l'annuaire global ou personnel ou à une numérotation abrégée, puis le nom apparaît à l'écran. Sinon, seul le numéro s'affiche.



Si "XXX" apparaît à l'écran, le numéro de votre correspondant n'a pas été transmis par ex. car l'appelant a choisi de masquer son numéro.

Pour accepter une communication, procédez comme suit :

1. Contentez-vous de décrocher.

Le combiné est activé. Vous pouvez désormais parler avec votre correspondant.

ou

1. appuyez sur la touche du haut-parleur.

ou

1. Appuyez sur la touche de ligne qui clignote.

Vous activez le haut-parleur et le microphone afin que d'autres personnes présentes puissent suivre la communication.

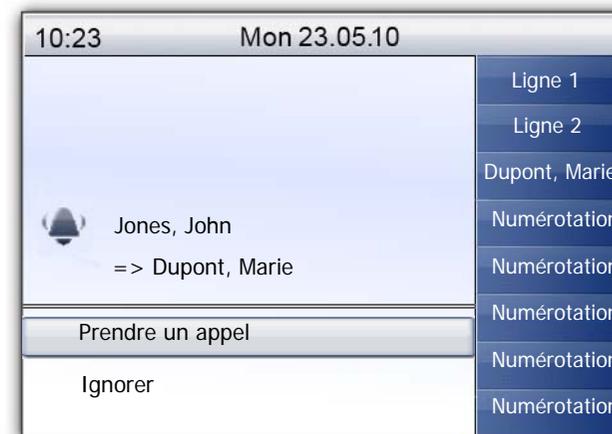


14.5 Comment prendre un appel ?

Lorsqu'un appel est signalé, vous êtes uniquement informé qu'un autre utilisateur ou un groupe reçoit un appel. L'avis d'appel est configuré par votre administrateur. Vous pouvez prendre un appel suite à un avis.

Quand un appel vous est signalé,

- la touche de la prendre un appel clignote si configurée,
- la numérotation abrégée associée au numéro appelé clignote si configurée,
- l'écran affiche le nom de la personne à qui l'appel a été destiné:



Si un appel n'est pas accepté par le destinataire et vous avez activé le signal d'appel dans le menu de configuration, vous entendez en plus un signal sonore après 10 secondes.

Pour prendre un appel signalé, procédez comme suit :

1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Prendre un appel" et appuyez sur la touche "OK".

Ou bien

1. appuyez sur la touche de ligne qui clignote.



Quand vous prenez un appel via le menu, vous devez d'abord confirmer l'option "Accepter appel" avant de décrocher. Si vous décrochez d'abord, le signal d'appel est court-circuité et la ligne libre est activée.



Si plusieurs abonnés reçoivent en même temps des appels qu'ils vous signalisent, seul un nom apparaît à l'écran. Les autres appels seront uniquement signalés par le clignotement de la numérotation abrégée correspondante. Si vous désirez prendre un de ces appels, appuyez sur la numérotation abrégée correspondante et décrochez le combiné.

Pour prendre un appel lorsque vous êtes déjà en communication, procédez comme suit :



1. Appuyez sur la touche de ligne qui clignote.

La connexion active est maintenue. Le correspondant entend une musique d'attente et l'appel entrant est accepté.

En cours de communication, le signal d'appel n'apparaît pas à l'écran mais est indiqué par le clignotement de la touche de nom. Pour prendre l'appel dans ce cas, vous devez avoir configuré une touche de nom. Vous ne pouvez également pas savoir qui est l'appelant.

14.6 Comment puis-je terminer un appel ?

Vous êtes en communication et souhaitez raccrocher.

Pour terminer une communication, procédez comme suit :



1. Raccrochez

ou

1. Appuyez sur la touche "Déconnexion" .

ou

1. Sélectionnez l'option "Déconnexion" en utilisant les flèches.

ou

1. En mode mains libre (c'est à dire quand le haut-parleur est actif et le combiné raccroché), appuyez sur la touche du haut-parleur.



Si vous raccrochez une ligne et que vous avez un deuxième appel en attente, un signal retentit au bout de cinq secondes. Décrochez de nouveau le combiné pour réactiver la connexion mise en attente.

Terminer une communication si vous en avez plusieurs

Pour passer plusieurs appels simultanément avec différents correspondants. La communication active est celle à laquelle vous êtes en train de participer. Tous les autres correspondants entendent une musique d'attente et leur ligne est mise en attente.

Vous ne pouvez terminer que la connexion active.



1. Appuyez sur la touche "Déconnexion" .

Ou bien

1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Déconnexion".
La ligne est libérée (inactive).
2. Appuyez sur la touche de ligne d'une des lignes en attente.
La ligne est activée. Vous pouvez poursuivre la communication.



Si vous avez initié l'appel, raccrochez le combiné pour relier les deux lignes si la deuxième ligne est en attente. Si vous avez plusieurs lignes en attente, la ligne active passe également en attente.

14.7 Comment téléphoner avec un micro-casque ?

SwyxPhone L660 et SwyxPhone L680 sont dotés d'une prise pour micro-casque et d'une touche de fonction "Micro-casque" préconfigurée, qui vous permet d'utiliser un micro-casque pour téléphoner. Branchez le micro-casque sur la prise du téléphone (cf chapitre 15.8 Utiliser un micro-casque, page 174).

Accepter un appel avec le micro-casque



1. Quand vous recevez un appel, appuyez sur la touche de fonction préconfigurée "Micro-casque" pour accepter l'appel.
Vous pouvez alors téléphoner avec le micro-casque.

Terminer un appel depuis le micro-casque



1. Pour raccrocher, appuyez à nouveau sur la touche de fonction "Micro-casque".
La connexion est déconnectée.

Passer du combiné au micro-casque et vis versa



1. Si vous téléphonez avec le micro-casque et vous souhaitez poursuivre la communication avec le combiné, décrochez le combiné.
Le combiné est activé.
2. Pour basculer vers le micro-casque, appuyez sur la touche de fonction "Micro-casque", puis raccrochez le combiné.

Vous continuez la communication avec le micro-casque.

Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 15.8, Utiliser un micro-casque, page 174.

14.8 Comment demander des renseignements ?

Vous êtes en communication et souhaitez appeler un autre correspondant (demandes de renseignements), puis souhaitez passer d'un correspondant à l'autre (Permuter ligne).

Exemple :

Vous téléphonez avec un client (correspondant A) et souhaitez demander au service des stocks (correspondant B) si un article est bien disponible.

Vous commencez la deuxième conversation en même temps avec le correspondant B. Ensuite, vous pouvez parler successivement avec le correspondant A et le correspondant B (Permuter ligne).

Pendant que vous parlez avec un correspondant, l'autre correspondant entend une musique pour le faire patienter.

Si vous terminez la communication avec l'un des correspondants (via l'option "Déconnexion"), l'autre ligne est de nouveau libre. Vous pouvez ensuite passer à la ligne en attente.



Si la ligne active est celle d'où vous avez initié l'appel et que vous reposez le combiné, les deux correspondants sont connectés.

Pour appeler un autre correspondant, procédez comme suit :

1. Cliquez sur une ligne libre pendant que vous êtes en communication.

Vous entendez la tonalité et pouvez désormais appeler un autre correspondant.
2. Composez le numéro et attendez que la connexion soit établie.

Le premier appel est mis en attente et votre correspondant entend une musique pour le faire patienter. La DEL de la ligne en attente clignote.



14.9 Comment passer d'une ligne à l'autre (Permuter ligne)?

Pour passer plusieurs appels simultanément avec différents correspondants, procédez comme suit : La communication active est celle à laquelle vous êtes en train de participer. Tous les autres correspondants entendent une musique d'attente et leur ligne est mise en attente. Le passage d'une ligne active à une ligne en attente est également appelé "Permuter ligne".

Exemple :

Plusieurs appels arrivent à la centrale et vous souhaitez les transférer à différents collègues qui ne sont pas disponibles en ce moment. Vous pouvez mettre votre correspondant "en attente" et il entendra la musique d'attente. À tout moment, vous pouvez passer aux appels en attente afin d'informer votre correspondant de l'avancé de la discussion.

Comment passer d'une ligne à l'autre

1. Appuyez sur la touche de ligne de la ligne en attente

La ligne active est mise en attente. La ligne considérée est activée. La DEL de la ligne active s'allume, celle de la ligne mise en attente clignote.



Si vous utilisez souvent la fonction "Permuter ligne", vous pouvez aussi configurer une touche pour cette fonction. Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 16.5, Configurer les touches de fonction, page 193.

Basculer avec une touche configurée pour le "Permuter ligne"

1. Validez avec la touche "Permuter ligne".

Vous avez activé la ligne suivante.

Appuyez à plusieurs reprises sur la touche "Permuter Ligne" pour alterner entre les lignes actives.



Il vous est ainsi possible de passer autant d'appels simultanément que vous avez de lignes à disposition. Vous avez à ce moment plusieurs lignes en attente et une seule ligne active.

14.10 Comment puis-je connecter deux correspondants ensemble ?

Pour connecter deux correspondants ensemble, procédez comme suit : pendant que vous parlez avec un correspondant, l'autre ligne est mise en attente. le correspondant entend alors une musique pour le faire patienter. Vous pouvez alors raccorder ces deux correspondants.

Exemple :

Vous téléphonez avec l'interlocuteur A sur la ligne 1. Sur la ligne 2, il y a une communication en attente avec l'interlocuteur B. Vous connectez l'interlocuteur A avec l'interlocuteur B.

Pour connecter deux abonnés, procédez comme suit :

1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Transférer".
La ou les ligne(s) en attente sont proposées pour une connexion à la ligne active.
2. Sélectionnez la ligne et appuyez sur la touche "OK".



Les correspondants sont connectés entre eux. Les lignes de votre SwyxPhone sont alors libérées (inactives).



Pour les deux abonnés que vous venez de raccorder mais avec lesquels vous ne téléphonez plus, vous pouvez tout de même en porter les frais. Ces coûts vous sont uniquement facturés si vous avez initié l'une ou les deux communication(s). Si par exemple, l'abonné A vous appelle et que vous avez appelé

l'abonné B afin d'obtenir un complément d'informations, les coûts engendrés par votre communication avec l'abonné B vous seront alors facturés. Aucun coût vous sera facturé si l'abonné A et l'abonné B vous ont tous deux appelés. Si au contraire vous avez appelé les deux abonnés, vous assumerez les coûts des deux communications.

14.11 Connexion si vous raccrochez

Vous pouvez décider de connecter ou non les correspondants de la ligne active et de la ligne en attente lorsque vous raccrochez. Dans le menu "Configuration", utilisez l'option "Connexion si raccroché".



Si cette option est active, vous pouvez connecter vos deux interlocuteurs entre eux en raccrochant le combiné. Cela fonctionne uniquement lorsque vous avez passé l'appel actif. Si vous n'avez pas initié la conversation, votre communication sera terminée lorsque vous raccrochez le combiné. Le deuxième appel est malgré tout maintenu.

Exemple :

L'abonné A est appelé par C. Ensuite l'abonné A initie un deuxième appel sur une autre ligne avec l'abonné B (par exemple pour demander des informations). Lorsque A raccroche, les abonnés B et C sont connectés entre eux.

Si l'option "Connexion si raccroché" n'est pas activée, l'appel actif prend toujours fin et l'autre communication est maintenue.

14.12 Comment transfert d'appel sans demande préalable ?

Votre SwyxPhone vous permet de prendre les appels entrants puis de les transférer à un autre correspondant sans attendre que celui-ci accepte l'appel. Vous pouvez connecter deux correspondants, même si la communication n'est pas encore établie avec l'un d'entre eux.

Pour transfert d'appel sans demande préalable, procédez comme suit :

Vous êtes en conversation (par ex. avec le correspondant A) et la ligne est active.

Vous êtes en communication avec le correspondant A.



1. Appuyez sur une touche de ligne libre.
2. Composez le numéro du correspondant auquel vous souhaitez Transfert d'appel (correspondant B).
3. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Transférer".
4. Appuyez sur la touche "OK".
5. Sélectionnez le correspondant en utilisant les flèches (ici : correspondant A) que vous voulez connecter avec l'autre correspondant.
6. Appuyez sur la touche "OK".

Votre correspondant (correspondant A) entend un signal et le message "Connexion" s'affiche sur votre écran. La ligne avec laquelle vous avez établie la deuxième communication est libérée et la première ligne passe de l'état "En attente" à "Transfert". Votre ancien correspondant (correspondant A) entend la sonnerie.

7. Le destinataire (correspondant B) voit l'appel transféré sur son écran:

<Interlocuteur A>
==> <Transmetteur>

Le correspondant B peut accepter l'appel.

8. Pour reprendre la communication, activez la touche de ligne correspondante.



Si le correspondant auquel l'appel doit être transféré n'est pas joignable, notez que l'appel peut être renvoyé au bout d'un temps d'attente (plus de 20 secondes). Si l'appel est transféré à la messagerie vocale, le transfert d'appel est automatiquement interrompu et l'appelant est de nouveau mis en attente et entend de nouveau la musique pour le faire patienter.

14.13 Comment puis-je transférer un appel ?

Lorsque vous recevez un appel, vous pouvez le transférer à un autre correspondant ou à la messagerie vocale pendant la sonnerie.

Pour transférer un appel sans le prendre, procédez comme suit :

Vous recevez un appel et la sonnerie retentit.



1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Transférer à" et appuyez sur la touche "OK".



2. Sélectionnez désormais la destination de l'appel à l'aide des flèches :
 - Votre messagerie vocale (Cette option est uniquement disponible lorsque la fonction de message est configurée.),
 - Numéro que vous avez défini comme destination pour le renvoi immédiat,
 - un numéro dans l'annuaire,
 - un numéro au choix,



- Appuyez sur la touche "OK".
L'appel est aussitôt transféré.

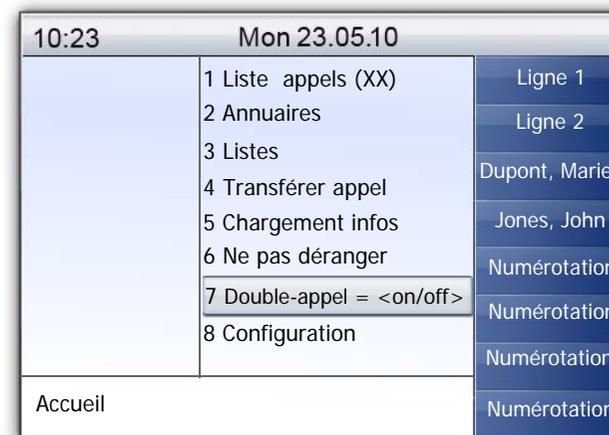
14.14 Le double-appel

La fonction "Double-appel " permet de configurer en cours de communication si vous êtes joignable ou non pour un autre interlocuteur. Vous pouvez définir l'option dans le menu principal ou pendant la communication.

Activer / désactiver le double-appel

Le téléphone est en état désactivé.

- Appuyez sur la touche  .
Le menu principal apparaît.
- Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Double-appel".
Vous voyez à l'écran l'état actuel ("activé" ou "désactivé"):



- Appuyez sur la touche "OK" pour activer ou désactiver le double-appel.

14.15 Comment puis-je transférer un appel ?

Vous pouvez renvoyer les appels entrants

- vers un autre numéro de téléphone (interne ou externe), ou bien
- les transférer vers votre messagerie vocale.

Pour transférer les appels entrants vous avez plusieurs possibilités :

- Renvoi d'appel immédiat : l'appel est immédiatement transféré (« vous ne recevrez plus aucun appel »).
L'appel est aussitôt transféré.
- Renvoi d'appel si occupé : votre ligne est actuellement occupée, c'est-à-dire que vous êtes en communication et que vous n'avez pas activé le double appel ou bien, vous téléphonez avec les deux lignes qui vous sont attribuées.
votre ligne est actuellement occupée, c'est-à-dire que vous êtes en communication et que vous n'avez pas activé le double-appel ou bien, vous téléphonez avec les deux lignes qui vous sont attribuées.
- Renvoi temporisé : le téléphone sonne plusieurs fois mais vous ne prenez pas l'appel.
le téléphone sonne plusieurs fois mais vous ne prenez pas l'appel.

Dans le menu contextuel "Renvoi", définissez les renvois pour tous les appels que vous recevez :



14.15.1 Touche "Renvoi"

La touche "Renvoi" permet d'activer ou de désactiver le renvoi défini dans l'option "Renvoi immédiat" du menu contextuel (cf Activer le renvoi d'appels immédiat, page 152).

14.15.2 Configurer renvoi immédiat

Vous pouvez configurer le renvoi immédiat si vous ne souhaitez plus recevoir d'appels. Tous les appels entrants sont directement renvoyés vers leur destination indiquée.

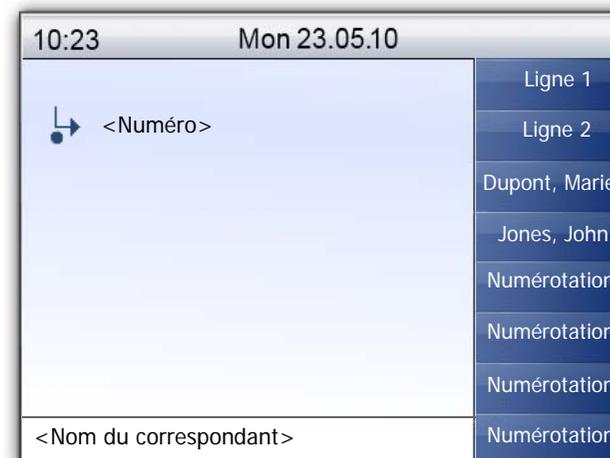
Il y a plusieurs options pour transférer un appel :

- Aucun renvoi,
- vers la messagerie vocale,
- <Numéro d'appel>,
- <Annuaire>.

Activer le renvoi d'appels immédiat

1. Appuyez sur la touche "Renvoi d'appel"  .
La dernière destination de renvoi configurée est proposée.
2. Appuyez sur la touche "OK" si vous souhaitez continuer à transférer vos appels vers cette destination.

La touche de renvoi est allumée et un message apparaît à l'écran vous indiquant que le renvoi immédiat est activé. Le renvoi fonctionne alors de la même façon qu'à la dernière activation du renvoi immédiat ou suivant la configuration par défaut.



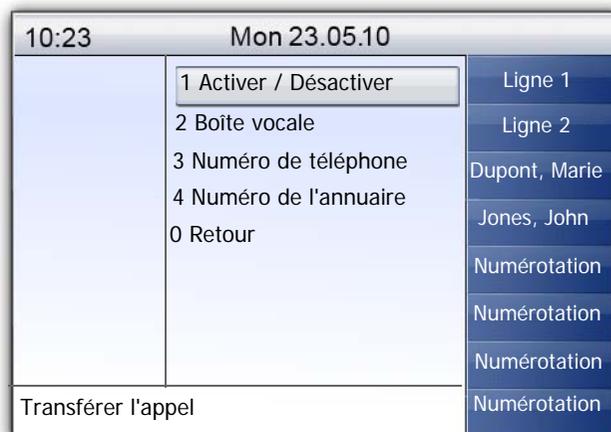
En appuyant à nouveau sur la touche "Renvoi", le renvoi d'appel immédiat est désactivé.

Ou bien

1. Appuyez sur la touche  .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Renvois" et appuyez sur la touche "OK".
L'écran affiche:



3. Sélectionnez "Immédiat" et appuyez sur la touche "OK".
L'écran affiche :



4. Sélectionnez "Activer":
Les appels entrants sont renvoyés vers la destination indiquée.
5. Pour transférer l'appel vers une autre destination, sélectionnez l'option souhaitée en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".



Vous pouvez configurer votre messagerie vocale depuis SwyxIt!. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!. Si votre administrateur vous a configuré l'interrogation à distance, vous pouvez aussi configurer l'annonce de la messagerie vocale depuis le menu de l'interrogation à distance, et changer la destination des renvois immédiats (cf chapitre 15.3 *Interrogation à distance*, page 161).

14.15.3 Configurer Renvoi si occupé

Vous pouvez configurer comment sont renvoyés les appels entrants si toutes les lignes sont occupées. Si le double-appel est désactivé, les autres appels entrants pendant une communication sont renvoyés comme si la ligne était occupée.

Configurer le "Renvoi si occupé"

1. Appuyez sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Renvois" et appuyez sur la touche "OK".
3. Sélectionnez "Si occupé" et appuyez sur la touche "OK".
L'écran affiche :



4. Sélectionnez l'option souhaitée et appuyez sur la touche "OK".

- Déterminez la destination du renvoi ou saisissez un numéro d'appel et appuyez sur la touche "OK".

Les appels entrants sont renvoyés vers la destination indiquée si vous êtes en communication et l'option "Double-appel" est désactivée ou toutes les lignes sont occupées.



Vous pouvez configurer votre messagerie vocale depuis SwyxIt!. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!. Si votre administrateur vous a configuré l'interrogation à distance, vous pouvez aussi configurer l'annonce de la messagerie vocale depuis le menu de l'interrogation à distance, et changer la destination des renvois immédiats (cf chapitre 15.3 *Interrogation à distance*, page 161).

14.15.4 Renvoi temporisé

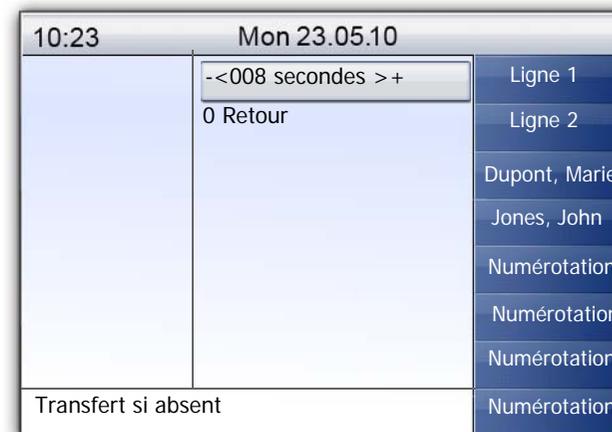
Lorsque le renvoi temporisé est activé, les appels entrants sont signalés. Si l'appel n'est pas accepté après une durée définie, l'appel est renvoyé vers un autre numéro ou vers votre messagerie vocale.

Configurer le renvoi temporisé

- Appuyez sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
- Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Renvois" et appuyez sur la touche "OK".
- Sélectionnez "Temporisé" et appuyez sur la touche "OK".
L'écran affiche :



- Sélectionnez la destination de renvoi souhaitée et appuyez sur la touche "OK".
- Déterminez la destination du renvoi ou saisissez un numéro d'appel et appuyez sur la touche "OK".
Le délai apparaît ensuite à l'écran :



Définissez le délai (entre 1 et 180 s) après lequel l'appel doit être renvoyé en vous aidant des flèches.

6. Appuyez sur la touche "OK".

Le renvoi temporisé est activé.

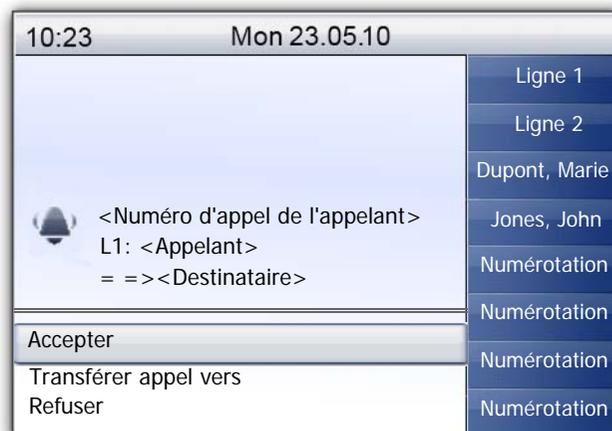
Pour plus d'informations concernant les différentes options de configuration, voir Chapitre 16.2.1, Renvois d'appel, Page 181.



Vous pouvez configurer votre messagerie vocale depuis SwyxIt!. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!. Si votre administrateur vous a configuré l'interrogation à distance, vous pouvez aussi configurer l'annonce de la messagerie vocale depuis le menu de l'interrogation à distance, et changer la destination des renvois immédiats (cf chapitre 15.3 Interrogation à distance, page 161).

14.15.5 Signalisation d'un renvoi

Si un appel vous est renvoyé, l'affichage suivant apparaît à l'écran :



Le numéro ou le nom de l'appelant ainsi que le numéro ou le nom du destinataire s'affichent à l'écran.

Pour accepter l'appel renvoyé, décrochez le combiné.

Ou bien

- actionnez la touche de ligne correspondante.

Ou bien

- sélectionnez "Accepter" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".

Ou bien

- Appuyez sur la touche du haut-parleur.

14.16 Comment utiliser l'annuaire ?

Dans l'annuaire, vous pouvez mémoriser les numéros que vous utilisez le plus souvent. Vous pourrez ensuite composer ces numéros directement depuis votre annuaire. Dans le SwyxPhone L660/SwyxPhone L680, les annuaires sont représentés de manière structurée à l'aide d'onglets:

Onglet "Système"

Sous l'onglet "Système", vous trouvez les annuaires suivants:

- Annuaire global

L'annuaire global est accessible à tous les utilisateurs. L'administrateur système ou les utilisateurs autorisés peuvent enregistrer d'autres numéros de téléphone dans l'annuaire global. Vous trouverez également dans l'annuaire global les numéros de chaque groupe.

- Annuaire personnel

Votre annuaire personnel vous permet de mémoriser, modifier et de supprimer vos numéros personnels.



Il s'agit d'annuaires auxquels vous pouvez également accéder via votre SwyxIt!. Toutes les modifications d'annuaires que vous effectuez dans votre SwyxPhone sont synchronisées avec les données enregistrées sur SwyxServer.

Onglet "Entreprise" et "Personnel"

Le SwyxPhone L660/SwyxPhone L680 contient deux annuaires supplémentaires:

- l'annuaire "Entreprise" et
- un annuaire personnel supplémentaire

Veillez noter que les entrées saisies dans ces annuaires ne sont enregistrées que dans l'appareil. Il n'y a pas de synchronisation avec les données de SwyxServer. En outre, les autres utilisateurs qui se connecteront à votre SwyxPhone L660/SwyxPhone L680 ultérieurement pourront consulter et modifier les entrées de ces annuaires.

Dans la description suivante, nous nous référons donc aux annuaires global et personnel sous l'onglet "Système".

Pour appeler un abonné directement depuis votre annuaire, procédez comme suit :



1. Appuyez plusieurs fois sur la touche de menu "Annuaire" jusqu'à ce que l'onglet "Système" soit activé. 
2. Sélectionnez l'annuaire souhaité (global ou personnel) et appuyez sur la touche "OK".
La liste des correspondants s'affiche.
3. Sélectionnez le correspondant que vous souhaitez appeler en utilisant les flèches ou la molette de navigation.
4. Appuyez sur la touche "OK".
5. Confirmez votre saisie en appuyant à nouveau sur la touche "OK".
La connexion est établie.

Pour modifier les entrées dans votre annuaire personnel, reportez-vous au Chapitre 16.4.2, Annuaires, Page 186.



Pour faciliter la recherche dans un grand annuaire, vous pouvez entrer la première lettre du nom du correspondant. Vous devez utiliser le pavé numérique : pour entrer par exemple un "F", appuyez trois fois sur la touche "3"; et pour "S", appuyez quatre fois sur la touche "7". Quand une lettre est ainsi définie, un son bref retentit après une seconde et vous pouvez entrer la lettre suivante. S'il n'y a pas d'entrée dans les trois secondes qui suivent, on recommence en continuant la recherche avec la première lettre.

14.17 Haut-parleur et kit mains libres

Pour permettre à toutes les personnes présentes d'écouter une conversation, activez le haut-parleur. Pour que les personnes présentes puissent également participer à la conversation, vous avez à votre disposition un kit mains libres (haut-parleur et microphone).

14.17.1 Activer / désactiver le haut-parleur pendant une communication

Vous téléphonez en utilisant le combiné.

Comment activer / désactiver le haut-parleur pendant une communication



1. Appuyez sur la touche du haut-parleur  .
La touche du haut-parleur est allumée. Le haut-parleur est activé. La conversation continue par le microphone dans le combiné.
2. Appuyez à nouveau sur la touche du haut-parleur pour continuer la conversation avec le combiné.
Si vous raccrochez le combiné lorsque le haut-parleur est activé, la communication est terminée et la touche du haut-parleur s'éteint.

Vous pouvez également activer ou désactiver le haut-parleur par le biais du menu en cours de conversation.



14.17.2 Activer / désactiver le microphone pendant une communication

Vous téléphonez en utilisant le combiné.

Vous voulez interrompre votre conversation pour un instant. Votre interlocuteur ne doit pas vous entendre pendant cette pause.

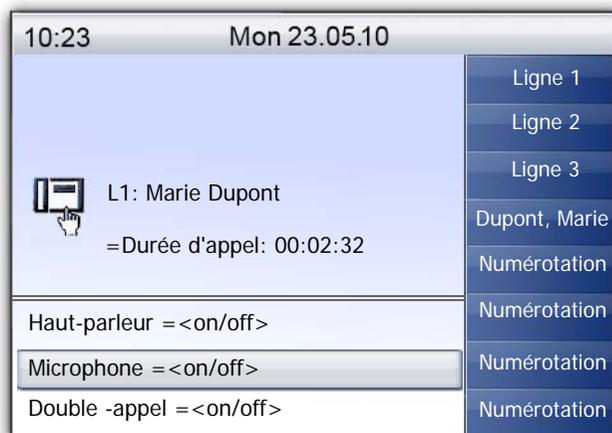
Comment activer / désactiver le microphone pendant une communication



1. Appuyez sur la touche "Microphone"  .
La touche s'illumine. Le microphone est désactivé. Votre interlocuteur ne peut plus vous entendre.
2. Appuyez à nouveau sur la touche "Microphone" pour réactiver le microphone.

Ou bien

1. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Microphone =<on/off>" et appuyez sur la touche "OK".



L'affichage à l'écran passe à " Microphone =<on/off>". Votre interlocuteur ne peut plus vous entendre.

2. Appuyez à nouveau sur la touche "OK" pour réactiver le microphone.

14.17.3 Activer le kit mains libres pendant une communication

Vous téléphonez en utilisant le combiné. En même temps le haut-parleur peut être activé ou désactivé.



Comment activer / désactiver le kit mains libres pendant une communication

1. Appuyez sur la touche haut-parleur  et maintenez-la appuyée pendant que vous raccrochez le combiné.
2. Relâchez le touche du haut-parleur.
Le kit mains libres est activé.

14.17.4 Désactiver le kit mains libres pendant une communication

Vous êtes en train de téléphoner par le kit mains libres. Le combiné est raccroché.



Comment désactiver le kit mains libres pendant une communication

1. Décrochez le combiné.
La conversation passe uniquement par le combiné. La touche du haut-parleur s'éteint.



Si vous appuyez sur la touche du haut-parleur ou si vous éteignez le haut-parleur par le biais du menu contextuel en cours de communication, la connexion est terminée.

14.17.5 Activer le kit mains libres lors d'un appel sortant

Le combiné est raccroché. La ligne est inactive.



Comment activer le kit mains libres lors d'un appel sortant

1. Appuyez sur la touche du haut-parleur  .
Le kit mains libres est activé. Vous entendez une tonalité.
2. Composez le numéro souhaité.
La communication est établie. Dès que votre appel est accepté, vous pouvez communiquer via le kit mains libres.
3. Pour communiquer via le combiné, décrochez celui-ci.

14.17.6 Activer le kit mains libres à un appel entrant

Vous pouvez accepter un appel avec la touche haut-parleur ou avec la touche de ligne correspondante. Si vous avez accepté un appel ainsi, la fonction mains libres est activée. Vous êtes en train de téléphoner par le kit mains libres.

14.17.7 Réglage du volume

Le régulateur de volume (curseur sensible) permet de régler le volume du haut-parleur ainsi que du combiné, en fonction de celui qui est actif. Plus la barre lumineuse bleue est longue, plus le volume est fort. Pour modifier le volume, effleurez le curseur avec votre doigt. Le réglage de volume reste configuré pour la communication suivante.



Si vous réglez le volume pendant une communication lorsque le haut-parleur est éteint, le volume sonore du combiné est modifié.

Si vous utilisez le réglage du volume alors que le téléphone est inactif, vous réglez le volume de la sonnerie.



14.18 Réglage de la sonnerie

Touchez le bouton de volume pour modifier le volume de la sonnerie. Effleurez le curseur pendant que votre SwyxPhone L660/SwyxPhone L680 sonne pour régler le volume.

Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 16.3.1, Sonneries, page 182.

14.19 Chargement infos

Choisissez dans le menu principal, l'option "5 > Chargement infos".

10:23		Mon 23.05.10	
1	Liste appels	Ligne 1	
2	Annuaire	Ligne 2	
3	Listes	Dupont, Marie	
4	Transférer appel	Jones, John	
5	Chargement infos	Numérotation	
6	Ne pas déranger	Numérotation	
7	Double-appel = <on/off>	Numérotation	
8	Configuration	Numérotation	
Menu principal		Numérotation	

Connaître le montant précis de votre dernier appel Cette information demeure disponible jusqu'à la prochaine communication.



Ce calcul des coûts dépend des données que votre opérateur téléphonique a mises à votre disposition. Renseignez-vous auprès de votre administrateur système ou de votre opérateur téléphonique.

15 SwyxPhone L660/SwyxPhone L680 pour les pros

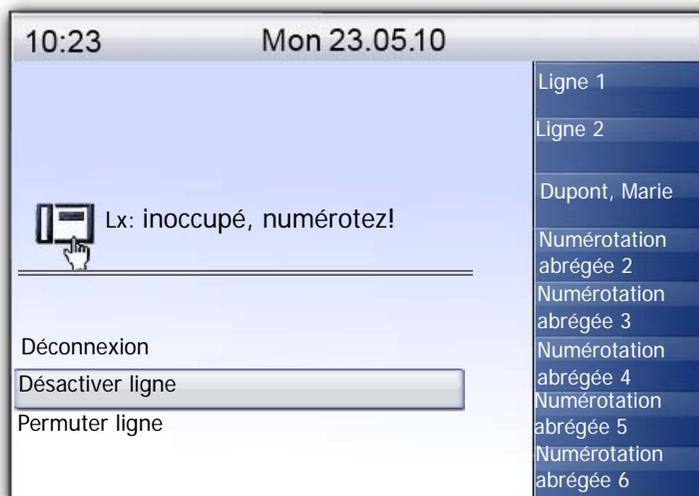
Ce chapitre contient des informations pour les utilisateurs de fonctions spéciales. C'est à dire les fonctions qui excèdent un appel "normal", comme p.ex. les conférences ou l'attribution de numéros d'identification de projet.

15.1 Désactiver des lignes (temps de travail)

Vous pouvez également fermer une ligne à tous les autres appels entrants afin par exemple, de garder suffisamment de temps pour traiter la demande d'un client après son appel. Votre SwyxPhone indique que la ligne est occupée aux autres appels entrants. Si vous souhaitez toujours configurer pour une ligne un temps de travail limité, vous pouvez le faire dans la configuration de la ligne (cf chapitre 16.6 Configurer les touches de ligne, page 196).

Pour désactiver une ligne, procédez comme suit :

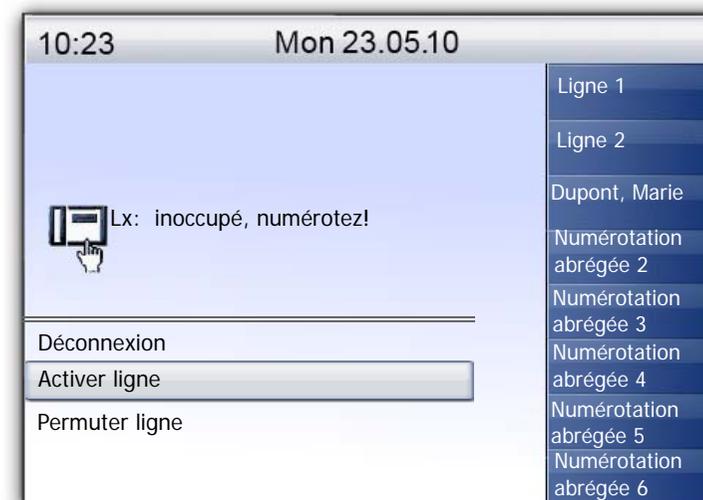
1. Appuyer sur la touche de ligne correspondante.
La DEL est allumée.



2. Choisissez l'option de menu "Désactiver ligne" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".
La ligne est désactivée. La DEL clignote avec de brèves interruptions.

Pour réactiver une ligne déconnectée, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche de ligne correspondante.
La DEL s'allume.

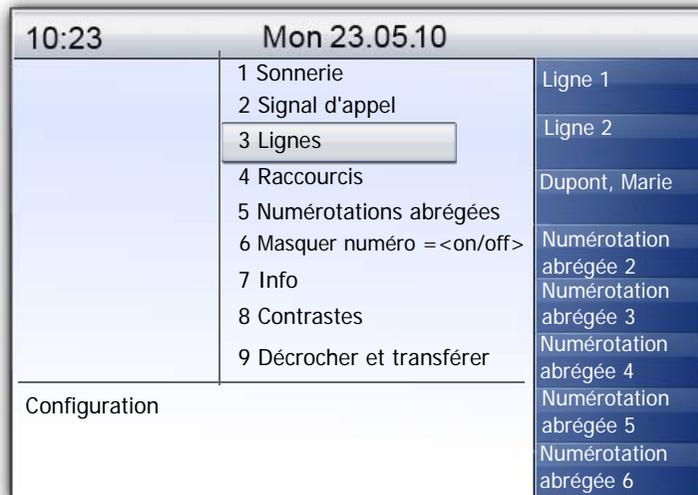


2. Choisissez l'option de menu "Activer ligne" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".
La ligne est activée. La diode s'éteint.

Comment régler le temps de travail

1. Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Choisissez l'option de menu "8 Configuration" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".
L'écran affiche:





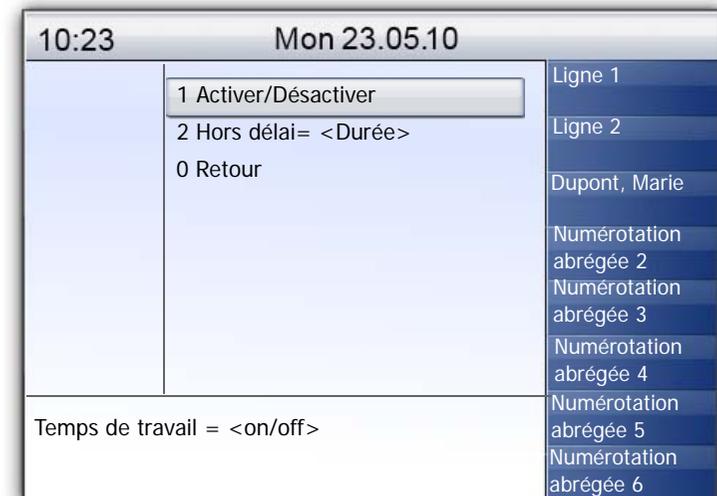
3. Sélectionnez "Lignes".



5. Sélectionnez "Temps de travail" et appuyez sur la touche "OK".
L'écran affiche :



4. Sélectionnez la ligne que vous souhaitez configurer pour le temps de travail et appuyez sur la touche "OK".
L'écran affiche :



6. Appuyez sur la touche "OK" pour activer ou désactiver le temps de travail.
7. Sélectionnez "Hors délai" pour modifier le temps de travail.

8. Saisissez la durée souhaitée en secondes (5 -1800s) et appuyer sur la touche "OK".
Le temps de travail de la ligne sélectionnée est configuré et activé.

15.2 Interrogation de la messagerie vocale

Un message vocal est un message enregistré sous la forme d'un fichier WAW.

Si votre correspondant ne parvient pas à vous joindre, il peut alors vous adresser un message vocal. Vous pouvez écouter ce message vocal dès votre retour à votre poste de travail ou bien en utilisant l'interrogation à distance.

Vos nouveaux messages vocaux sont indiqués par

- l'affichage "Messagerie disponible" sur l'écran du SwyxPhone L660/ SwyxPhone L680,
- une tonalité discontinue (comme en cas de mauvais fonctionnement de la ligne),
- l'éclairage de la touche de messagerie.

Si vous disposez d'un accès e-mail et que celui-ci a été configuré pour votre SwyxPhone, vous recevrez vos messages vocaux à l'adresse e-mail indiquée.

Vous pouvez écouter vos messages vocaux depuis le SwyxPhone L660/ SwyxPhone L680 ou directement depuis votre programme de messagerie électronique.

Options de la messagerie dans votre programme email

Les messages transmis via email vous offrent plusieurs options :

- Message comme pièce jointe (fichier audio) Vous pouvez alors écouter ces fichiers depuis votre ordinateur, les enregistrer ou les transférer.
- Démarrage direct d'un rappel depuis un email (uniquement dans SwyxIt! ou via CTI)
- Envoi direct d'un email à l'appelant (son nom d'utilisateur doit avoir été identifié)
- Raccourci pour l'écoute directe de la messagerie via l'interrogation à distance (uniquement dans SwyxIt! ou via CTI)

Pour interroger vos messages vocaux depuis le SwyxPhone L660/SwyxPhone L680, procédez comme suit:

Vous avez de nouveaux messages:



1. Appuyer sur la touche de menu "Messagerie vocale"  .
2. Choisissez l'option de menu "Interrogation messagerie vocale" en utilisant les touches de flèche et appuyer sur la touche "OK".
Aussitôt une connexion au SwyxServer pour l'interrogation de la messagerie vocale est établie.



Si l'administrateur ne vous a pas configuré de messagerie vocale, l'option "Interrog. mess. vocale" n'apparaît pas dans le menu.

15.3 Interrogation à distance

Vous pouvez écouter vos messages depuis n'importe quel téléphone grâce à l'interrogation à distance. Vous devez pour cela avoir configuré votre messagerie vocale standard.

Utilisez l'interrogation à distance pour écouter vos messages vocaux depuis n'importe quel téléphone. Lorsque vous appelez votre propre numéro SwyxWare, connectez-vous à SwyxWare en entrant votre code d'accès. Vous entendrez alors les messages vocaux les plus récents et vous pourrez les réécouter ou les supprimer. Vous pouvez également modifier le numéro de téléphone vers lequel vos appels sont renvoyés ou encore enregistrer une nouvelle annonce.

Demandez votre code PIN (numéro d'identification personnelle) à votre administrateur. Si vous pouvez configurer l'interrogation à distance à la fois depuis votre SwyxIt! et depuis votre SwyxPhone, vous pouvez y configurer votre PIN.

Le nombre de messages disponibles pour la consultation à distance est limité aux 100 messages les plus récents.



Interroger vos messages vocaux à distance

Pour que votre messagerie vocale prenne les appels et que vous puissiez l'interroger à distance, vous devez configurer le renvoi de manière à ce que l'appel soit transmis à votre messagerie et non renvoyé. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!.



1. Sélectionnez votre numéro d'appel de SwyxWare.
L'appel est pris et vous entendez l'annonce de votre messagerie vocale.
2. Pendant l'annonce, appuyez sur la touche "*" .
Vous entendez l'annonce de l'interrogation à distance et vous êtes invité à entrer votre code d'accès.



Lorsque vous appelez directement depuis votre poste, vous n'avez pas besoin d'entrer votre code.

3. Entrez votre code d'accès puis terminez votre saisie avec la touche "#".
4. Si vous avez de nouveaux messages, vous entendrez tout d'abord leur nombre.

Ensuite, tous vos nouveaux messages seront lus en commençant par le plus récent. Vous entendrez en premier pour chaque message les informations sur l'appelant :

- Date de réception
- Heure
- Numéro de l'appelant (si connu)
- Nom de l'appelant si celui a été transmis par le système - pour les appels internes - (Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!.) ;

puis

- le message enregistré.

Utilisez la touche * pour sauter l'annonce (les informations sur l'appelant ou même le message).

Pendant la transmission d'un message vocal, vous avez les possibilités suivantes :

Touche	Action
	Vous connecter avec l'appelant (si possible)
	Retour au début du message
	Sauter à la fin du message.
	Revenir 10 s en arrière

Touche	Action
	Activer / désactiver la lecture (pause)
	Aller 10 s en avant
	Passer au message vocal précédent
	Passer au message vocal suivant
	Menu principal
	Passer à l'information suivante (Date, heure, numéro, contenu du message)
	Aide

Si vous n'avez pas reçu de nouveau message, vous êtes transféré au menu principal. Vous pouvez alors réécouter tous les messages ainsi que configurer le renvoi immédiat. (cf Pour modifier les paramètres du renvoi immédiat par l'interrogation à distance, procédez comme suit :, page 163).

5. Après chaque message écouté, vous avez les options suivantes :

Touche	Action
	Vous connecter avec l'appelant (si possible)
	Réécouter le message actuel
	Supprimer le message actuel Confirmer avec 
	Répondre par message vocal (uniquement en interne)
	Transmettre à un numéro interne

Touche	Action
	Passer au message vocal précédent
	Passer au message vocal suivant
	Menu principal
	Aide

À la fin de la lecture de vos nouveaux messages, vous entendez le menu principal. Vous avez les possibilités suivantes :

Touche	Action
	Fin de l'interrogation à distance (= Raccrocher)
	Interrogation de tous les messages vocaux (les plus récents d'abord)
	Interrogation de tous les e-mails
	Configuration du renvoi immédiat d'appel
	Enregistrer une note
	Modifier l'annonce de la messagerie vocale
	Supprimer tous les messages vocaux. Confirmer avec 
	Aide

6. Terminer l'interrogation en raccrochant.

Lorsque vous avez fini d'écouter un message, l'email correspondant est marqué comme lu dans votre boîte de réception. Si vous avez sauté le message entièrement ou en partie, l'email reste marqué comme "non lu" dans votre boîte de réception.

Il faut utiliser SwyxIt! pour enregistrer l'annonce du nom qu'un appelant interne écoute quand il interroge le message vocal que vous lui avez laissé. Veuillez contacter votre administrateur.



Si vous modifiez votre mot de passe Windows, vous devez également le modifier dans la configuration de l'interrogation à distance en vous aidant de SwyxIt! ou vous adresser à votre administrateur pour ce faire.



Notez que l'interrogation à distance ne prend en compte que les emails qui se trouvent dans le dossier d'Outlook que vous avez défini lors de la configuration de l'interrogation à distance. Modifiez la configuration de l'interrogation à distance en utilisant SwyxIt! ou demandez à votre administrateur de s'en charger.



Les menus de l'interrogation à distance sont également disponibles comme modèle à imprimer sur le DVD de SwyxWare. Veuillez contacter votre administrateur.



Mettez fin à l'interrogation à distance en appuyant sur "0" afin de pouvoir effectuer d'autres actions du Call Routing Manager. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de "Call Routing Manager".

15.3.1 Modifier le renvoi d'appel immédiat

Vous pouvez activer ou modifier le renvoi d'appel directement depuis l'interrogation à distance. Vous pouvez choisir entre

- un renvoi immédiat vers un numéro
- un renvoi immédiat vers votre messagerie vocale ou
- la désactivation du renvoi immédiat.

Pour modifier les paramètres du renvoi immédiat par l'interrogation à distance, procédez comme suit :

L'interrogation à distance doit avoir été configurée pour vous.



1. Sélectionnez votre numéro d'appel de SwyxWare.

L'appel est pris et vous entendez l'annonce de votre messagerie vocale.

2. Pendant l'annonce, appuyez sur la touche "*".

Vous entendez l'annonce de l'interrogation à distance et vous êtes invité à entrer votre code d'accès.

- Entrez votre code d'accès puis terminez votre saisie avec la touche "#".



Lorsque vous appelez directement depuis votre poste, vous n'avez pas besoin d'entrer votre code.

- Si vous avez de nouveaux messages, vous pouvez les écouter.
- Pour ouvrir le menu principal, appuyez sur "9".
Dans le menu principal, vous avez les possibilités suivantes:

Touche	Action
	Interrogation de tous les messages vocaux (les plus récents d'abord)
	Interrogation de tous les e-mails
	Configuration du renvoi immédiat d'appel
	Enregistrer une note
	Modifier l'annonce de la messagerie vocale
	Supprimer tous les messages vocaux. Confirmer avec
	Aide
	Fin de l'interrogation à distance (= Raccrocher)

- Pour modifier le renvoi immédiat, appuyez sur la touche "4".
Vous entendrez alors l'état de votre renvoi immédiat. Vous pouvez ensuite modifier votre renvoi immédiat.

Touche	Action
	Activation du renvoi vers le numéro enregistré Le renvoi immédiat vers le numéro enregistré est activé. Si vous n'avez enregistré aucun numéro, vous être invité à en entrer un maintenant.
	Activation du renvoi vers la messagerie vocale Le renvoi vers votre messagerie vocale standard est activé.
	Désactivation du renvoi Le renvoi immédiat est désactivé. Notez que dans ce cas d'autres règles du Call Routing Manager peuvent être appliquées.
	Définir la nouvelle destination du renvoi Entrez ici le numéro du destinataire et validez avec Fermer . Le renvoi immédiat vers ce numéro est ensuite est activé.
	État actuel du renvoi Vous entendrez alors l'état de votre renvoi immédiat.
	Modifier l'annonce de la messagerie vocale
	Menu principal La configuration à distance du renvoi immédiat est terminée et vous revenez dans le menu principal.
	Renvoi vers le numéro actuel (possible qu'en cas de transmission du numéro)
	Aide

15.4 Code d'identification du projet

SwyxWare peut enregistrer les données de chaque communication et les associer à différents projets en les renvoyant vers le code de projet approprié (Call Detail Records). Vous pourrez ainsi analyser par la suite ces données. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de l'administrateur SwyxWare.

Afin d'associer un appel à un projet, vous devez entrer le code de projet avant de commencer l'appel.

Pour associer un projet à un appel, procédez comme suit :

1. Tapez sur la touche «*», puis entrez le code du projet.
2. Tapez sur la touche «#», afin de finir la saisie du code du projet.
3. Composez ensuite le numéro que vous souhaitez appeler comme vous en avez l'habitude.

Le code du projet est enregistré dans SwyxWare et ajouté à la facture détaillée (CDR).



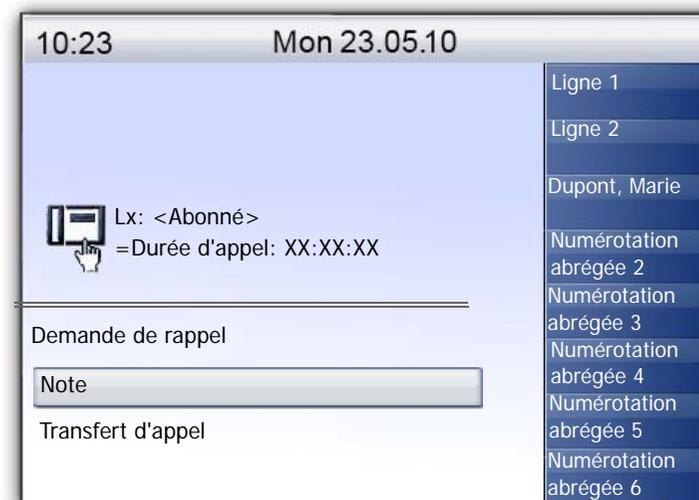
Vous pouvez par exemple mémoriser le code de projet sur une numérotation abrégée (par ex. *123#, option: « Effacer l'écran avant l'appel »), et le numéro de votre correspondant sur une deuxième numérotation abrégée (par exemple 001234567, mais n'activez pas ici l'option « Effacer l'écran avant l'appel »). Pour attribuer le projet à ce correspondant, appuyez tout d'abord sur la numérotation abrégée comportant le code de projet, puis sur celle contenant le numéro de téléphone.

15.5 Note

Vous pouvez ajouter des numéros de téléphone à votre annuaire personnel pendant une communication.

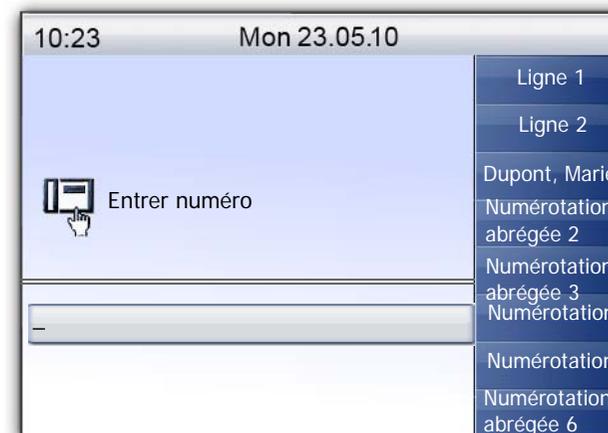
Rédiger une note pendant une communication

Vous êtes en communication.



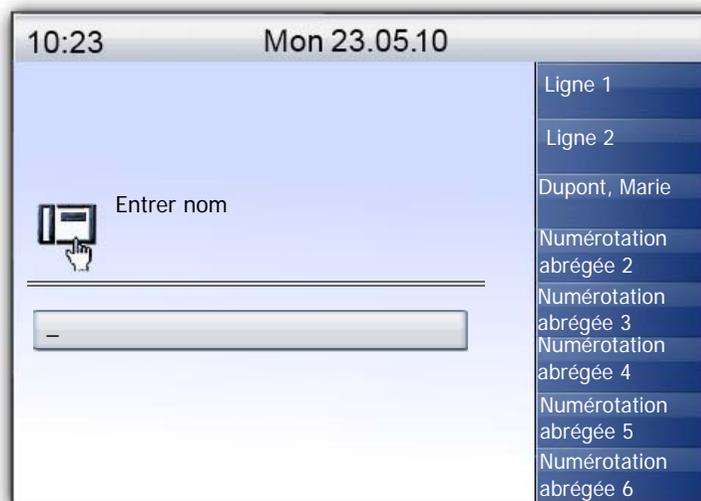
1. Choisissez l'option de menu "Note" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".

L'écran affiche:



2. Saisissez le numéro de la nouvelle entrée dans l'annuaire personnel et confirmez la saisie en appuyant sur la touche "OK".

L'écran affiche:



3. Saisissez le nom de la nouvelle entrée dans l'annuaire personnel et confirmez la saisie en appuyant sur la touche "OK".

La nouvelle entrée dans l'annuaire personnel est enregistrée.



Sur le pavé numérique, par ex. pour entrer un "F", appuyer trois fois sur la touche "3"; pour un "S", quatre fois sur la touche "7". Quand une lettre est ainsi définie, un son bref retentit après une seconde et vous pouvez entrer la lettre suivante.



Si lorsque vous avez noté le numéro de téléphone, vous avez oublié d'inscrire le nom. Le texte suivant apparaît par conséquent dans votre annuaire :<«Aucun nom>:<numéro d'appel>". Vous pourrez par la suite modifier cette entrée dans l'annuaire personnel.

15.6 Rappel

SwyxWare vous permet d'indiquer à des abonnés internes qu'ils vous rappellent. Ils peuvent alors vous rappeler ultérieurement. Si l'abonné que vous appelez est déjà en cours de communication, vous pouvez lancer la fonction "Rappel si occupé". Dans ce cas, votre correspondant sera rappelé dès que sa ligne se libèrera.

La liste "Mes demandes de rappel" permet de gérer vos demandes de rappel. Les demandes de rappel faites à votre égard sont regroupées dans la liste "Demandes de rappel".

Lorsque vous appelez un abonné interne de votre entreprise et que la connexion n'a pas pu être établie (il est en conversation, la ligne est occupée, n'a pas pris l'appel ou est absent), vous demandez qu'il vous rappelle.

On distingue ici deux cas:

- Rappel si occupé, c'est à dire que votre correspondant est déjà en communication
- Rappel (la ligne est libre mais l'appel n'a pas été pris ou a été transféré vers la messagerie vocale).

15.6.1 Rappel automatique si occupé

Vous appelez un autre correspondant de votre entreprise qui est déjà en cours de communication. Vous voyez alors le message "Occupé" apparaître ou bien "Appel en attente" suivant si votre correspondant a activé le double-appel ou non. (une entrée est ajoutée à la liste des appels de l'appelé - comme c'est le cas pour chaque appel.) Si vous sélectionnez l'option "Rappel", votre correspondant ne reçoit plus aucun signal et le signal d'appel en attente s'arrête. Si le destinataire a terminé sa communication, vous entendez une brève tonalité et un message apparaît à l'écran. Vous pouvez désormais lancer le rappel.

Pour demander un rappel si la ligne est occupée, procédez comme suit:

Vous appelez un abonné interne. Le correspondant est en communication..



1. Choisissez l'option de menu "Demande de rappel" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".

Sa communication se termine. "Terminé - Rappel demandé" apparaît à l'écran. Une entrée est ajoutée à la liste "Mes demandes de rappel" ..

Si le destinataire a terminé sa communication, vous entendez une brève tonalité et un message apparaît à l'écran.

2. Décrochez le combiné afin de rappeler directement votre correspondant (cf Pour lancer le rappel si occupé, procédez comme suit :, page 167).



Plusieurs demandes de rappel si occupé à un même utilisateur, même s'il s'agit de numéros différents, seront regroupées dans la liste "Mes demandes de rappel" en une seule entrée.

Pour lancer le rappel si occupé, procédez comme suit :

Vous avez demandé un rappel si occupé.



1. Le correspondant que vous appelez termine sa communication. Une sonnerie retentit. L'écran affiche:



2. Sélectionnez l'option de menu "Accepter" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".

La communication est établie.

Si vous ne validez pas le nouvel appel dans les 20 s, l'écran affiche "Rappels manqués". Dans la liste "Mes demandes de rappel", l'affichage est désormais "Etait libre. Réessayer ?".

1. Confirmez l'affichage "Rappels manqués" en appuyant sur la touche "OK".

La liste des rappels manqués s'affiche.

2. Sélectionnez l'entrée souhaitée.
 - Pour rappeler l'abonné affiché immédiatement, décrochez ou appuyez sur la touche du haut-parleur.
 - Pour obtenir plus de détails concernant cette tentative de rappel, appuyez sur la touche "OK". Les détails de cette tentative de rappel sont affichés, comme la date et l'heure. Vous pouvez composer ce numéro à nouveau ou l'effacer.

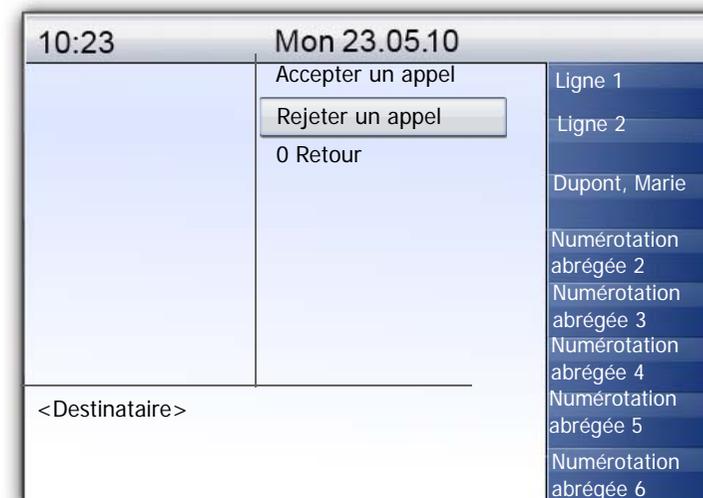
Si connexion avec votre correspondant a été établie, l'entrée dans la liste "Mes demandes de rappel" disparaît.

Pour refuser un rappel si occupé, procédez comme suit :

Vous avez demandé un rappel si occupé.



1. Le correspondant que vous appelez termine sa communication. Une sonnerie retentit. L'écran affiche:



2. Choisissez l'option de menu "Rejeter" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".

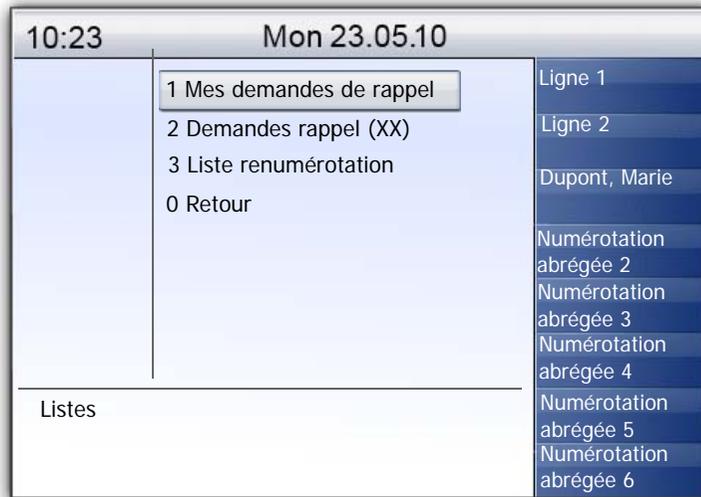
L'entrée dans la liste "Mes demandes de rappel" est supprimée.

Pour supprimer un rappel si occupé, procédez comme suit :

Vous avez demandé un rappel si occupé.



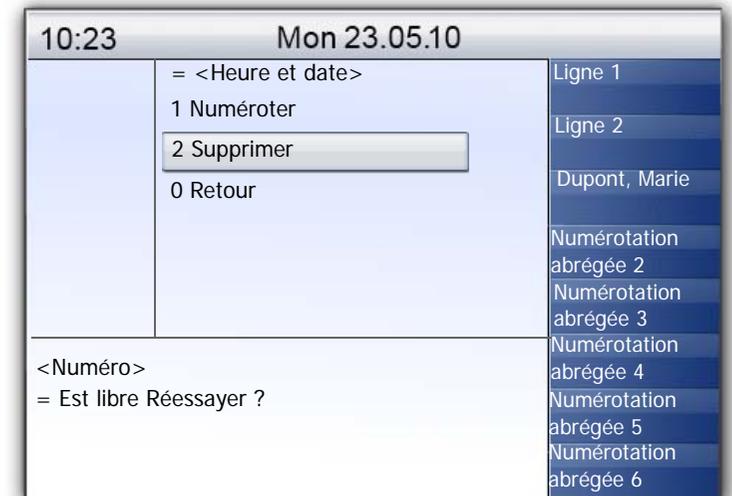
1. Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option "Listes" en utilisant les flèches.
L'écran affiche:



3. Appuyez sur la touche "OK".
La liste "Mes demandes de rappel" apparaît:



4. Sélectionnez l'entrée à supprimer et appuyez sur la touche "OK".
5. Les détails de cette demande de rappel sont affichés.



6. Sélectionnez "Supprimer" et appuyez sur la touche "OK".
L'entrée sélectionnée est supprimée.

15.6.2 Rappel lorsque la ligne est libre

Vous appelez un autre correspondant interne qui ne prend pas votre appel. Vous recevez le message "Sonnerie..." ou vous entendez l'annonce de la messagerie vocale.

Vous envoyez une demande de rappel. Une entrée avec la mention "Rappel demandé" est ajoutée dans la liste "Mes demandes de rappel". Lorsque votre correspondant traite sa liste d'appels, il peut

- lancer le rappel directement depuis la liste des appels (SwyxIt!) ou depuis la liste des "Demandes rappel" (SwyxPhone).

Si vous acceptez le rappel, la demande de rappel est supprimée de votre liste.

Si la communication ne peut être établie, la demande de rappel est maintenue dans votre liste.

- ignorer la demande de rappel.

Si votre correspondant ignore votre demande dans sa Liste, la mention "Rappel obsolète" est ajoutée.

- supprimer la demande de rappel de la liste d'appels.

Votre demande de rappel est complètement supprimée de la liste de votre correspondant et la mention "Rappel obsolète" est ajoutée dans votre liste de "Demandes de rappel".

Pour demander un rappel si la ligne ne répond pas, procédez comme suit :

Vous appelez un abonné interne. Votre correspondant ne prend pas l'appel ou la messagerie vocale se déclenche.



1. Sélectionnez l'option "Demande de rappel" en utilisant les flèches. Une entrée avec la mention "Rappel demandé" est ajoutée dans la liste "Mes demandes de rappel". Votre correspondant est informé de votre demande de rappel. Sa communication se termine.

Pour répondre à une demande de rappel, procédez comme suit :

Vous avez reçu une demande de rappel, vous voyez la liste "Nouvelles demandes de rappel" ou "Rappels manqués(XX)" à l'écran.



1. Appuyez sur la touche "OK". La liste "Demandes de rappel" apparaît.
2. Sélectionnez l'appelant et décrochez. L'appelant est rappelé. Pour ignorer la demande de rappel, sélectionnez "Ignorer" et appuyez sur la touche "OK".



Après avoir ouvert la liste "Nouvelles demandes de rappel", toutes les entrées, même celles que vous n'avez pas encore vues, sont mises dans la liste "Demandes de rappel".



L'entrée dans votre liste "Mes demandes de rappel" est toujours supprimée si une connexion avec le correspondant a été établie. De même, l'entrée passe à l'état "Rappel obsolète" dans la liste des appels de votre correspondant.

Liste "Mes demandes de rappel..."

Vous trouverez dans la liste "Mes demandes de rappel", tous les rappels que vous avez demandés jusqu'ici.

Pour ouvrir la liste "Mes demandes de rappel", procédez comme suit



1. Appuyer sur la touche → . Le menu principal apparaît.
2. Choisissez l'option de menu "Listes" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".
3. Sélectionnez "Mes demandes de rappel" et appuyez sur la touche "OK". La liste "Mes demandes de rappel" apparaît.



4. Sélectionnez l'entrée souhaitée et appuyez sur la touche "OK".

Les détails de cette entrée s'affichent:

- **Rappel automatique si occupé**
Vous avez demandé un rappel car la ligne de votre correspondant était occupée. Celui-ci est toujours en communication.
- **Rappel demandé**
Vous avez demandé un rappel car la ligne de votre correspondant ne répondait pas. Jusqu'ici aucune connexion n'a pu être établie.
- **Rappel obsolète**
Vous avez demandé un rappel car la ligne de votre correspondant ne répondait pas. Par la suite, ce rappel a été ignoré par votre correspondant ou il vous a envoyé un email, voire a supprimé votre demande de rappel.

Vous pouvez sélectionner une entrée dans la liste, supprimer chacune des entrées ou l'ensemble de la liste. Lorsque vous supprimez des entrées "Demande de rappel", elles disparaissent de la liste de vos correspondants.

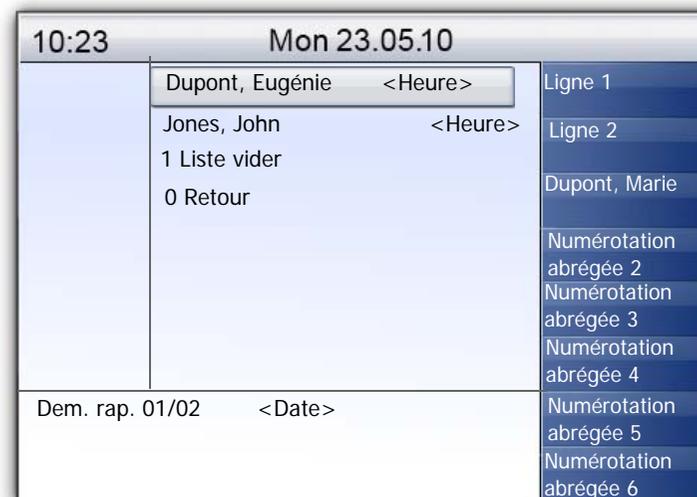
Liste "Mes demandes de rappel"

Vous trouverez dans la liste "Demandes de rappel", tous les rappels que vous avez demandés jusqu'ici et qui n'ont pas encore abouti.

Ouvrir la liste "Demandes de rappel"



1. Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Choisissez l'option de menu "Listes" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".
3. Sélectionnez "Demandes de rappel" et appuyez sur la touche "OK".
La liste "Demandes de rappel" s'ouvre.



4. Sélectionnez l'entrée souhaitée et appuyez sur la touche "OK".
Vous pouvez répondre à l'entrée
- répondre avec un "Rappel" ou
 - "Ignorer".
- Si vous effacez la liste, l'entrée correspondante dans la liste de l'appelant devient "Rappel obsolète".

Liste "Rappels manqués"

Vous trouverez dans la liste "Rappels en absence", tous les rappels qui ont bien été lancés lorsque la ligne de votre correspondant s'est libérée, mais que vous n'avez pas validé.

Ouvrir la liste "Rappels manqués"

L'écran affiche:



1. Appuyez sur la touche "OK".
La liste "Mes demandes de rappel" apparaît.
 2. Si vous sélectionnez une entrée dans cette liste, vous pouvez redémarrer ce rappel ou l'effacer.
- La liste "Rappels manqués" reste à l'écran jusqu'à ce qu'elle soit vide.



15.7 Conférence

Vous pouvez rassembler vos correspondants internes et externes au sein d'une conférence en utilisant SwyxWare. Il vous est également possible d'ajouter d'autres abonnés à une conférence. De même, vous pouvez prendre un rendez-vous avec d'autres abonnés afin de vous retrouver dans une salle de conférence virtuelle. Vous pouvez participer activement à la conversation dans une salle de conférence ou simplement écouter.

15.7.1 Ouvrir une conférence

Si vous avez au moins une communication active et au moins une communication en attente, "Conférence" s'affiche dans le menu disponible. Vous pouvez alors initier une conférence entre vous et d'autres abonnés.

Pour initier une conférence, procédez comme suit :

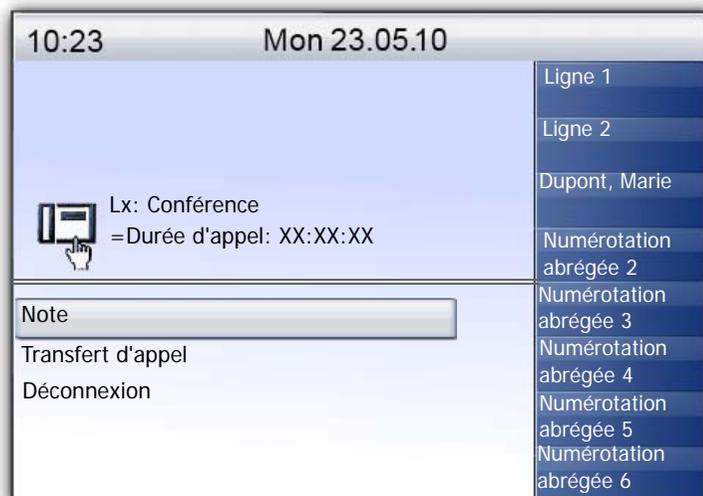
Pour passer plusieurs appels simultanément avec différents abonnés. La communication active est celle à laquelle vous êtes en train de participer. Tous les autres abonnés entendent une musique d'attente et leur ligne est mise en attente.

1. Choisissez l'option de menu "Conférence" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".



Toutes les communications que vous êtes entrain de passer, qu'elles soient actives ou en attente, sont regroupées en une conférence. Toutes les lignes exceptées celles de conférence sont de nouveau libérées. Tous les participants entendent un signal de bienvenue.

L'écran de tous les participants affiche:



Vous ne pouvez initier qu' une conférence à la fois. Vous pouvez cependant participer à d'autres conférences. Ces conférences doivent cependant être initiées par d'autres abonnés.

15.7.2 Demander des renseignements et ajouter

Pendant une conférence, vous pouvez lancer une demande de renseignements à un autre correspondant. Après cette demande de renseignements à cet abonné, vous avez la possibilité de l'ajouter à la conférence. L'autre abonné peut initier une conférence de son côté et vous y inclure. Vous pouvez alors regrouper les deux conférences avec la touche "Conférence"

Pour demander des renseignements depuis une conférence, procédez comme suit :

vous participez à une conférence.



1. Appuyez sur une touche de ligne libre.
- ou
1. Sélectionnez l'option "Permuter Ligne" en utilisant les flèches.
La ligne de la conférence est mise en attente.
 2. Composez le numéro d'appel souhaité.
La nouvelle connexion est établie.

3. Pour terminer la connexion avec l'abonné auquel vous avez fait un double-appel, décrochez ou appuyez sur touche de ligne correspondante.

Pour ajouter un abonné à une conférence, procédez comme suit :

1. Appuyez sur une touche de ligne libre..
- ou
1. Sélectionnez l'option "Permuter Ligne" en utilisant les flèches..
 2. Composez le numéro souhaité.
 3. Dès que vous avez joint le nouveau correspondant, c'est à dire que la connexion a été établie, sélectionnez "Conférence" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".
- Tous les abonnés participant à la conférence entendent un signal de bienvenue. Un nouvel abonné a été ajouté à la conférence.



Si un participant à la conférence met sa ligne de conférence en attente puis retourne à la conférence, les autres participants n'entendent pas de signal de bienvenue.

15.7.3 Quitter la conférence ou la terminer

Pour quitter la conférence, il suffit de raccrocher.

On différencie ici deux cas :

- Vous avez initié la conférence.
Dans ce cas la conférence est terminée pour tous les participants dès que vous raccrochez.
- Un autre abonné a initié la conférence.
Vous seul quittez la conférence. Les autres participants entendent un signal pour leur indiquer que vous quittez la conférence et peuvent continuer de parler entre eux.



Tous les participants que vous avez ajouté à la conférence, quittent la conférence en même temps que vous. La conférence est maintenue pour tous les autres participants.

Pour quitter une conférence, procédez comme suit :

Un autre abonné a initié la conférence.

**1.** Raccrochez.

Si un participant quitte la conférence, tous les autres participants entendent un signal sonore.

Pour terminer une conférence, procédez comme suit :

Vous avez initié la conférence et la ligne de conférence est en mode "actif", c'est à dire que vous pouvez parler avec les autres participants de la conférence.



Vous disposez de plusieurs possibilités :

- Si la ligne de conférence est active, il vous suffit de raccrocher.
- Si la ligne de conférence est maintenue, sélectionnez l'option "Déconnexion" en utilisant les flèches.

La conférence est maintenant terminée. La ligne est libérée.



Si le participant A avait ajouté d'autres abonnés à la conférence (par ex. l'abonné B et C), une deuxième conférence entre A, B et C est maintenue jusqu'à ce que l'initiateur de la conférence, l'abonné A, raccroche et termine ainsi la conférence.

15.7.4 Salles de conférence

Les salles de conférences sont définies par l'administrateur. Un numéro d'appel est alors attribué permettant de "pénétrer" dans la salle de conférence. Tous les participants peuvent composer le numéro de la salle de conférence et ouvrir une conférence avec les correspondants sélectionnés, Tous les participants peuvent quitter la conférence individuellement sans pour autant y mettre un terme. Vous pouvez participer ou simplement écouter la conférence dans la salle virtuelle prévue à cet effet.

Pour vous rendre à la salle de conférence, procédez comme suit :**1.** composez le numéro de la salle de conférence.

La communication avec la salle de conférence est établie. Tous les participants dans la salle de conférence entendent un signal de bienvenue.

Si vous êtes le seul participant à la conférence, vous entendez un message vous en informant.

2. Pour quitter la conférence, il vous suffit de raccrocher.

Tous les abonnés présents dans la salle de conférence entendent un signal leur indiquant votre départ. La conférence est maintenue pour tous les autres participants.

Vous pouvez demander des renseignements depuis la salle de conférence (cf Pour demander des renseignements depuis une conférence, procédez comme suit ;, page 172).

Il est également possible d'ajouter d'autres correspondants à cette salle de conférence (cf Pour ajouter un abonné à une conférence, procédez comme suit ;, page 172).



Lorsque vous raccrochez, tous les participants que vous avez ajoutés quittent également la conférence.

De même, vous pouvez raccorder un autre correspondant avec la salle de conférence. Il devient un participant indépendant de la conférence et doit mettre un terme à la connexion avec cette conférence lui-même.

Pour raccorder un autre abonné avec la salle de conférence, procédez comme suit :

Prérequis:

- Vous avez une communication avec la salle de conférence et
- vous avez une connexion avec un autre correspondant.

1. Choisissez "Connexion" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".

L'autre correspondant est connecté à la salle de conférence et entend alors le signal de bienvenue. Les deux lignes sont alors libérées.



Les frais sont à la charge de la personne qui a initié la connexion.



Vous ne pouvez pas raccorder directement les salles de conférence. Pour que les participants à deux conférences différentes puissent discuter entre eux, vous devez ouvrir une conférence entre les deux lignes. Cette "conférence des salles de conférence" est maintenue tant que vous (l'initiateur) participez à cette conférence et se termine dès que vous raccrochez.

15.7.4.1 Participation silencieuse à la conférence

Pour les conférences ayant lieu en salles de conférences, vous pouvez choisir de n'être qu'un auditeur. Vous pouvez ainsi suivre la conférence mais pas participer aux débats.

La numérotation pour une participation silencieuse se fait au travers du numéro de la salle de conférence complété par la mention '#OWC', comme par ex. "219#OWC". La numérotation possible peut être adaptée par votre administrateur à l'aide d'un script. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de l'administrateur SwyxWare.

Notez ici que l'ensemble de la chaîne de caractères (<Numéro de la salle de conférence>#OWC) doit être composé en bloc.

L'entrée ou la sortie d'un participant silencieux à la conférence est signalée également par un signal sonore. Ce signal acoustique est différent de celui pour les entrées/sorties de conférence normales de manière à ce que sache qu'il s'agit d'une participation silencieuse.

Si vous souhaitez joindre une conférence uniquement en tant qu'auditeur, vous devez d'abord configurer une numérotation abrégée à l'aide de SwyxIt! car vous ne pouvez pas composer la chaîne de caractères "OWC" depuis votre SwyxPhone. Comme SwyxPhone et SwyxIt! se réfèrent au même profil utilisateur, les numérotations abrégées configurées dans SwyxIt! sont également accessibles depuis le SwyxPhone .

Pour éviter ce problème, vous pouvez également joindre la conférence en tant que participant normal puis éteindre le micro de votre téléphone.



15.8 Utiliser un micro-casque

Comme utilisateur fréquent vous pouvez connecter un micro-casque à votre SwyxPhone pour avoir les mains libres. Swyx vous propose un choix de micro-casques avec leurs câbles respectifs comme accessoires.

15.8.1 Raccordement d'un micro-casque au SwyxPhone L660/SwyxPhone L680

Le SwyxPhone L660 et le SwyxPhone L680 disposent d'une prise de micro-casque située en-dessous de l'appareil.

Connecter un SwyxIt! casque H371 au SwyxPhone



1. Insérez l'extrémité du câble adaptateur entourée d'un ruban bleu dans la prise marquée d'un symbole de micro-casque située en-dessous de votre téléphone. (cf Fig. 4-3; page 27).
2. Insérez l'extrémité fendue du câble d'adaptateur dans la base du SwyxIt! casque H371. Insérez la fiche RJ10 dans la prise comportant le symbole de téléphone et la fiche RJ45 dans la prise marquée "AUX" sur la station de base.
3. Activez le mode "DHSG du SwyxIt! casque H371 (voir chapitre 2.4.6 du manuel du micro-casque fourni).

Pour toute information concernant l'utilisation du SwyxIt! casque H371, voir chapitre 4 du manuel du micro-casque fourni.

Micro-casque

Le SwyxPhone L640 est équipé d'une touche micro-casque. Appuyer sur cette touche pour basculer la communication vers le micro-casque ou pour numéroter depuis une ligne libre. La touche du micro-casque est illuminée. Appuyer une nouvelle fois sur la touche pour terminer l'appel. Pendant une communication, vous pouvez basculer entre le combiné, le kit mains libres et le casque :

Vous êtes en communication par ...	Action	Nouvel état
le combiné	appuyer sur la touche "Haut-parleur"	Le haut-parleur est activé. D'autres personnes peuvent écouter.
	Tenez la touche "Haut-parleur" enfoncée et raccrochez. Puis, relâchez la touche "Haut-parleur".	Le kit mains libres est activé.
	Appuyer sur la touche du micro-casque	Vous téléphonez avec le micro-casque.
le micro-casque	Décrochez le combiné	Vous téléphonez par le combiné.
	appuyer sur la touche "Haut-parleur"	Le haut-parleur est activé. D'autres personnes peuvent écouter.

Vous êtes en communication par ...	Action	Nouvel état
le kit mains libres	Décrochez le combiné	Vous téléphonez par le combiné.
	Appuyer sur la touche du micro-casque	Vous téléphonez avec le micro-casque.



Pour pouvoir décrocher et raccrocher en appuyant sur l'alternateur du micro-casque, aucune autre fonction ne doit être attribuée à la touche du micro-casque du SwyxPhone.

15.8.2 Raccordement d'un micro-casque Bluetooth

Vous pouvez raccorder un micro-casque Bluetooth à votre SwyxPhone L660/SwyxPhone L680.

Comment activer la fonction Bluetooth de votre SwyxPhone L660/Swyx-Phone L680:



1. Appuyer plusieurs fois sur la touche "Menu services" jusqu'à ce que l'onglet "Paramètres" soit activé. Sélectionnez "Utilisateur" et appuyer sur la touche "OK".
2. Saisissez un nom d'utilisateur et confirmez l'entrée par "OK".
3. Sélectionnez "Configuration" et appuyer sur la touche "OK".
4. Sélectionnez "Bluetooth" et appuyer sur la touche "OK".
5. Sélectionnez "Configuration" et appuyer sur la touche "OK".
6. Sélectionnez "Identifiable" et appuyer sur la touche "OK".
7. Sélectionnez "Oui" et appuyer sur la touche "OK".
8. Sélectionnez "Enregistrer et terminer" et appuyer sur la touche "OK".

La fonction Bluetooth est activée et identifiable pour les autres appareils qui ne sont pas encore raccordés à votre SwyxPhone L660/SwyxPhone L680. Le symbole Bluetooth s'affiche à l'écran.



Pour des raisons de sécurité, n'activez le mode identifiable de la fonction Bluetooth que si vous souhaitez connecter d'autres appareils Bluetooth. En ce qui concerne les appareils déjà couplés, la connexion sera établie même si le mode identifiable est désactivé.

Comment connecter un micro-casque Bluetooth

Prérequis: la fonction Bluetooth de votre SwyxPhone L660/SwyxPhone L680 est activée.



1. Appuyer plusieurs fois sur la touche "Menu services" jusqu'à ce que l'onglet "Paramètres" soit activé.
2. Sélectionnez "Utilisateur" et appuyer sur la touche "OK".
3. Saisissez un nom d'utilisateur et confirmez l'entrée par "OK".
4. Sélectionnez "Configuration" et appuyer sur la touche "OK".
5. Sélectionnez "Bluetooth" et appuyer sur la touche "OK".
6. Sélectionnez "Appareils couplés" et appuyer sur la touche "OK".
7. Sélectionnez "Options" et appuyer sur la touche "OK".
8. Activez maintenant le mode de couplage de votre micro-casque Bluetooth.
9. Sélectionnez "Ajouter un appareil" et appuyer sur la touche "OK". La recherche d'appareils est lancée.
10. Sélectionnez le micro-casque Bluetooth identifié et appuyer sur la touche "OK".

Le message "Couplage en cours d'exécution" s'affiche. Une fois le couplage effectué, le micro-casque est ajouté à la liste des appareils couplés.

11. Connectez ensuite le micro-casque Bluetooth au SwyxPhone L660/SwyxPhone L680. Pour cela, sélectionnez le micro-casque Bluetooth identifié dans la liste et appuyer sur la touche "OK".
12. Sélectionnez "Connexion" et appuyer sur la touche "OK". La connexion est immédiatement établie et le micro-casque est prêt à l'usage.



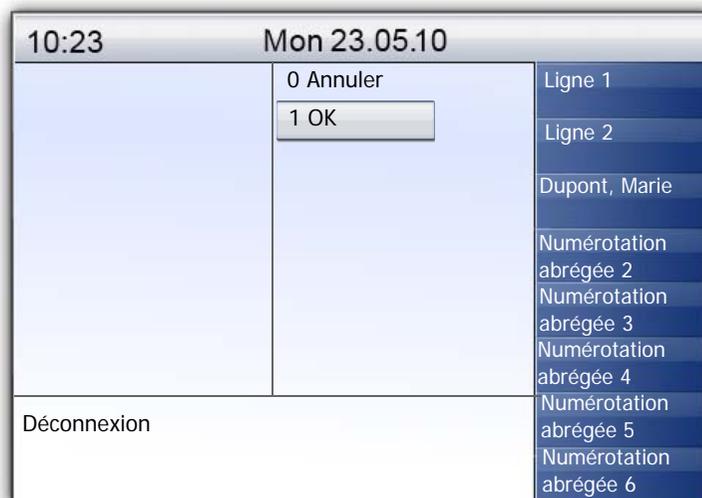
15.9 Connexion et déconnexion

Vous pouvez vous déconnecter du SwyxServer en tant qu'utilisateur de SwyxPhone. Ensuite, un autre abonné peut se connecter avec son PIN (Numéro d'identification personnelle) au SwyxPhone et trouver tous ses réglages personnels sur ce dispositif.

Se déconnecter en tant qu'utilisateur du SwyxPhone L660 / SwyxPhone L680



1. Appuyer sur la touche **→** .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Déconnexion" et appuyer sur la touche "OK".
L'écran affiche:



3. Pour annuler la procédure de déconnexion, sélectionnez "Annuler". Pour vous déconnecter, sélectionnez "OK" et appuyez sur la touche "OK".

Un autre utilisateur peut désormais se connecter à ce SwyxPhone .

Comment se connecter comme utilisateur au SwyxPhone

Si aucun utilisateur n'est connecté au SwyxPhone, le message suivant apparaît:



1. Entrez votre PIN à l'aide du pavé numérique et confirmez en appuyant sur la touche "OK".
Votre nom d'utilisateur s'affiche et vos paramètres personnels sont activés.



Si SwyxPhone ou SwyxIt! ne répond pas, veuillez vous assurer qu'aucun autre terminal n'est connecté sous cet utilisateur. Seuls quatre terminaux peuvent être utilisés simultanément pour un utilisateur (SwyxIt!, SwyxPhone ou tout autre téléphone).



Si un utilisateur du SwyxPhone est configuré pour la connexion automatique, cet utilisateur peut se connecter automatiquement sans entrer son PIN et en confirmant avec la touche "OK".



Vous pouvez configurer une touche de fonction avec la fonction "Déconnexion". Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 16.5, *Configurer les touches de fonction*, page 193.

15.10 Permuter ligne comme remplacement pour des touches de ligne

Les raccourcis de votre SwyxPhone L660/SwyxPhone L680 sont personnalisables (cf aussi chapitre 16.7 Configurer les numérotations abrégées, page 198). Si bien qu'il est possible que vous n'avez plus qu'une seule, voire aucune touche de ligne libre sur votre SwyxPhone L660/SwyxPhone L680. Néanmoins, vous avez toujours au moins deux lignes disponibles.

Dans ce cas, vous téléphonez comme d'habitude en décrochant le combiné ou en appuyant sur la touche "Haut-parleur". Passez à la deuxième ligne en sélectionnant l'option "Permuter ligne" du menu contextuel ou bien, si elle est configurée, en appuyant sur la touche "Permuter ligne".

15.11 Commuter les appels

Le pack en option "SwyxMonitor" vous permet en plus d'enregistrer en permanence les appels (que pour l'administrateur), égalier de transférer un appel vers un autre utilisateur. Un superviseur (par ex. dans un centre d'appels) peut ainsi écouter une conversation (mode "Écoute seule"), donner des instructions (par ex. pour aider à argumenter) ou même participer à la conversation (mode conversation).



Si le pack optionnel "SwyxMonitor" est utilisé, vous devez impérativement tenir compte des directives en vigueur sur la protection des données personnelles.

Pour transférer un appel, le pack optionnel "SwyxMonitor" doit être installé et l'administrateur de SwyxWare doit activer cette fonction pour l'utilisateur concerné.

Seuls les appels qui sont passés directement avec SwyxIt! (et non en mode CTI) peuvent être écoutés. Vous pouvez écouter toutes les conversations qui sont passées avec un SwyxPhone.

Pour écouter une conversation avec



1. Composez le numéro de l'agent qui souhaite écouter cette conversation, puis tapez la commande DTMF *24*1#. Notez que vous ne pouvez commencer l'appel qu'en mode "Écoute seule" avec cette commande DTMF. Si un autre superviseur écoute déjà cette conversation en mode conversation, le même mode est utilisé pour le deuxième superviseur.

Le numéro de l'agent est composé. L'agent n'entend aucun signal. L'appel est pris directement et coupler avec la conversation active. Vous entendez alors la conversation mais les deux autres correspondants ne vous entendent pas.

Si l'agent n'a pas de conversion active, la connexion est interrompue. Les renvois d'appels de l'agent (par ex. vers la messagerie vocale en cas de double-appel) sont ignorés c'est à dire que l'appel est toujours pris. Seul le renvoi immédiat est pris en compte.

2. Composez la commande DTMF correspondante afin de parler avec l'agent.
3. Terminez l'écouter comme pour une conversation normale, par ex. en décrochant le combiné.

Lorsque l'interlocuteur de l'agent (par ex. du client) termine la conversation, vous serez automatiquement connecté avec l'agent sauf si vous êtes en mode "Écouter seule" où dans ce cas l'appel sera terminé.

Commande DTMF	Explication
*24*1#	Écoute seule Vous entendez les deux correspondants
*24*2#	Écouter les deux parties, parler avec l'agent Vous entendez les deux correspondants et l'agent vous entend. L'autre correspondant (par ex. un client) entend uniquement l'agent.
*24*3#	Écouter les deux parties, parler avec les deux parties Vous pouvez participer activement à la conversation.

15.11.1 Plusieurs transferts d'appel

Un appel peut être écouté par plusieurs personnes. Les superviseurs sont commutés avec le même mode. Si un superviseur change le mode en utilisant une commande DTMF par ex. du mode "Écoute seule" ou mode conversation, l'agent entend également tous les autres superviseurs. Les superviseurs peuvent toujours parler directement les uns avec les autres lorsque le mode "Écoute seule" est sélectionné. Ni l'agent ni son correspondant ne peuvent vous entendre.

15.11.2 Configuration d'une numérotation abrégée pour le transfert d'appel

Si vous commutez souvent des appels, nous vous recommandons de configurer une touche de nom avec la commande DTMF correspondante. Vous devez composer le numéro de l'agent, puis lancer la commutation à l'aide de la touche de nom configurée.

Vous devez désactiver l'option "Numéroter immédiatement" de la touche de nom. Lorsque vous appuyez sur la touche de nom, la commande DTMF apparaît à l'écran. La numérotation n'est cependant pas exécutée et vous pouvez entrer le numéro de l'agent ou utiliser une autre touche de nom.

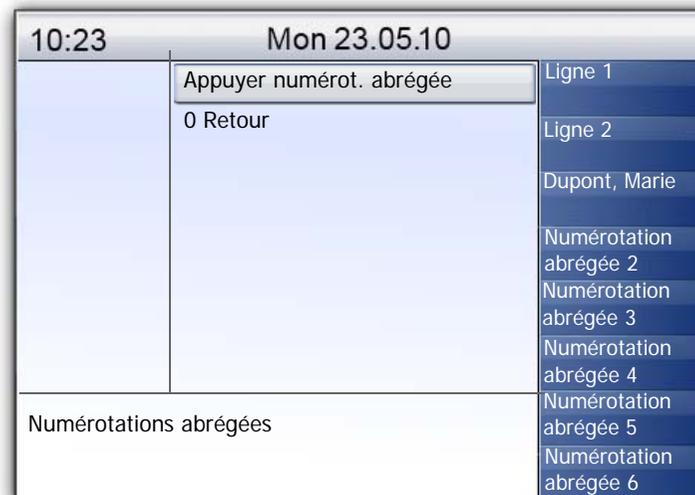
Si vous avez affecté le numéro de l'agent à une touche de nom, vous devez y avoir activé l'option "Numérotation continue". Cela permet d'éviter que l'écran soit effacé par la commande DTMF. Vous trouvez des informations supplémentaires dans le paragraphe Numérotation continue, page 200.

Configurer une touche de fonction pour la commutation d'appel

1. Appuyer sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Choisissez l'option de menu "8 > Configuration" en utilisant les flèches et appuyez sur la touche "OK".
Le menu de configuration apparaît.



3. Sélectionnez "Touches de nom" et appuyez sur la touche "OK".
Toutes les touches de nom s'allument.
L'écran affiche:



4. Appuyez sur la touche souhaitée.
L'écran affiche:

10:23		Mon 23.05.10	
	1 Modifier	Ligne 1	
	0 Retour	Ligne 2	
		Dupont, Marie	
		Numérotation abrégée 2	
		Numérotation abrégée 3	
NOX: <Nom de la numérotation abrégée> =<Numéro>		Numérotation abrégée 4	
		Numérotation abrégée 5	
		Numérotation abrégée 6	

la touche de nom dont il s'agit et à quel numéro elle est associée.

- Sélectionnez "Modifier" et appuyez sur la touche "OK".
L'écran affiche :

10:23		Mon 23.05.10	
	1 Numéro de téléphone	Ligne 1	
	2 Num. immédiatement	Ligne 2	
	3 Num. successive	Dupont, Marie	
	4 Interphone	Numérotation abrégée 2	
	0 Retour	Numérotation abrégée 3	
NOX: Modifier		Numérotation abrégée 4	
		Numérotation abrégée 5	
		Numérotation abrégée 6	

- Sélectionnez "Numéro" et appuyez sur la touche "OK".

10:23		Mon 23.05.10	
	1 Annuaire	Ligne 1	
	2 Entrer manuellement	Ligne 2	
	0 Retour	Dupont, Marie	
		Numérotation abrégée 2	
		Numérotation abrégée 3	
		Numérotation abrégée 4	
NOX: Numéro		Numérotation abrégée 5	
		Numérotation abrégée 6	

- Sélectionnez "Entrer manuellement" et appuyez sur la touche "OK".
- Saisissez la commande DTMF pour activer la commutation d'appel: p. ex. "*24*1#".
- Appuyez sur la touche "OK".

10:23		Mon 23.05.10	
	1 Modifier	Ligne 1	
	0 Retour	Ligne 2	
		Dupont, Marie	
		Numérotation abrégée 2	
		Numérotation abrégée 3	
		Numérotation abrégée 4	
NOX: *24*1# =*24*1#		Numérotation abrégée 5	
		Numérotation abrégée 6	

Vous devez désactiver l'option "Numérotation immédiate" pour cette touche.

10. Sélectionnez "Modifier" et appuyez sur la touche "OK".
11. Sélectionnez "Numérotation immédiatement" et appuyez sur la touche "OK".

"Numérotation immédiatement" est désactivée. L'écran affiche:



Appuyer sur la touche "DTMF" pour que la commande DTMF s'affiche à l'écran. Vous pouvez composer le numéro souhaité par la suite et passer l'appel.



Comme SwyxPhone L660/SwyxPhone L680 et SwyxIt! se servent du même profil d'utilisateur, chaque changement des numérotations abrégées sur le SwyxPhone modifie aussi la configuration du SwyxIt! et vice versa.

16 SwyxPhone L660/SwyxPhone L680 Configuration

Vous pouvez personnaliser la configuration standard de SwyxPhone L660/SwyxPhone L680 par le biais du menu en fonction de vos souhaits.

Vous pouvez configurer manuellement les états suivants :

- Renvois d'appel, Page 181
- Ne pas déranger, Page 182
- Double-appel, Page 182
- Sonneries, Page 182
- Avis d'appel, Page 183
- Listes, Page 186
- Annuaires, Page 186
- Touches de fonction, page 184
- Touches de ligne, page 188
- Numérotation abrégée, page 190

16.1 Profil d'utilisateur

Votre profil d'utilisateur contient toutes les informations qui vous sont propres, comme la configuration de votre SwyxPhone. Le profil d'utilisateur sert par ex. à enregistrer toutes les listes (listes d'appels et de rappel du dernier numéro), vos configuration des touches de fonction et de ligne ainsi que les sonneries. Votre profil d'utilisateur est enregistré sur le SwyxServer et vous permet de retrouver votre configuration personnelle sur chaque SwyxPhone où vous vous connectez avec votre code d'accès. Utilisez le menu principal ou celui de configuration pour la configuration générale.

Dans le menu principal ou celui de configuration, configurez les options élémentaires du SwyxPhone ainsi que le nombre des touches de fonction et de ligne. Utilisez les différentes options du menu pour interroger et modifier la configuration actuelle.

L'état actuel est toujours indiqué par le signe égal (=).

Dans ce chapitre, vous trouverez une description des options de configuration.

16.2 Options dans le menu principal

Vous pouvez ouvrir le menu principal à l'aide de la touche → .

16.2.1 Renvois d'appel

L'option "Renvoi d'appels" permet de définir si les appels

- sont renvoyés immédiatement ou
- de manière temporisée, si vous n'avez pas accepté l'appel, ou encore
- renvoyés quand votre ligne est occupée (vous êtes en communication).

Indiquez également si les appels entrants sont directement renvoyés par la touche "Renvoi" vers un autre correspondant ou vers votre messagerie vocale standard.

Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 14.15, Comment puis-je transférer un appel ?, page 151.

Activez l'option "Immédiat", si vous ne voulez plus recevoir des appels à partir de ce moment (correspond à la touche activée "Renvoi" de l'interface).

En activant l'option "Si occupé", vous définissez ici ce qui doit se passer avec un appel qui ne peut pas vous être transmis parce que vous téléphonez déjà et que vous n'avez pas activé le double-appel. Vous pouvez définir directement la destination du renvoi, la choisir dans l'annuaire ou activer la messagerie vocale standard. Lors d'un appel, SwyxPhone reconnaît si la ligne est libre ou occupée et applique la règle de renvoi correspondante.

L'option "SI occupé" fixe le délai pendant lequel le système essaie de vous transmettre l'appel sur l'appareil SwyxPhone auquel vous êtes connecté. L'appel peut ensuite être transmis vers un autre numéro ou vers votre messagerie vocale.



Vous ne pouvez configurer votre messagerie vocale depuis SwyxIt!. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!.

16.2.2 Ne pas déranger

Si vous activez la fonction "Ne pas déranger", les appels entrants ne sont signalés que visuellement. Votre entourage n'est pas dérangé par des signaux sonores. Si vous confirmez cette option en appuyant sur la touche "OK", la fonction est activée ou désactivée. Si vous activez "Ne pas déranger" pendant que le téléphone sonne, la sonnerie s'arrête. Si vous désactivez l'état "Ne pas déranger" pendant un appel entrant, les signaux sonores demeurent bloqués. Les appels suivants sont signalés en mode acoustique. (Dans les anciennes versions de SwyxWare, cette option correspond au renvoi immédiat des appels entrants vers la messagerie vocale.)

16.2.3 Double-appel

Si vous désactivez cette option, aucun autre appel n'est signalé pendant que vous êtes en communication. Vous pouvez activer ou désactiver le double-appel même lorsque vous êtes en communication. Un abonné qui vous appelle entend dans ce cas la tonalité d'occupation ou l'appel est renvoyé comme vous l'avez configuré sous "Renvoi si occupé". Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 14.14, Le double-appel, page 151.

16.3 Options dans le menu de configuration

Le menu de configuration se trouve dans le menu principal. Vous pouvez sélectionner l'option de menu en utilisant les touches flèche ou appuyer sur la touche numérique "8".

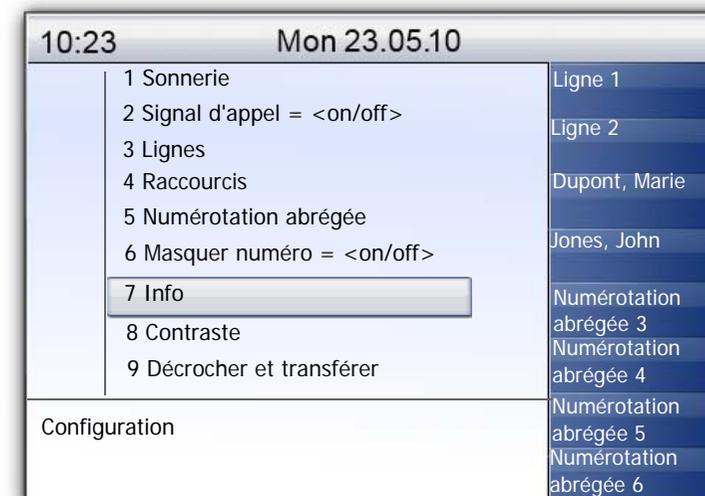


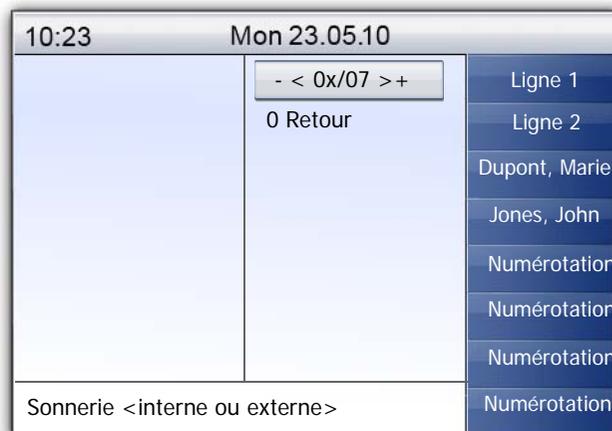
Fig. 16-1: Menu de configuration

16.3.1 Sonneries



Fig. 16-2: Option de menu "Sonneries"

Sélectionnez ici les sonneries pour les appels entrants. Dans "Externe", configurez la sonnerie pour les appels entrants externes, dans "Interne" la sonnerie pour les appels internes (ceux venant de votre entreprise).



Vous disposez de sept sonneries différentes au choix. Sélectionnez la sonnerie avec les flèches et réglez le volume avec les touches "+/-".

16.3.2 Avis d'appel

L'administrateur peut configurer la signalisation des appels entrants qui vous sont destinés à un autre correspondant. Les appels entrants destinés à ce correspondant vous sont également signalés. Si une telle signalisation a été configurée, les appels entrants destinés à ce correspondant s'afficheront sur votre écran. Si l'appel n'est pas accepté par le destinataire, un signal attire votre attention au bout de 10 s. Vous pouvez désactiver ce signal ici.



Le signal sera désormais uniquement visuel.

Si plusieurs abonnés reçoivent en même temps des appels qu'ils vous signalisent, seul un nom apparaît à l'écran. Les autres appels seront uniquement signalés par le clignotement de la numérotation abrégée correspondante. Si vous désirez prendre un de ces appels, appuyez sur la numérotation abrégée correspondante et décrochez le combiné.



Le signal d'appel simultané entre deux correspondants ne peut être configuré que par l'administrateur système.

16.3.3 Lignes

Par défaut, deux lignes sont préconfigurées pour votre SwyxPhone L660/SwyxPhone L680 ; c'est-à-dire que vous pouvez passer deux appels en même temps. Vous pouvez configurer jusqu'à 9 lignes. Si vous diminuez le nombre de touches de ligne, mais deux lignes sont toujours disponibles pour accepter par exemple, un double-appel depuis le menu contextuel. Vous pouvez attribuer un propre numéro de poste à chaque ligne et la configurer pour son usage. Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 16.6, Configurer les touches de ligne, page 196.

Appels entrants (vous êtes appelé):

Vous avez attribué le numéro de poste 100 à la ligne 1 et le numéro 101 à la ligne 2. Quand un abonné compose le numéro 101, l'appel arrive sur la ligne 2.

16.3.5 Info

Trouvez ici les données techniques de votre SwyxPhone.

10:23		Mon 23.05.10	
1 Adresse IP		Ligne 1	
2 Adresse MAC		Ligne 2	
3 Serveur PBX		Dupont, Marie	
4 PhoneManager		Jones, John	
5 Version micrologiciel		Numérotation	
6 Redémarrer téléphone		Numérotation	
0 Retour		Numérotation	
Info		Numérotation	

- **Adresse IP**
Cette option permet d'afficher l'adresse IP de SwyxPhone.
- **Adresse MAC**
Cette option permet d'afficher l'adresse MAC de SwyxPhone.
- **Serveur PBX**
Cette option permet d'afficher le nom du SwyxServer auquel le SwyxPhone est connecté.
- **PhoneManager**
Cette option permet d'afficher le nom du PhoneManager auquel le SwyxPhone est connecté.
- **Version du microprogramme**
Cette option permet d'afficher le numéro de version du logiciel interne.
- **Redémarrer téléphone**
Cette option permet de redémarrer le SwyxPhone.

16.3.6 Contraste

Les modifications qui peuvent être effectuées dans cette option n'ont pas d'effet sur les affichages TFT du SwyxPhone L660 et du SwyxPhone L680.

16.3.7 Connexion si raccroché

Si l'option "Connexion si raccroché" est active, le deuxième appel que vous avez établi est connecté avec le premier appel en attente lorsque vous raccrochez. Si l'option "Connexion si raccroché" est désactivée, le deuxième appel prend fin lorsque vous raccrochez. La ligne avec la première communication en attente est réactivée.

10:23		Mon 23.05.10	
2 Signal d'appel = <on/off>		Ligne 1	
3 Lignes		Ligne 2	
4 Raccourcis		Dupont, Marie	
5 Numérotation abrégée		Jones, John	
6 Masquer numéro		Numérotation	
7 Info		Numérotation	
8 Contraste		Numérotation	
9 Décrocher et transférer		Numérotation	
0 Retour		Numérotation	
Configuration		Numérotation	

Appuyez sur la touche "OK" pour activer ou désactiver la fonction "Connexion si raccroché".

Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 14.11, Connexion si vous raccrochez, page 149.

16.4 Listes

Cette partie regroupe les informations principales sur les listes, notamment :

- les annuaires,
- la liste d'appels,
- la liste de renumérotation,
- la liste des demandes de rappel et
- la liste "Mes demandes de rappel".

Chaque liste comporte essentiellement la même structure. Ouvrez une liste pour que son nom s'affiche à l'écran. S'affichent également le numéro actuel de l'entrée dans la liste et le nombre total d'entrées, ainsi que la date associée.

Une entrée individuelle indique le nom du correspondant. Appuyez sur la touche "OK" pour afficher d'autres informations concernant le correspondant ou, en fonction de la liste, appeler ledit correspondant, modifier l'entrée, l'enregistrer dans l'annuaire ou la supprimer.

16.4.1 Navigation dans les listes

Utilisez les flèches ou la molette de navigation pour naviguer dans les listes. Pour afficher les détails d'une entrée, sélectionnez l'entrée en question et appuyez sur la touche "OK". Vous vous trouvez désormais dans le sous-menu de l'entrée et vous pouvez afficher les informations détaillées ou modifier l'entrée.

16.4.2 Annuaires

Dans l'annuaire, vous pouvez mémoriser les numéros que vous utilisez le plus souvent. Vous pourrez ensuite composer ces numéros directement depuis votre annuaire. Vous avez deux annuaires au choix :

- l'annuaire global et
- votre annuaire personnel.

Dans les deux annuaires, les entrées sont classées par ordre alphabétique. L'annuaire global est accessible à tous les utilisateurs. L'administrateur système ou les utilisateurs autorisés peuvent enregistrer d'autres numéros de téléphone dans cet annuaire global. Vous trouverez également dans l'annuaire global les numéros d'appel de chaque groupe.

Votre annuaire personnel vous permet de mémoriser, modifier et de supprimer vos numéros personnels.

Vous pouvez ajouter, modifier ou effacer directement une entrée de votre annuaire personnel depuis votre SwyxPhone. Vous pouvez également modifier votre annuaire personnel depuis SwyxIt!. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!.

La structure des entrées dans l'annuaire global

10:23		Mon 23.05.10	
<Nom de l'abonné>		Ligne 1	
<Nom de l'abonné>		Ligne 2	
<Nom de l'abonné>		Dupont, Marie	
<Nom de l'abonné>		Jones, John	
<Nom de l'abonné>		Numérotation	
<Nom de l'abonné>		Numérotation	
<Nom de l'abonné>		Numérotation	
Annuaire perso. XX/YY		Numérotation	

La partie inférieure de l'écran affiche l'annuaire (personnel ou global) dans lequel vous vous trouvez actuellement. En outre, vous voyez quelle entrée (XX) du nombre total d'entrées (YY) a été sélectionnée.

Les noms des abonnés d'un annuaire sont triés par ordre alphabétique.

Comment chercher une entrée dans l'annuaire

1. Appuyez sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez "Annuaire" et appuyez sur la touche "OK".
L'écran affiche:





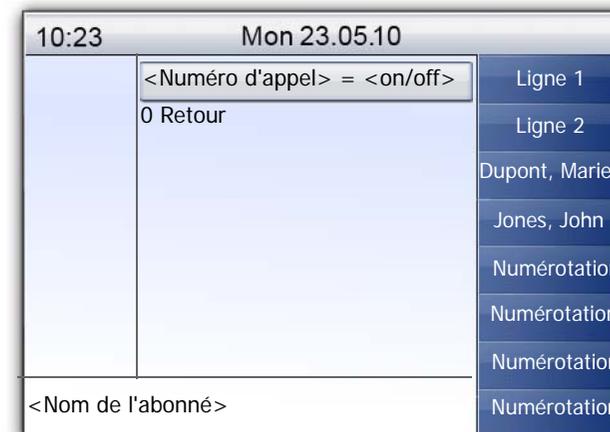
3. Sélectionnez l'annuaire souhaité et appuyez sur la touche "OK".
4. Vous pouvez faire défiler les entrées de l'annuaire en utilisant les flèches ou la molette de navigation. Confirmez la sélection d'une entrée avec la touche "OK".

Pour faciliter la recherche dans un grand annuaire, vous pouvez entrer la première lettre du nom de l'abonné. Vous devez utiliser le pavé numérique : par ex. pour entrer un "D", il faut appuyer une fois sur la touche "3"; pour un "U", deux fois sur la touche "8". Les lettres saisies pour la recherche s'affichent à l'écran.



Un bip et le curseur "_" signalent que le prochain signe peut être entré.

5. Pour obtenir des détails sur une entrée, par ex. l'état, sélectionnez l'entrée correspondante et appuyez sur la touche "OK".
L'écran affiche :



A partir de l'entrée, vous pouvez appeler le correspondant en appuyant sur la touche "OK".

Pour quitter une entrée ou une liste, appuyer sur la touche "0".

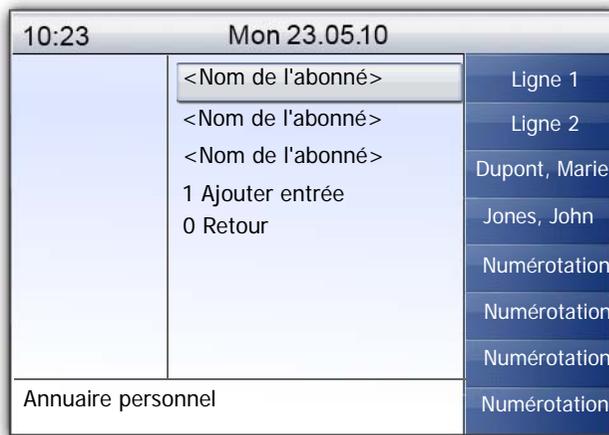
Annuaire personnel

Vous pouvez enregistrer, modifier ou effacer des entrées dans votre annuaire personnel. Les notes que vous avez prises pendant une communication sont ajoutées comme nouvelles entrées à votre annuaire personnel. (cf chapitre 15.5 Note, page 165). Vous pouvez aussi ajouter des entrées de la liste d'appels et de la liste de renumérotation à votre annuaire personnel.

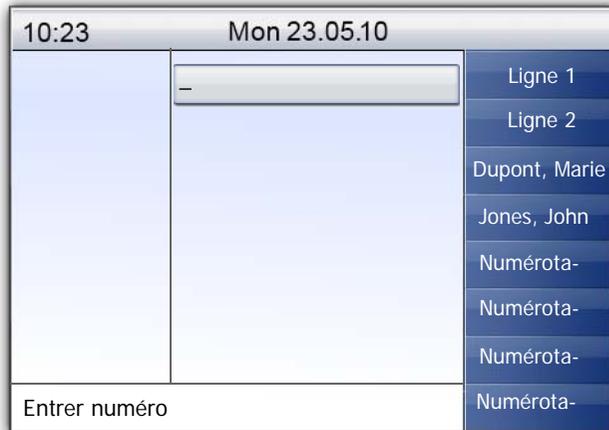
Ajouter une entrée dans l'annuaire personnel

1. Appuyez sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez "Annuaire" et appuyez sur la touche "OK".
3. Sélectionnez "Personnel" et appuyez sur la touche "OK".
L'annuaire personnel apparaît:

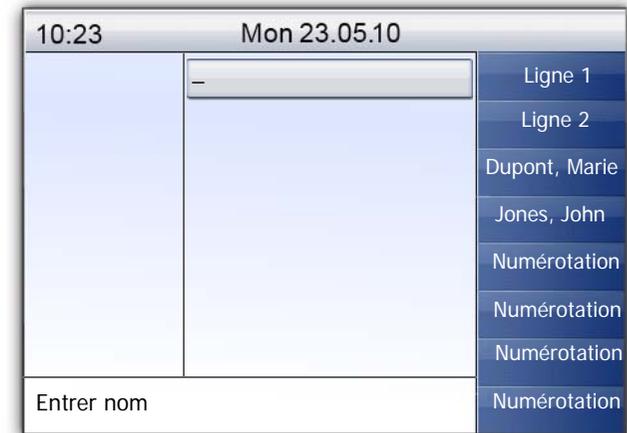




4. Sélectionnez "Ajouter entrée".
L'écran affiche :



5. Saisissez le numéro de la nouvelle entrée et appuyez sur la touche "OK".
L'écran affiche :



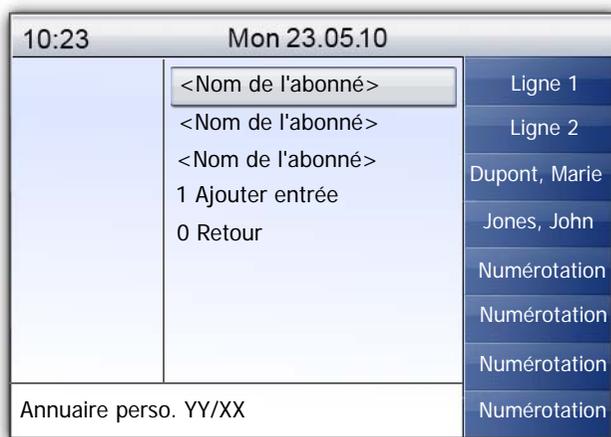
6. Saisissez le nom attribué et appuyez sur la touche "OK".
7. Sélectionnez "Confirmer" pour enregistrer la nouvelle entrée.
L'annuaire personnel contenant l'entrée enregistrée s'affiche.

Comment modifier une entrée dans l'annuaire personnel

Vous pouvez modifier ou supprimer une entrée dans l'annuaire personnel.

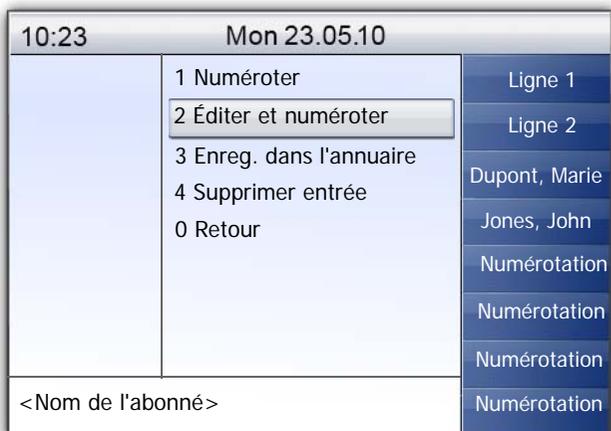
1. Appuyez sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez "Annuaire" et appuyez sur la touche "OK".
3. Sélectionnez "Personnel" et appuyez sur la touche "OK".
L'annuaire personnel apparaît:





4. Sélectionnez l'entrée que vous voulez modifier ou supprimer et appuyez sur la touche "OK".

L'entrée choisie s'ouvre:



Pour modifier l'entrée, confirmer "Modifier entrée" à l'aide de la touche "OK". Vous pouvez d'abord modifier le nom de l'entrée et puis le numéro d'appel attribué.

Confirmez chacune de vos modifications en appuyant sur la touche "OK". Pour enregistrer les modifications, sélectionnez "Confirmer".

Pour supprimer une entrée, sélectionnez "Supprimer entrée".
L'entrée sélectionnée est immédiatement supprimée.

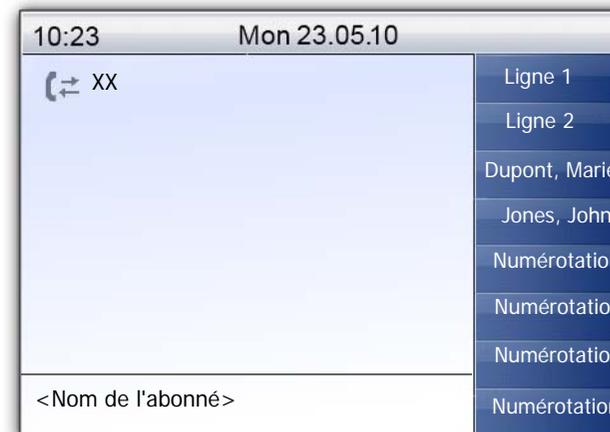
16.4.3 Liste d'appels

Vos derniers appels entrants seront automatiquement enregistrés dans la liste d'appel. Vous retrouverez les appels dans l'ordre où ils ont été passés. Vous pouvez composer directement chaque entrée de la liste d'appels, la modifier puis l'ajouter à votre annuaire personnel. La liste des appels comprend par défaut 20 entrées. Utilisez SwyxIt! pour modifier le nombre maximum d'entrées..

Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!.

Nouveaux appels

Le nombre des appels entrants que vous n'avez pas acceptés s'affiche à l'écran (XX) :



Le nombre maximum des entrées dans la liste d'appels limite aussi le nombre des nouveaux appels affichés. Par défaut, le maximum est limité à 20 entrées. Vous retrouvez toujours les entrées des derniers appels dans la liste des appels.

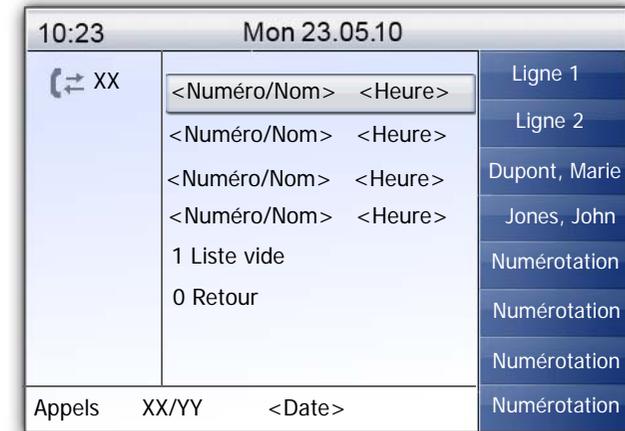


Modifier une entrée dans la liste des appels

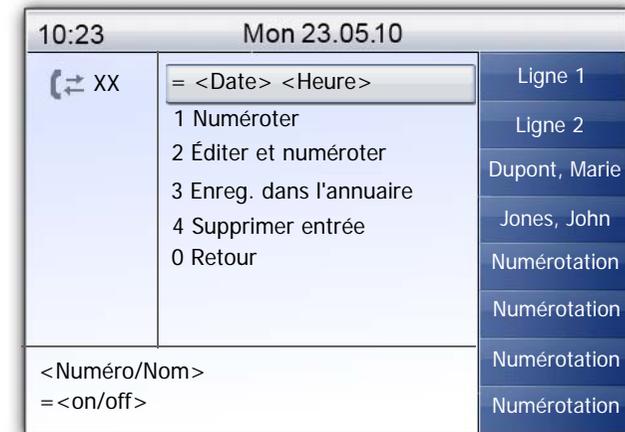
Vous pouvez modifier, supprimer ou enregistrer dans le téléphone une entrée de la liste des appels.



1. Appuyez sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Liste des appels (XX)" et appuyez sur la touche "OK".
L'écran affiche:



3. Sélectionnez l'entrée souhaitée et appuyez sur la touche "OK".
L'écran affiche :



- Sélectionnez "Numéroter" et appuyez sur la touche "OK" pour appeler directement l'abonné.
- Utilisez l'option "Modifier et numéroter" pour modifier le numéro d'appel avant de numéroter. Confirmez la modification en appuyant sur la touche "OK" pour composer le numéro immédiatement.
- Utilisez l'option "Enreg. dans l'annuaire", pour enregistrer le

nom et le numéro de l'appelant dans votre annuaire personnel. Confirmez cette option avec la touche "OK", le numéro s'affiche et vous pouvez désormais entrer le nom. S'il y a déjà un nom, vous pouvez le modifier.

- Utilisez "Supprimer l'entrée" pour supprimer l'entrée de la liste.

Effacer la liste d'appels

Si la liste n'est plus à jour, vous pouvez la supprimer à tout moment.

1. Appuyez sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Liste des appels (XX)" et appuyez sur la touche "OK".



3. Sélectionnez "Supprimer liste" et appuyez sur la touche "OK".
La liste entière sera effacée.

16.4.4 Liste de renumérotation

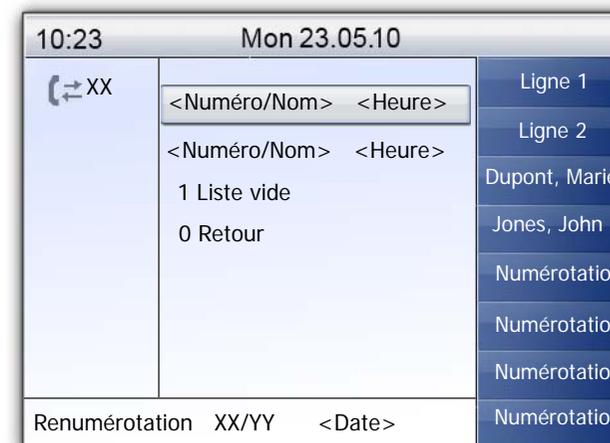
Toutes les numérotations sont enregistrées dans la liste de renumérotation. La liste commence avec la dernière numérotation enregistrée. La liste de renumérotation enregistre par défaut 20 entrées. Vous pouvez modifier cette limite avec le SwyxIt! mais pas avec le SwyxPhone L660/SwyxPhone L680. Vous trouvez des informations supplémentaires dans la documentation de SwyxIt!.

Comment modifier la liste de renumérotation

Vous pouvez modifier, supprimer ou enregistrer dans l'annuaire une entrée de la liste de renumérotation.

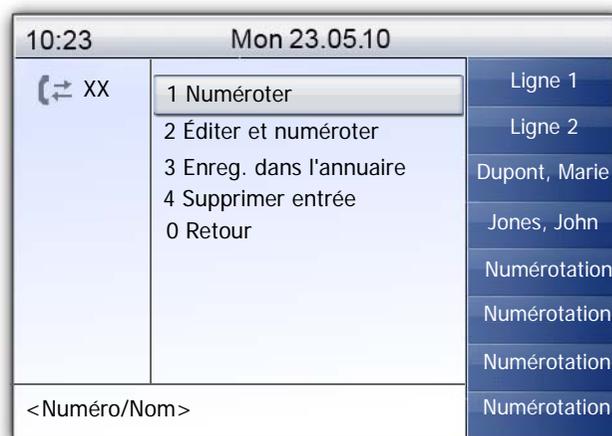
1. Appuyez sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez "Listes" et appuyez sur la touche "OK".
3. Sélectionnez "Liste de renumérotations" et appuyez sur la touche "OK".

La liste de renumérotation apparaît.



4. Choisissez l'entrée souhaitée en utilisant les touches de flèche et appuyez sur la touche "OK".

L'écran affiche :



- Sélectionnez "Numérotor" et appuyez sur la touche "OK" pour composer immédiatement le numéro d'appel.
- Avec "Éditer et numérotor", vous pouvez modifier le numéro d'appel avant de numérotor. Confirmez la modification en appuyant sur la touche "OK" pour composer le numéro immédiatement.
- Utilisez l'option "Enreg. dans l'annuaire" pour enregistrer le nom et le numéro de l'appelant dans votre annuaire personnel. Confirmez cette option avec la touche "OK", le numéro s'affiche et vous pouvez désormais entrer le nom. S'il y a déjà un nom, vous pouvez le modifier.
- Utilisez "Supprimer l'entrée" pour supprimer l'entrée de la liste.

Effacer la liste de renumérotation

Si la liste de renumérotation n'est plus à jour, vous pouvez la supprimer à tout moment.



1. Appuyez sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez "Listes" et appuyez sur la touche "OK".
3. Sélectionnez "Liste de renumérotation" et appuyez sur la touche "OK".
La liste de renumérotation apparaît.
4. Sélectionnez "Supprimer liste" et appuyez sur la touche "OK".



La liste entière sera effacée.

Si vous ouvrez la liste de renumérotation à nouveau, l'affichage "Aucune entrée" apparaît.

16.4.5 Liste des demandes de rappel, vos demandes de rappel et rappels manqués

Vous trouverez dans la liste "Demandes de rappel", tous les rappels que vous avez demandés jusqu'ici et qui n'ont pas encore abouti. Vous trouverez dans la liste "Mes demandes de rappel", tous les rappels que vous avez demandés jusqu'ici. Vous trouverez dans la liste "Rappels en absence", tous les rappels qui ont bien été lancés lorsque la ligne de votre correspondant s'est libérée, mais que vous n'avez pas validé.

16.5 Configurer les touches de fonction

Toutes les touches de fonction du SwyxPhone sont individuellement configurables. A la livraison, certaines touches de fonction sont déjà configurées. Ces touches comportent des symboles particuliers, par exemple le symbole du haut-parleur sur la touche de haut-parleur. Vous pouvez attribuer d'autres fonctions à ces touches, par exemple "Permuter ligne" ou "Renumerotation". Vous pouvez également configurer ces touches comme touches de ligne ou de numérotation abrégée. Le SwyxPhone L660 dispose, en outre, de huit touches et SwyxPhone L680 de neuf touches de fonction paramétrables équipées de DEL. Ces touches peuvent également être configurées comme touches de ligne ou de numérotation abrégée. Par défaut, les deux touches de fonction supérieures à configuration libre sont préconfigurées comme touches de ligne.

Une fois attribuée, une touche de fonction ne donne accès qu'à une seule fonction.

Les fonctions suivantes peuvent être attribuées à chaque touche de fonction:

Fonction	Description
Touche de ligne	Activer/désactiver ligne Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 16.6, Configurer les touches de ligne, page 196.
Numérotation abrégée	Composer un numéro d'appel spécifique Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 16.7, Configurer les numérotations abrégées, page 198.
Transfert d'appel	Connecter des lignes Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 14.10, Comment puis-je connecter deux correspondants ensemble ?, page 149.
Ne pas déranger	Activer / désactiver le signal d'appel sonore Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 16.2.2, Ne pas déranger, page 182.
Double-appel	Autoriser ou désactiver le double-appel Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 16.2.3, Double-appel, page 182.

Fonction	Description
Liste d'appels	Ouvrir la liste des appels Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 16.4.3, Liste d'appels, page 189.
Mise en attente	Mise en attente de la ligne active Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 16.4.3, Liste d'appels, page 189.
Annuaire	Ouvrir l'annuaire global Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 16.4.2, Annuaire, page 186.
Renumerotation	Ouvrir la liste de renumérotation Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 16.4.4, Liste de renumérotation, page 191.
Haut-parleur	Activer / désactiver le haut-parleur ou le kit mains libres Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 14.17, Haut-parleur et kit mains libres, page 156.
Renvoi d'appel	Activer/ désactiver le renvoi immédiat Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 16.2.1, Renvois d'appel, page 181.
Permuter ligne	Passer d'une ligne à l'autre Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 14.9, Comment passer d'une ligne à l'autre (Permuter ligne)?, page 148.
Éteindre le microphone	Allumer / éteindre le micro Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 14.17, Haut-parleur et kit mains libres, page 156.
Déconnecter	Terminer la connexion active
Masquer Numéro	Désactiver l'affichage du numéro avant un appel sortant Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 16.3.4, Masquer numér, page 184.
Déconnecter l'utilisateur	Déconnecter l'utilisateur du SwyxServer
Messagerie vocale	Ouvrir l'interrogation de la messagerie vocale Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 15.2, Interrogation de la messagerie vocale, page 161.

Fonction	Description
Conférence	Joindre les lignes pour une conférence Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 15.7, Conférence, page 171.
Demande de rappel	Vous souhaitez être rappelé Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 15.6, Rappel, page 166.

Table 16-1: Fonctions des touches

Configurer une touche de fonction

- Appuyez sur la touche  .
Le menu principal apparaît.
- Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Configuration" et appuyez sur la touche "OK".
Le menu de configuration apparaît.



10:23		Mon 23.05.10	
	1 Sonnerie	Ligne 1	
	2 Signal d'appel = <on/off>	Ligne 2	
	3 Lignes	Dupont, Marie	
	4 Raccourcis	Jones, John	
	5 Numérotation abrégée	Numérotation	
	6 Masquer numéro = <on/off>	Numérotation	
	7 Info	Numérotation	
	8 Contraste	Numérotation	
	9 Décrocher et transférer	Numérotation	
Configuration		Numérotation	

- Sélectionnez "Touches de fonction" et appuyez sur la touche "OK".
L'écran affiche :

10:23		Mon 23.05.10	
	Appuyez sur un raccourci	Ligne 1	
	0 Retour	Ligne 2	
		Dupont, Marie	
		Jones, John	
		Numérotation	
Raccourcis		Numérotation	

- Appuyez sur la touche configurable à laquelle vous souhaitez attribuer une fonction.

La fonction actuelle de la touche est affichée. Si aucune fonction n'a été attribuée à la touche, le message correspondant s'affiche:

10:23		Mon 23.05.10	
	1 Modifier	Ligne 1	
	2 Supprimer	Ligne 2	
	0 Retour	Dupont, Marie	
		Jones, John	
		Numérotation	
Raccourcis		Numérotation	

5. Sélectionnez "Modifier" et appuyez sur la touche "OK".

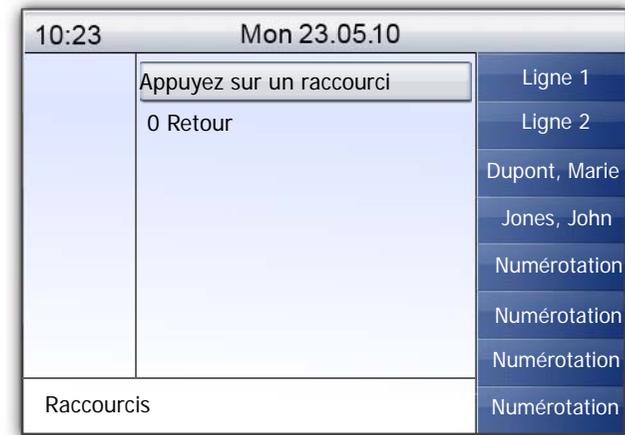
Vous pouvez choisir entre les fonctions suivantes:

- Touche de ligne
- Numérotation abrégée
- Transfert d'appel
- Ne pas déranger
- Double-appel
- Liste d'appels
- Mise en attente
- Annuaire
- Renumérotation
- Haut-parleur
- Prendre un appel
- Renvoi d'appel
- Permuter ligne
- Éteindre le microphone
- Déconnecter
- Touche micro-casque
- Masquer Numéro
- Conférence
- Demande de rappel
- Déconnecter l'utilisateur

6. Sélectionnez la fonction souhaitée et appuyez sur la touche "OK".

La fonction sélectionnée a été attribuée à la touche.

L'écran affiche :



7. Vous pouvez configurer une autre touche ou revenir au menu principal par la touche "0".

Supprimer la fonction d'une touche de fonction

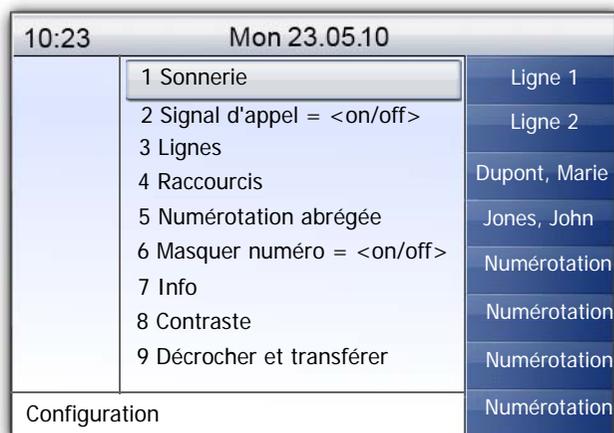
1. Appuyez sur la touche → .

Le menu principal apparaît.

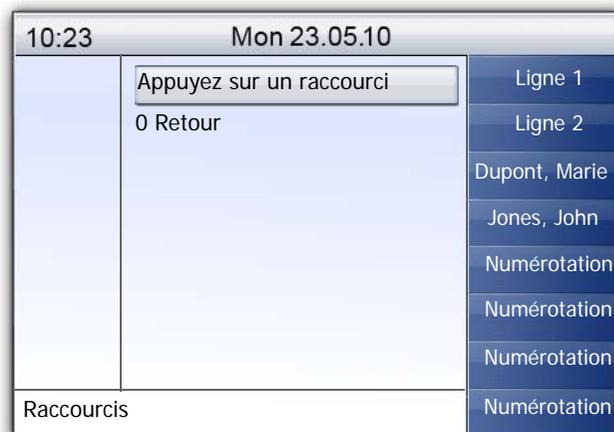
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Configuration" et appuyez sur la touche "OK".

Le menu de configuration apparaît.





3. Sélectionnez "Touches de fonction" et appuyez sur la touche "OK".
L'écran affiche :



4. Appuyez sur la touche configurable dont vous souhaitez supprimer la fonction.
La fonction actuelle de la touche est affichée.



5. Sélectionnez "Supprimer fonction" et appuyez sur la touche "OK".
La fonction de cette touche est supprimée.

Si vous appuyez sur une touche sans fonction attribuée, un signal sonore retentit (bip de touche).

16.6 Configurer les touches de ligne

Vous pouvez attribuer la fonction "Touche de ligne" à chaque touche de fonction configurable, cf chapitre 16.5 Configurer les touches de fonction, page 193

Par défaut, le SwyxPhone dispose de deux touches de ligne préconfigurées, qui permettent de mener deux communications en même temps. Configurer jusqu'à 9 lignes



Comme SwyxPhone et SwyxIt! accèdent au même profil utilisateur, chaque modification que vous faites dans SwyxPhone agit sur les paramètres de SwyxIt! et vice versa. Soyez particulièrement attentif à cela, notamment lorsque vous supprimez des lignes ou des numérotations abrégées, car les données seront définitivement perdues!

Nombre de lignes disponibles

Le nombre minimum de lignes disponibles est toujours deux. Pour augmenter le nombre de lignes, vous devez ajouter des touches de ligne. (cf chapitre 16.5 Configurer les touches de fonction, page 193).

Configuration des touches de lignes

Pour les lignes disponibles, vous pouvez définir les numéros d'appel pour les appels sortants et entrants. La condition préalable est qu'il y ait au moins deux numéros de téléphone (ou numéro de groupe) attribués.

L'option "Appels entrants" indique le numéro que l'appelant a composé, si l'appel arrive par cette ligne. L'option "Appels sortants" vous permet d'indiquer le numéro par lequel vous passez les appels sur cette ligne.

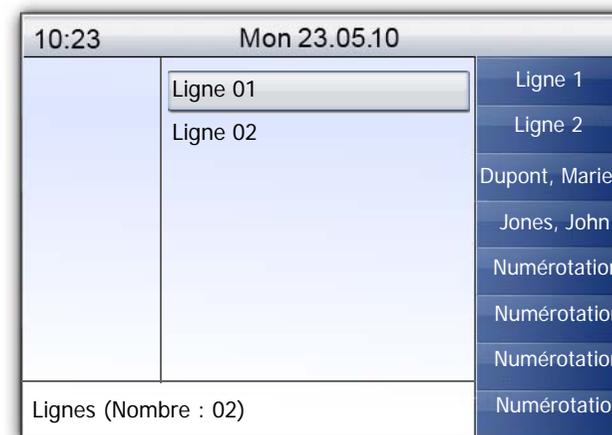
Pour chaque ligne configurée, vous pouvez indiquer si, après un appel entrant, elle doit être bloquée pour un certain laps de temps ou pas (cf chapitre 15.1 Désactiver des lignes (temps de travail), page 159).



Si vous passez un appel depuis cette ligne ou appuyez sur la touche de ligne pendant le temps de travail, la ligne accepte à nouveau les appels entrants.

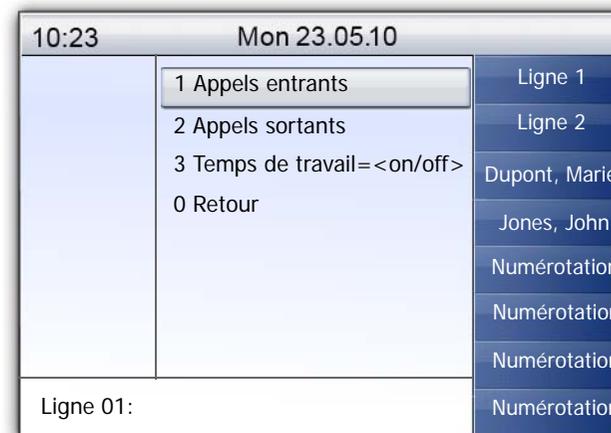
Configurer une touche de ligne

1. Appuyez sur la touche → .
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Configuration" et appuyez sur la touche "OK".
Le menu de configuration apparaît.
3. Sélectionnez "Lignes".
L'écran affiche :



4. Sélectionnez la ligne que vous souhaitez configurer et appuyez sur la touche "OK".

L'écran affiche :

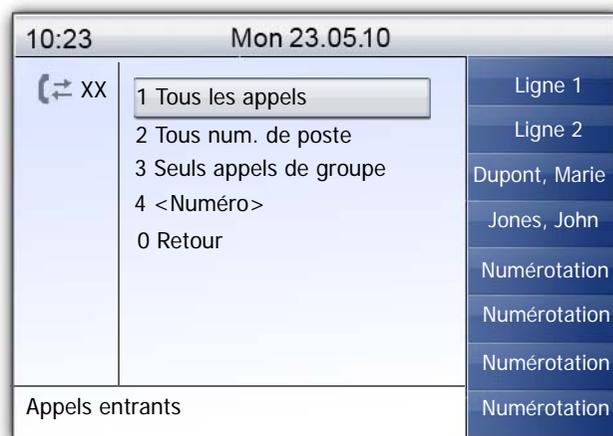


Vous pouvez entrer un numéro de poste pour les appels sortants ou entrants.

5. Sélectionnez l'option souhaitée et appuyez sur la touche "OK".
L'option que vous avez sélectionnée apparaît à la première ligne de l'écran, et l'état actuel à la ligne suivante.

Si l'administrateur système a configuré plusieurs numéros pour vous, vous pouvez les modifier.

6. Sélectionnez "Modifier" et appuyez sur la touche "OK".
L'écran affiche :



Vous pouvez déterminer les appels qui arrivent sur cette ligne.

- "Tous les appels"
Tous les appels que vous recevez sur cette ligne sont signalés, qu'ils soient destinés à votre numéro de poste ou à un groupe auquel vous appartenez.
- "Tous numéros de poste"
Sélectionnez cette option si vous voulez que tous les appels que vous recevez sur votre poste soient signalés sur cette ligne, quel que soit le numéro de poste composé. Cette option est uniquement disponible si on vous a attribué plusieurs numéros de poste.
- "Appels de groupe seulement"
Tous les appels destinés aux groupes auxquels vous appartenez arriveront sur cette ligne.
- <Numéro>
Un appel entrant n'est signalé sur cette ligne que si l'appelant a composé ce numéro de poste. Ici vous pouvez aussi choisir des numéros de poste individuels.

Vous devez confirmer le numéro ou l'option sélectionné en appuyant sur la touche "OK".

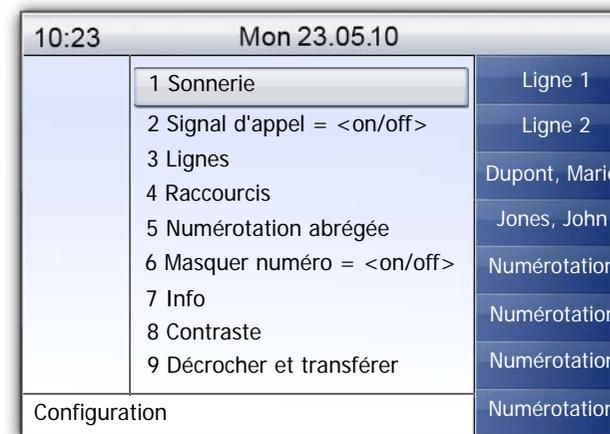
16.7 Configurer les numérotations abrégées

Vous pouvez attribuer la fonction "Numérotation abrégée" à chaque touche de fonction configurable (cf Configurer une touche de fonction, page 194).

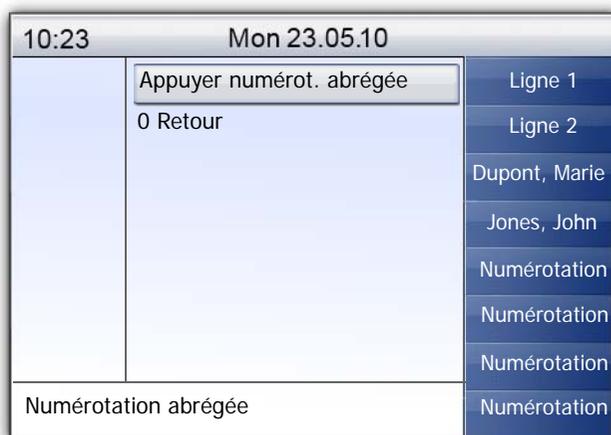
La numérotation abrégée vous permet d'appeler des numéros composés fréquemment en appuyant sur une seule touche. Il suffit d'appuyer sur la numérotation abrégée correspondante et l'abonné dont le numéro a été associé à cette numérotation est immédiatement appelé. Vous pouvez également utiliser les numérotations abrégées pour des commandes DTMF récurrentes.

Comment attribuer un numéro à une numérotation abrégée

1. Appuyez sur la touche → ,
Le menu principal apparaît.
2. Sélectionnez l'option en utilisant les flèches. "Configuration" et appuyez sur la touche "OK".
Le menu de configuration apparaît.



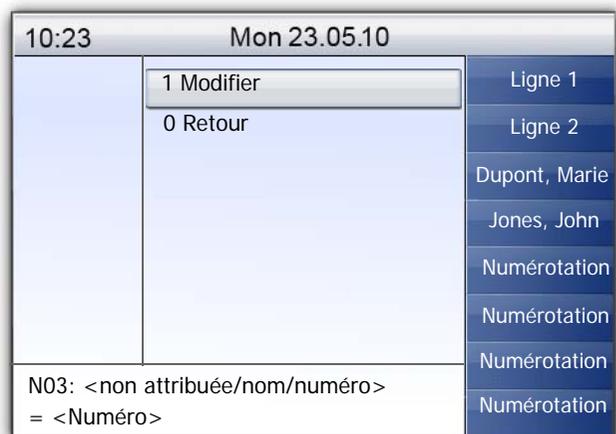
3. Sélectionnez "Numérotations abrégées".
Toutes les numérotations abrégées s'illuminent. L'écran affiche:



Si aucune touche ne s'allume, vous devez d'abord configurer une touche de fonction comme numérotation abrégée (cf Configurer une touche de fonction, page 194)

4. Appuyez sur la numérotation abrégée.

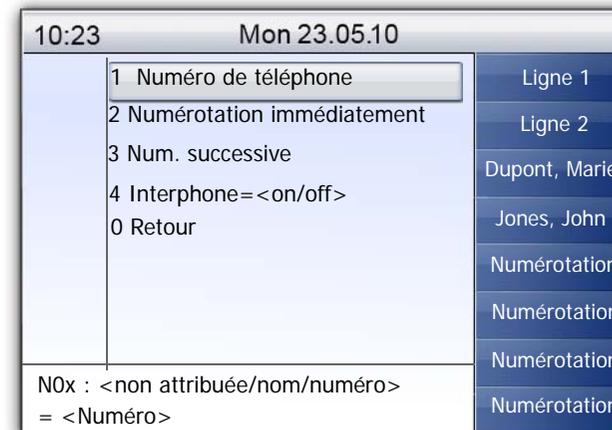
L'écran affiche :



La fonction actuelle de la touche est affichée. Si la touche n'a pas encore été attribuée, le message correspondant s'affiche.

5. Sélectionnez "Modifier" et appuyez sur la touche "OK".

6. L'écran affiche :



7. Sélectionnez "Numéro" et appuyez sur la touche "OK".
8. Vous pouvez sélectionner un numéro dans l'annuaire ou le composer manuellement à l'aide du pavé numérique:



9. Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche "OK".
Un numéro a été attribué à la numérotation abrégée. Vous pouvez configurer une autre touche ou quitter le menu de configuration.



Comme SwyxPhone et SwyxIt! accèdent au même profil utilisateur, chaque modification que vous faites dans SwyxPhone agit sur les paramètres de SwyxIt! et vice versa. Soyez particulièrement attentif à cela, notamment lorsque vous supprimez des lignes ou des numérotations abrégées, car les données seront définitivement perdues!

16.7.1 "Numérotation immédiate ", "Numérotation continue" et "Interphone" ?

Les numérotation abrégées vous offrent plusieurs options pour établir une connexion.

Numérotation immédiate

Si l'option "Numérotation immédiate " est activée, l'abonné est appelé immédiatement lorsque vous appuyez sur la numérotation abrégée, même si le combiné est raccroché. Dans ce cas, le kit mains libre est activé.

Si cette fonction est désactivée, l'abonné n'est pas appelé immédiatement et vous avez l'occasion d'entrer d'autres chiffres sur le pavé numérique ou depuis l'annuaire.

Numérotation continue

Si la fonction "Numérotation continue" est activée, les chiffres que vous avez composés (contenu de l'écran) sont maintenus quand vous appuyez sur la numérotation abrégée et le numéro enregistré est ajouté. Si cette fonction est désactivée, les numéros déjà composés sont supprimés et seul le numéro enregistré apparaît à l'écran.

Ces deux fonctions sont surtout pratiques si vous utilisez souvent des numéros call-by-call bon-marchés. Associez une numérotation abrégée avec le numéro call-by-call, puis vous numérotez confortablement le numéro demandé. Vous pouvez aussi associer la numérotation abrégée avec un numéro d'identification de projet puis l'activer avant chaque appel pour attribuer l'appel à un certain projet.

Interphone

L'interphone permet de parler directement avec un autre abonné qui vous signale son état sans pour autant accepter l'appel. Appuyez sur la numérotation abrégée où l'interphone est actif. Le numéro correspondant est composé et l'abonné entend un signal d'appel. Le téléphone ou SwyxIt! active directement la ligne et le haut-parleur. Vous pouvez alors commencer votre message à l'abonné en question.

Si l'abonné décroche, vous pouvez continuer avec une communication normale.

La fonction interphone entre abonnés internes ne fonctionne que si l'état actuel ("Connecté" / "En communication") est signalé de part et d'autre.



Tant que l'abonné appelé est en communication, vous ne pouvez pas commencer votre échange par interphone.



Comment associer une numérotation abrégée aux options "Numér. immédiate ", "Numérotation continue" et "Interphone"

1. Suivez les étapes (1) à 5 (voir "Comment attribuer un numéro au numéro d'appel souhaité").



10:23		Mon 23.05.10	
1	Numéro de téléphone	Ligne 1	
2	Numérotation immédiatement	Ligne 2	
3	Num. successive	Dupont, Marie	
4	Interphone	Jones, John	
0	Retour	Numérotat-	
		Numérotat-	
		Numérotation	
		Numérotation	
N03: Modifier			

2. Sélectionnez l'option souhaitée en utilisant les touches flèche.
3. Appuyez sur la touche "OK" pour activer ou désactiver l'option sélectionnée.

L'état de l'option est modifié.

Les conditions de numérotation de la numérotation abrégée ont été modifiées. Vous pouvez configurer une autre touche ou quitter le menu de configuration.



Comme SwyxPhone et SwyxIt! accèdent au même profil utilisateur, chaque modification que vous faites dans SwyxPhone agit sur les paramètres de SwyxIt! et vice versa. Soyez particulièrement attentif à cela, notamment lorsque vous supprimez des lignes ou des numérotations abrégées, car les données seront définitivement perdues!

17 Fonctionnement avec SwyxIt!

SwyxIt! est un logiciel de téléphonie à installer sur un ordinateur. SwyxIt! utilise le protocole IP et coopère très bien avec Microsoft Outlook et Microsoft Exchange.

SwyxPhone reprend de nombreuses options de téléphonie que vous avez configurées depuis SwyxIt!, tant qu'elles ne dépendent pas de l'appareil (par ex. l'annuaire personnel, les renvois, l'assignation des touches, l'interrogation à distance). SwyxPhone travaille indépendamment de votre ordinateur, c'est à dire que même quand votre ordinateur est éteint, vous êtes toujours joignable sur votre SwyxPhone.

Vous pouvez en outre commander à distance un SwyxPhone via CTI. Vous accédez alors à des fonctions de SwyxIt! avancées et vous pouvez profiter des avantages du téléphone comme l'accessibilité lorsque l'ordinateur est éteint. Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 17.5, Contrôle d'un SwyxPhone par SwyxIt! (CTI), page 205.



Si SwyxPhone ou SwyxIt! ne répond pas, veuillez vous assurer qu'aucun autre terminal n'est connecté sous cet utilisateur. Seuls quatre terminaux peuvent être utilisés simultanément pour un utilisateur (SwyxIt!, SwyxPhone ou tout autre téléphone).



Si vous ne disposez que d'un SwyxPhone, l'administrateur du système peut procéder aux configurations nécessaires depuis SwyxIt!.



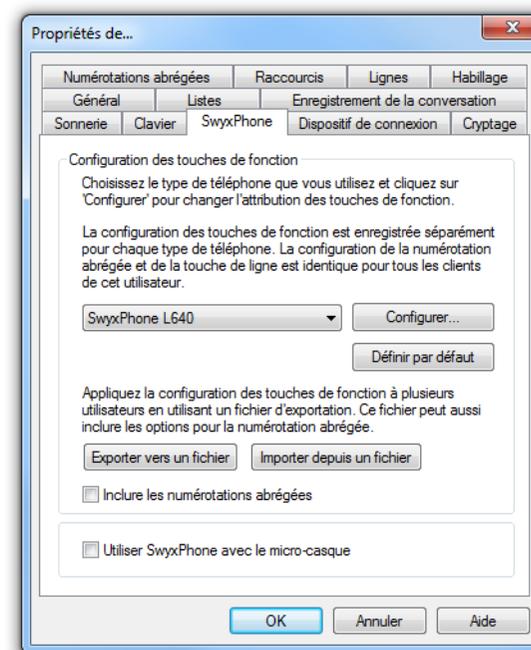
Si plusieurs dispositifs de connexion sont connectés sous un même utilisateur, l'administrateur peut déterminer lequel de ces dispositifs (SwyxIt!, SwyxPhone, H.323 ou téléphone SIP) signalera l'état de l'utilisateur (connecté, en conversation, etc.).

17.1 Configuration du SwyxPhone depuis SwyxIt!

Dans SwyxIt!, vous pouvez configurer les touches du SwyxPhone ou du Module de touches simplement. Vous devez utiliser le même compte d'utilisateur pour SwyxIt! que pour le SwyxPhone.

Pour configurer les touches pour SwyxPhone dans SwyxIt!, procédez comme suit :

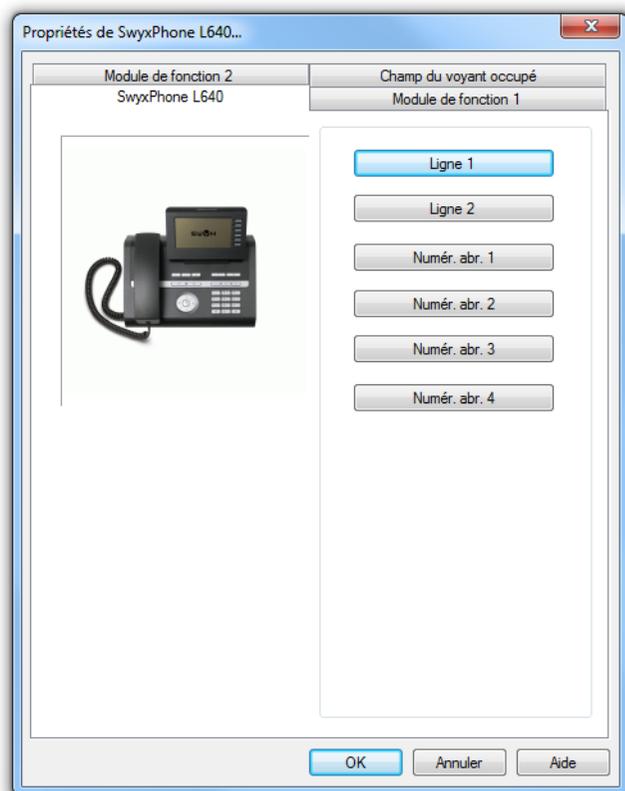
1. Connectez-vous à SwyxIt! depuis votre compte d'utilisateur.
2. Dans la barre de menu de SwyxIt!, ouvrez l'onglet "SwyxPhone" dans "Paramètres | Profil d'utilisateur..."



Configurez ici les touches du téléphone et exportez ou importez ces configurations.

3. Dans le menu déroulant, sélectionnez le terminal que vous voulez configurer, puis cliquez sur "Configurer..."

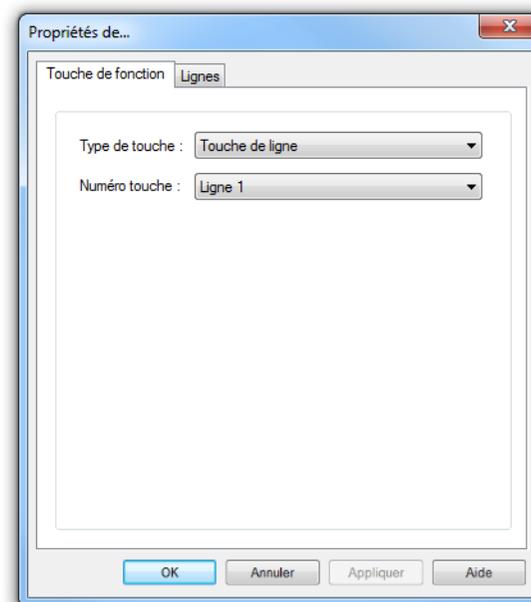
Une boîte de dialogue s'ouvre, contenant les propriétés du téléphone sélectionné.



Vous voyez une image du téléphone choisi et des boutons qui sont organisés comme les touches sur ce téléphone.

4. Cliquez sur une des touches pour la configurer.

L'écran affiche :



Suivant la fonction sélectionnée, un onglet supplémentaire vous est proposé afin de définir plus précisément les propriétés de cette touche.

5. Configurez de la même manière toutes les touches du téléphone sélectionné.

Si vous utilisez différents types de téléphone, configurez ici toutes les touches des téléphones en question. En fonction du type de téléphone sélectionné, vous pouvez configurer d'autres modules de touches.

17.2 Options que vous pouvez uniquement configurer dans SwyxIt!

Certaines options ne peuvent être configurées que depuis SwyxIt!, mais ont néanmoins des répercussion sur votre SwyxPhone:

- Longueur de la liste des appels et de la liste de renumérotation
- Règles de l' Call Routing Manager
- Interrogation à distance
- Messagerie vocale

17.2.1 Longueur de la liste des appels et de la liste de renumérotation

La liste des appels et la liste de renumérotation sont valables pour SwyxIt! et SwyxPhone. La longueur de ces listes (par défaut : 20 entrées) peut seulement être modifiée dans SwyxIt!.

17.2.2 Règles du Call Routing Manager

SwyxIt! regroupe des règles avancées pour la gestion des appels sous le Call Routing Manager. Quand vous activez des règles dans le Call Routing Manager, celles-ci sont aussi valables pour le SwyxPhone. De votre SwyxPhone vous n'avez pas d'accès direct au Call Routing Manager.

17.2.3 Messagerie vocale

SwyxIt! permet de définir les paramètres de votre messagerie vocale standard, comme l'annonce et l'adresse électronique à laquelle les messages vocaux sont envoyés. Quand vous activez le renvoi vers la messagerie vocale, la messagerie vocale standard de SwyxIt! est utilisée.

17.2.4 Interrogation à distance

SwyxIt! permet aussi de configurer les conditions d'accès pour l'interrogation à distance de vos messages vocaux comme votre PIN et l'accès au serveur de courriel sur lequel les messages vocaux sont enregistrés.

17.3 Options à la fois valables pour SwyxIt! et pour SwyxPhone

Certaines propriétés s'appliquent au SwyxIt! et au SwyxPhone, c'est à dire que les changements dans le SwyxIt! s'appliquent aussi au SwyxPhone. Elles comprennent, entre autres:

- Annuaire personnel
- Sonnerie commune
- Numérotation abrégée
- Touches de ligne
- Renvois (immédiat, si occupé, aucune réponse)
- Contenu des listes
- Ne pas déranger
- Signal d'appel sonore
- Double-appel
- Cacher le numéro

17.3.1 Annuaire

Votre annuaire personnel est disponible dans SwyxIt! et dans le SwyxPhone. Les modifications sont alors reprises dans les deux.

L'annuaire global enregistre automatiquement les entrées de tous les collègues qui ont un propre numéro de poste attribué par le SwyxServer. Les contacts Outlook sont également disponibles aux utilisateurs de SwyxIt!. Ceux-ci sont modifiés de la même manière dans Outlook.

17.3.2 "Sonnerie commune" du SwyxPhone et de SwyxIt!

Si vous êtes enregistré comme utilisateur sur le SwyxPhone et sous votre compte d'utilisateur SwyxIt! sur le SwyxServer, vous pouvez accepter vos appels soit depuis le SwyxPhone soit depuis SwyxIt!. Vous trouverez des informations détaillées sous Chapitre 6.4, Comment prendre un appel?, Page 37.

17.3.3 Numérotation abrégée

L'assignation de numérotations abrégées dans SwyxPhone correspond à celle dans SwyxIt!. Les numérotations abrégées sont indexées, afin que la touche N01 du SwyxPhone soit attribuée à la numérotation abrégée 1 du SwyxIt!. Toute modification sur l'un des deux dispositifs, s'applique également pour l'autre application.

Exemple :

SwyxIt! et SwyxPhone sont connectés avec le même compte d'utilisateur au SwyxServer. Vous avez assigné la numérotation abrégée 1 de SwyxIt! au numéro d'appel 234. Si vous modifiez la numérotation abrégée N01 sur votre SwyxPhone par ex. par le numéro 789, l'association de la numérotation abrégée est également modifiée dans SwyxIt!.

17.3.4 Lignes et touches de ligne

Les lignes sont représentées sur le SwyxPhone par des touches de lignes différentes. Si vous modifiez la configuration de ces lignes, cela s'applique aux deux, aussi bien au SwyxIt! qu'au SwyxPhone.

Exemple :

Si vous configurez dans SwyxIt! la ligne 1 de la manière que seulement des appels au numéro de poste 246 y arrivent, cette configuration est aussi valable pour la touche de ligne L01 sur votre SwyxPhone.



Si vous avez configuré sur votre SwyxIt! plus de lignes que celles qui sont disponibles sur votre SwyxPhone, les appels qui arrivent sur des lignes qui ne sont pas attribuées sur le SwyxPhone vous sont transmis sur la ligne 1 du SwyxPhone. Vous êtes ainsi sûr de ne rater aucun appel.

17.3.5 Renvoi d'appel

Vous pouvez modifier les options pour le renvoi immédiat, le renvoi si occupé et le renvoi si absent dans SwyxIt! ainsi que sur votre SwyxPhone. Les changements sont alors valables pour les deux.

Si vous activez un de ces renvois, cela s'applique en même temps pour SwyxIt! et pour le SwyxPhone.

17.3.6 Listes

La liste des appels et la liste de renumérotation sont valables pour SwyxIt! et SwyxPhone. La longueur de ces listes (par défaut : 20 entrées) peut seulement être modifiée dans SwyxIt!. Quand vous acceptez un appel avec le SwyxPhone, celui-ci est également enregistré en tant qu'accepté dans la liste des appels du SwyxIt!.

17.4 Options individuellement valables pour le SwyxIt! et pour le SwyxPhone

Certaines configurations s'appliquent uniquement au SwyxIt! ou au SwyxPhone. Les modifications ne sont alors pas valables pour l'autre appareil :

- Sonneries
- Volume
- Attribution des touches au SwyxPhone

17.5 Contrôle d'un SwyxPhone par SwyxIt! (CTI)

La fonctionnalité CTI vous permet de sélectionner votre correspondant depuis votre PC (SwyxIt!), par exemple dans votre fichier clients (Outlook ou Lotus Notes), puis de téléphoner depuis votre téléphone. Même si SwyxPhone est utilisé depuis un SwyxIt! CTI, vous disposez de toutes les fonctions téléphoniques directement depuis votre SwyxPhone.



Un utilisateur de SwyxPhone doit disposer d'un PIN pour pouvoir accéder à un SwyxPhone. Si vous n'avez pas encore de PIN, demandez-en un à votre administrateur.

SwyxIt! ne peut contrôler qu'un SwyxPhone qui est connecté avec le même nom d'utilisateur au SwyxServer. Pour cela, SwyxIt! passe en mode CTI. S'il y a seulement un autre SwyxPhone connecté au SwyxServer pour cet utilisateur, l'accouplement se fait automatiquement. Si plusieurs appareils de téléphonie sont connectés sous un même utilisateur, la commande via PC doit être validée depuis un des appareils de téléphonie.

Vous disposez des possibilités suivantes pour le client de téléphonie sur PC via SwyxIt! CTI :

- Composer un numéro

Vous pouvez composer le numéro aussi bien depuis Outlook que depuis un autre programme, mais également depuis la liste d'appel, de renumérotation ou depuis les annuaires. Dans ce cas, sélectionnez le numéro puis cliquez sur le combiné (numérotation en bloc). Vous pouvez également cliquer d'abord sur le combiné (cela active la ligne) puis saisir individuellement les chiffres sur votre clavier.

- Les fonctions téléphoniques comme la mise en attente, le Permuter ligne, l'initiation de conférence, la demande de rappel et le rappel si occupé

- Configuration

Affectations de touches (noms et raccourcis), signalisations (d'appel et d'état), renvois, messagerie vocale et Call Routing Manager ainsi que l'habillage (seulement pour SwyxIt!), sont attribués au compte d'utilisateur et sont donc identiques pour le dispositif de téléphonie contrôlé et le SwyxIt! CTI.



Vous pouvez uniquement prendre un appel ou le terminer avec SwyxIt!-CTI en cliquant dans l'interface de SwyxIt!. Le fait de décrocher le combiné supplémentaire raccordé au SwyxIt! CTI n'active pas la ligne dans ce cas. Débranchez le combiné d'un SwyxPhone géré par PC pour activer la ligne.

Pour configurer SwyxIt! en tant que SwyxIt!-CTI, procédez comme suit :



1. Dans la barre de menu, sélectionnez "Paramètres |CTI | Utiliser SwyxIt! en tant que CTI".
2. SwyxIt! se déconnecte puis se reconnecte en tant que SwyxIt! CTI au SwyxServer.

Après la connexion, SwyxIt! recherche un terminal qui soit connecté au SwyxServer en question avec le même utilisateur.

- S'il n'y a qu'un seul terminal (SwyxIt! et SwyxPhone) connecté, une connexion est tout de suite établie.
 - Si plusieurs appareils sont connectés, le message "Recherche du matériel contrôlé" apparaît. Sur tous les terminaux (SwyxIt! et SwyxPhone), un message apparaît afin d'accepter le contrôle par le PC. Pour accepter, cliquez sur "OK" dans SwyxIt! ou sélectionnez "Options | CTI | Accepter couplage", ou bien validez avec la touche "OK" du SwyxPhone.
3. Une fois que le terminal a accepté la demande de contrôle via PC, le couplage démarre. Vous pouvez désormais exécuter toutes les fonctions du terminal de téléphonie desservi sur le SwyxIt!-CTI.

4. Vous pouvez interrompre la recherche de terminal de téléphonie par le CTI-SwyxIt! en sélectionnant dans la barre de menu "Paramètres | CTI | Annuler le couplage en cours".



Seul un SwyxIt! en mode CTI peut être utilisé simultanément pour chaque compte utilisateur de SwyxWare.



Notez qu'un SwyxIt!-CTI ne peut pas se connecter si le nombre de licences CTI sur le SwyxServer est insuffisant. Veuillez contacter votre administrateur.



Si un SwyxPhone est contrôlé via PC, vous disposez d'autant de lignes pendant l'utilisation du PC qui sont accessibles sur l'interface de SwyxIt!-CTI.



Si la fonction CTI a déjà été activée pendant l'installation de SwyxIt!, elle s'applique pour tous les utilisateurs qui se connectent à ce PC utilisant SwyxIt!. Indépendamment de cela, chaque utilisateur de ce PC peut désactiver la fonction CTI en désactivant la case "Utiliser comme SwyxIt!-CTI".

Pour terminer le contrôle via PC avec -CTI, procédez comme suit :SwyxIt!



SwyxIt! est en mode CTI, c'est à dire que SwyxIt! commande un SwyxPhone à distance.

1. Cliquez dans la barre de menu du service SwyxIt!-CTI sur "Paramètres | CTI | Débloquer pairage".

La connexion entre le SwyxIt! CTI et le SwyxPhone desservi est supprimée. SwyxIt! reste en mode CTI.

Pour terminer le contrôle via PC avec SwyxIt!-CTI, procédez comme suit :



1. Cliquez dans la barre de menu sur "Paramètres| CTI | Démarrer pairage".

SwyxIt! recherche de nouveau un terminal de téléphonie qui est connecté au SwyxServer pour le même utilisateur .

- S'il n'y a qu'un seul terminal (SwyxIt! et SwyxPhone) connecté, une connexion est tout de suite établie.
- Si plusieurs appareils sont connectés, le message "Recherche du matériel contrôlé" apparaît. Sur tous les terminaux (SwyxIt! et SwyxPhone), un message apparaît afin d'accepter le contrôle par le PC. Pour accepter, cliquez sur "OK" dans SwyxIt! ou sélectionnez "Options | CTI | Accepter couplage", ou bien validez

avec la touche "OK" du SwyxPhone.

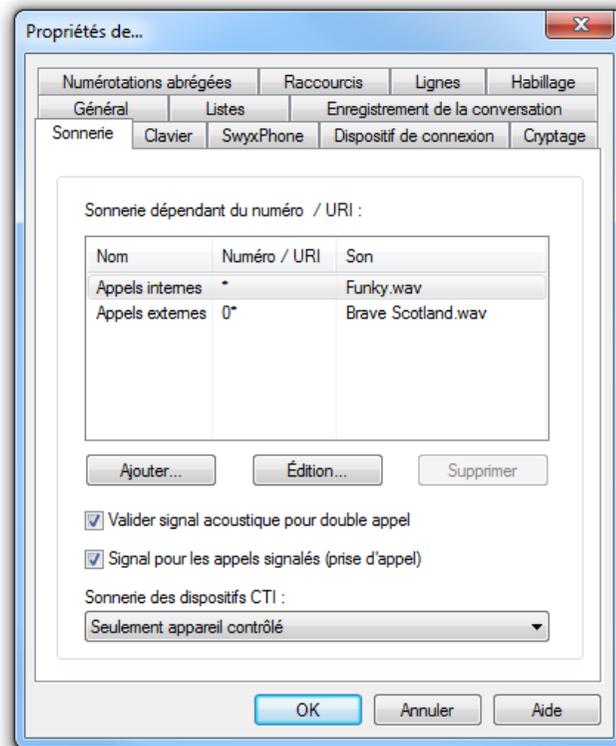
2. Une fois que le terminal a accepté la demande de contrôle via PC, le couplage démarre. Vous pouvez désormais exécuter toutes les fonctions du terminal de téléphonie desservi sur le SwyxIt!-CTI.

Configuration de la sonnerie

Si vous utilisez un SwyxIt! à distance via SwyxPhone CTI ou depuis un autre SwyxIt!, vous pouvez sélectionner quel client de téléphonie doit sonner.

Pour configurer la sonnerie en mode CTI, procédez comme suit :

1. Cliquez dans la barre de menu sur "Paramètres | Profil utilisateur...". La boîte de dialogue "Caractéristiques de..." s'affiche :



2. Sélectionnez l'onglet "Sonneries...".
3. Vous avez plusieurs options:
 - Seulement appareil contrôlé
Dans ce cas, seul le SwyxPhone ou le SwyxIt! asservi sonne.
 - Seulement SwyxIt! CTI
Seul SwyxIt! CTI sonne. Vous pouvez ici ajuster les sonneries disponibles dans SwyxIt!.
 - Les deux appareils
Dans ce cas, SwyxIt! et le SwyxPhone ou le client SwyxIt! asservi sonnent.
4. Sélectionnez l'option souhaitée et appuyer sur la touche "OK". La sonnerie des terminaux CTI est configurée.

Annexe A: Gestion du téléphone: Que faire quand ...?

SwyxPhone offre aux utilisateurs fréquents un environnement idéal pour organiser les appels entrants et sortants d'une manière professionnelle.

Vous avez des fonctions comme "Conférence", "Permuter ligne", "Connexion", "Renvoi", "Transfert", "Signal d'appel" etc. à votre disposition. Par les raccourcis configurables vous pouvez adapter le fonctionnement de votre SwyxPhone.

Vous trouvez une description des termes utilisés dans le chapitre Chapitre 3, Que veut dire...?, Page 17.

Dans le chapitre suivant plusieurs situations et vos réactions possibles sont exposées. Cette vue d'ensemble vous aidera à gérer plusieurs appels à la fois.



Veillez noter que pour quelques-uns des exemples présentés, vous devez avoir configuré les raccourcis et celles-ci doivent avoir au moins trois lignes disponibles (par défaut : deux lignes). Vous trouvez des informations supplémentaires dans le chapitre 16.5, Configurer les touches de fonction, page 193.

Que faire quand ...	Signal	Astuce
lors d'une communication, un autre appel arrive que je voudrais accepter ?	La DEL de la touche de ligne correspondante clignote rapidement.	<ul style="list-style-type: none"> • Vous actionnez la touche de ligne correspondante. L'autre ligne est mise en attente. • Vous actionnez la touche "Permuter ligne" et appuyer jusqu'à obtenir la ligne, puis confirmez avec "Accepter". La connexion active est mise en attente.
je souhaite basculer à un appel mis en attente?	La DEL de la ligne mise en attente clignote lentement.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyer sur la touche de ligne correspondante. • Vous actionnez la touche "Permuter ligne" et appuyer jusqu'à obtenir la ligne. La connexion active est automatiquement mise "en attente".

Que faire quand ...	Signal	Astuce
je souhaite raccorder deux interlocuteurs?	Lorsque la connexion est établie les DEL s'éteignent.	<ul style="list-style-type: none"> • Confirmez la touche de fonction "Connexion". Automatiquement les interlocuteurs sont raccordés entre eux et vos lignes sont libres.
je souhaite raccorder deux interlocuteurs, mais plusieurs connexions sont mise en attente?	Lorsque la connexion est établie les DEL correspondantes s'éteignent.	<ul style="list-style-type: none"> • Confirmez la touche de fonction "Connexion" et choisissez le deuxième interlocuteur dans le menu.
je souhaite transférer un interlocuteur sans appel double?	Quand la connexion est réussie, la DEL s'éteint, sinon l'appel vous est renvoyé.	<ul style="list-style-type: none"> • Frappez une touche de ligne libre et choisissez un nouveau numéro. Puis appuyer sur la touche de fonction "Connexion" ou raccrochez.
je ne veux pas accepter un autre appel?	La DEL clignote.	<ul style="list-style-type: none"> • Choisissez au visuel l'option de menu "Refuser" en utilisant les touches de flèche et appuyer sur la touche "OK".
je souhaite bloquer un autre appel lors d'une communication?		<ul style="list-style-type: none"> • Choisissez l'option de menu "Appel secondaire" en utilisant les touches de flèche et désactivez-la en appuyant sur la touche "OK".

Que faire quand ...	Signal	Astuce
je souhaite accepter un signal d'appel?	Affichage du signal d'appel au visuel et après 10 secondes un son d'attention unique. À l'abonné appelé il sonne directement. Si une numérotation abrégée est attribuée au correspondant, celle-ci clignote.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyer sur la touche "Prendre un appel" et décrochez. • Choisissez l'option de menu "Refuser" en utilisant les touches de flèche et appuyer sur la touche "OK". • Appuyer sur la numérotation abrégée. • Si plusieurs appels sont signalés en même temps et que vous ne voulez pas accepter l'appel affiché au visuel, contentez-vous d'appuyer sur la numérotation abrégée au niveau de laquelle cette appel est signalé.
je souhaite refuser un signal d'appel?	Affichage du signal d'appel au visuel et après 10 secondes un son d'attention unique. À l'abonné appelé il sonne directement.	<ul style="list-style-type: none"> • Ignorer l'appel.
je souhaite faire un appel de groupe?		<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez le numéro de poste correspondant dans l'annuaire global ou composez-le à l'aide du pavé numérique.
je souhaite couper le signal d'appel?	L'affichage optique du signal d'appel reste au visuel, le son d'attention est bloqué.	<ul style="list-style-type: none"> • Choisissez dans le menu "Configuration" l'option "Signal d'appel" et désactivez-la en appuyant sur la touche "OK".

Que faire quand ...	Signal	Astuce
je souhaite accepter un appel secondaire?	La touche de ligne à laquelle l'appel secondaire arrive, clignote.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyer sur la touche de ligne correspondante ou choisissez l'option de menu "Accepter" en utilisant les touches de flèche et appuyer sur la touche "OK".
je souhaite refuser un appel secondaire?	La touche de ligne à laquelle l'appel secondaire arrive, clignote.	<ul style="list-style-type: none"> • Choisissez l'option de menu "Refuser" en utilisant les touches de flèche et appuyer sur la touche "OK".
je souhaite cacher mon numéro pour l'appel suivant?		<ul style="list-style-type: none"> • Quand le combiné Swyx-Phone est décroché, choisissez l'option de menu "Masquer Numéro activé" en utilisant les touches de flèche et appuyer sur la touche "OK".
je souhaite mettre garde la connexion active?	La DEL de la touche de ligne de la connexion active est allumée.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyer sur la touche d'une autre ligne ou sélectionnez au visuel l'option "Permuter ligne" et confirmez-la avec la touche "OK".
je souhaite établir une conférence avec les lignes actives et mises en attente?	Toutes les lignes mises en attente sont rassemblées en une conférence sur la ligne active. Les DEL des lignes mises en attente s'éteignent.	<ul style="list-style-type: none"> • Choisissez l'option de menu "Conférence" en utilisant les touches de flèche et appuyer sur la touche "OK". • Appuyer sur la touche de fonction "Conférence".
je suis en conférence et souhaite lancer un double-appel?	La DEL de la ligne de conférence mise en attente clignote lentement. La DEL de la ligne du double-appel est allumée.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyer sur une autre touche de ligne ou choisissez l'option de menu "Permuter ligne" en utilisant les touches de flèche et appuyer sur la touche "OK". Vous pouvez appeler un autre participant.

Que faire quand ...	Signal	Astuce
je souhaite ajouter un autre participant à la conférence?	La DEL de la ligne de conférence clignote lentement (Mettre en attente), la DEL de la deuxième ligne est allumée. La DEL de la deuxième ligne s'éteint, la DEL de la ligne de conférence est allumée (Active).	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur une autre touche de ligne ou choisissez l'option de menu "Permuter ligne" en utilisant les touches de flèche et appuyer sur la touche "OK". Appelez un autre participant. Choisissez l'option de menu "Conférence" en utilisant les touches de flèche et appuyer sur la touche "OK".
je souhaite terminer une conférence?	La DEL de la ligne de conférence s'éteint.	<ul style="list-style-type: none"> Décrochez.
je souhaite connecter un participant à la salle de conférence?	La DEL de la ligne de conférence est allumée. La DEL de la ligne de conférence clignote lentement, la DEL de la deuxième ligne est allumée. Les deux DEL s'éteignent, les lignes sont libres de nouveau.	<ul style="list-style-type: none"> Appelez la salle de conférence. Appuyer sur une autre touche de ligne ou choisissez l'option de menu "Permuter ligne" en utilisant les touches de flèche et appuyer sur la touche "OK". Vous pouvez désormais appeler le participant. Choisissez l'option de menu "Transférer" en utilisant les touches de flèche et appuyer sur la touche "OK".
je ne voulez plus être appelé sur une ligne?	La DEL de la ligne clignote avec des brèves interruptions.	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur la touche de ligne correspondante et confirmez "Bloquer ligne" avec la touche "OK".
je souhaite libérer une ligne bloquée pendant le temps de travail ?	La DEL est allumée	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur la touche de ligne.

Que faire quand ...	Signal	Astuce
je souhaite être rappelé par un abonné interne qui est actuellement en communication?	L'abonné appelé est occupé.	<ul style="list-style-type: none"> Confirmez la touche de fonction "Demande de rappel". Dès que l'abonné est disponible, votre téléphone vous propose un nouvel essai.
je souhaite être rappelé par un abonné interne qui n'est actuellement pas joignable?	L'abonné appelé ne répond pas respectivement sa messagerie vocale accepte l'appel.	<ul style="list-style-type: none"> Confirmez la touche de fonction "Demande de rappel".
je souhaite répondre un rappel?	Au visuel la liste "Nouveaux rappels (XX)" est affichée.	<ul style="list-style-type: none"> Ouvrez la liste "demandes de rappels" avec la touche "OK" et sélectionnez l'entrée de la liste que vous souhaitez rappeler. Puis décrochez.
un rappel si occupé m'est proposé?	La DEL de la touche de fonction "Rappel" clignote rapidement, le visuel affiche "accepter Rappel"	<ul style="list-style-type: none"> Décrochez. Le numéro est composé de nouveau.
j'ai manqué un rappel si occupé?	Au visuel est affiché "Rappel manqués (XX)", la DEL de la touche de fonction "Demande de rappel" clignote.	<ul style="list-style-type: none"> Ouvrez la liste "Rappels manqués" avec la touche "OK" et sélectionnez l'entrée de la liste que vous souhaitez rappeler. Puis décrochez.

Annexe B: Détails techniques

Dans ce chapitre vous trouvez les détails techniques de votre SwyxPhone.

B.1 Données techniques

Vous trouvez ci-dessous un aperçu des données techniques des diverses SwyxPhone. décrits dans ce manuel.

	SwyxPhone L615	SwyxPhone L620	SwyxPhone L640	SwyxPhone L660	SwyxPhone L680
Affichage	LCD, monochrome 2 lignes non orientable	LCD, monochrome 2 lignes	LCD, monochrome 6 lignes, 240 x 128 pixels rétroéclairage	TFT, 320 x 240 pixels (QVGA), diagonale : 14,5 cm, profondeur des couleurs : 16 bits	TFT, 640 x 480 pixels (VGA), diagonale : 16,3 cm, profondeur des couleurs : 16 bits
Alimentation électrique conventionnelle	Bloc secteur d'origine. No. d'article : L30250-F600-C14x (x: 1=EU, 2=US, 3=UK)	Bloc secteur d'origine. No. d'article : L30250-F600-C14x (x: 1=EU, 2=US, 3=UK)	Bloc secteur d'origine. No. d'article : L30250-F600-C14x (x: 1=EU, 2=US, 3=UK)	Bloc secteur d'origine. No. d'article : L30250-F600-C14x (x: 1=EU, 2=US, 3=UK)	Bloc secteur d'origine. No. d'article : L30250-F600-C14x (x: 1=EU, 2=US, 3=UK)
Alimentation électrique via Ethernet IEE 802.3af	Classe 1	Classe 1	Classe 2 (avec 2 modules de touche: Classe 3)	Classe 3	Classe 3
		SwyxPhone L620G Classe 2	SwyxPhone L640G Classe 3 (avec 2 modules de touche: uniquement via le bloc secteur)	SwyxPhone L660G Classe 3 (avec 2 modules de touche: uniquement via le bloc secteur)	SwyxPhone L680G Classe 3 (avec 2 modules de touche: uniquement via le bloc secteur)
Interface Bluetooth v 2.0	Non	Non	Non	Oui	Oui
Dimensions: H x L x l (mm)	70 x 240 x 221	70 x 240 x 220	70 x 270 x 220	70 x 300 x 220	70 x 300 x 220
Poids (kg)	0,783	0,834	1,068	1,245	1,435
Montage mural	Oui	Oui	Oui	Non	Non
Qualité audio	G.711 (64 kbit/s a/μ-law), G.722 (64 kbit/s), G 729 AB (8 kbit/s)				
Réseau	IEEE802.1Q; QoS (DIFFSERV et IEEE802.1p); authentification Layer 2				
Conditions de stockage	- 40° C à +70° C (ETSI EN300 019-2-2)				
Conditions de fonctionnement	+5° C à +40° C				

	SwyxPhone L615	SwyxPhone L620	SwyxPhone L640	SwyxPhone L660	SwyxPhone L680
Certification 	Marquage CE, EMC EN5502 Classe B, EN55024, EN61000-4-11, EN61000-3-2, Sécurité EN60950-1, Amérique du Nord EMC (FCC) Section 15 (CFR 47) Classe B, Sécurité UL60950-1CSA 22.2 No950				

B.2 Mise à jour du microprogramme

B.2.1 Mise à jour automatique

Quand le SwyxPhone se connecte au SwyxServer et celui-ci a une version plus récente du micrologiciel que le SwyxPhone, le message suivant apparaît :

Mise à jour microprogramme? ESC OK

Une mise à jour du microprogramme du SwyxPhone vous est proposée. Confirmez celle-ci avec la touche "OK" et le logiciel interne de SwyxPhone est mis à jour automatiquement et SwyxPhone se connecte ensuite au SwyxServer. Si vous ne souhaitez pas de mise à jour, appuyer sur "0", SwyxPhone se connecte ensuite avec l'ancienne version du microprogramme au SwyxServer.

Annexe C: Notions techniques

Vous trouverez ci-dessous de plus amples informations concernant les termes techniques utilisés dans le cadre de la technologie "Voix sur IP»

Ces termes vous permettent de mieux comprendre la technologie entourant ce programme mais ne sont pas indispensables à l'utilisation des téléphones. Même si vous êtes débutant dans ces technologies nous vous recommandons de jeter un coup d'œil sur ces termes. Certains d'entre eux sont très simples à comprendre d'autres s'adressent à un public plus spécialisé.

Notion	Explication
Raccordement d'installation	Raccordement ISDN pour l'exploitation d'un seul dispositif ISDN. Il s'agit en règle générale, d'une installation de télécommunications avec la possibilité d'un poste vers le numéro intérieur. Par rapport au raccordement de plusieurs appareils, le raccordement d'installation offre l'avantage que le nombre des numéros de poste n'est pas limité.
AES	Advanced Encryption Standard Un algorithme de chiffrement de données
ACD	Automatic Call Distribution Distribution automatique des appels
API	Application Programming Interface Interface de programmes d'application
Composition en bloc	Tous les chiffres du numéro final sont saisis avant de décrocher le combiné. Dans ce cas, le numéro peut encore être changé après la saisie. Le numéro d'appel est composé complètement (en bloc) après que le combiné soit décroché. Le contraire est appelé 'Overlap Sending'.
CAPI	Common-ISDN Application Programmable Interface CAPI est l'interface logiciel régulant la transmission de données entre la carte ISDN et les applications. La CAPI est un standard, qui dans la version CAPI 2.0, soutient aussi le protocole de canal D de l'Euro-ISDN (DSS1).

Notion	Explication
CCITT	Comité Consultatif International Télégraphique et Téléphonique Comité Consultatif International Télégraphique et Téléphonique, aujourd'hui ITU-T
CDR	Call Detail Records Facture détaillée, livre des informations statistiques comme par ex., les interlocuteurs, la durée et les coûts de la communication.
Client-PC	Le Client-PC est un poste de travail (PC) individuel. De nombreux Client-PC sont raccordés à un serveur par le biais du réseau.
CMI	Cordless Multicell Integration Réseau de radio-communications multicellulaires pour appareils sans fil
CorNet®	Protocole de Siemens AG au moyen duquel SwyxPhone communique avec SwyxServer. Seules les informations indiquant que vous avez cliqué sur le bouton ainsi que les informations apparaissant à l'écran de votre SwyxPhone sont transmises au serveur. Les fonctions à proprement dit de téléphonie sont exécutées sur SwyxServer.
CTI	Computer Telephony Integration Désignation de la connexion d'installations de télécommunications et de systèmes d'ordinateur (par ex. banques de données) par le biais d'une interface. Ainsi, l'utilisateur peut utiliser des services de téléphonie à partir du PC.
DECT	Digital Enhanced Cordless Telecommunication Standard européen pour la télécommunication digitale sans fil entre une partie fixe et un équipement terminal transportable ayant une portée de quelques centaines de mètres

Notion	Explication
DHCP	Protocole de configuration dynamique de machine À la place d'attribuer une adresse IP fixe à un ordinateur du réseau, DHCP permet l'attribution dynamique et variable de l'adresse IP. Les programmes nécessitant une adresse IP s'en voient attribuer une immédiatement,
DDI	Direct Dial In DDI désigne la ligne directe d'un abonné sur un réseau téléphonique. La ligne directe vous permet d'accéder à des postes précis en utilisant ce numéro.
DMZ	Zone démilitarisée DMZ représente une partie du réseau protégée par rapport à un pare-feu en place. Cette partie du réseau accueille les services d'une entreprises publics. DMZ empêche ainsi d'accéder depuis l'extérieur aux infrastructures IT.
DNS	Domain Name Server Serveur qui traduit le nom symbolique (par ex. www.microsoft.com) en une adresse IP.
DTMF	Dual Tone Multi-Frequency Sept fréquences différentes et des fréquences mixtes supplémentaires sont envoyées vers la ligne téléphonique afin de communiquer la touche activée de manière explicite.
DSP	Digital Signal Processor
Raccordement composable	Raccordement ISDN auquel une installation de télécommunication, avec des numéros par le moyen desquels une personne peut être jointe directement, est reliée. Dans le numéro "(0231) 4777-227", "227" est le numéro de poste à l'intérieur d'une installation de télécommunication. Avec le numéro de poste, il est possible de composer certains numéros intérieurs d'une installation de télécommunications directement par le biais de ces numéros définis.
E.164	ITU-T Standard pour la numérotation téléphonique mondiale (indicatif national, indicatif local et numéro de l'abonné, par ex. +33 (5) 123456-789.

Notion	Explication
ENUM	tElephone NUMber Mapping ENUM est une application du système de noms de domaine pour convertir les numéros de téléphone (au format E.164) en adresses Internet. L'enregistrement à ENUM permet de téléphoner directement via Internet grâce aux numéros VoIP.
Ethernet	Réseau pour l'utilisation limitée (10 m à 10 km) dans le LAN. Les PC sont raccordés entre eux par le biais d'un réseau de câbles. A l'intérieur de ce réseau, les données sont transmises avec un taux de 10 Mbit/s, 100 Mbit/s ou 1 Gbit/s.
FD	Full Duplex (DX, parfois aussi FDX, communication bidirectionnelle pour la transmission d'informations simultanément, par ex. dans la téléphonie)
FTP	File Transfer Protocol (protocole réseau pour la transmission des données)
G.711	Standard UTI pour compression, ici: Audio codec 64 kbit/s
G0,722	Standard UTI pour compression, ici: Audio codec 64 kbit/s
G.723.1	Standard UTI pour compression, ici: Audio codec 5,3 kbit/s et 6,3 kbit/s
G0,729	Standard UTI pour compression, ici: Audio codec 8 kbit/s
GAP	Generic Access Protocol Standard pour les portables DECT, qui permet la communication de portables et de parties fixes de différents fabricants
Gateway	Un Gateway est un système qui raccorde deux réseaux différents et qui peut transmettre les données de ces réseaux dans l'autre réseau respectif. Ce faisant, tant les réseaux physiques que les protocoles utilisés (par ex. réseau IP et ISDN) peuvent être différents.
GSM	Global System for Mobile Communication Système mondiale de communication mobile

Notion	Explication
H.323	Rassemblement de spécifications internationales (ITU) qui définissent la transmission de données multimédias sur des liaisons de données orientées vers des paquets.
Alias H.323	Nom symbolique (par ex. TOMMY) qui peut être utilisé pour l'adressage d'un dispositif H.323 au lieu d'une adresse IP.
H.450	Standard pour des services supplémentaires en H.323 comme par ex. conférence, renvoi, transférer ligne etc.
HTTP	HyperText Transfer Protocol. Un protocole pour la transmission de données sur un réseau. On l'utilise le plus souvent pour charger des pages Web et autres données provenant du World Wide Web (WWW) dans un navigateur Web.
Hub	Un Hub forme un nœud dans un LAN en forme d'étoile et raccorde plusieurs clients à un même réseau.
ID	Identification
IEEE	Institute of Electrical and Electronics Engineers Organisation internationale de standardisation
Instant Messaging	(transmission immédiate d'un message). Un service qui permet de communiquer en temps réel avec d'autres abonnés à l'aide d'un logiciel (client), l'Instant Messenger. De courts messages sont envoyés par Push au travers du réseau (serveur) au destinataire (le plus souvent au travers d'Internet) auxquels il est possible de répondre immédiatement. Cela permet également d'échanger des fichiers. De plus, ces programmes proposent de nombreux programmes de messagerie, Vidéo ou de téléconférence. On parle aussi d'envoi simultané de messages.
IPEI	Adresse hardware à douze chiffres d'un combiné DECT pour l'identification de terminal,

Notion	Explication
IP	Internet Protocol Protocole internet fondamental, réunissant le réseau orienté vers les paquets avec des bases techniques diverses en un gros réseau. Ce protocole sert ici (sur la couche 3 du modèle OSI d'architecture en couche) à l'adressage et à la distribution des données en paquets.
Adresse IP	Une adresse IP est un chiffre à 32 bits, représenté la plupart du temps sous un chiffre divisé en quatre, par ex. 192.177.65.4, attribué à chaque ordinateur relié à internet. Afin de rendre ces adresses plus claires et simples pour l'utilisateur, on a introduit des noms de domaine qui sont affectés de manière explicite aux adresses IP par le moyen d'un serveur DNS.
IP-PBX	IP-Private Branch Exchange Un commutateur téléphonique (PBX) réalisé par un logiciel. Il utilise la Voice-over-IP-Technologie (VoIP) pour la transmission de la voix.
ISDN	Integrated Services Digital Network Réseau digital de service intégré
ITSP	Internet Telephony Service Provider. Un FAI (Fournisseur d'accès Internet=Internet Telephony Service Provider) met en place une passerelle servant d'interface entre la téléphonie via Internet et le réseau téléphonique traditionnel. Le FAI permet aux utilisateurs VoIP de rester ainsi joignables sur le réseau téléphonique traditionnel et vis versa.
IVR	Interactive Voice Response Traitement interactif des appels
LAN	Local Area Network Un réseau local composé de plusieurs terminaux ordinateurs reliés entre eux au sein de l'entreprise et servant à la transmission de données.

Notion	Explication
LDAP	Lightweight Directory Access Protocol Protocole de réseau pour la demande et la modification des informations d'un service de répertoire (une base de données hiérarchique répartie sur le réseau). La version actuelle est spécifiée dans le RFC 4511.
LED	Light Emitting Diode Diode Electro-Luminescente (petite lampe) pour l'indication des informations de statuts par ex. sur SwyxPhone.
Adresse MAC	Medium Access Control-Adresse Toute carte de réseau interface s'identifie avec l'adresse MAC. L'adresse est une adresse à 8 bits, fixée mondialement de manière explicite.
MAPI	Mail Application Programming Interface Des applications peuvent envoyer des e-mails par le moyen de cette interface Microsoft.
Raccorde-ments de plusieurs terminaux	Raccordement de base pour l'exploitation de jusqu'à huit équipements terminaux (Téléphone ISDN par ex.) à un bus S ₀ . Sur le raccordement de plusieurs terminaux, il est possible d'exploiter tant des téléphones ISDN que des cartes ISDN pour PC ou des installations de télécommunications ISDN. L'adressage des terminaux a lieu par le biais de MSN.
MSN	Multiple Subscriber Number Un raccordement non composable peut avoir plusieurs numéros (MSN). L'attribution de ces MSN aux terminaux a lieu dans les terminaux eux-même.
Résolution de noms	Attribution automatique d'un nom à un numéro. Exemple : Vous recevez un appel en provenance du réseau téléphonique public et le numéro de l'appelant est transmis. SwyxWare cherche ensuite, par ex. dans les contacts de Microsoft Outlook et l'annuaire personnel, pour voir s'il trouve un contact avec ce numéro. Si un contact est trouvé, SwyxIt! affiche le nom de l'appelant en plus de son numéro sur l'écran.

Notion	Explication
NAT	Le NAT est un procédé permettant de remplacer une adresse IP par une autre dans une paquet de données. Il est souvent utilisé pour représenter les adresse IP privées par des adresses IP publics.
Mode NT	Network Terminator Dans ISDN (et d'autres protocoles) on aspire souvent à un comportement différent en fonction de la fonction. Avec ISDN, la centrale téléphonique travail en mode NT et les téléphones (Terminaux) en mode TE. Un exemple de différence de comportement est la transmission d'informations tarifaires, qui n'a lieu évidemment que de NT vers TE et pas l'inverse.
Nom NetBIOS	Nom symbolique (par ex. WS-JONES), servant à l'adressage d'un PC, lorsque ce dernier devrait être atteint avec le protocole Microsoft NetBIOS.
Overlap Sending	Les chiffres saisis sont composés immédiatement. Le numéro final ne peut plus être travaillé. Le contraire est appelé 'Composition en bloc'.
P2P	voir Peer-to-Peer
PABX	Private Automatic Branch Exchange Commutateur téléphonique privé
PBX	Private Branch Exchange Commutateur téléphonique, c à d installation pour la commande d'installations téléphoniques, la plupart du temps dans un petit réseau téléphonique avec jonction au réseau téléphonique public.
PDA	Personal Digital Assistant Mini-ordinateur portable équipé le plus souvent d'un système d'exploitation au démarrage rapide et qui est utilisé le plus souvent pour la gestion des rendez-vous, des adresses et des tâches mais propose également de nombreux autres programmes.
Code PIN	Personal Identification Number Ce numéro est associé au nom de l'utilisateur et permet de l'identifier.

Notion	Explication
Peer-to-Peer	Principe de réseau permettant d'échanger directement et d'une manière décentralisée des données entre les différents ordinateurs membres. Dans le secteur VoIP, on l'utilise pour établir une connexion sans serveur ou FAI entre deux abonnés.
POTS	Plain Old Telephony System Il s'agit du téléphone analogique classique
Power over LAN	Power over LAN définit une propriété des terminaux avec raccordement Ethernet, par ex. téléphone IP. L'alimentation en courant électrique a lieu par le biais de la ligne Ethernet et pas par le bloc d'alimentation. Dans ce cas le Switch ou Hub auquel ce terminal est raccordé par Ethernet, doit être en mesure d'assurer cette alimentation en courant électrique par le biais de la ligne Ethernet.
PSTN	Public Switched Telephone Network Notion d'ensemble pour les réseaux téléphoniques analogiques, la plupart du temps par le biais des centrales téléphoniques (Switches).
QoS	Quality of Service La qualité des réseaux de communication. En fonction du standard ou du protocole, différents paramètres sont utilisés pour évaluer les propriétés comme le taux de perte, la disponibilité et le retard.
Router	Un routeur raccorde des réseaux de nature différente entre eux. Il reconnaît les réseaux limitrophes et les routeurs voisins et détermine le chemin d'un paquet de données. Cette liaison peut être réalisée tant au moyen d'une solution software que d'une solution hardware.
RSVP	Resource Reservation Protocol Standard du IETF afin de garantir une certaine qualité de transmission comme largeur de bande ou priorité au moyen de TCP/IP.
Serveur	Le serveur est "l'ordinateur central" auquel sont reliés les ordinateurs des postes de travail (par ex. Ethernet).

Notion	Explication
SIP	Session Initiation Protocol Un protocole de réseau qui permet d'ouvrir une session de communication entre deux ou plusieurs abonnés.
Smartphone	Un Smartphone/Smartfon réunit les fonctions d'un téléphone portable avec celles d'un agenda électronique. Si le Smartphone est équipé d'un clavier ou d'un écran tactile, on parle de PDA-Phone. Comme de nombreux autres téléphones portables, certains Smartphones sont également équipés d'un appareil photo numérique.
SNMP	Simple Network Management Protocol Protocole de réseau qui a été créé par l'IETF - une association internationale des techniciens de réseau, des fabricants et des utilisateurs pour la standardisation d'Internet, afin de surveiller et de commander de manière centrale les éléments du réseau (comme le routeur, le serveur, les commutateurs, les imprimantes, les ordinateurs).
SNTP	Simple Network Time Protocol Standard pour synchroniser les horloges des systèmes informatiques via des réseaux de communication basés sur des paquets. Bien que l'UDP est utilisé le plus souvent, ces paquets peuvent également être transmis via d'autres protocoles à 4 couches comme TCP. Il a été spécialement conçu pour permettre d'attribuer l'heure via des réseaux avec une durée variable des paquets (Ping).
Compression de voix	Les données vocales sont envoyées sous forme comprimée au réseau. Cela réduit le volume des données à transmettre. Cela est important particulièrement pour les raccordements Home Office et le couplage de plusieurs installations par le biais d'Internet.
STUN	STUN est un protocole de réseau simple pour identifier si le routeur NAT est protégé par un pare-feu ainsi que son type afin de passer outre.

Notion	Explication
Sous-réseau	On peut subdiviser un réseau en plusieurs sous-réseaux, par ex. avec l'adresse IP 192.177.65.xxx, on peut adresser tous les ordinateurs qui ont les chiffres 192.177.65. en commun et dont les trois derniers chiffres sont les seuls à différer. Le masque sous-réseau indique quelles positions doivent être prises au sein du sous-réseau afin de faire la différence. Dans un sous-réseau, deux abonnés communiquent entre eux. Les paquets IP ne doivent passer dans le routeur que lorsque des abonnés qui se trouvent à l'extérieur du sous-réseau communiquent.
Switch	On comprend sous Switch, un Hub actif qui fonctionne comme une sorte de centrale téléphonique. Contrairement au Hub, le Switch ne transmet pas le paquet de données à toutes les lignes mais uniquement à la ligne derrière laquelle se trouve la fin du paquet.
TA	Adaptateur de terminal
TAPI	Application Programming Interface Interface pour la programmation d'utilisations de terminaux
Mode TE	Terminal Endpoint cf Mode NT, page 216
TEI	Terminal Endpoint Identifier À l'aide du TEI, différents dispositifs sont adressés à un bus ISDN sur la couche 2.
TCP/IP	Transmission Control Protocol / Internet Protocol Deux protocoles fréquemment utilisés pour la transmission de données et pour la liaison internet, pouvant être utilisés sur des médias de transport différents.
TSP	TAPI Service Provider, pilotes pour les appareils TAPI
Unified Messaging	Un gestionnaire de messagerie créé en 1989. Il indique un principe grâce auquel les messages entrants et sortants (par ex. les messages vocaux, les emails, les télécopies, SMS, MMS, etc.) sont uniformisés afin de permettre à l'utilisateur d'y accéder depuis différents clients (téléphone fixe ou téléphone portable, client de messagerie).

Notion	Explication
USB	Universal Serial Bus. Système de bus pour raccorder un ordinateur avec d'autres appareils. Un port USB ne prend pas beaucoup de place et peut alimenter des appareils simples comme une souris, un téléphone ou un clavier. Les appareils dotés d'un port USB peuvent être raccordés ensemble (hot plugging) ainsi que les caractéristiques des appareils raccordés peuvent être automatiquement identifiées.
VLAN	Virtual LAN Réseau local virtuel au sein du réseau physique. Une technique de réalisation de VLAN largement répandue est en partie définie par le standard IEEE 802.1Q.
VoIP	Voice over IP Notions d'ensemble pour toutes les techniques de transmissions de voix au moyen du réseau IP.
WAP	Wireless Application Protocol Le Wireless Application Protocol désigne un regroupement de technologies et de protocoles afin de rendre accessible les contenus internet aux faibles débits ainsi que dans le cas de temps de réponse longs ainsi que pour les écrans de petite taille des téléphones portables. WAP est par conséquent un concurrent direct du service i-mode.
WAV	Format de fichier dans lequel on enregistre la voix ou la musique, par ex. messages parlés, musique d'attente ou messagerie vocale. Chaque seconde d'enregistrement nécessite une case de mémoire d'env. 16 KB.

Annexe D: Codes des fonctions

Cette annexe regroupe les différents codes des fonctions. Ces codes vous permettent d'exécuter certaines fonctions à l'aide de raccourcis clavier. D'autre part, vous pouvez exécuter certaines fonctions depuis SwyxPhone uniquement à l'aide des codes de fonctions (par ex. le transfert d'appels).

Les codes de fonction permettent également d'exécuter certaines fonctions dans SwyxWare. La suite de caractères est interprétée par Swyx-Server et exécutée comme commande.

On différencie

- **Template Script Code**
Ces suites de caractères sont reconnues par les modèles de scripts de l'utilisateur puis interprétées.
Notez que vous ne pouvez utiliser ces codes que dans SwyxWare et non de l'extérieur.
- **MobileExtensionManager Code**
Cette suite de caractères DTMF est reconnue et interprétée par le MobileExtensionManager. Elles s'appliquent uniquement dans le cadre du MobileExtensionManager.
- **Commuter les appels**
Ces codes de fonctions sont uniquement utilisés pour le transfert vers des appels tiers (pack en option SwyxMonitor requis). Vous ne pouvez les exécuter que lors de la numérotation par bloc, c'est à dire avant de décrocher le combiné (par ex. à l'aide d'une numérotation abrégée)
- **Codes de fonctions**
Cette suite de caractères concerne l'interrogation à distance de messages d'un tiers. Vous ne pouvez les exécuter que lors de la numérotation par bloc, c'est à dire avant de décrocher le combiné (par ex. à l'aide d'une numérotation abrégée)

Les codes de fonction suivants sont disponibles :

Code	Fonction	Description
Template Script Code (uniquement en interne)		
##	-	Séquence du début qui permet de transférer directement un appel à un utilisateur. Les autres caractères sont traités par un script (template.vbs).
##10	Interrogation à distance	L'interrogation à distance de l'utilisateur est activée, son code d'accès n'est pas demandé car l'utilisateur lui-même (depuis son poste) appelle ! Les sous-menus de l'interrogation à distance peuvent être sautés en composant les codes correspondants après le numéro.
##20nnn#	Renvoi immédiat vers nnn	<ul style="list-style-type: none"> Activer le renvoi immédiat vers nnn*. Si vous composez * à la place de nnn, le renvoi immédiat vers votre messagerie vocale est activé. Sans nnn, le renvoi immédiat est désactivé.
##21nnn#	Renvoi vers nnn si occupé	<ul style="list-style-type: none"> Activer le renvoi vers nnn si occupé*. Si vous composez * à la place de nnn, le renvoi si occupé vers votre messagerie vocale est activé. Sans nnn, le renvoi si occupé est désactivé.
##22nnn#	Renvoi si absent vers nnn	<ul style="list-style-type: none"> Activer le renvoi si absent vers nnn*. Si vous composez * à la place de nnn, le renvoi si absent vers votre messagerie vocale est activé. Sans nnn, le renvoi si absent est désactivé.
##23	Désactiver le renvoi d'appel immédiat	Désactiver le renvoi d'appel immédiat
##24	Désactiver le renvoi si occupé	Désactiver le renvoi si occupé
##25	Désactiver le renvoi si absent	Désactiver le renvoi si absent

Code	Fonction	Description
##70*	Appeler tous les terminaux	Indépendamment des règles de renvoi, tous les terminaux connectés pour l'utilisateur sonnent.
##71*	Transférer vers la messagerie vocale	Indépendamment des règles de renvoi, l'appel est transféré vers la messagerie vocale de l'utilisateur. Il peut alors se laisser un message.
##8nnn*ppp#	Renvoi immédiat de nnn	L'utilisateur avec le numéro nnn peut alors activer le renvoi immédiat vers le numéro d'où il appelle. Le code d'accès ppp saisi est alors vérifié.
##9nnn#	Interrogation à distance depuis nnn	L'interrogation à distance de l'utilisateur avec le n° nnn est appelé. Le code d'accès est demandé dans le menu de l'interrogation à distance.
MobileExtensionManager		
**	Troncature +-	Remplace le + dans le n° au format canonique
*0	Désactiver la détection DTMF	La détection DTMF du MobileExtensionManager est désactivée. Cela peut s'avérer utile pour envoyer des signaux DTMF au correspondant. Pour #, utilisez la suite ##.
#0	Réactiver la détection DTMF	La détection DTMF du MobileExtensionManager est réactivée.
##	Envoyer un seul #	Envoie un # comme tonalité DTMF au correspondant (transparent)
*1	Interrogation à distance	Démarre sa propre interrogation à distance
*20nnn# *20*# *20#	Renvoi immédiat vers nnn	<ul style="list-style-type: none"> Activer le renvoi immédiat vers nnn*. Si vous composez * à la place de nnn, le renvoi immédiat vers votre messagerie vocale est activé. Sans nnn, le renvoi immédiat est désactivé.
*21nnn# *21*# *21#	Renvoi vers nnn si occupé	<ul style="list-style-type: none"> Activer le renvoi vers nnn si occupé*. Si vous composez * à la place de nnn, le renvoi si occupé vers votre messagerie vocale est activé. Sans nnn, le renvoi si occupé est désactivé.

Code	Fonction	Description
*22nnn# *22*# *22#	Renvoi si absent vers nnn	<ul style="list-style-type: none"> Activer le renvoi si absent vers nnn*. Si vous composez * à la place de nnn, le renvoi si absent vers votre messagerie vocale est activé. Sans nnn, le renvoi si absent est désactivé.
*3	Conférence à trois	Une conférence à trois est initiée avec le correspondant actif et celui mis en attente.
*4	Activer l'enregistrement	L'enregistrement de la communication est activé. Notez que toutes les communications avec du téléphone portable seront également enregistrées.
*5	Terminer un enregistrement	L'enregistrement de toutes les communications est terminé.
*6xxnnn#	Initie le code de fonction xx	Le code de fonction xx (toujours deux caractères) est transmis. La transmission du paramètre nnn est optionnelle. Si un autre paramètre est nécessaire, il peut être séparé par *. La commande est terminée par un #. L'utilisateur du portable peut ainsi agir comme s'il entrait le code de fonction ##xxnnn# dans l'environnement de SwyxWare.
*600#	Démarrer l'interrogation à distance	Démarre votre interrogation à distance
*6002ddd#	Accès à la messagerie vocale personnelle	Démarre la lecture d'un message avec l'ID ddd dans donner ni la date ni l'heure
*7	Permuter ligne	L'appel en cours est mis en attente. Vous passez à une ligne libre ou à une ligne jusqu'ici en attente.
*8	Quitter	L'appel en cours est terminé.
*9	Transfert d'appel	La communication active est connectée à celle mise en attente.
*9nnn#	Transmission d'une communication sans double-appel	La communication active est connectée sans avis préalable à celle mise en attente. Vous avez seulement un appel.

Code	Fonction	Description
9#	Connexion avec votre poste de bureau	La communication active est interrompue puis retransmise à l'appareil de l'utilisateur (sans son téléphone portable).
#	Prendre du appel	Si un appel est pris depuis un téléphone portable alors que SwyxIt! Mobile avait accepté l'appel. Le MobileExtensionManager transmet alors un # à l'appel après l'avoir reçu - le plus souvent depuis le SwyxIt! Mobile -.
Transfert d'appel (uniquement avec la numérotation par bloc)		
nnn*24*1#	Transfert d'appel (écoute seule)	Un appel que l'agent passe avec le n° nnn est transféré en mode "Écoute seule".
nnn*24*2#	Transfert d'appel (enregistrement avec l'agent)	Un appel que l'agent passe avec le n° nnn est transféré et l'agent peut écouter l'appel transféré.
nnn*24*3#	Transfert d'appel (conférence)	L'appel que l'agent passe avec le n° nnn est se transforme en conférence.
Code de fonction (uniquement avec la numérotation par bloc)		
nnn*71*	Messagerie vocale	Appelle la messagerie vocale de l'utilisateur nnn sans tenir compte des renvois configurés. Vous pouvez directement laisser un message.
nnn*72*	Appel direct	Appelle l'utilisateur nnn directement (interphone), c'est à dire que l'appareil de la personne appelée est automatiquement mis en lecture.
nnn*ppp*8*	Renvoi immédiat de nnn	L'utilisateur avec le numéro nnn peut alors activer le renvoi immédiat vers le numéro d'où il appelle. Le code d'accès ppp saisi est alors vérifié.
nnn*9*	Interrogation à distance depuis nnn	L'interrogation à distance de l'utilisateur avec le n° nnn est appelé. Le code d'accès est demandé dans le menu de l'interrogation à distance.

*.<nnn> correspond au n° de poste ou à un numéro externe (avec l'indicatif pour les n! externes ou au format **49231123456).

<ppp> remplace ici le code d'accès

Index

A

Abonné 17
 Externe 17, 18
 Interne 17, 18
 Abonné externe 17, 18
 Abonné interne 17, 18
 Accepter
 Un appel 37, 84, 145
 ACD
 (Définition) 213
 Actif (État du téléphone) 20
 Activer
 ligne 47, 99, 159, 210
 Adresse IP
 (Définition) 215
 Adresse MAC
 (Définition) 216
 AES
 (Définition) 213
 Alimentation électrique 26
 Annonce 24, 76, 135, 200
 Messagerie vocale 51, 103, 163
 Annonce du nom 51, 103, 163
 Annuaire 66, 123, 186
 Appeler un correspondant de - 94, 156
 Global 66, 123, 186
 Structure des entrées 66, 186
 Navigation 66, 124, 186
 Personnel 66, 123, 186
 Modifier 204
 Structure des entrées 125
 Structure 66, 124, 186
 Annuaire personnel 66, 123, 186
 Modifier 204
 API
 (Définition) 213
 Appel

(état du téléphone) 20
 Accepter 37, 84, 145, 208
 Groupe 37, 85, 145
 Ne plus rien recevoir 62, 119, 181
 Pas accepter 208
 Plusieurs à la fois 208
 Prise d'appel 37, 86, 146
 Quitter 38, 86
 Renvoyé 37, 85, 145
 Renvoyer 41, 62, 91, 119, 151, 181
 Renvoyer tout 41, 91, 151
 Transfert 62, 119, 181
 Appel de groupe 17, 37, 85, 145
 Faire 209
 Appel interurbain 18
 Appel local 18
 Appel renvoyé 37, 85, 145
 Appel vers l'étranger 18
 Appeler
 Correspondant 143
 correspondant 35, 82
 Authentification de l'utilisateur 18
 Autorisation d'accès 18
 Avertissement sonore 17, 64, 121, 183
 Avis d'appel 23
 Accepter 209
 Activer 64, 121, 183
 Désactiver 64, 121, 183
 Plusieurs appels 209
 Refuser 209
 Supprimer 209

B

Bloquer
 ligne 99, 159, 210

C

Call Routing 23
 CAPI
 (Définition) 213
 Caractéristiques du système 25
 Carte à insérer 129, 193
 CDR
 (Call Detail Records) 52, 105, 165
 (Définition) 213
 Changer
 utilisateur 114, 176
 Client-PC
 (Définition) 213
 CMI
 (Définition) 213
 Codage 16
 Code d'identification du projet 52, 105, 165
 Code PIN 18
 (Définition) 216
 Commande DTMF 116
 Communication
 Accepter 37, 84, 145
 Prise d'appel 37, 86, 146
 Quitter 38, 86
 Transfert (sans demande) 40, 89, 150
 Voir aussi conversation 37, 86, 146
 Commuter
 entre plusieurs communications 39, 88
 ligne 208
 Commuter les appels 61
 Comportement téléphonique
 Définir 62, 119
 Comprimer
 Langue 217
 Compte 18
 sur serveur Swyx 18
 Utilisateur 18

- Windows 18
 - Compte utilisateur 15, 18
 - Compte utilisateur Windows 18
 - Conférence 56, 110, 171
 - (Définition) 19
 - Ajouter un abonné 210
 - Demande de renseignements 209
 - Démarrer 209
 - Écoute seule 58, 112, 174
 - Quitter 210
 - Connecter
 - des correspondants 39
 - un correspondant 149
 - utilisateur 114, 176
 - Connexion 60, 88, 114, 149, 176
 - Active 19
 - Attente 19
 - Au SwyxServer 29
 - En raccrochant 89
 - en raccrochant 40, 149
 - Mise en attente 209
 - Passer entre 39, 88, 148
 - Connexion active 19
 - Connexion en attente 19
 - Connexion simultanée 29, 60, 114, 176
 - Indications sur l'état 29, 202
 - Contact Outlook 204
 - Contenu de la livraison 25
 - CorNet
 - (Définition) 213
 - Correspondant
 - Appeler 143
 - Appeler de l'annuaire 94
 - Connexion 88
 - Permuter ligne 39, 88
 - correspondant
 - Appeler 35, 82
 - Appeler de l'annuaire 156
 - Coûts 46, 97, 158
 - CTI 205
 - (Définition) 24, 213
 - Configuration 206
 - configuration de la sonnerie 207
 - Terminer 206
- D**
- DDI (Direct Dial In) 214
 - Déconnecter
 - utilisateur 114, 176
 - Déconnexion 19, 60, 114, 176
 - DECT
 - (Définition) 213
 - DEL
 - (Définition) 216
 - Afficher 21
 - Demande de rappel 20, 53, 106, 166
 - Définition 24
 - Démarrer 210
 - Répondre 210
 - Si occupé 53, 106, 166
 - Supprimer 54, 107
 - demande de rappel
 - manqués (Liste) 56, 110, 170
 - Demande de renseignements 38, 87
 - Demandes de renseignements 87, 148
 - Demandes rappel(xxx)
 - personnelle 55, 56, 109, 169, 170
 - Rappel lorsque la ligne est libre
 - Demander 55, 108, 169
 - Répondre 169
 - Si occupé
 - Demander 53, 106, 166
 - DHCP
 - (Définition) 214
 - Diode Electro-Luminescente 216
 - Distribution des appels
 - Appels de groupe 17
 - DMZ (Zone démilitarisée) 214
 - DNS
 - Définition 214
 - Double appel 19, 41, 90, 151
 - Accepter 209
 - Refuser 209
 - Signal d'appel en attente 23
 - Supprimer 208
- DSP**
- (Définition) 214
- DTMF**
- (Définition) 214
- E**
- E.164
 - (Définition) 214
 - Éléments de commande
 - SwyxPhone L615 30
 - SwyxPhone L640 78
 - SwyxPhone L660/L680 136
 - En garde (État du téléphone) 20
 - Entrée de menu
 - État 16
 - ENUM 214
 - État
 - Actuel 16, 119, 181
 - État actuel 16, 119, 181
 - État du téléphone 20
 - Actif 20
 - Appel 20
 - Avis d'appel 20
 - En garde 20
 - Inactif 20
 - Numéroter 20
 - Sonnerie 20
 - Tonalité d'appel 20
 - États du téléphone 20
 - Ethernet
 - (Définition) 214
- F**
- FD 214
 - (Définition) 214
 - FTP
 - (Définition) 214
- G**
- G.723.1 214

G0,711
 (Définition) 214
 G0,722
 (Définition) 214
 G0,729
 (Définition) 214
 GAP
 (Définition) 214
 Gateway
 (Définition) 214
 Gestion des appels 208
 Groupe 17
 Groupe de personnes 17
 GSM
 (Définition) 214

H

H.323
 (Définition) 215
 Alias 215
 Dispositif de connexion 15
 Protocole 215
 H.450
 (Définition) 215
 Haut-parleur 44, 95, 156
 HTTP
 (Définition) 215
 Hub
 (Définition) 215

I

ID
 (Définition) 215
 IEEE
 (Définition) 215
 Inactif (État du téléphone) 20
 Indication de coût 46, 97, 158
 Indications sur l'état 17
 À la connexion multiple 202
 En cas de connexion multiple 29
 Info 65, 122, 185

Informations spécifiques à l'utilisateur 62, 119, 181
 Informations sur les frais de la communication 46, 97, 158
 Installation 25
 Intercom 24
 Intercommunication 24
 Définition 24
 Interlocuteur
 Raccorder entre eux 208
 Interphone 76, 77, 135, 200
 Interrogation à distance 49, 101, 161
 (Définition) 24
 Interrogation à distance standard 49, 101, 161
 Interrogation de la messagerie vocale 161
 Interroger la messagerie vocale 48, 100
 IP
 (Définition) 215
 IP (Internet Protocol) 215
 IPEI
 (Définition) 215
 IP-PBX
 (Définition) 215
 ISDN
 (Définition) 215
 ITSP
 (Définition) 215
 IVR
 (Définition) 215

K

Kit mains libres 44, 95, 156

L

L1-L4 71, 74, 129, 132, 193, 196
 LAN (Local Area Network) 215
 LDAP
 (Définition) 216
 Ligne 18, 74, 132, 196
 (Définition) 18
 Blocages 47

concept 16
 Configurer le temps de travail 74, 132, 197
 Groupe 17
 Virtuelle 16
 Ligne virtuelle 16
 Lignes 64, 121, 183
 Raccorder entre eux 208
 Liste 66, 123, 186
 Mes demandes de rappel 55, 56, 109, 169, 170
 Rappels manqués 56, 110, 170
 Liste d'appels 68, 126, 189
 Supprimer 69, 127, 191
 Utiliser 125, 126, 190
 Liste de renumérotations 69, 127, 191
 Supprimer 70, 128, 192
 Logiciel de téléphonie 15

M

MAPI
 (Définition) 216
 Masque sous-réseau 218
 Masquer numéro 19, 209
 Menu 16
 En communication 36, 84, 144
 Menu de configuration
 Options élémentaires 63, 120, 182
 Mes demandes de rappel
 Liste 55, 56, 109, 169, 170
 Message
 Laisser un message vocal 48, 101, 161
 Messagerie instantanée
 (Définition) 215
 Messagerie vocale 23, 48, 62, 100, 119, 161, 181
 Enregistrement 48, 100, 161
 Envoyer 48, 100, 101, 161
 Interrogation 48, 100, 161
 Interrogation à distance 49, 101, 161
 Laisser 48, 101, 161
 Salutation 51, 103, 163
 Messagerie vocale standard 62, 119, 181
 Micro-casque 59, 87

- Raccordement 59, 113, 174
- Microprogramme
 - Mise à jour 212
- Mise à jour
 - Automatique 212
 - Microprogramme 212
- Mode NT
 - (Définition) 216
- Mode TE
 - (Définition) 218
- Module de touches 28
- MSN
 - (Définition) 216
- N**
- N06-N10 71, 129, 193
- NAT (Network Address Translation) 216
- Ne pas déranger 63, 119, 182
- Ne plus recevoir des appels 62, 119, 181
- Nom d'utilisateur 18
- Nom NetBIOS
 - (Définition) 216
- Notions techniques 213
- Nouvel
 - utilisateur 114, 176
- Numéro 18
 - Abonné externe 18
 - Abonné interne 18
 - cache 209
- Numéro de téléphone 18
 - Abonné externe 18
 - Abonné interne 18
- Numéro du poste du groupe 17
- Numérotation abrégée
 - Commuter les appels 116, 178
 - Configurer 133, 198
 - Interphone 76, 135, 200
 - Numérotation continue 76, 77, 135, 200
 - Numérotation immédiate 76, 77, 135, 200
- Numérotation continue 76, 77, 135, 200
- Numérotation en bloc 213
- Numérotation immédiate 76, 77, 135, 200
- Numéroter
 - (état du téléphone) 20
- O**
- Overlap Sending
 - (Définition) 216
- OWC 58, 112, 174
- P**
- PABX
 - (Définition) 216
- Participation silencieuse à la conférence 58, 112, 174
- Passer
 - d'une communication à une autre 148
- Pavé numérique 31, 78, 137
- PBX
 - (Définition) 216
- PDA 216
- Permuter ligne 19, 39, 88, 148
 - entre correspondants 148
- Plusieurs appels à la fois 208
- POTS
 - Définition 217
- Power over LAN 217
- Prise d'appel
 - Appel 37, 86, 146
- Profil d'utilisateur 62, 119, 181
- PSTN
 - (Définition) 217
- Q**
- QoS
 - (Définition) 217
- R**
- Raccordement
 - Composable 214
 - Installation 213
 - Plusieurs terminaux 216
- Raccordement composable 214
- Raccordement d'installation 213
- Raccordements de plusieurs terminaux 216
- Rappel automatique si occupé
 - Accepter 210
 - Démarrer 210
 - Manquer 210
- Rappels manqués (Liste) 56, 110, 170
- Réaction possible 208
- Recommandations d'entretien 25
- Redémarrer téléphone 65, 122, 185
- Réglage de volume (Touche) 31, 78, 137
- Renvoi d'appel 41, 62, 91, 119, 151, 181
 - immédiat 41, 91, 152
 - Modification depuis un autre téléphone 49, 101, 161
 - Si occupé 42, 92, 153
 - Signal 43, 94, 155
 - Temporisé 43, 93, 154
- Renvoi d'appel (Touche) 91, 152
- Renvoi d'appel immédiat 41, 91, 151, 152
 - Modification depuis un autre téléphone 49, 101, 161
- Renvoi temporisé 43, 93, 154
- Renvoyer 41, 91, 151
 - Appel 41, 91, 151
 - Tous les appels 41, 91, 151
- Renvoyer des appels 62, 119, 181
- Répondeur automatique
 - Messagerie vocale 16
- Réseau
 - Local 215
- Réseau local 215
- Résolution de noms 37, 85, 146, 216
- Routeur
 - (Définition) 217
- RSVP
 - (Définition) 217
- S**
- Salle de conférence
 - Connecter des participants 210
- Serveur

- (Définition) 217
 - Serveur Swyx
 - compte 18
 - Signal
 - Acoustique 23
 - DEL 21
 - Signal d'appel (État du téléphone) 20
 - Signal d'appel direct 23
 - Signal de rappel 23
 - Signal des touches 23
 - Signal sonore 19, 23
 - Signaux acoustiques 23
 - SIP (Définition) 217
 - SIP-URI 18
 - Smartphone
 - (Définition) 217
 - SNMP
 - (Définition) 217
 - SNTP
 - (Définition) 217
 - Sonnerie 23, 46, 63, 120, 158
 - Commune - de SwyxPhone et SwyxIt! 204
 - Externe 63, 120, 183
 - Interne 63, 120, 183
 - Pour les appels de l'entreprise 63, 120, 183
 - Pour les appels externes 63, 120, 183
 - Sonnerie (État du téléphone) 20
 - Sonnerie commune - de SwyxPhone et SwyxIt! 204
 - Sonnerie externe 63, 120, 183
 - Sonnerie interne 63, 120, 183
 - Sonneries 63
 - Sous-réseau
 - (Définition) 218
 - STUN 217
 - Switch
 - (Définition) 218
 - SwyxFax 16
 - SwyxGate 15, 18
 - SwyxIt! 15, 202
 - Sonnerie commune avec le SwyxPhone 204
 - SwyxPhone 15
 - Configuration 62, 119, 181
 - Réaction possible 208
 - Recommandations d'entretien 25
 - SwyxPhone L440 10
 - SwyxPhone L6xx 15
 - SwyxServer 15
 - Connexion 29
 - SwyxWare 15
- T**
- TA
 - (Définition) 218
 - TAPI
 - (Définition) 218
 - TCP/IP
 - (Définition) 218
 - TEI
 - (Définition) 218
 - Télécopie
 - SwyxFax 16
 - Téléphone
 - Réaction possible 208
 - Téléphoner
 - avec SwyxPhone 35, 82, 142
 - Temporisation 43, 93, 155
 - Temps de travail 20, 47, 74, 99, 132, 159, 197, 210
 - Définition 24
 - Terminer une communication 38, 86
 - Tonalité
 - Interrompue 23
 - Tonalité (État du téléphone) 20
 - Tonalité d'appel 23
 - Tonalité d'invitation à numéroté interrompue 23
 - Tonalité occupée 23
 - Touche
 - Demande de rappel 106, 166
 - Pavé numérique 31, 78, 137
 - Renvoi d'appel 91, 152
 - Touche de fonction 71, 129, 193
 - Aperçu 71, 129, 193
 - Configurer 72, 73, 130, 131, 194, 195
 - Messagerie vocale 48, 100, 161
 - Supprimer 73, 131, 195
 - Touche de ligne
 - Configuration 74, 132, 196
 - Transfert 40, 90, 150
 - Communication 40, 89, 150
 - Transfert d'appel 39
 - Transfert des appels
 - Call Routing 23
 - Transfert spontané 40, 90, 150
 - TSP
 - (Définition) 218
- U**
- Unified Messaging
 - (Définition) 218
 - USB
 - (Définition) 218
 - Utilisateur 18
 - Commuter 60
 - Connexion 60
 - Déconnexion 19, 60
 - Nouveau 60
 - Utilisation à distance de SwyxIt! 205
 - Utilisation à distance de SwyxPhone 205
- V**
- VLAN
 - (Définition) 218
 - VoIP (Voice over IP)
 - (Définition) 218
 - Volume 158
 - Combiné 45, 96
 - Haut-parleur 45, 96
- W**
- WAP
 - (Définition) 218
 - WAV
 - (Définition) 218

X

XXX

à l'écran 37, 85, 146